



Wyrzucili człowieka z balkonu. Przeżył, jest trwale sparaliżowany Usłyszeli wyroki: **za kraty na 20 i 16 lat**



str. 8

Zostawił na pewną śmierć



Konie ocalały dzięki strażakom i sąsiadowi

str. 13

Wielki wykop zamiast „biurowca klasy A”

Koniec złudzeń. Chełm zostaje z dziurą w ziemi!

str. 5

GMINA KRASNYSTAW

Fakty i mity o biometanowni. Mieszkańcy pełni obaw

str. 12

Jest w finale Mam Talent!

Joanna Trociuk-Dobrowolska z Włodawy z zespołem Luna Plena wystąpi w finale show TVN.



PRZYJAZNY
SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
WĘGIEL niskie ceny!
Nowość PELLET
MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTA
TRANSPORT - RATY - WYKONANIE

WĘGIEL LUZEM I WYKONANY
ODSIEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM
Pełny asortyment węgla oraz PELLET
Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20 km)
SKŁAD OPAŁU BORYS
Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”
DAPEX
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych
Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

SKŁAD OPAŁU
Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
☎ 609 393 770
WĘGIEL PELLET
TRANSPORT - RATY - WYKONANIE

22-151 Janów, Mickiewicza 87
SKŁAD OPAŁU
PŁATNOŚĆ KARTA, RATY NA DOWÓD
WĘGIEL LUZEM I WYKONANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT
691-88-82-88
ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGROSZEK, PELLET, MIAŁ, BRYKIET TORFOWY
KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

nowytydzien.pl

OPAŁ KOLEJOWA
☎ 780 723 400
GROSZEK LEW
GROSZEK OGIEŃ
WĘGIEL ORZECH
KOSTKA, PELLET
(LUZEM I WYKONANY)
„NESS” WÓJTOWICZ ODDZIAŁ KOLEJOWA

**Ocieplenie celulozą
naprawy ciepłe poddaszy**
GAŁ-BUD
tel. 574 286 277
galbud75@gmail.com
ocieplanieceluloza.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU
**Uwaga!!!
Co 6 butla
50% taniej**
Zamów GAZ
82 565 42 43;
82 565 02 11
95 zł
* dostawa do domu GRATIS www.betaprim.pl CZYNNY CODZIENNIE

STACJA KONTROLI POJAZDÓW
Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

**RAZEM
BUDUJEMY
PRZYSZŁOŚĆ**
handbud
Włodawa - al. J. Piłsudskiego
43 - 78 m²
82 57 21 256 510 084 144


BETON TOWAROWY Z POMPY
WYROBY BETONOWE
BLACHY NA DACH
STOLARKA PCV I AL, P. POŻ.
ZAKŁAD PRODUKCYJNY
ul. Graniczna 9
22-200 Włodawa
tel. 82 57 23 627, kom. 508 264 297

BETON TOWAROWY
PREFABRYKACJA
SCHODY
INNE ELEMENTY
BETONOWE
PIASKI
22-230 WOLA UHRUSKA
STROPY BETONOWE
handbud.pl 82 59 16 777 517 012 007

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW
BLUE CAR
- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne wszystkich typów pojazdów
Chełm, ul. Podgórze 23
pn. - pt. 7⁰⁰ - 20⁰⁰, sob. 7⁰⁰ - 15⁰⁰
tel. 82 569 90 69

Drożej Koleżance Renacie Wronka
wyraży głębokiego współczucia i słowa wsparcia
w tych trudnych chwilach po stracie

Mamy
składają
Prezes, Dyrektor oraz Pracownicy
Sądu Rejonowego w Chełmie



**Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec**

**USŁUGI
CAŁODOBOWE
BEZGOTÓWKOWE**

Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS przed Pogrzebem
Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach
i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych.
Przeprowadzamy kremację w ciągu kilku godzin.
Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Dopasujemy się do indywidualnych oczekiwań,
potrzeb i możliwości finansowych Klientów.

Chełm, ul. Szpitalna 49
tel. 82 564 36 07 kom. 602 469 287
www.chelmskidompogrzebowy.pl

Roman Łukasiewicz

ORSZAK

USŁUGI POGRZEBOWE

Wola Uhruska ul. Chełmska 18 tel. 697 718 454
Chełm ul. Ceramiczna 6A tel. 724 718 454
CAŁODOBOWO
e-mail: romeluk@interia.pl

Dyżur całodobowy
☎ 502 791 454
☎ 82 566 40 53

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZA GRANICĄ

Chełm, ul. Hrubieszowska 4 (przy USC)
Rejowiec Fabryczny, ul. Dworcowa 4

ŁOPIENNIK GÓRNY Odszedł ceniony społecznik

Społeczność gminy Łopiennik Górny pożegnała 2 maja śp. Ryszarda Sysę - wieloletniego sołtysa sołectwa Dobryniów, druha Ochotniczej Straży Pożarnej, oddanego społecznika oraz życzliwego przyjaciela i sąsiada

Śp. Ryszard Sysa był osobą powszechnie szanowaną i cenioną. Jako człowiek otwarty, pogodny i zawsze gotowy do pomocy, przez lata angażował się w życie lokalnej społeczności. Swoją wiedzą, doświadczeniem i spokojem wspierał mieszkańców, niejednokrotnie służąc dobrą radą i realną pomocą. Jego działalność na rzecz sołectwa Dobryniów oraz całej gminy pozostawi trwały ślad w pamięci mieszkańców. Pełniąc funkcję sołtysa oraz działając w strukturach OSP, wykazywał się odpowiedzialnością, zaangażowaniem i troską o dobro wspólne. Był nie tylko liderem, ale przede wszystkim człowiekiem bliskim ludziom - serdecznym, uczynnym i zawsze obecnym tam, gdzie był potrzebny. - Na zawsze pozostaniesz w naszej pamięci - podkreśla wójt gminy Łopiennik Górny Artur Sawa. Rodzinie i bliskim zmarłego szczere wyrazy współczucia składają sołtysi, radni gminy, wójt wraz z pracownikami urzędu oraz jednostek organizacyjnych gminy Łopiennik Górny.

Uroczystości pogrzebowe odbyły się 2 maja w Łopienniku Nadrzecznym. (kg)



CHEŁM. Nieprzytomna po upadku Wjechała w dziurę i walczy o życie

Do groźnego wypadku doszło we wtorek (28 kwietnia) rano na ścieżce rowerowej przy ul. Lubelskiej w Chełmie, w pobliżu Aqua Parku. 62-letnia kobieta przewróciła się na rowerze po tym, jak wjechała w zapadlisko w nawierzchni. Mimo że miała założony kask, doznała poważnych obrażeń i straciła przytomność.

Odeszli

CHEŁM
i POWIAT CHEŁMSKI
Marianna Różańska, 71 lat
Anna Popek, 32 lata
Wojciech Stanisław Jołtuch, 64 lata
Jerzy Kokozka, 68 lat
Agnieszka Radzicka, 55 lat
Krystyna Borówka, 81 lat
Lucyna Czajka, 87 lat
Jan Drylczyk, 76 lat
Andrzej Czubacki, 86 lat
Zofia Petruk, 90 lat
Łucja Kazak 91 lat
Genowefa Lipczyńska, 85 lat
Jerzy Ilczyszyn, 66 lat
Artur Wojciechowski, 61 lat
Eugeniusz Kuczyński, 70 lat
Wiktor Celiński, 95 lat

.....
KRASNYSTAW
i POWIAT KRASNOSTAWSKI
Teresa Podlaska, 86 lat
Marianna Stępień, 83 lata
Andrzej Stasiuk, 61 lat
Eugeniusz Borys, 83 lata
Paweł Marcin Tuczapski, 50 lat
Grażyna Barbara Łukaszevska, 68 lat
Tadeusz Cimek, 84 lata
Kazimiera Harasim, 92 lata

WŁODAWA
i POWIAT WŁODAWSKI
Grażyna Szwarczer, 73 lata
Henryk Dudziński, 73 lata
Marian Matysiak, 81 lat
Janina Sętkowiak, 78 lat

Jako pierwsi pomocy udzielili jej żołnierze Wojsk Obrony Terytorialnej, którzy znajdowali się w pobliżu. To oni zabezpieczyli miejsce zdarzenia i wezwali służby ratunkowe. Gdy na miejsce dotarł zespół ratownictwa medycznego, kobieta była w ciężkim stanie i nie odczekała świadomości. Po udzieleniu pomocy została przewieziona do szpitala, gdzie nadal przebywa. Jej stan określany jest jako poważny. - W tej sprawie prowadzone jest postępowanie w kierunku spowodowania wypadku drogowego - informuje młodszą aspirant Angelika Głęb-Kunysz z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Sprawa może mieć swój dalszy ciąg. Jak nieoficjalnie wiadomo, rodzina poszkodowanej będzie prawdopodobnie domagać się odszkodowania od zarządcy drogi, w tym przypadku chełmskiego ratusza. Tym bardziej, że według mieszkańców feralne miejsce miało być już wcześniej zgłaszane odpowiednim służbom, jednak nie podjęto skutecznych działań naprawczych.



Ten wypadek to kolejny sygnał alarmowy dotyczący stanu infrastruktury w Chełmie. Dziury, nierówności i zapadliska to problem, z którym mieszkańcy borykają się na co dzień zarówno na ulicach, jak i chodnikach czy ścieżkach rowerowych. Wystarczy chwila nieuwagi, by doszło do tragedii. Tym razem ofiarą jest rowerzystka, ale zagrożeni są wszyscy uczestnicy ruchu, także piesi. Nie dziwi więc, że mieszkańcy coraz częściej podkreślają, że potrzebne są pilne i zdecydowane działania, zanim dojdzie do kolejnych dramatów. (bm)

CZYSSTE POWIETRZE DOFINANSOWANIE do 170 100 zł

KOMPLEKSOWA USŁUGA



**Malowanie
elewacji**

- **DOCIEPLANIE BUDYNKÓW**
- **WYMIANA ŹRÓDŁA CIEPŁA**
- **WYMIANA STOLARKI OKIENNEJ**
- **SKŁADAMY WNIOSKI**

MYŚL GLOBALNIE, DZIAŁAJ LOKALNIE

SPEC-BUD tel. 607 452 099

PODZIĘKOWANIE



Dyrekcji, Panu Ordynatorowi, Lekarzom,
Pani Oddziałowej, Pielęgniarkom,
całemu personelowi medycznemu i niemedycznemu
Oddziału Wewnętrznego
oraz SOR Szpitala w Krasnymstawie,
a w szczególności Pani Doktor Agnieszce Bondyrze
składam serdeczne podziękowania
za skuteczną walkę o ratowanie mojego życia.
Państwa determinacja, upór,
a przede wszystkim profesjonalizm sprawiły,
iż obecnie mogę do Państwa skierować to,
co dyktuje mi serce, czyli zwykłe słowa:

BARDZO DZIĘKUJĘ

wdzięczny pacjent



Krystyna

**BIURO USŁUG
TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje - lato 2026
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

*Oferty na najnowszej stronie
www.krystyna.info*



Szczegóły w Biurze KRYSZYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37, e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

Dla naszych Klientów oferujemy bezpłatne miejsce parkingowe vis a vis biura

**Work
Centre**
BIUROPRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCJA ■ LOGISTYKA
- OGRODNICTWO ■ ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOŚCIUSZKI 2A/4, 22-600 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

KURCZĘTA • Kurki
ODCHOWANE • Kogutki
• Brojlery

Sprzedaż od marca 2026 r.
Powyżej 50 szt. transport gratis
+ 20 kg paszy dla zamawiającego

Ferma Drobiu Łowcza
Zembrzycki Gabriel
tel. 604 28 32 32

HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA



Krasnystaw,
ul. Miodowa 3,
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE
FOTOWOLTAICZNE**

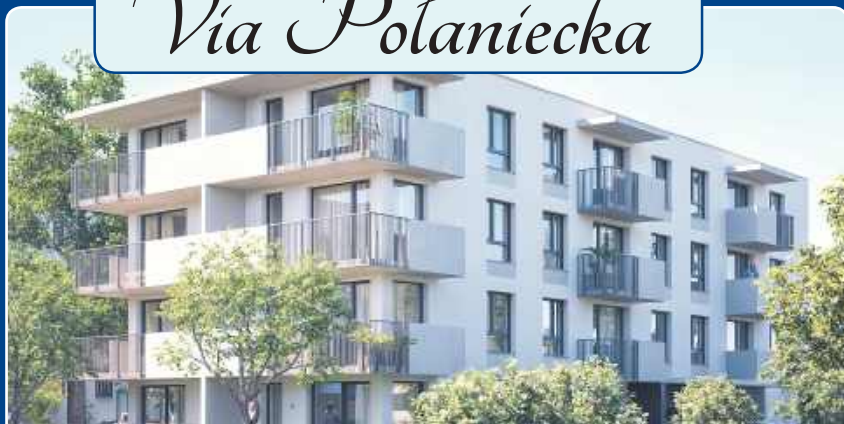
- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca



*Nowa kameralna inwestycja przy ul. Polanieckiej
w Chełmie*

Via Polaniecka



- 17 mieszkań
- metraż od 29 do 65m²
- mieszkania 2-, 3-, 4-pokojowe
- winda
- garaże, miejsca postojowe
- duże balkony i ogródki
- monitoring, szlaban
- komórki lokatorskie na kondygnacji mieszkań
- ogrzewanie podłogowe

- Od 1 kwietnia rusza przedsprzedaż - czas ograniczony.
- Rabat 500 zł/m². • Mieszkania już od 8750 zł/m².

tel. 736 357 737
www.k4t.pl

RADIO TAXI
FINO
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:

800 202 802

**POLSKA
XI 19 100**
OGÓLNOPOLSKA
SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

☎ 19 100

**U NAS
ZAPŁACISZ
KARTĄ**



KASY I DRUKARKI FISKALNE



- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

OD REKI:
ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

certyfiikat podpisu
elektronicznego

BOX
PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91

www.boxplan.pl

CHEŁM. Czas majątkowych oświadczeń Tyle zarabiają prezesi miejskich spółek

Koniec kwietnia to czas rozliczeń z fiskusem. Zanim do publicznych rejestrów trafią nowe oświadczenia majątkowe samorządowców i osób zarządzających miejskimi spółkami, zajrzelśmy do tych, które pokazują ich dochody za 2024 rok.

Najwyższe były dochody **Katarzyny Hapońskiej-Gajewskiej**, która łączy stanowiska prezesa Przedsiębiorstwa Usług Mieszkaniowych w Chełmie i szefowej Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej. W MPEC Hapońska-Gajewska zarobiła w 2024 roku 189 932,81 zł,

a w PUM 157 683,81 zł, czyli łącznie blisko 350 tys. zł.

Sporo mniejsze dochody z tytułu szefowania miejskim spółkom wykazał za 2024 rok **Artur Juszcak**, który łączył funkcje prezesa Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich oraz prezesa Chełmskiego Klubu Sportowego (zrezygnował z tego stanowiska przed rokiem). Łącznie w obydwu spółkach zarobił 260 107,58 zł,

Na trzecim miejscu pod względem dochodów był w 2024 roku **Jakub Oleszczuk**. Prezes Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej na tym jednym stanowisku zarobił w 2024 roku 242 748,42 zł.

Ponad 200 tys. zł w spółkach komunalnych zarobił również **Mariusz Robert Chudoba**, prezes Chełmskich Linii Autobusowych. Z CLA uzyskał 177 376,05 zł, a dodatkowo 26 422,61 zł z Chełmskiego Klubu Sportowego, gdzie był członkiem zarządu od marca do maja 2024 roku.

W tym roku poznamy również dochody, jakie w miejskich spółkach osiągnęli: **Marta Twardowska-Król**, prezes Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego, **Kamila Grzywaczewska**, prezes Chełmskiego Klubu Sportowego oraz **Michała Mulawy**, prezes SIM Chełmski, którzy swoje stanowiska objęli w trakcie 2025 roku. **Rd**

CHEŁM. O jednego konkurenta mniej Janusz od nas nie wystartuje?

Na chełmskiej liście Prawa i Sprawiedliwości w najbliższych wyborach do Sejmu właśnie zrobiło się wolne miejsce – przed majówką z klubu parlamentarnego PiS, a tym samym z partii, odszedł Janusz Kowalski. Związany wcześniej z Suwerenną Polską Zbigniewa Ziobry polityk miał w wyborach w 2027 roku startować z okręgu chełmskiego.

Janusz Kowalski był jednym z najbardziej rozpoznawalnych polityków PiS. Słynął z nietuzinkowych zachowań, bezkompromisowych wypowiedzi, ostrej krytyki Unii Europejskiej, obecnego rządu i obwiniania o wszystko **Donalda Tuska**. I choć jest rodowitym Opolaninem i postem z Opolszczyzny, to od dłuższego czasu mówiło się, że w najbliższych wyborach będzie startował do Sejmu z okręgu chełmskiego i będzie miał na liście jedno z czołowych miejsc.

Te nieoficjalne informacje potwierdzały wszystkie znaki na niebie i ziemi. Kowalski otworzył swoje biuro poselskie w Zamościu, był obecny na niemal wszystkich większych uroczystościach patriotycznych w Chełmie. Również w tym mieście Kowalski przywitał 2026 rok, bawiąc się na Wystałowym Sylwestrze z TV Republika, czym chwalił się na platformie X.

Lokalnym działaczom PiS nie bardzo uśmiechało się, że znowu na liście będą musieli ustąpić „biorące” miejsce spadochroniarzowi, ale głośno przeciwko obecności Kowalskiego na liście z okręgu nr 7 nikt nie protestował. Wygląda na to, że problem z postem z Opolszczyzny, przynajmniej dla naszych działaczy PiS, rozwiązał się sam. Tuż przed majówką **Janusz Kowalski** poinformował, że odchodzi z klubu parlamentarnego PiS, co jest równoznaczne z odejściem z partii. Jako powód podał brak swojej zgody na tolerowanie lokalnych układów w PiS, a tak właśnie, jego zdaniem, dzieje się



Tak Janusz Kowalski witał w Chełmie 2026

np. w Biłgoraju (to też nasz okręg wyborczy), gdzie „politycy Prawa i Sprawiedliwości zapisują do partii ludzi **Janusza Palikota**, współpracując z byłymi komunistami, kolekcjonując sobie rady nadzorcze i spółki”.

- Nie ma mojej zgody na to, żeby na poziomie centralnym walczyć o silną prawicę, która będzie naprawiała Polskę, a z drugiej strony tolerować układy lokalne. To jest główny powód, dla którego odszedłem - wyjaśniał niezrzeszony poseł Kowalski.

O ile w tej sytuacji brak Kowalskiego na listach PiS wydaje się przesądzone, to niewykluczone, że ten rozpoznawalny polityk wystartuje jednak z naszego okręgu, np. jako kandydat Konfederacji **Grzegorza Brauna**.

(rd, fot. X/Janusz Kowalski)

Przez chwilowy rozłam w partii jej kandydatura na razie wypadła? Posłanka PiS chce do szpitala

Monika Pawłowska, posłanka PiS, chciała trafić do Rady Społecznej chełmskiego szpitala. Ale radni z sejmiku nie chcieli. Podobno przez chwilowy rozłam w partii.

Z Rady Społecznej chełmskiego szpitala zrezygnowała niedawno **Agnieszka Ostrowska**. Jej miejsce miało zostać uzupełnione podczas kwietniowego posiedzenia sejmiku województwa lubelskiego, bo to radni sejmiku - na wniosek marszałka - zatwierdzają

kandydaturę członka rady. Wakującą funkcję miała objąć **Monika Pawłowska**, posłanka PiS. Pawłowska była wcześniej związana z lewicą, co przy każdej okazji przypominają jej oponenti (także z wewnątrz PiS), a jej partnerem jest **Jędrzej Halerz**, który bezskutecznie starał się zostać wójtem Wojsławic.

Do uzupełnienia Rady Społecznej chełmskiego szpitala na posiedzeniu sejmiku jednak nie doszło, bo ten punkt został zdjęty z porządku obrad. Podobno powołaniu Pawłowskiej, która jest w obozie **Mateusza**

Morawieckiego, sprzeciwili się radni sejmiku związani z **Przemysławem Czarnikiem**. Ale mówi się też, że skoro doszło do porozumienia Morawieckiego z prezesem PiS, to kandydatura posłanki wróci na kolejnym posiedzeniu sejmiku. Chyba że na zasiadanie w Radzie Społecznej szpitala zdecyduje się któryś z radnych sejmiku. Wówczas to oni mają pierwszeństwo wyboru. Nieoficjalnie mówiło się, że zastanawiał się nad tym **Marcin Szweczek**, radny i członek zarządu województwa lubelskiego. **(reb)**

CHEŁM. Pożar wybuchł przez przypadek Jedna iskra, płomień domostw



Pożar w Spółdzielni Mleczarskiej Bieluch w Chełmie wywołał w internecie zaskakującą falę domostw i insynuacji. Z przypadkowego zaproszenia ognia podczas remontu wyłączono z użytkowania urządzenia zrobiła się niemal „dywersja” i „atak na polskiego producenta”. Wiemy, co się stało.

Kłęby dymu, które pojawiły się w poniedziałek (27 kwietnia) około godziny 13 na terenie zakładu Bielucha, wyglądały bardzo poważnie. Zaskoczyły i wystraszyły pracowników. Na szczęście stacjonująca w pobliżu straż pożarna zjawiła się niemal natychmiast i po trwającej około godziny akcji zdławiła płomień. Filmik z kłębami dymu wywołał poruszenie w internecie. Część ludzi oczywiście wyraziła swoje ubolewanie z powodu pożaru w chełmskiej firmie. Ale pojawiły się też dziesiątki komentarzy, które doszukują się, a nawet wprost insynuują, że doszło do celowego podpalenia, które było wymierzone w polskiego producenta i miało zniszczyć firmę: Czy kogokol-

wiek zastanawia fakt że tych podpałek jest coraz więcej? Przypadek, że polskie... celowe podpalenia w całym kraju... Coś za dużo tych pożarów ostatnio w Chełmie... Czyżby tak ktoś wyrażał wdzięczność? rosyjskie służby działają! Ukraina działa? Znowu dywersja, Czyli... Obcy wchodzi na rynek, Żydzi przejmują Lubelszczyznę... - to tylko część z nich.

Choć niektórzy na siłę doszukują się drugiego dna, to prawda jest prozaiczna.

- Podczas prac remontowych basenu wody doszło do zaproszenia ognia w jednej z wież mikrochłodni. Urządzenie znajduje się na placu, poza budynkiem produkcji i było nieużywane. W wyniku pożaru częściowemu zniszczeniu uległa konstrukcja oraz poszycie wieży. Proszę opinię publiczną o niedoszukiwanie się w tym zdarzeniu żadnych celowych działań ani tym bardziej aktów dywersji. To był wypadek, sytuacja została opanowana przez straż pożarną, nikt nie ucierpiał a pożar nie ma wpływu na produkcję - uspokaja **Paweł Rysak**, prezes SM Bieluch.

(reb, fot. Chełm na sygnale)

Najtaniej w Chełmie!

Sprawdź naszą **APLIKACJĘ**



180

zł/km

EKO TAXI

82 540 80 00

- PŁATNOŚĆ KARTĄ W KAŻDEJ TAKSÓWCE
- PRZEJAZDY BEZGOTÓWKOWE DLA FIRM
- APLIKACJA DLA KLIENTÓW
- ZAKUPY, HOLOWANIE, ODPALANIE AUTA

Wielki wykop zamiast „biurowca klasy A”

Koniec złudzeń. Chełm zostaje z dziurą w ziemi!

Radostaw Wnuk, wiceprezydent Chełma poinformował, że wszystko wskazuje na to, iż ARP zrezygnowała z budowy biurowca w Chełmie. - Zastłona opadła. Można powiedzieć, że Agencja Rozwoju Przemysłu zrezygnowała z tej inwestycji i zostawia nas z dziurą w ziemi - oznajmił wiceprezydent na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm. Temat wywołał konsternację wśród radnych.

Na zwołanej jesienią ub.r. nadzwyczajnej sesji chełmscy radni przyjęli stanowisko skierowane m.in. do premiera Tuska w sprawie wstrzymania likwidacji spółki Fabryka Chełm sp. z o.o. i kontynuacji budowy biurowca na terenie byłego dworca PKS. Była to reakcja samorządu na zapowiedź likwidacji spółki, potwierdzoną przez Agencję Rozwoju Przemysłu, większościowego udziałowca i decydenta w spółce Fabryka Chełm (miasto miało w niej niewielką liczbę udziałów w zamian za wniesienie działki po dworcu PKS). Już wcześniej ARP poinformowała o zaniechaniu kontynuowaniu budowy biurowca w miejscu, gdzie w głębokim wykopie zaczęto wylewać ławy fundamentowe. Pod koniec ostatniej sesji Rady Miasta Chełm (29 kwietnia) **Radostaw Wnuk**, wiceprezydent Chełma przekazał najnowsze informacje w sprawie „Fabryki Chełm”. I nie są one optymistyczne.

- Wpłynęło do nas pismo, a właściwie do członków rady nadzorczej

spółki „Fabryka Chełm”. Jest to zwołanie posiedzenia rady nadzorczej na 5 maja - oznajmił wiceprezydent Wnuk. - W programie posiedzenia jest między innymi podjęcie uchwały w sprawie wyrażenia zgody na nabycie przez spółkę instrumentu finansowego na udzielenie spółce Fabryka Tertio Ponte z siedzibą we Włocławku 2,5 mln zł pożyczki, udzielenie spółce Fabryka Zamość 4,9 mln zł pożyczki, udzielenie spółce Fabryce Urbi Ferro z siedzibą w Stalowej Woli 4,7 mln zł pożyczki, udzielenie spółce Fabryka Porto Vista z siedzibą w Elblągu 4,9 mln zł pożyczki. Są to pieniądze, które Agencja Rozwoju Przemysłu kosztem „Fabryki Chełm” przerzuca na inne projekty w ramach prowadzonej działalności w innych miastach. Uwzględniając to, jaką mamy możliwość głosowania w posiedzeniu rady nadzorczej, jakie mamy udziały w spółce, obawiam się, że to może doprowadzić do tego, że spółka „Fabryka Chełm” może zostać z bardzo ograniczonymi środkami na koncie. W praktyce oznacza to brak możliwości realizacji jakiegokolwiek inwestycji, pomimo tego, że miasto Chełm rozmawiało o dokapitalizowaniu spółki, o dopłacie do inwestycji. Niestety, zastłona opadła i wygląda to, jak wygląda. ARP, można powiedzieć, zrezygnowała całkowicie z inwestycji w Chełmie. Można powiedzieć, że zostawia nas z dziurą w ziemi.

Po tej wypowiedzi wiceprezydent Wnuk stwierdził, że musi już opuścić salę obrad.

- Jestem zszokowana tą informacją, bo zamyka nam to realizację bardzo ważnej inwestycji w centrum naszego miasta - stwierdziła **Dorota Rybaczuk**, przewodnicząca Rady Miasta Chełm. - To miała być jedna z wizytówek miasta.

Opozycja ubolewała, że wiceprezydent Chełma wyszedł i nie mogą go dopytać o to, co dalej z dziurą w ziemi na terenie byłego dworca PKS.

- Szkoda, że pan wiceprezydent wyszedł, zostawiając nas z tą informacją, bo na usta cisnęło mi się kilka pytań o to, kto uczestniczył w rozmowach z ARP, ile tych spotkań się odbyło - stwierdził radny **Łukasz Krzywicki** (Klub Radnych Koalicja Obywatelska). - Teraz pytanie, czy ktoś wie, co dalej z terenem po ARP? Bo miasto nie zastosowało żadnego bezpiecznika, który by mówił, że

w razie niezrealizowania inwestycji teren wraca do skarbu miasta. Teren mamy w dalszym ciągu w spółce (Fabryka Chełm - przyp. red.). Co teraz? Bo okazuje się, że zostajemy z dziurą w ziemi, nie naszą, na której nic nie będziemy mogli zrobić.

Temat wywołał emocje i ostrą wymianę zdań pomiędzy radnym Krzywickim a **Wojciechem Wójcikiem** z Klubu Radnych „Chełmianie”.

- Jestem w szoku po tym, co usłyszeliśmy od wiceprezydenta Wnuka, ale z drugiej strony nie jestem zaskoczony - stwierdził radny W. Wójcik. - Miski opadły, bo od początku nie chodziło o to, by optymalizować wydatki, koszty ARP, tylko o to, by naszemu miastu w sposób bezwzględny, polityczny te pieniądze zabrać i przerzucić je do innego samorządu. Nie wiem, dlaczego pan się

uśmiecha, panie radny Krzywicki. To pan jest członkiem ugrupowania, które teraz rządzi w Polsce i zostawia nas z dziurą w ziemi, z bardzo dużym problemem.

Wywołany do odpowiedzi radny Krzywicki zarzucił przedmówcy manipulację i oznajmił, że to nie on odpowiada za prowadzenie tej inwestycji.

- Ja umowy z ARP nie podpisywałem, nie ja nie zawarłem zabezpieczenia skarbu miasta w postaci tej klauzuli, o której powiedziałem - oznajmił radny Krzywicki.

Następnie padły słowa o politycznej hucpie, przekraczaniu poziomu hipokryzji, a wymiana zdań pomiędzy dwoma radnymi zaostrzyła się. W końcu, przewodnicząca Rybaczuk, która przez dłuższą chwilę udzielała obu radnym głosu, poprosiła, aby zakończyli już dyskusję. (mo)



Więcej dla Twojego domu.

OKNA DRZWI BRAMY ROLETY PARAPETY

+dladomu

Chełm
ul. Hrubieszowska 38
tel. 513 092 478
e-mail: plusdladomu@o2.pl
www.okna-chelm.pl

PIWNICE OGRODOWE BUNKRY SZAMBA ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ

- Sprzedaż • Transport • Montaż
- Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice ogrodowe typu „Loch”
produkt zastrzeżony



SZAMBA - zbiorniki:
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

NOR-KAM

www.nor-kam.pl tel. 602 337 580

Oferujemy **GRUZ** z rozbiórek betonowo-ceglany po kruszeniu

Frakcja od 2 do 80 mm
w ilości min. 15 t
Cena 40 zł/t + VAT

Chełm, ul. Fabryczna 6 i
tel. 602 526 620

GMINA REJOWIEC. Z jednej strony podatki dla gminy, z drugiej katorga dla mieszkańców

Zawadówka przytłoczona silosami

Pył na oknach, parapetach, samochodach i smród kiszonki - z tym muszą się mierzyć na co dzień mieszkańcy Zawadówki, po tym jak w sąsiedztwie powstały silosy zbożowe. Inwestycja, która miała przynieść podatki do lokalnego budżetu, ma też drugie, bardzo uciążliwe oblicze. Na tyle poważne, że mieszkańcy szykują się do protestów.

O kłopotach mieszkańców Zawadówki pisaliśmy już na początku bieżącego roku, wtedy skarżyli się, że silosy, które na terenie byłych Zakładów Drzewnych w Zawadówce postawiła firma Agrol Matejka, podzieliły miejscowość na dwie części. W trakcie budowy zamknięto funkcjonujący od lat popularny skrót odcinający osiedle dawnego CPN od stacji kolejowej. Burmistrz obiecywał podczas sesji, że stało się tak tylko na czas budowy bocznic kolejowej. A wiceburmistrz Mirosław Kość mówił wówczas o korzyściach jakie gmina ma z nowego inwestora. - Firma zapłaciła prawie 200 tys. zł samego podatku od nieruchomości. Dla budżetu to dość znaczny podatek a będzie wyższy, jak firma się jeszcze rozwinie. Tam, gdzie są inwestycje, zawsze pojawiają się jakieś uciążliwości. Trzeba rozważyć czy jest to korzystne dla gminy, a wydaje nam się, że w tym przypadku tak jest - mówił w styczniu.

Dwie strony medalu

Nowy inwestor to oczywista korzyść dla gminy. Ale nie dla mieszkańców, którym po sąsiedztwie wyrosły ogromne konstrukcje, i którzy muszą się teraz borykać ze wszystkimi uciążliwościami prowadzonej tam działalności. O swoich kłopotach mówili podczas ostatniej sesji Rady Miasta Rejowca. Ich codzienność diametralnie zmieniła się na gorsze.

Mieszkańcy skarżą się przede wszystkim na intensywne zapylenie, które osiada niemal wszędzie - na elewacjach domów, roślinach i samochodach. - Z nieba dosłownie sypie się biały pył, coś w rodzaju wysuszonej kukurydzy, który pokrywa wszystko wokół - relacjonowali. Do tego dochodzą: hałas pracujących urządzeń, podrażnienia oczu, bóle głowy i trudności z oddychaniem.

Podobne obserwacje przekazała nam pani Magdalena, jedna z mieszkanki. Jak mówi, problem trwa od miesięcy i zamiast się zmniejszać - narasta. - Myjemy samochody codziennie, a i tak cały czas osiada na nich jakiś nalot, łupinki, pył. To samo mamy na parapetach i w ogrodach - opowiada. - A najgorzej jest nocą. Pojawiają się kłęby dymu, hałas i smród.

Mieszkańcy mówią o woni gnijącego zboża, a nawet chemikaliów. Podkreślają przy tym, że nie chodzi tylko o dyskomfort. W ich ocenie procesy zachodzące przy składowaniu kukurydzy mogą wiązać się z emisją niebezpiecznych substancji. - To nie są zwykłe „wiejskie zapachy”. Tu chodzi o zdrowie nasze i naszych dzieci - przekonywali podczas sesji. Dodają także, że po sąsiedztku pracujących na okrągło instalacji stoją wagony z paliwem, co także budzi ich niepokój. A po sesji mówili, że działalność byłych Zakładów Drzewnych, które funkcjonowały w Zawadówce przez lata, nigdy nie była tak uciążliwa.

Pani Magdalena zwraca też uwagę na chaos kompetencyjny między instytucjami. - Składamy skargi, dzwonimy a wszyscy odsyłają nas i zbywają. A przecież instytucje są po to, żeby nam pomóc - mówi. Mieszkańcy mają nadzieję, iż ostatecznie to Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska nakaze przeprowadzenie szczegółowych badań.

Mają też żal do władz gminy o to, że wpuścili uciążliwego inwestora. - Co prawda były konsultacje społeczne, ale nie każdy o nich wiedział, nie każdy widział ogłoszenia. Dowiedzieliśmy się, kiedy było już za późno, kiedy wszystko było już przesądzone. Obiecywane przychody z podatków okazały się ważniejsze niż spokój ludzi - mówią dzisiaj mieszkańcy.

Gmina ma związane ręce?

Do zarzutów odniósł się burmistrz Rejowca **Tadeusz Górski**, który przekonywał, że gmina nie działa przeciwko mieszkańcom, a jej możliwości są ograniczone przepisami. Mówił, że decyzję o pozwoleniu na budowę wydał starosta chełmski, a sama inwestycja początkowo nie wzbudzała większych obaw. - Jeżeli ktoś mówi, że będą silosy zbożowe, to nasza ostrożność była w jakimś sensie uśpiona - przyznał. Teraz mieszkańcy mówią, że trzeba było sprawdzić działalność firmy w innych częściach kraju. Burmistrz zaznaczył również, że gmina podjęła działania zmierzające do dokładnego zbadania wpływu zakładu na środowisko. Trwa procedura związana z ewentualnym sporządzeniem raportu oddziaływania na środowisko, a ostateczne decyzje należą do odpowiednich instytucji. To one - jeśli zajdzie taka potrzeba - będą mogły nałożyć na inwestora konkretne obowiązki dotyczące ograniczenia hałasu, zapylenia czy odoru.

Ale tłumaczenia nie wystarczą mieszkańcom. Mówią o spadku komfortu życia, obawach o zdrowie i przyszłość swoich domów. Niektórzy zapowiadają już bardziej zdecydowane działania. - Chcemy pokazać, jak wygląda nasza codzienność. Będą banery, będą protesty, bo inaczej nikt nas nie usłyszy - zapowiadają. **(reb)**

Krażyły plotki o narkotykach, jest śledztwo prokuratury Policja w DPS w Rejowcu

Wizyta policji w Domu Pomocy Społecznej w Rejowcu wywołała spore poruszenie wśród mieszkańców. Funkcjonariusze prowadzili tam działania przez kilka godzin. Szybko pojawiły się nieoficjalne informacje o rzekomym znalezieniu narkotyków. Te doniesienia zostały zdementowane przez policję.

Z naszych ustaleń wynika, że policjanci pojawili się w DPS w Rejowcu w miniony poniedziałek (27 kwietnia) i prowadzili czynności na terenie placówki przez kilka godzin. Obecność funkcjonariuszy wzbudziła zaintereso-

wanie i niepokój, a wśród mieszkańców Rejowca zaczęły krążyć różne wersje wydarzeń.

Jedną z nich dotyczyła rzekomego znalezienia narkotyków w samochodzie należącym do kogoś z DPS. Te doniesienia zostały zdementowane przez policję.

- Były to działania realizowane na zlecenie prokuratury w Krasnymstawie. Nie mają one związku z narkotykami - mówi **Angelika Głęb-Kunysz** z KMP w Chełmie.

Możliwe, że plotki pojawiły się dlatego, że tego samego dnia na terenie Rejowca policja prowadziła również inne czynności, w sprawie przestępstwa związanego z narkotyka-

mi. Śledztwo, którego dotyczyła akcja w DPS, ma zupełnie inny charakter.

- Prowadzimy postępowanie w sprawie przekroczenia uprawnień przez pracowników Domu Pomocy Społecznej w Rejowcu oraz przywłaszczenia mienia na szkodę podopiecznych - potwierdza **Jakub Litwińczuk**, Prokurator Rejonowy w Krasnymstawie i dodaje, że na tym etapie sprawa ma charakter rozwojowy. - Postępowanie jest w toku, nikt nie usłyszał jeszcze zarzutów - zaznacza prokurator.

Na razie śledczy nie ujawniają szczegółów dotyczących zakresu nieprawidłowości ani ewentualnych strat. Do sprawy będziemy wracać. **(reb)**



NOWOŚĆ

JOGURT HELLADA

Gęsty. Kremowy. Grecki.

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie:
ul. Chemiczna 4 oraz al. Żołnierzy I AWP 40

www.bieluch.eu

225 milionów dla obwodnicy Chełma. Ale na finał jeszcze poczekamy

Ponad 225 mln zł unijnego wsparcia trafi na budowę obwodnicy Chełma w ciągu drogi ekspresowej S12. Umowę na dofinansowanie podpisała Generalna Dyrekcja Dróg Krajowych i Autostrad w ramach programu FENIKS. Choć to dobra wiadomość dla regionu, inwestycja wciąż boryka się z opóźnieniami.

To już 20. umowa GDDKiA na środki z nowej unijnej perspektywy. W przypadku Chełma całkowity koszt budowy obwodnicy szacowany jest na blisko 646 mln zł, z czego wydatki kwalifikowane wynoszą ok. 265 mln zł. Unia Europejska pokryje znaczną część tej kwoty.

Droga, na którą czekają kierowcy

Obwodnica ma mieć 13,8 km długości i ominąć Chełm od północy. W ramach inwestycji powstaną cztery węzły: Chełm Zachód, Chełm Północ, Chełm

Okszów i Chełm Wschód. Zaplanowano także budowę mostów, wiaduktów, przepustów oraz dróg dojazdowych.

Nowa trasa zacznie się między Stołpiem a Janowem, gdzie kierowcy jadący od strony Piask wjadą na S12. Dalej droga poprowadzi przez okolice Horodyszczka, przetnie rzekę Uherkę, ominie Okszów i linię kolejową Chełm - Włodawa, by zakończyć się w rejonie Kolonii Antonin. Inwestycję realizuje firma Strabag, a prace budowlane ruszyły w lipcu 2023 roku i szybko pojawiały się...

Opóźnienia na budowie

Choć pierwotnie zakładano zakończenie robót do końca 2025 roku, termin nie został dotrzymany. Wykonawca wskazywał na kilka problemów. Największym była wydłużona procedura uzyskania decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej. Do tego doszły trudne warunki gruntowe - pojawiły się skały, których wcześniej nie przewidywano, oraz wyższy poziom wód gruntowych. To wszystko sprawi-

ło, że harmonogram prac musiał zostać skorygowany.

Miliony z FENIKS to nie są dodatkowe pieniądze

Dofinansowanie dla obwodnicy Chełma pochodzi z programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat i Środowisko. Ale nie są to, jak można przypuszczać, dodatkowe pieniądze na inwestycję. - Umowy o dofinansowanie z UE podpisujemy zazwyczaj już w trakcie prowadzonych robót. Tak było też np. z budową S19 Lublin - Rzeszów. Jest to standardowa procedura. Planowany całkowity koszt realizacji obwodnicy Chełma wynosi niemal 646 mln zł. Wliczone są w to różne koszty: m.in. przygotowania inwestycji, dokumentacji projektowej, koszty nadzoru budowlanego, nabycia nieruchomości pod budowę trasy, wartości kontraktu z wykonawcą itd. W przypadku obwodnicy Chełma dofinansowanie ze środków UE to 225 mln zł, a więc ok. 1/3 wszystkich kosztów - tłumaczy **Łukasz Minkiewicz**, rzecznik prasowy GDDKiA z Lublina.

W ramach programu FENIKS wsparcie otrzyma łącznie 30 inwestycji drogowych w Polsce o wartości ok. 18 mld zł. GDDKiA podkreśla, że kolejne projekty są już przygotowywane lub oceniane pod kątem uzyskania unijnych środków.

Dla mieszkańców Chełma i okolic najważniejsze jest jednak jedno - kiedy inwestycja faktycznie się zakończy i odciąży miasto z ruchu tranzytowego. Na razie konkretnej, nowej daty oddania trasy jeszcze nie podano. Nieoficjalnie mówi się o końcu bieżącego lub połowie przyszłego roku. (reb)

O wiele za szybko

Policjanci chełmskiej drogówki przeprowadzili we wtorek (28 kwietnia) wzmożone kontrole na drogach powiatu. Efekt akcji to aż cztery zatrzymane prawa jazdy. Zatrzymani zostali m.in.:

- 42-letni kierowca Opla. Poza obszarem zabudowanym jechał 124 km/h. Co ważne, zrobił to w warunkach recydywy. Otrzymał mandat w wysokości 3000 zł oraz 13 punktów karnych.
- 35-latek w BMW. Został zatrzymany poza terenem zabudowanym. Jechał aż 163 km/h. Dostał 2500 zł mandatu, 15 punktów karnych i stracił prawo jazdy.
- 29-latek kierujący Oplem. W obszarze zabudowanym pędził 153 km/h. Został ukarany mandatem 2500 zł, 15 punktami karnymi, a jego prawo jazdy zatrzymano.
- 25-latek w Audi. W terenie zabudowanym jechał 103 km/h. Otrzymał 1500 zł mandatu i 13 punktów karnych. On również stracił prawo jazdy. (bm)



PELLET DRZEWNY

Producent
HURT I DETAL

BRYKIET DRZEWNY
KORA SOSNOWA

www.grafpellet.pl telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

Jest wyrok we wstrząsającej sprawie z Włodawy

Za kraty za wyrzucenie człowieka z balkonu

Pod koniec marca zapadł wyrok w jednej z najbardziej bulwersujących spraw ostatnich lat we Włodawie. Sąd Okręgowy w Lublinie skazał dwóch mężczyzn, którzy w listopadzie 2023 roku wyrzucili swojego znajomego z balkonu. Jeśli wyrok się uprawomocni, zwyrodnialcy trafią na wiele lat do więzienia.

Do zdarzenia doszło 26 listopada 2023 roku. Dwaj mężczyźni podczas spotkania towarzyskiego wynieśli 29-latkę na balkon mieszkania i trzymając go za ręce i nogi przerzucili przez barierkę. Ofiara spadła z wysokości kilku pięter. Jak ustalił sąd,

sprawcy przewidywali, że ich działanie może doprowadzić do śmierci mężczyzny. Poszkodowany cudem przeżył. Doznał jednak bardzo poważnych obrażeń, w tym uszkodzeń kręgosłupa, które doprowadziły do trwałego paraliżu. Do końca życia będzie zmagać się ze skutkami tego dramatycznego zdarzenia pozostając podopiecznym specjalistycznego ośrodka na Mazowszu.

Sąd uznał obu oskarżonych za winnych usiłowania zabójstwa oraz spowodowania ciężkiego uszczerbku na zdrowiu. Jeden z nich, działający w warunkach recydywy, został skazany na 20 lat więzienia. Drugi usłyszał wyrok 16 lat pozbawienia wolności. Jest to kara łączna, obejmująca także inne

przestępstwa. Obaj mają również zapłacić poszkodowanemu po 200 tysięcy złotych nawiazki. W trakcie procesu ujawniono, że jeden ze sprawców miał już wcześniej poważne konflikty z prawem, w tym wyrok za usiłowanie zabójstwa. Drugi odpowiadał także za jazdę po alkoholu, złamanie sądowego zakazu prowadzenia pojazdów oraz potrącenie innego mężczyzny.

Jeśli wyrok się uprawomocni, zakończy głośną sprawę, która wstrząsnęła mieszkańcami regionu. Choć sprawcy poniosą surową karę, dla ofiary dramat trwa nadal i skutki tamtego wieczoru będzie dotkliwie odczuwać do końca życia przykuty do łóżka. (bm)



Rozbito grupę, która przerzucała papierosy przez granicę

Fajki wysyłał balonami



Funkcjonariusze chełmskiego oddziału Straży Granicznej i Krajowej Administracji Skarbowej rozbili zorganizowaną grupę przestępczą, która przemycała papierosy z Białorusi do Polski. Do tego celu wykorzystywano... balony meteorologiczne.

Akcję przeprowadzili funkcjonariusze Nadbużańskiego Oddziału Straży Granicznej z Białej Podlaskiej oraz Lubelskiego Urzędu Celno-Skarbowego. Działania odbywały się pod nadzorem Prokuratury Regionalnej w Lublinie. Jak ustalono, grupa działała od maja 2025 roku do kwietnia 2026 roku na terenie województw lubelskiego, podlaskiego i mazowieckiego. - W tym czasie przez granicę

przerzucono co najmniej 160 balonów z nielegalnym towarem. W sprzyjających warunkach pogodowych balony były wypuszczane z terytorium Białorusi i przelatywały na stronę polską. Po wylądowaniu paczki z papierosami były namierzane za pomocą nadajników sygnału GPS i trafiały do kolejnych osób, które zajmowały się ich odbiorem i dalszą sprzedażą. Podczas jednej z akcji funkcjonariusze zatrzymali na gorącym uczynku 34-letniego obywatela Białorusi, który kierował całą grupą. Mężczyzna próbował uciekać, ale po krótkim pościgu w okolicach Białej Podlaskiej został zatrzymany - opowiada mjr SG Dariusz Sienicki z NOSG w Chełmie. Śledczy ustalili, że do Polski mogło w ten sposób trafić co



najmniej 240 tysięcy paczek papierosów bez polskich znaków akcyzy. Ich wartość oszacowano na blisko 4,5 mln zł.

Zatrzymany usłyszał zarzuty kierowania zorganizowaną grupą przestępczą oraz przemytu. Odpowie także za naruszenie przepisów lotniczych i złamanie unijnego zakazu przywozu papierosów z Białorusi. Sąd zdecydował o jego tymczasowym aresztowaniu na trzy miesiące. Grozi mu do 15 lat więzienia. Podczas przesłuchania mężczyzna częściowo przyznał się do winy. Śledczy zapowiadają, że sprawa jest rozwojowa i możliwe są kolejne zatrzymania. (bm)



REJOWIEC FABRYCZNY

Awantura na górce skończy się w sądzie

Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie skierowała do sądu akt oskarżenia w sprawie incydentu, do którego doszło w listopadzie ubiegłego roku w Rejowcu Fabrycznym. Ojciec uczestniczącej w nim dziewczynki usłyszał zarzuty.

Do zdarzenia doszło w niedzielę, 23 listopada 2025 r. Grupa kilkanaściorga dzieci w wieku 11-14 lat bawiła się na górce w okolicy przedszkolnego placu zabaw, rzucając się śniegiem. W pewnym momencie między dwoma 11-letnimi chłopcami a ich koleżanką z klasy miało dojść do sprzeczki, która przerodziła się w rękoczyn. Dziewczynka, która miała zostać poturbowana w zajądciu, zadzwoniła po ojca, który po chwili pojawił się na miejscu.

Według relacji świadków mężczyzna miał naruszyć nietykalność cielesną chłopców i ich zastraszać. Następnego dnia rodzice chłopców złożyli zawiadomienie o podejrzeniu pobicia

synów przez ojca dziewczynki. Policja potwierdziła przyjęcie zgłoszenia.

Matka dziewczynki uczestniczącej w zdarzeniu w oświadczeniu podkreślała, że jej partner pojawił się na miejscu wyłącznie po to, by sprawdzić, czy córka mówi prawdę o rzekomym pobiciu, i że nie użył wobec chłopców przemocy. Jej zdaniem to dziewczynka miała zostać wcześniej zaatakowana.

Zupełnie inaczej przebieg zdarzeń relacjonuje matka jednego z chłopców. Jak mówi, zarówno jej syn, jak i drugi chłopiec zgodnie twierdzą, że zostali zaatakowani przez dorosłego mężczyznę.

-Ojciec dziewczynki podszedł do syna i powiedział: „To ty, k****, bijesz moją córkę?”, po czym uderzył go pięścią w brzuch, skulone dziecko złapał za głowę, kopnął kolaniem w brzuch, a następnie chwycił za szyję i przerzucił za siebie na ziemię. Syn uderzył plecami i głową o twarde podłoże. Następnie podszedł do drugiego chłopca, rzucił nim o ziemię i brutalnie kopnął leżące

na śniegu dziecko w brzuch. Na koniec zagroził: „Następnym razem wasza matka was nie pozna”, po czym oddalił się, pozostawiając skulone z bólu dzieci na śniegu. Po całym zdarzeniu rzekomo poszkodowana dziewczynka poszła z koleżankami na stację paliw na hot dogi. Moje płaczące i obolałe dziecko do domu przyprowadził 14-letni chłopiec, który był świadkiem całego zajścia i opowiedział mi, co się wydarzyło - relacjonowała kobieta.

Postępowanie w sprawie bójkki prowadziła Prokuratura Rejonowa w Krasnymstawie. Czynności śledczych właśnie dobiegły końca. Prokuratura za wiarygodny przyjęła przebieg zdarzenia przedstawiony przez chłopców. W ubiegłym tygodniu prokuratura skierowała do sądu akt oskarżenia. Jak potwierdził **Jakub Litwińczuk**, p.o. prokuratora rejonowego w Krasnymstawie, mężczyzna usłyszał zarzut naruszenia nietykalności cielesnej i kierowania grózb karalnych.

Zdarzenie z listopada poruszyło mieszkańców Rejowca Fabrycznego. Podkreślają oni, że choć sam incydent był poważny, to jednocześnie stał się sygnałem dotyczącym relacji i odpowiedzialności dorosłych za sytuację z udziałem dzieci. Zdarzenie wywołało także inne reperkusje, o których niebawem napiszemy szerzej. (w)

Miał ponad 800 porcji narkotyków Diler trafił za kraty

Policjanci z Chełma, wspólnie z funkcjonariuszami z Rejowca Fabrycznego, zatrzymali 30-letniego mężczyznę podejrzanego o posiadanie dużej ilości narkotyków. W jego mieszkaniu znaleziono tyle mefedronu, że można było z niego zrobić 800 działek.

Do zatrzymania doszło w poniedziałek (27 kwietnia). Funkcjonariusze działali na podstawie wcześniejszych ustaleń operacyjnych. Podczas przeszukania mieszkania mężczyzny natrafili na substancje psychoaktywne, które zabezpieczyli jako dowód w sprawie. - 30-latek został zatrzymany i trafił do policyjnego aresztu. Na podstawie zebranych dowodów usłyszał zarzut posiadania znacznej

ilości narkotyków. Za takie przestępstwo grozi mu nawet do 10 lat więzienia. We wtorek, 28 kwietnia sąd, na wniosek po-




licji i prokuratury, zdecydował o zastosowaniu wobec mężczyzny tymczasowego aresztu - mówi **młodszy aspirant Angelika Głęb-Kunysz** z KMP Chełm. (bm)



W WIOSENNEJ OFERCIE:

- ⇒ kwiaty balkonowe, tarasowe i ogrodowe
- ⇒ drzewka i krzewy owocowe
- ⇒ nasiona warzyw, kwiatów, ziół i traw
- ⇒ sadzonki truskawek i winorośli
- ⇒ róże i krzewy ozdobne
- ⇒ podłoża do wysiewu i pikowania
- ⇒ kwiaty doniczkowe - największy wybór
- ⇒ nawozy ogrodnicze i środki ochrony roślin
- ⇒ agrowłókniny i folie na tunele
- ⇒ glebogryzarki, kosiarki i kosy spalinowe
- ⇒ odzież i obuwie BHP
- ⇒ i wiele innych

 Znajdź nas na: facebook.com/Bisko-Dom-i-Ogród

BISKO

DOM I OGRÓD

Chełm,
ul. Rampa Brzeska 27
tel./fax 82 565 62 51
tel. 82 565 39 93

Zapraszamy
codziennie 7³⁰-18³⁰
soboty 8-16

www.bisko.pl

Kwiatowy raj - balkon, taras, ogródek

Piękny balkon to marzenie wielu osób. Nic nie stanowi lepszej ozdoby niż starannie dobrana roślinność. To właśnie dzięki niej przestrzeń nabiera wyjątkowego klimatu. Za pomocą kwiatów, krzewów czy niewielkich drzewek można nadać balkonowi niepowtarzalny charakter.

Decydując się na żywe rośliny, należy pamiętać o ich odpowiedniej pielęgnacji. Kwiaty jednoroczne wymagają regularnego podlewania, zwłaszcza w czasie upałów i suszy. Istotne jest również ich nawożenie – rośliny w donicach szybko zużywają składniki odżywcze zawarte w podłożu. W okresie intensywnego wzrostu można dodawać nawóz nawet przy każdym podlewaniu. Ważne jest także usuwanie przekwitłych kwiatów, co pobudza rośliny do dalszego, obfitego kwitnienia.

Ogromne znaczenie ma poziom nasłonecznienia balkonu. Niektóre rośliny potrzebują pełnego słońca, inne lepiej rozwijają się w półcieniu lub cieniu.

Kwiaty na słoneczny balkon:



Surfinie

- pelargonie
- surfinie
- scewola
- sanwitalia
- lobelia
- heliotrop
- coleus

Rośliny te najlepiej rosną w pełnym słońcu, dlatego idealnie sprawdzą się na balkonach i tarasach od strony południowej.



Scewola

Kwiaty na balkon w półcieniu lub cieniu:



Begonia

- begonia
- fuksja
- niecierpek
- bakopa

Mają one mniejsze wymagania świetlne, dobrze znoszą wyższą wilgotność i są mniej narażone na przesuszenie.



Fuksje

Warto pamiętać, że wiele roślin cieniulubnych źle znosi intensywne słońce. Dlatego przed wyborem warto określić, w jakich godzinach balkon jest najbardziej nasłoneczniony. Wieczorne słońce jest znacznie łagodniejsze niż południowe.

Jeśli balkon jest narażony na silny wiatr, należy wybierać rośliny odporne na trudne warunki, takie jak:

- plektrantus
- ipomea
- kocanka włoska



Ipomea

Coraz większą popularnością cieszą się także egzotyczne rośliny balkonowe – krzewy i małe drzewka. Choć bywają bardziej wymagające, potrafią całkowicie odmienić przestrzeń i nadać jej unikalny charakter.



Juka rostrata

To wyjątkowo odporna roślina pochodząca z suchych rejonów Meksyku. Tworzy gruby pień zakończony rozetą sztywnych, niebieskawych liści. Preferuje suche, przepuszczalne podłoże i praktycznie nie wymaga podlewania – wystarczają jej opady.

Oleander

W przeciwieństwie do juki, oleander uwielbia wodę i powinien być podlewany nawet codziennie w okresie letnim. Wymaga także intensywnego nawożenia. Przy odpowiedniej pielęgnacji odwziedcza się długim i obfitym kwitnieniem.

Bugenwilla

Zachwyca intensywnymi kolorami – od różu i fioleto do pomarańcz i biel. Jej „kwiaty” to w rzeczywistości barwne podsadki otaczające drobne kwiaty właściwe. Bugenwilla to roślina kochająca słońce i ciepło. Dlatego najlepszym miejscem do uprawy bugenwilli jest ekspozycja południowa, południowo-zachodnia lub zachodnia. Dziennie bugenwilla musi być minimum 4 godziny w pełnym nasłwietleniu słońca. W uprawie bugenwilli liczy się zasada: im więcej światła słonecznego tym lepiej.

Oliwka europejska

Dobrze znosi okresowe przesuszenie i niską wilgotność powietrza, dlatego

jest świetnym wyborem dla osób zapracowanych.

Kuflik



Kuflik

Piękne, czerwone kwiaty kuflika wyglądają jak szczotki do butelek, można je podziwiać od maja do czerwca i od sierpnia do września. Roztarte w palcach liście roztaczają przyjemny cytrynowy zapach. Kuflik dostępny jest w sprzedaży w formie krzewiastej lub piennej.

Męczennica (Passiflora)



Passiflora

Passiflora, zwana także męczennicą lub kwiatem Męki Pańskiej, to niezwykle



Sanwitalia



Pelargonie

ciekawe egzotyczne pnącze. Atrakcyjny wygląd i wszechstronne zastosowanie passiflory sprawiły, że coraz częściej pojawia się w naszych domach i ogrodach.

Prusznik (Ceanothus)

Prusznik niebieski to roślina, która zachwyca intensywnie błękitnymi kwiatami i zimozielonymi liśćmi. Kwitnie od maja do lipca, tworząc malownicze, gęste kępy, które przyciągają pszczoły i motyle. Wymaga słonecznego, osłoniętego stanowiska i przepuszczalnej gleby.

Dobór roślin na balkon powinien być przede wszystkim dopasowany do warunków, jakie tam panują – zwłaszcza nasłonecznienia, wilgotności oraz narażenia na wiatr. Odpowiednio dobrane gatunki nie tylko będą zdrowo rosły, ale również odwziedczą się bujnym i długim kwitnieniem.

Kluczem do sukcesu jest regularna pielęgnacja: podlewanie, nawożenie oraz usuwanie przekwitłych kwiatów. Warto także pamiętać, że rośliny egzotyczne, choć bardziej wymagające, mogą stać się wyjątkową ozdobą i nadać balkonowi niepowtarzalny charakter.

Niezależnie od tego, czy wybierzemy klasyczne kwiaty balkonowe, czy bardziej nietypowe gatunki, dobrze zaplanowana aranżacja pozwoli stworzyć zieloną, przytulną przestrzeń idealną do relaksu.

Katarzyna Hajduk
BISKO Dom i Ogród, Chełm

CHEŁM. Dokończą? Miasto wraca do megainwestycji

Chełmski ratusz zapowiada, że jeszcze w tym miesiącu planuje ogłosić przetarg na dokończenie - przerwanej kilkanaście miesięcy temu - największej inwestycji drogowej w dziejach miasta, obejmującej przebudowę głównych arterii komunikacyjnych i budowę nowego wiaduktu.

Przypomnijmy: w 2023 r. warszawska firma Sarlnz wygrała przetarg na „Budowę oraz modernizację infrastruktury umożliwiającej stworzenie warunków obsługi i rozwoju terminala intermodalnego w Mieście Chełm”. Zadanie obejmowało opracowanie dokumentacji i przebudowę do końca 2025 roku ok. 11 km ulic oraz wybudowanie wiaduktu. Miało kosztować 250 mln zł, z czego 200 mln miało pokryć rządowe dofinansowanie. Na przełomie 2024 i 2025 roku, po wykonaniu prac na ulicach Zawadówka i Włodawskiej, wykonawca zerwał jednak umowę. Nie podano oficjalnej przyczyny, ale jak wiemy nieoficjalnie, współpraca pomiędzy inwestorem a wykonawcą od wielu miesięcy nie układała się najlepiej, a w grę wchodziły również zapewne kwestie finansowe i logistyczne. Od początku przestrzegaliśmy, że za 250 mln zł i w tak krótkim czasie trudno będzie zrealizować tak gigantyczną inwestycję, która dodatkowo wymagałaby jednoczesnego zamknięcia ulicy Lubelskiej z przejazdem kolejowym i wyłączenia z ruchu wiaduktu.

Próby przekonania Sarlnzu do powrotu na plac budowy nie powiodły się i sprawa trafiła do Prokuratury Generalnej RP, a pod koniec listopada ubiegłego roku miasto zawarło z firmą ugodę. Sarlnz nie dość, że nie wrócił do realizacji kontraktu, to prawdopodobnie jeszcze otrzymał od miasta jakąś rekompensatę. Szczegóły finansowe porozumienia nie zostały jednak ujawnione, co nadal rodzi wiele pytań nie tylko o przyszłość niedokończonych inwestycji, ale także o finansowe rozliczenia między miastem a byłym wykonawcą.

- W odpowiedzi na interpelację w tej sprawie otrzymałam informację, że to tajemnica handlowa, z czym się absolutnie nie zgadzam (...). Zakładam, że to porozumienie ma swoje skutki finansowe. Jako radni mamy prawo wiedzieć, jakie. To publiczne pieniądze pod kontrolą radnych i społeczeństwa - mówiła na jednym z posiedzeń rady miasta radna **Małgorzata Sokół** (KR KO).

- Jeśli chodzi o warunki finansowe zawartej ugody, są one objęte klauzulą poufności. Nie mogę ich ujawnić ani na sesji, ani na komisji, ponieważ mogłoby to przynieść przykre skutki dla miasta. Warunkiem zawarcia porozumienia jest odpowiednia opinia prawna, która analizuje, czy uгода w przypadku sporu z wykonawcą i groźących kar jest korzystna dla miasta. Z takiej opinii korzy-

stamy i dlatego uгода została zawarta. To wszystko, co mogę powiedzieć na temat porozumienia - odpowiadał radnej wiceprezydent **Radosław Wnuk**.

Choć początkowo przetarg na dokończenie prac zapowiadano na styczeń, potem kwiecień, dziś miasto mówi o maju br.

- Przetarg obejmie zakres robót, które nie zostały wykonane w poprzednim postępowaniu. Zakres obejmuje: budowę nowego wiaduktu, przebudowę ul. Szpitalnej, przebudowę ulicy Lubelskiej od ul. Szpitalnej do ul. Armii Krajowej, przebudowę ulic Armii Krajowej i Żołnierzy I AWP oraz ul. Hrubieszowskiej. W ramach zadania wykonana zostanie dokumentacja projektowa - przekazał nam **Kacper Jasyk** z UM Chełm.

Nie dowiedzieliśmy się jednak, ile czasu będzie miał na realizację zadania nowy wykonawca - jeśli się znajdzie - i czy uda się rozwiązać kwestię uniknięcia jednoczesnego zamknięcia wiaduktu i przejazdu na drugą stronę torów przez ulicę Lubelską. (w)

Chełm w planach Wschodniej Magistrali Kolejowej

Na razie to tylko zapowiedzi, ale jeśli inwestycja dojdzie do skutku, mieszkańcy Chełma mogą w przyszłości odczuć wyraźną poprawę w codziennym podróżowaniu. Chodzi o Wschodnią Magistralę Kolejową (WMK) - projekt, który ma połączyć miasto Polski Wschodniej z nowocześniejszym transportem kolejowym.

O założeniach inwestycji poinformowano 21 kwietnia podczas konferencji prasowej w Lublinie. Europejski Krzysztof Hetman mówił, że projekt ma znaczenie znacznie szersze niż tylko modernizacja torów.

- To nie jest zwykła inwestycja kolejowa. To projekt, który może realnie zmienić życie mieszkańców regionu. Dzięki niemu miasta takie jak Chełm zyskają szybkie i przewidywalne połączenia, a czas podróży skróci się nawet o połowę - mówił.

Dla mieszkańców Chełma i naszego regionu, oznaczałoby to przede wszystkim łatwiejszy dojazd do pracy, szkół i uczelni albo na wakacje. Pla-

nowana prędkość pociągów na WMK ma wynosić od 120 do 160 km/h, co znacząco poprawiłoby komfort i czas podróży.

Eksperci zwracają uwagę, że dziś mieszkańcy Polski Wschodniej korzystają z kolei znacznie rzadziej niż w innych regionach kraju. Statystycznie to zaledwie kilka przejazdów rocznie. Nowa magistrala ma to zmienić i zachęcić do częstszego wybierania pociągu zamiast samochodu.

Najważniejszym elementem projektu jest budowa nowej linii kolejowej nr 631 na odcinku Fronolów - Milanów. To około 100 kilometrów torów, z czego większość przebiegać będzie przez województwo lubelskie. Trasa ma połączyć najkrótszą drogą najważniejsze ośrodki regionu m.in. byłe miasta wojewódzkie takie jak Chełm, tworząc spójny system komunikacyjny.

Pozostałe odcinki magistrali mają wykorzystywać już istniejącą infrastrukturę, co - jak podkreślają samorządowcy - pozwoli ograniczyć koszty całego przedsięwzięcia.

Samorządowcy nie mają wątpliwości, że inwestycja może stać się impulsem rozwojowym dla wschodniej części województwa.

- Sprawna komunikacja to nie tylko wygoda mieszkańców, ale też realne wsparcie dla lokalnej gospodarki. To szansa na rozwój przedsiębiorczości i ograniczenie wykluczenia transportowego - podkreślał radny sejmiku województwa Sławomir Sosnowski.

Podobnego zdania są parlamentarzyści. Wskazują oni również na korzyści ekologiczne - mniej samochodów na drogach i niższą emisję spalin.

Aby jednak inwestycja mogła ruszyć, konieczne jest wpisanie jej na listę podstawową Krajowego Programu Kolejowego do 2030 roku. Bez tej decyzji realizacja projektu nie będzie możliwa.

Władze regionu deklarują współpracę i naciski na rząd w tej sprawie. Wicewojewoda lubelski Andrzej Maj, zapowiada rozmowy także z przedstawicielami innych województw Polski Wschodniej.

Jeśli projekt otrzyma zielone światło, budowa nowej linii mogłaby rozpocząć się w 2028 roku i zakończyć około 2030 roku. W planach są również inwestycje towarzyszące - m.in. modernizacja linii kolejowych prowadzących do Lublina.

Dla mieszkańców Chełma i okolic to perspektywa, która może wyraźnie zmienić codzienne funkcjonowanie. (reb)

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ DO REMONTU BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA

tel. 512 392 940

Zaufanie i bezpieczeństwo

seris konsaltny seris.pl

Chełm, ul. Wojsławicka 10 D +48 662 165 541

Sprzedam działkę 2300 m² z budynkiem o pow. 407 m² plus piwnice

z przeznaczeniem na działalność produkcyjną bądź pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinną do 3 kondygnacji (możliwa adaptacja budynku). Nieruchomość położona jest w Pokrówce przy ul. Gminnej

tel. 605 547 720

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY WOJSŁAWICE o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego gminy Wojsławice

Na podstawie art. 13i ust. 3 pkt 8 ustawy z dnia 27 marca 2003 roku o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2026 r. poz. 538) oraz zgodnie z art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112, z późn. zm.), w związku z uchwałą Nr X/53/2024 Rady Gminy Wojsławice z dnia 19 grudnia 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia planu ogólnego gminy Wojsławice, zawiadamiam o rozpoczęciu konsultacji społecznych projektu planu ogólnego gminy Wojsławice wraz z prognozą oddziaływania na środowisko.

Konsultacje społeczne prowadzone będą w następujących formach:

- zbierania uwag do projektu planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko w terminie od 5 maja do 2 czerwca 2026 r.,
- spotkania otwartego, poprzedzonego prezentacją projektu planu ogólnego, które odbędzie się 15 maja 2026 r. o godzinie 16:30 w siedzibie Urzędu Gminy Wojsławice,
- dyżurów projektanta planu ogólnego, które odbędą się w dniach 19 maja i 22 maja 2026 r. w godzinach 16:00-17:00 w siedzibie Urzędu Gminy Wojsławice.

Projekt planu ogólnego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko oraz uzasadnieniem udostępniony będzie w czasie trwania konsultacji w siedzibie Urzędu, na stronie Biuletynu Informacji Publicznej: <https://ugwojslawice.bip.lubelskie.pl/index.php?id=716> (w zakładce: Planowanie przestrzenne / Dane przestrzenne/ Plan ogólny Gminy Wojsławice).

Uwagi do projektu planu ogólnego oraz prognozy środowiskowej należy składać w terminie od 5 maja do 2 czerwca 2026 r. na piśmie w postaci papierowej (na adres: Urząd Gminy Wojsławice, ul. Rynek 30, 22-120 Wojsławice) lub elektronicznej, za pomocą środków komunikacji elektronicznej, w szczególności poczty elektronicznej (na adres: gmina@wojslawice.com) lub poprzez ePUAP lub e-Doręczenia. Uwagi należy składać na specjalnym formularzu pisma dotyczącego aktu planowania przestrzennego dostępnym w siedzibie Urzędu Gminy oraz do pobrania na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Gminy w zakładce: Planowanie przestrzenne/Formularze MPZP lub stronie <https://www.gov.pl/web/rozwoj-technologie/formularz-pisma-dotyczacego-aktu-planowania-przestrzennego>.

Składający uwagę zobowiązany jest podać swoje imię i nazwisko albo nazwę oraz adres zamieszkania albo siedziby oraz adres poczty elektronicznej, o ile posiada, a także wskazać, czy jest właścicielem lub użytkownikiem wieczystym nieruchomości objętej uwagą, ponadto również może podać dodatkowe dane do kontaktu, takie jak adres do korespondencji lub numer telefonu. Organem właściwym do rozpatrzenia złożonych uwag jest Wójt Gminy Wojsławice.

Wójt Gminy Wojsławice

CHEŁM. Długa dyskusja, dużo wątpliwości

Emocje przy planie na miasto

Chełmscy radni jednogłośnie uchwalili plan ogólny miasta, określający jak mają być zagospodarowane tereny w Chełmie. Dyskusja na temat tego kluczowego dokumentu była długa, bo opozycja miała szereg wątpliwości dotyczących m.in. Glinianek, ul. Kąpieliskowej czy zabudowy mieszkaniowej. Elżbieta Pendrak z komitetu społecznego „Aglomeracja Chełm przeciwko spalarni” poruszyła też temat zakładów przetwarzania śmieci oraz lokalizacji hali sportowej.

Jednym z najważniejszych punktów ostatniej sesji Rady Miasta Chełm było uchwalenie planu ogólnego Miasta Chełm. To nowy dokument, tworzony w wyniku zmiany przepisów, a jego sporządzenie jest obligatoryjne dla wszystkich gmin w kraju. Według założeń plan ma poprawić system planowania przestrzennego i zapobiec chaotycznemu rozwojowi zabudowy. Określa on jak mają być zagospodarowane tereny w Chełmie - teraz i w przyszłości. Plan ogólny będzie podstawą do uchwalania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego miasta. Dokument wyznacza kierunki rozwoju Chełma - wskazuje obszary pod zabudowę mieszkaniową, usługową, przemysłową oraz tereny zieleni i rekreacji. Innymi słowy - plan ogólny stanowi podstawowy dokument planistyczny określający politykę przestrzenną miasta. Mimo że to dokument strategiczny, zainteresowanie mieszkańców jego projektem podczas konsultacji społecznych, przeprowadzonych na początku stycznia br., było niewielkie. Złożono tylko 9 wniosków. Za to na komisjach i sesji Rady Miasta Chełm radni mieli sporo pytań w sprawie tego dokumentu. Radny **Mariusz Kowalczyk** (Klub Radnych „Chełmianie”) chciał wiedzieć, czy w planie uwzględniono miejsce pod grzebownisko dla zwierząt, o które postulował. Odpowiedziano mu, że w planie uwzględniono nie tylko miejsce na grzebownisko, ale i na nowe schronisko dla zwierząt. Oba obiekty mają być położone niedaleko siebie, a ich lokalizacja znajduje się w pobliżu ul. Włodawskiej i Kumowej Doliny, w okolicach obecnego schroniska dla zwierząt.

CHEŁM. Sygnały Czytelników

Mała chorągiewka, duży problem

Nasza Czytelniczka poskarżyła się, że w przededniu majowych świąt w chełmskich sklepach nie dało się kupić biało-czerwonych chorągiewek.

- Co roku dekoruję balkon na majowe święta. To dla mnie ważna tradycja. Niestety, tym razem obeszłam pół miasta i w żadnym sklepie nie mogłam ich kupić - relacjonuje. - Flagi są dostępne bez problemu, ale małych chorągiewek nigdzie nie ma.

Jak dodaje, w jednym ze sklepów usłyszała, że towar nie jest dostępny, ponieważ brakuje go w hurtowniach. Zwraca uwagę, że jeszcze kilka lat temu w okresie majowym chorągiewki można było bez trudu kupić niemal w każdym kiosku czy sklepie.

- To naprawdę zastanawiające i trochę smutne. Zbliżają się święta państwowe, a tak podstawowych symboli narodowych próżno szukać w sklepach - mówi ze smutkiem Czytelniczka. (w)

Brak nowych lokalizacji pod zabudowę mieszkaniową

Uwagę opozycji zwrócił fakt, że w planie ogólnym nie przewidziano nowych lokalizacji zabudowy mieszkaniowej. Urzędnicy w swej prezentacji tłumaczyli, że wynika to z przekroczonego siedmiokrotnie wskaźnika zabudowy jednorodzinnej i „znaczącej nadwyżki chłonności obszarów przeznaczonych pod zabudowę w miejscowych planach zagospodarowania przestrzennego”. Radny **Sebastian Bielecki** zapytał, co w tej sytuacji z budową osiedla przy ul. Włodawskiej, którą planuje jeden z przedsiębiorców.

- Niestety, nie mogliśmy tu wskazać zabudowy wielorodzinnej w planie ogólnym, bo przekraczamy wskaźniki i jeżeli podejmiemy uchwałę o podjęciu planu ogólnego i zostanie to ogłoszone w Dzienniku Urzędowym, to traci ważność ustawa lex developer i będzie można procedować tę inwestycję ze zintegrowanymi planami inwestycyjnymi - odpowiedziała **Aneta Kędziora** z Departamentu Architektury, Inwestycji i Funduszy Europejskich UM Chełm.

Z kolei radny **Marcin Lipczuk** dopytywał o możliwości budowy nowych domów, np. na osiedlu Cementownia i Działki. Zwrócił uwagę, że są tam jeszcze miejsca pod zabudowę jednorodzinna i zapytał, czy miasto po przyjęciu planu ogólnego nie zezwoli już na budowę tam nowych domów.

- My jesteśmy niejako blokowani rozporządzeniem, jeżeli chodzi o wyznaczenie nowych stref jednorodzinnych - oznajmiła A. Kędziora. - Wprowadzenie nowych terenów jednorodzinnych nie jest możliwe. Tam, gdzie ewentualne pozwolenia na budowę zostały wydane, to te budynki funkcjonują.

Radny Lipczuk chciał wiedzieć, czy nie doprowadzi to do sytuacji, że mieszkańcy, chcąc się pobudować, będą uciekali do gminy Chełm.

Radosław Wnuk, wiceprezydent Chełma, doprecyzował, że obszary, które zostały przeznaczone dotychczas na przykład do zabudowy jednorodzinnej, pozostają, miasto ich nie zmniejsza i na tych obszarach jest mnóstwo wolnych działek, a mieszkańcy cały czas będą tam mogli składać wnioski o pozwolenia na budowę w tym miejscu i je uzyskają.

- Po prostu nie przeznaczamy nowych terenów pod zabudowę mieszkaniową - oznajmił wiceprezydent Wnuk.

Co z Gliniankami i Kąpieliskową?

Radna **Małgorzata Sokół** (KO) zwróciła uwagę na zawarte w planie ogólnym przeznaczenia dotyczące rejonu ul. Kąpieliskowej w okolicy MKS „Gryf” i schroniska MONAR.

- Wydaje mi się, że w tym planie te tereny zostały zmienione na budownictwo wielorodzinne, a Państwo mówicie, że już nie mamy wskaźników, aby tworzyć tereny na budownictwo wielorodzinne - stwierdziła radna Sokół. - Ten teren nie jest zbyt dobrym miejscem pod budowę wielorodzinna, powinna pozostać tam zabudowa zbiorowa i obiekty sportowe, jak dotychczas. Czyli tereny zalewowe, bagienne przy Uherce przeznaczamy pod zabudowę wielorodzinna, a tam, gdzie człowiek chce budować bloki (przy ul. Włodawskiej - przyp. red.), blokujemy taką możliwość?

Głos zabrał główny projektant planu, który zapewnił, że nie ma sytuacji, w których projektowana jest zabudowa na terenach zwanych potocznie zalewowymi, a które zgodnie z przepisami nazywają się „obszarami szczególnego zagrożenia powodzią”. Radna Sokół miała też wątpliwości odnośnie zapisów planu ogólnego dotyczących rejonu Glinianek.

- Glinianki mamy rewitalizować, a znajdują się one na terenie przemysłowym, bez jakiegokolwiek strefy zabezpieczającej przyrodę w tym miejscu - oznajmiła radna Sokół. - Gdyby wokół Glinianek była strefa usługowa, a nie przemysłowa, to ten teren mógłby być atrakcyjny przyrodniczo i rekreacyjnie. Bo jeśli Glinianki zrewitalizujemy, a wokoło postawimy fabryki z kominami, spalarnie, składowiska śmieci, przerabianie opon, to nie wiem, czy ten teren będzie odpowiedni do odpoczywania.

A. Kędziora omówiła temat.

- Glinianki są położone w strefie zieleni i rekreacji, a w profilu funkcjonalnym dopuszczamy elementy związane z usługami sportu - stwierdziła A. Kędziora. - Tereny przyległe - od północy - mamy strefę wielofunkcyjną z zabudową mieszkaniową jednorodzinna, w której nie dopuszczamy

produkcji. Od południa mamy strefę usługową, która rzeczywiście w profilu dodatkowym w planie ogólnym dopuszcza składy i magazyny, ale nie przetwarzanie i produkcję. Na dole mamy strefę gospodarczą i pewnie o to chodziło pani radnej. Jest to strefa produkcyjna, ale w profilu dodatkowym dopuściliśmy też teren usług. Ta strefa tak naprawdę została taka, jaka jest, ale nie mówimy, że ona na pewno taka zostanie. Przy uchwaleniu późniejszych planów miejscowych będzie to do rozważenia.

Mnóstwo uwag w kwestii „Glinianek” i zabudowy przy ul. Kąpieliskowej zgłosiła także **Elżbieta Pendrak**, była przewodnicząca Rady Osiedla Słoneczne, członkini komitetu społecznego „Aglomeracja Chełm przeciwko spalarni”. W swym obszernym wystąpieniu dziwiła się między innymi, że plan ogólny zakłada zmianę przeznaczenia działki u zbiegu ulic Metalowej i Ogrodowej, gdzie planowana jest hala sportowa, z terenów zielonych na usługowe. E. Pendrak długo opowiadała historię tego miejsca, tj. wyrobiska po glinie, gdzie kiedyś znajdowało się dzikie wysypisko śmieci, a którego rekultywacja będzie słono kosztować. Członkini „Aglomeracji Chełm przeciwko spalarni” stwierdzi-

ła też, że miała nadzieję, iż plan ogólny miasta „zamknie” firmom wrota do zwożenia do Chełma odpadów. Apelowwała do radnych, aby zrobili wszystko, co w ich mocy, by do miasta przestały przyjeżdżać śmieci. Wiceprezydent Wnuk stwierdził, że wiele z poruszanych przez E. Pendrak kwestii nie jest związanych z planem ogólnym miasta, a raczej miejscowymi planami zagospodarowania przestrzennego.

- W planie ogólnym nie mamy wyznaczonych, oprócz Srebrzyszcza, miejsc do składowania i przetwarzania odpadów i nie jest to żadna furtka czy brama do tego, by do Chełma wjeżdżały śmieci - zapewniał wiceprezydent Wnuk. - Lokowanie zakładów przetwarzania odpadów nie będzie możliwe na podstawie planu ogólnego. Zakres planu ogólnego jest przewidziany ustawą i to zamyka nam możliwości decydowania, co chcemy, aby w takim planie się znalazło lub nie. Zgodność planu z przepisami będzie weryfikował wojewoda lubelski.

Na zakończenie radna Sokół oznajmiła, że dyskusja o planie ogólnym pokazała, co leży na sercu radnym, jeśli chodzi o poszczególne rejon, jaką działalność uważają za pożądaną dla miasta, a na co chcą uważać.

- A problem śmieci zwożonych do Chełma jest i jako miasto musimy pilnować, aby problem się nie powiększył - oznajmiła radna Sokół.

Plan ogólny miasta został uchwalony przez radnych jednogłośnie. (mo)

Wójt Gminy Leśniowice

informuje, że zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2026 r. poz. 399) zostały zamieszczone na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Leśniowice i właściwych sołectw oraz na stronie BIP urzędu: <https://uglesniowice.bip.lubelskie.pl> na okres 21 dni, tj. od dnia 4 maja 2026 r. do dnia 25 maja 2026 r. następujące wykazy:

- wykaz nr 2/2026 nieruchomości przeznaczonych do oddania w najem na okres do 3 lat;
- wykaz nr 3/2026 nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia na okres do 3 lat;
- wykaz nr 4/2026 nieruchomości przeznaczonych do oddania w użyczenie.

Szczegółowe informacje dotyczące w/w nieruchomości można uzyskać w siedzibie Urzędu Gminy Leśniowice w Referacie Inwestycji, Gospodarki Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa lub pod nr tel. 82 567 54 91.



Biuro i główny zakład produkcyjny:
Deputyce Królewskie 7A
22-100 Deputyce Królewskie

Poszukujemy osoby do pracy na stanowisko

✓ Specjalista ds. Magazynu i Zaopatrzenia

Oferujemy umowę o pracę, stabilne zatrudnienie oraz możliwość rozwoju. Zależy nam na znalezieniu osoby samodzielnej i dobrze zorganizowanej. Mile widziane wykształcenie techniczne oraz doświadczenie na podobnym stanowisku. Wynagrodzenie zależne od doświadczenia i kompetencji.

Prosimy o przesłanie CV na adres: biuro@azatech.pl

SIENNICA RÓŻANA Stracił towar, puściły mu nerwy

Kryminalni z Krasnegostawu zatrzymali 38-letniego mieszkańca gminy Siennica Różana, u którego zabezpieczyli m.in. blisko 700 gramów substancji psychotropowych i środków odurzających. Mężczyzna stawiał opór, naruszając nietykalność jednego z interweniujących funkcjonariuszy.



W środę, 29 kwietnia, krasnostawscy kryminalni, realizując operacyjne ustalenia, dokonali przeszukania pomieszczeń i pojazdu należących do 38-letniego mieszkańca gminy Siennica Różana.

– W jego trakcie funkcjonariusze ujawnili i zabezpieczyli 700 gramów substancji psychotropowych i środków odurzających, w tym amfetaminę, marihuanę i mefedron. Ujawnili także uprawę marihuany. Czarnorynkowa wartość zabezpieczonych narkotyków przekracza 32 tysiące złotych.

Policjanci zabezpieczyli również kilka telefonów komórkowych oraz gotówkę – informuje podkom. **Anna Chuszcza**, oficer prasowy KPP w Krasnymstawie.

Podczas interwencji 38-latek nie stosował się do poleceń i naruszył nietykalność cielesną jednego z policjantów. Mężczyzna został zatrzymany. Usłyszał zarzuty posiadania znacznej ilości substancji psychotropowych, uprawy konopi oraz naruszenia nietykalności cielesnej funkcjonariusza. Grozi mu do 10 lat pozbawienia wolności. **(kg)**

ŻÓŁKIEWKA Na posterunku również po służbie

Piotr Pawlak, kierownik Posterunku Policji w Żółkiewce, w czasie wolnym od służby zatrzymał nietrzeźwą kierującą. Kobieta prowadziła volkswagena, mając w organizmie ponad 2,5 promila alkoholu.

Do zdarzenia doszło w sobotę, 25 kwietnia, przed godz. 19.00 na trasie Nielisz – Krzak w powiecie zamojskim. Kierownik Posterunku Policji w Żółkiewce, asp. szt. **Piotr Pawlak**, miał wolne i podróżował z rodziną swoim samochodem. Jechał z Nielisza w kierunku miejscowości Krzak.

– Z naprzeciwka jechała kierująca volkswagenem, która w pewnej chwili gwałtownie skręciła w lewo, zmuszając policjanta do natychmiastowego hamo-

wania i zmiany pasa ruchu – relacjonuje podkom. **Dorota Krukowska-Bubiło** z zamojskiej policji.

Funkcjonariusz, chcąc ustalić przyczynę tak niebezpiecznego zachowania kobiety, zawrócił i zatrzymał się za jej pojazdem. Podobnie zachował się inny kierowca. Obaj mężczyźni uniemożliwili kobiecie dalszą jazdę.

Volkswagenem podróżowały trzy osoby, wszystkie znajdowały się pod znacznym działaniem alkoholu. Wezwani na miejsce policjanci z Nielisza wstępnie ustalili, że volkswagenem kierowała 41-letnia mieszkanka powiatu zamojskiego. Badanie stanu jej trzeźwości wykazało ponad 2,5 promila alkoholu. Kobiecie grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności, zakaz kierowania pojazdami i konsekwencje finansowe. **(kg)**

IZBICA Strażak z Izbicy Osobowością Roku

Sebastian Białobocki, strażak ochotnik z OSP w Izbicy, zdobył I miejsce w plebiscyście „Osobowość Roku 2025 Województwa Lubelskiego” w kategorii „Działalność społeczna i charytatywna powiatu krasnostawskiego”.

To wyróżnienie dla człowieka, który od lat nie tylko niesie pomoc jako druh, ale też angażuje się w wiele inicjatyw na rzecz zdrowia i lokalnej społeczności.

Na co dzień **Sebastian Białobocki** działa w Ochotniczej Straży Pożarnej w Izbicy, pomagając w sytuacjach zagrożenia życia, zdrowia i mienia. Jest także honorowym dawcą krwi i szpiku, a swoje zaangażowanie społeczne łączy z działalnością edukacyjną i prozdrowotną. Organizuje akcje, dzieli się wiedzą i zachęca innych do pomagania. Prowadzi

szkolenia, pogadanki zdrowotne, aktywnie włącza się w akcje rejestracyjne potencjalnych dawców. Tytuł „Osobowość Roku” to nie pierwsze wyróżnienie dla Sebastiana. W ubiegłym roku minister zdrowia odznaczył go medalem „Zasłużony dla Zdrowia Narodu”. Gratulujemy. **(rd)**



ŻÓŁKIEWKA. Na posterunku również po służbie

Piotr Pawlak, kierownik Posterunku Policji w Żółkiewce, w czasie wolnym od służby zatrzymał nietrzeźwą kierującą. Kobieta prowadziła volkswagena, mając w organizmie ponad 2,5 promila alkoholu.

Do zdarzenia doszło w sobotę, 25 kwietnia, przed godz. 19.00 na trasie Nielisz – Krzak w powiecie zamojskim. Kierownik Posterunku Policji w Żółkiewce, asp. szt. **Piotr Pawlak**, miał wolne i podróżował

z rodziną swoim samochodem. Jechał z Nielisza w kierunku miejscowości Krzak.

– Z naprzeciwka jechała kierująca volkswagenem, która w pewnej chwili gwałtownie skręciła w lewo, zmuszając policjanta do natychmiastowego hamowania i zmiany pasa ruchu – relacjonuje podkomisarz **Dorota Krukowska-Bubiło** z zamojskiej policji.

Funkcjonariusz, chcąc ustalić przyczynę tak niebezpiecznego zachowania kobiety, zawrócił i zatrzymał się za jej pojazdem. Podobnie zachował się inny

kierowca. Obaj mężczyźni uniemożliwili kobiecie dalszą jazdę.

Volkswagenem podróżowały trzy osoby, wszystkie znajdowały się pod znacznym działaniem alkoholu. Wezwani na miejsce policjanci z Nielisza wstępnie ustalili, że volkswagenem kierowała 41-letnia mieszkanka powiatu zamojskiego. Badanie stanu jej trzeźwości wykazało ponad 2,5 promila alkoholu. Kobiecie grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności, zakaz kierowania pojazdami i konsekwencje finansowe. **(kg)**

GMINA KRASNYSTAW

Fakty i mity o biometanowni. Mieszkańcy pełni obaw

W poniedziałek, 27 kwietnia, w Gminnym Centrum Kultury w Siennicy Nadolnej zorganizowano spotkanie z prof. dr. hab. inż. **Jackiem Dachem** z Uniwersytetu Poznańskiego. To jeden z najwybitniejszych ekspertów w dziedzinie biogazu i biometanu w Polsce. Wizyta prof. **Jacka Dacha** miała związek z planowaną przez spółkę **Galia Krasnystaw**, której beneficjentem rzeczywistym jest francuski biznesmen **Jacques Veyrat**, budową biometanowni w Krupem.

– Pan profesor w niezwykle przystępny sposób przybliżył nam tematykę, która budzi emocje, ale przede wszystkim daje ogromne szanse na rozwój lokalnej gospodarki – mówi **Wojciech Kowalczyk**, wójt gminy Krasnystaw.

Podczas spotkania skupiono się na tym, jak działa biogazownia i jakie mogą być jej korzyści dla mieszkańców oraz gospodarki gminy Krasnystaw. Prof. **Dach** przekonywał np., że biometanownia nie śmierdzi, bo jest niczym innym niż instalacją gazową.

– To jest po prostu wszystko szczelne – zapewniał prof. **Dach**. Biometanownia to przede wszystkim odpowiedź na problem odpadów rolniczych. Zamiast rozlewania gnojowicy na polach będzie ona przetwarzana w instalacji. W praktyce oznacza to ograniczenie uciążliwych zapachów, które dziś są codziennością w wielu częściach gminy. W zamian za dostarczony do biometanowni obornik i gnojowicę rolnicy otrzymają poferment, praktycznie bezwonny, naturalny nawóz. Jest on bezpieczniejszy dla środowiska i bardziej efektywny w nawożeniu.

– Cieszy nas wysoka frekwencja i fakt, że nie była to tylko sucha prelekcja. Pojawiło się mnóstwo pytań i merytorycznych dyskusji. To właśnie dzięki takim rozmowom możemy wspólnie budować świadomą i nowoczesną gminę – dodaje wójt **Kowalczyk**.

Warto zwrócić uwagę na fakt, że na spotkaniu z prof. **Dachem** pojawili się też przeciwnicy planowanej przez Galie



Krasnystaw inwestycji. Mieli ze sobą baner z napisem „STOP budowie biometanowni w Krupem”. Według nich nie jest prawdą, że tego typu zakłady nie wytwarzają nieprzyjemnych zapachów. Protestujący boją się też zwiększonego ruchu ciężarówek, hałasu, spadku wartości domów czy działek, mówią też o ryzyku dla zdrowia i środowiska.

– Taka inwestycja może zniszczyć spokojne życie lokalnych mieszkańców, a korzyści będą głównie dla inwestorów, nie dla ludzi mieszkających tutaj – przekonuje jeden z protestujących.

Inaczej sprawę widzi wójt **Kowalczyk**. Według niego biometanownia nie tylko rozwiąże problem odpadów rolniczych. Wiąże się z nią także budowa dróg dojazdowych i innych elementów infrastruktury, które poprowadzą ruch pojazdów dostarczających substrat do zakładu, omijając strefę zabudowy mieszkalnej.

– Ponadto, w ramach umowy dodatkowej, inwestor będzie zobligowany do udostępnienia ciepła odpadowego na potrzeby lokalnej społeczności. Zamierzamy zaprojektować i wybudować sieć ciepłowniczą, która umożliwi mieszkańcom podłączenie się do taniego, stabilnego i ekologicznie czystego źródła ciepła – mówi **Kowalczyk**.

Inwestycja ma też gwarantować nowe miejsca pracy dla mieszkańców gminy Krasnystaw oraz wpływy do budżetu z podatku od nieruchomości.

Kilka dni przed spotkaniem z prof. **Dachem Mariusz Czarniecki**, pełniący funkcję zastępcy wójta gminy Krasnystaw, udał się do Strzelina pod Wrocławiem. Celem wyjazdu było zapoznanie się z funkcjonowaniem tamtejszej, największej w Europie działającej biometanowni. Wydarzenie zostało zorganizowane przez Polską Organizację Biometanu. Głównym tematem rozmów była rola takich instalacji w gospodarce o obiegu zamkniętym oraz ich wpływ na wzmocnienie energetyki i gospodarki na poziomie lokalnym.

Kluczowym punktem programu było zwiedzanie obiektu należącego do Cukrowni Strzelin, części grupy Südzucker. Instalacja ta dysponuje mocą 45 MW i jest w stanie wytworzyć 9000 m sześć biogazu na godzinę.

– Obiekt ten wywarł na mnie ogromne wrażenie – relacjonuje **Mariusz Czarniecki**. – Całość przypomina zaawansowany zakład chemiczny, z rozbudowaną siecią rurociągów i precyzyjną aparaturą. Cały proces produkcyjny jest w pełni zhermetyzowany i odbywa się w szczelnych zbiornikach, co pozwala wyeliminować hałas oraz nieprzyjemne zapachy. Obecnie paliwem są wyśładki buraczane, jednak w przyszłości planowane jest wykorzystanie kukurydzy oraz innych surowców roślinnych – podkreśla wicewójt.

Do tematu planowanej budowy biometanowni w Krupem będziemy wracać. **(kg)**

GMINA WOLA UHRUSKA. Ocalały dzięki strażakom i sąsiadowi Zostawił konie na pewną śmierć



We wtorkowy poranek (28 kwietnia) w miejscowości Stulno (gm. Wola Uhruska) rozegrała się dramatyczna walka o życie dwóch koni. Zwierzęta ugrzęzły w błocie tak głęboko, że nie miały żadnych szans, by wydostać się o własnych siłach. W tej sytuacji głęboko zastanawiająca była postawa ich właściciela, który zostawił je w pułapce na całą noc.

Zgłoszenie o tym, że dwa konie utknęły w starym rowie melioracyjnym w okolicach Stulna wpłynęło do Państwowej Straży Pożarnej we Włodawie o 6:26 rano. Na miejsce natychmiast ruszyły dwa zastępy strażaków, a także druhowie z OSP Wola Uhruska i OSP Zbereże. Szybko okazało się, że akcja będzie trudna i czasochłonna. Najpierw trzeba było zatrzymać dopływ wody i mułu do rowu, w którym tkwiły zwierzęta. Strażacy pracowali w ciężkich warunkach, po kolana w błocie, walcząc

nie tylko z terenem, ale i z czasem. Na miejsce wezwano także lekarza weterynarii oraz miejscowego rolnika i hodowcę owiec, który bez chwili wahania przyjechał z ładowarką teleskopową i włączył się do akcji. To właśnie jego sprzęt okazał się kluczowy. Po zabezpieczeniu koni i przełożeniu specjalnych zawiesz pod ich ciałami rozpoczął się najtrudniejszy moment, czyli wyciąganie zwierząt z pułapki. Operacja wymagała ogromnej precyzji, by nie zrobić koniom krzywdy. Oba zwierzęta udało się uratować. Jedno z nich było skrajnie wycieńczone, więc zostało natychmiast okryte kocami i słomą. Drugie, choć osłabione, o własnych siłach oddaliło się do stada. I choć finał tej historii można uznać za szczęśliwy, kulisy zdarzenia budzą ogromne emocje, ponieważ okazało się, że właściciel koni już dzień wcześniej wiedział, że zwierzęta ugrzęzły w rowie. Mimo to zostawił je na noc, licząc, że same się wydostaną. To decyzja, która mogła skończyć się tragedią, bo temperatura powietrza

w nocy spadła niemal do zera stopni. Uwięzione w zimnym błocie konie były narażone na wychłodzenie, wyczerpanie i śmierć. I chyba nikt nie ma wątpliwości, że w takich warunkach zwierzęta mogły nie przetrwać długo. Trudno zrozumieć taką postawę. W sytuacji zagrożenia życia zwierząt każda minuta ma znaczenie. Tu tej reakcji zabrakło. Na drugim biegunie są jednak ci, którzy nie zawiedli. Strażacy, którzy od świtu walczyli o życie koni. Weterynarz, który czuwał nad ich stanem. I wreszcie mieszkaniec, który bezinteresownie udostępnił swój sprzęt i czas. To dzięki nim ta historia nie zakończyła się tragedią. Sprawa już budzi ogromne emocje wśród mieszkańców i z pewnością nie przejdzie bez echa także w środowiskach zajmujących się ochroną zwierząt. Bo choć konie zostały uratowane, to sposób, w jaki potraktowano je wcześniej, dla wielu jest po prostu nie do przyjęcia.

(bm, fot. OSP Wola Uhruska, PSP Włodawa)

Burzliwa debata o Sobiborskim Parku Narodowym Emocje sięgnęły zenitu

We środę (27 kwietnia) w Gminnym Ośrodku Kultury w Hańsku odbyło się spotkanie poświęcone pomysłowi utworzenia Sobiborskiego Parku Narodowego. Wydarzenie zorganizowały Ogólnopolskie Towarzystwo Ochrony Ptaków oraz Towarzystwo dla Natury i Człowieka. Już od pierwszych minut było jasne, że temat budzi ogromne emocje wśród mieszkańców regionu.

Na spotkanie przyszli nie tylko przedstawiciele organizacji inicjujących projekt, ale także samorządowcy z gminy Hańsk, na czele z wójtem **Alanem Struskim**. W sali zasiedli również leśnicy, rolnicy, wędkarze, myśliwi oraz aktywiści włodawskich struktur Konfederacji, którzy należą do najgłośniejszych przeciwników utworzenia parku. Obserwatorzy zwrócili uwagę na fakt, że mieszkańcy gminy Hańsk obecni tego dnia na sali nie stanowili nawet połowy zebranych. Dyskusja, która miała mieć charakter konsultacji społecznych, szybko przerodziła się w gorącą wymianę zdań. Momentami trudno było mówić o spokojnej debacie. Emocje brały górę, a kolejne wypowiedzi przerywano okrzykami z sali. Nie brakowało gwizdów, śmiechu i komentarzy, które utrudniały prowadzenie rozmowy. Osoby opowiadające się za powołaniem parku stanowiły zdecydowaną mniejszość. Każda ich wy-

powieź spotykała się z natychmiastową reakcją części publiczności, często bardzo ostrą. Padały złośliwe uwagi, zdarzały się też personalne wycieczki. W takich warunkach trudno było o rzeczową wymianę argumentów. Jedną z uczestniczek spotkania, przyrodniczka i mieszkanka terenu parku narodowego, nie kryła zaskoczenia poziomem dyskusji. Jak podkreślała, była przygotowana na spór, ale skala emocji i sposób komunikacji ją zszokowały. - Każda wypowiedź, która nie była sprzeciwem wobec parku, była zagłuszana - relacjonowała. Jej zdaniem problemem była także dezinformacja na temat funkcjonowania parków narodowych i obawy mieszkańców przed zmianami.

Przeciwnicy projektu podkreślali, że utworzenie parku może ograniczyć rozwój gospodarczy regionu oraz wpłynąć na życie codzienne mieszkańców. Z kolei zwolennicy wskazywali na konieczność ochrony unikalnej przyrody Polesia oraz szansę na rozwój turystyki i promocję regionu. Spotkanie trwało blisko trzy godziny i pokazało, jak głęboko podzielona jest lokalna społeczność w tej sprawie. Dla jednych Sobiborski Park Narodowy to szansa na zachowanie cennych terenów przyrodniczych, dla innych źródło niepewności i obaw o przyszłość. Kolejne spotkanie zaplanowano z mieszkańcami gminy Włodawa. Odbędzie się ono 10 maja.

(bm, fot. Przygody z Przyrodą)



Ratownicy mieli ręce pełne roboty

Nóż w brzuchu, wrzątek na twarzy

Próba samobójcza z użyciem noża, awantura domowa zakończona poparzoną twarzą czy konar drzewa, który przebił szybę jadącego samochodu i uderzył w klatkę piersiową kierowcę. Mioniony weekend na terenie powiatów chełmskiego i włodawskiego upłynął pod znakiem kilku poważnych interwencji zespołów ratownictwa medycznego.

Do jednego z najpoważniejszych zdarzeń doszło w sobotę (25 kwietnia) na terenie gminy Sosnowka. Służby zostały wezwane do 62-letniej kobiety, która - jak wynika z ustaleń ratowników

- w stanie nietrzeźwości ugodziła się nożem kuchennym w brzuch. Co więcej, po zadaniu ciosu sama usunęła ostrze z rany. Na miejsce skierowano zespół ratownictwa medycznego z Włodawy oraz śmigłowiec Lotniczego Pogotowia Ratunkowego. Po udzieleniu pierwszej pomocy i zabezpieczeniu rany pacjentka została przetransportowana drogą lotniczą do szpitala. Tego samego dnia interwencja była konieczna również w gminie Urszulin. Ratownicy udzielali pomocy 66-letniemu mężczyźnie, który doznał oparzeń twarzy w trakcie domowej awantury. Poszkodowany miał zostać obłany wrzaskiem. Był pod wpływem alkoholu. Zespół medyczny

zaopatrzył rany i przetransportował mężczyznę do szpitala na dalsze leczenie.

Niedziela (26 kwietnia) przyniosła kolejne zdarzenia wymagające interwencji służb. W Adampolu (gm. Wyrki) doszło do groźnie wyglądającego wypadku drogowego. Podczas przejazdu samochodu osobowego na pojazd spadło drzewo uszkodzone wcześniej przez burzę. Jeden z konarów przebił szybę i uderzył kierowcę w klatkę piersiową. 46-letni mężczyzna był przytomny, jednak skarżył się na ból żeber i miał powierzchowne obrażenia. Po udzieleniu pomocy został przewieziony do szpitala.

Do kolejnego zdarzenia drogowego doszło w Chełmie, gdzie zderzyły się dwa samochody osobowe. W wyniku kolizji obrażeń doznała 41-letnia kobieta. Ratownicy podejrzewali uraz kręgosłupa, dlatego po zabezpieczeniu uszkodzonej przetransportowali ją do szpitala na dalszą diagnostykę.

Ratownicy podkreślają, że w wielu przypadkach wspólnym mianownikiem zdarzeń był alkohol, który nie tylko zwiększa ryzyko niebezpiecznych zachowań, ale także utrudnia ocenę sytuacji i udzielanie pomocy. Służby apelują o rozwagę i odpowiedzialność zarówno w życiu codziennym, jak i na drodze. (bm)



Niezwykła Krasnostawianka. setne urodziny spędziła w kolejnej... podróży



Ponad trzy tygodnie musieli czekać wódcarze miasta i powiatu z gratulacjami, życzeniami i kwiatami na obchodzącą 100. urodziny panią Teodorę Jurek-Kowalczyk z Krasnegostawu, bo jubilatka w dniu swoich urodzin była w... dalekiej podróży.

Pani **Teodora Jurek-Kowalczyk**, choć 1 kwietnia skończyła 100 lat, jest osobą bardzo aktywną i spragnioną nowych wrażeń. Setnych urodzin nie spędziła więc na miejscu, ale w podróży i uroczyste świętowała je dopiero po powrocie - 28 kwietnia.

Jubilatkę przybyła do krasnostawskiego ratusza, gdzie z kwiatami, życzeniami, gratulacjami i urodzinowym tortem powitali ją: **Daniel Miciuła**, burmistrz Krasnegostawu,

Monika Sawa, zastępca burmistrza, **Janusz Szpak**, starosta krasnostawski, **Małgorzata Jakubowska**, kierownik Biura Terenowego ZUS w Krasnymstawie, oraz **Justyna Muda**, kierownik Wydziału Spraw Obywatelskich i USC w Krasnymstawie.

Pani Teodora Jurek-Kowalczyk odebrała również list gratulacyjny od premiera RP **Donalda Tuska**, a przedstawicielka ZUS poinformowała ją, że od ukończenia 100 lat życia będzie co miesiąc otrzymywać specjalne świadczenie honorowe jako dodatek do emerytury.

Pani Teodora zachwyca niezwykłą kondycją i pogodą ducha. W trakcie uroczystości zdmuchnęła symboliczną świeczkę na torcie, a także z pasją opowiadała o swoich licznych podróżach oraz anegdotach z życia. **(kg)**

KRAŚNICZYN dołoży do powiatówek Mają plan na lepsze drogi

Gmina Kraśniczyn dołoży powiatowi krasnostawskiemu nie tylko do przebudowy drogi powiatowej Brzeziny - Majdan Surhowski - Franciszków. Oba samorządy chcą również wspólnie przebudować drogi Majdan Surhowski - Kraśniczyn Stary oraz Drewniki - Kukawka - Czarnołozy.

Przebudowa powiatowej drogi z Brzeziny do Franciszkowa na długości ok. 3,5 km to największa od lat inwestycja drogowa na terenie gminy Kraśniczyn. Jej realizacja pochłonie ponad 6,8 mln zł, z czego 50 proc. pokryje dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg, a drugą część po połowie powiat i gmina. Umowa z wykonawcą podpisana została jeszcze pod koniec

grudnia ubiegłego roku, a inwestycja ma być gotowa do listopada tego roku.

Na ostatniej sesji Rada Gminy Kraśniczyn podjęła uchwałę o zmianie w budżecie i przeznaczeniu na to zadanie kwoty 1,7 mln zł. Zdecydowano również o przekazaniu wsparcia dla powiatu w kwocie 15 tys. zł na przygotowanie dokumentacji projektowej remontu drogi Majdan Surhowski - Kraśniczyn Stary, na odcinku ok. 1,9 km, oraz wsparcia w kwocie 25 tys. zł na dokumentację remontu drogi w Olszance, w ciągu drogi Drewniki - Kukawka - Czarnołozy, na odcinku ok. 2,3 km.

Jak poinformował wójt **Jan Chorągiewicz**, same prace remontowe na pierwszej z dróg mają zostać zrealizowane w 2028 roku, a droga w Olszance zostanie wyremontowana w 2029 roku. **(kg)**

GMINA KRASNYSTAW

Inwestują w wodociągi

Wojciech Kowalczyk, wójt gminy Krasnystaw, podpisał umowy na rozbudowę i modernizację sieci wodociągowej w Krupem oraz stacji wodociągowych w Krupcu i Ostrowie Krupskim. Z inwestycji skorzystają setki mieszkańców.

Najpierw w Urzędzie Gminy Krasnystaw podpisano umowę z firmą „Instalatorstwo Sanitarne” z Wólki Panieńskiej na zadanie pod nazwą „Budowa i modernizacja systemu zaopatrzenia w wodę na terenie gminy Krasnystaw”. Inwestycja realizowana jest w formule „zaprojektuj i wybuduj”

i obejmuje: opracowanie dokumentacji projektowej, uzyskanie pozwoleń oraz kompleksową budowę sieci wodociągowej w Krupem o długości 409 m wraz z 43 przyłączami i montażem wodomierzy.

Kilka dni później wójt **Wojciech Kowalczyk** podpisał kolejną umowę, tym razem ze spółką Grupa Michałek z Lublina, która ma się zająć rozbudową i modernizacją stacji wodociągowych w Krupcu i Ostrowie Krupskim. W sumie prace mają pochłonąć 4,3 mln zł, a dofinansowanie z Unii Europejskiej w ramach Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększenia Odporności wynosi 3,3 mln zł. **(kg)**

Mają dość dziur i błota

Gorzków zasypany drogowymi wnioskami

Temat dróg zdominował wolne wnioski podczas ostatniej sesji Rady Gminy Gorzków. Do urzędu wpłynęło kilka petycji od mieszkańców domagających się przebudowy lub budowy dróg.

O petycjach, które wpłynęły do urzędu, poinformował **Piotr Cichosz**, wójt gminy Gorzków.

- 19 kwietnia do urzędu wpłynęło pismo mieszkańców Antoniówki, którzy kupili w tej miejscowości posesję. To nowi mieszkańcy naszej gminy - rozpoczął wójt Cichosz. Mieszkańcy alarmują w petycji, że mieszkają przy drodze nieutwardzonej, a dojazd do ich domu jest mocno utrudniony.

Kolejny wniosek dotyczy ul. Nadrzecznej w Gorzkowie-Osadle.

- Mieszkańcy proszą o wykonanie remontu poprzez położenie nowej nakładki asfaltowej. Przypominają, że obecna na-

wierzchnia powstała w 2011 roku przy okazji budowy kanalizacji. Od tamtego czasu, jak wskazują, nie prowadzono tam żadnych większych prac remontowych ani naprawczych - mówił na sesji wójt. Pod tą petycją podpisało się 12 mieszkańców.

Najwięcej emocji wzbudziło pismo, które na biurko wójta trafiło 27 kwietnia. Jego autorami są mieszkańcy wsi Bogusław, zamieszkujący posesje od numeru 1 do 7. Chodzi o remont drogi powiatowej stanowiącej dojazd do ich domów i pól. Jak podkreślają mieszkańcy, ostatni raz droga była utwardzana kruszywem około ośmiu lat temu. Później dziury jedynie zasypany żużlem, a raczej miałem, który po pierwszym deszczu spłynął na okoliczne pola. Ostatnio ubytki znowu zasypano jakimś miałem, przypominającym sadzę, i tylko patrzeć, jak przyjdzie deszcz i po naprawie nie będzie śladu. Poirytowani mieszkańcy wsi Bogusław

piszą wprost, że czują się „obywatelami drugiej kategorii” i apelują do władz gminy Gorzków, by wpłynęły na powiat w sprawie jak najszybszej budowy nowej drogi.

Podczas sesji wspomniano także o jeszcze jednym wniosku z Antoniówki. Jej mieszkańcy chcą utwardzić kruszywem drogę biegnącą równoległe do drogi powiatowej.

- Byłem na miejscu, widziałem, jak to wygląda - zauważył Cichosz.

Ostatnią z petycji złożyli mieszkańcy Kolonii Bobrowe. Apelują o wylanie asfaltu na wciąż nieutwardzonej drodze powiatowej w kierunku Glinisk.

- Również byłem tam na miejscu. Warto zauważyć, że moim zdaniem droga ta jest w lepszym stanie niż np. ta w miejscowości Bogusław - stwierdził wójt.

Rozpatrzeniem petycji ma się teraz zająć Komisja Skarg, Wniosków i Petycji Rady Gminy Gorzków. **(kg)**

RUDNIK. Znow dzieje się przy centrum kultury

Wszyscy mieszkańcy, którzy niepokoiili się zastoje na budowie Gminnego Centrum Kultury w Rudniku i z niedowierzaniem przyjmowali zapewnienia wójta, że inwestycja przebiega zgodnie z harmonogramem, nie powinni już mieć wątpliwości. Na plac budowy wrócili robotnicy. Trwa zagospodarowanie terenu wokół placówki, które ma zakończyć się najpóźniej w sierpniu br.



Paweł Kucharczyk, wójt Rudnika, uspokajał. Zapewniał, że wszystko idzie zgodnie z planem i umową, która zakładała zakończenie pierwszego etapu inwestycji, czyli oddanie wykończonego budynku do stycznia 2025 roku, a realizację drugiego etapu do sierpnia 2026 roku. I wygląda na to, że będzie tak, jak wójt obiecał. Jakis czas temu prace przy GCK wznowiono. Teren wokół utwardzono i zaczęto pokrywać kostką brukową. Wygląda na to, że parking przy centrum niedługo będzie gotowy. Wylano też nowy asfalt na jednej z dróg prowadzących do placówki.

Powstające w Rudniku GCK będzie jedną z najnowocześniejszych tego typu placówek w województwie, której mieszkańcy innych gmin będą mogli rudniczanom pozazdrościć. W obiekcie o powierzchni 827 mkw. znajdują się m.in.: sala biblioteczna, pomieszczenia biurowe i socjalne, pomieszczenia warsztatowo-szkoleniowe oraz sala widowiskowo-konferencyjna. Budynek wyposażony został w instalację fotowoltaiczną oraz pompy ciepła. Trudno się dziwić, że mieszkańcy nie mogą się go doczekać i pilnie śledzą, co dzieje się na placu budowy. **(kg)**

ŁOPIENNIK GÓRNY. Nie przegap!

Łopiennik konsultuje arcyważny dokument

24 kwietnia ruszyły konsultacje społeczne projektu planu ogólnego gminy Łopiennik Górny oraz sporządzonej do niego prognozy oddziaływania na środowisko. To ostatnia chwila, by mieszkańcy sprawdzili, jakie przeznaczenie mają w nim należące do nich działki i ostatni dzwonek na zgłoszenie uwag.

Plan ogólny to nowe narzędzie planistyczne, które zastępuje dotychczasowe studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego. W praktyce oznacza to, że dokument dokładnie wskaże, jakie funkcje będą mogły pełnić poszczególne tereny na

obszarze gminy. Dla wielu mieszkańców najważniejsza będzie właśnie ta kwestia: nowy plan precyzyjnie określi, które działki będą przeznaczone pod budowę mieszkaniową, usługi, działalność gospodarczą, rolnictwo, zieleń czy inne cele. Od zapisów planu może zależeć możliwość budowy domu, podziału nieruchomości czy realizacji przyszłych inwestycji.

- Konsultacje dopiero co ruszyły, a już jest spore zainteresowanie mieszkańców naszej gminy tym tematem - mówi **Monika Zaj**, sekretarz gminy Łopiennik Górny. - Ludzie przychodzą sprawdzić, jakie jest przeznaczenie należących do nich działek, jak przebiega droga itp. Mamy nowe, szczegółowe mapy, dużo bardziej

precyzyjne niż plan zagospodarowania przestrzennego, którym dotychczas dysponowaliśmy, często nieprecyzyjny i nieczytelny - dodaje.

Władze Łopiennika Górnego zachęcają mieszkańców do udziału w konsultacjach i zgłaszania swoich uwag. To moment, w którym właściciele nieruchomości, przedsiębiorcy i rolnicy mogą wskazać swoje potrzeby oraz oczekiwania dotyczące rozwoju poszczególnych miejscowości. Plan ogólny będzie dokumentem strategicznym, który wpłynie na sposób rozwoju gminy Łopiennik Górny na wiele lat. Po jego uchwaleniu wprowadzenie jakichkolwiek zmian będzie niemal niemożliwe. Konsultacje potrwać do 25 maja. **(kg)**

Z historii straży pożarnej w Chełmie, Krasnymstawie i Włodawie

Dzieje Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie, Krasnymstawie i Włodawie liczą już ponad 100 lat. W tym czasie na strażakach zawsze można było polegać podczas pożarów, powodzi, wypadków, ale i w przypadku pomocy w zdjęciu ukochanego kotka z drzewa.



Pokazy strażackie - fot. KP PSP Krasnystaw

CHEŁM

Historia Chełm i jego okolic naczona jest licznymi pożarami, które przez wieki niszczyły dorobek mieszkańców niczym epidemie. Już w 1259 roku wielki ogień strawił zamek, cerkwie i świątynię na Górze Chełmskiej. W 1569 spłonął kościół wzniesiony przez Władysława Jagiełło, a w 1780 roku ogień zniszczył ratusz i znaczną część miasta. Także w XX wieku dochodziło do groźnych zdarzeń – m.in. pożarów w Cementowni Chełm (1966, 1974), spichlerzy (1989) oraz rozległych pożarów torfowisk w latach 90. Początkowo walka z ogniem była chaotyczna – mieszkańcy gasili pożary przy pomocy wiader i prostych narzędzi. Dopiero pod koniec XIX wieku zaczęto organizować bardziej profesjonalną ochronę. W 1893 roku w Chełmie powołano pierwszą miejską straż pożarną, działającą w ramach służb komunalnych.

Po zniszczeniach I wojny światowej straż odtworzono w 1917 roku jako jednostkę ochotniczą, a w 1922 przekształcono w zawodową. W okresie międzywojennym formacja dynamicznie się rozwijała – w 1939 roku dysponowała już samochodami i nowoczesnym sprzętem, a miasto liczyło około 35 tys. mieszkańców.

Podczas II wojny światowej strażacy nie tylko gasili pożary, ale również angażowali się w działalność konspiracyjną. Po 1945 roku rozpoczęła się odbudowa i modernizacja jednostki, a jej rola stopniowo rosła.

Przełom nastąpił w 1992 roku wraz z utworzeniem Państwowej Straży Pożarnej, która uczyniła straż nowoczesną służbą ratowniczą. Dziś strażacy w Chełmie interweniują setki razy rocznie, zajmując się nie tylko pożarami, ale także wypadkami, katastrofami i klęskami żywiołowymi.

KRASNYSTAW

Straż Pożarną w Krasnymstawie utworzono 5 kwietnia 1881 roku. Jej

założycielem był referent magistratu – Wincenty Certowicz. Straż została zarejestrowana jako organizacja wyższej użyteczności do zwalczania pożarów – uzyskała pełną aprobatę burmistrza, starosty oraz okupacyjnych władz carskich. W chwili założenia OSP w Krasnymstawie zrzeszała w swych szeregach 120 członków rekrutujących się ze środowiska robotniczego, inteligencji pracującej i rzemieślników. Na jej czele stanął Wincenty Certowicz. Organizacyjnie straż została podzielona na cztery oddziały bojowe na czele których stali dowódcy oddziałów. Czynnymi członkami straży pożarnej byli między innymi burmistrz, starosta oraz wielu lekarzy i nauczycieli. Władze miasta dla potrzeb straży pożarnej przydzieliły budynek magistracki, gdzie na piętrze była szkoła, natomiast na dole stajnia – obecnie adoptowany budynek Komendy Powiatowej PSP. W początkowym okresie straż pożarna nie posiadała żadnego sprzętu gaśniczego. Z funduszy magistrackich zakupiono beczki drewniane 200 litrowe – instalując je na wozach konnych, wiadra, bosaki, siekiery hełmy strażackie i mundury.

Obecnie w KP PSP w Krasnymstawie służbę pełni 49 funkcjonariuszy oraz zatrudnione są 4 osoby cywilne. Dysponujemy 11-stoma samochodami pożarniczymi: 3-ma gaśniczymi i 8-oma specjalnymi. Na terenie powiatu funkcjonuje również w ramach Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego 15 jednostek OSP. Największe pożary w Krasnymstawie

to: pożar części miasta w 1510 r., po którym część mieszkańców na 16 lat zwolniono z płacenia podatków, pożar z 1524 r., gdy zniszczone zostały nie tylko zabudowania miejskie, ale również wszystkie dokumenty, pożar z 1597 r., kiedy spłonęło archiwum kurii biskupiej i konsystorza krasnostawskiego, a także pożar szpitala w 1671 r. Rok 1811 przyniósł kolejny wielki pożar, który strawił niemal całe miasto i 25 procent okolicz-

nych domostw, na rok ten datuje się też gruntowną przebudowę rynku miasta. Ostatni wielki pożar, który strawił większość zabudowań w Krasnymstawie, miał miejsce w 1968 r.

WŁODAWA

Także Włodawa ma w swej historii „strony pisane ogniem”. W 1902 r. w mieście spłonęło 15 domów. To wydarzenie stało się impulsem do założenia To-

warzystwa Ochotniczej Straży Ogniowej. Do wielkiego pożaru w mieście doszło też 22 lipca 1964 r. Ogień strawił wtedy kilkadziesiąt drewnianych budynków, które były główną zabudową Włodawy.

Z okazji „Dnia Strażaka”



składamy wszystkim Druhom i Druhom z Ochotniczych Straży Pożarnych oraz funkcjonariuszom i pracownikom Państwowej Straży Pożarnej z Powiatu Włodawskiego serdeczne podziękowania i życzenia wszelkiej pomyślności oraz wytrwałości w tej ciężkiej i niebezpiecznej służbie. Niech Święty Florian, patron wszystkich strażaków, pomaga Wam w służbie i strzeże w każdej sytuacji.

MARIUSZ ZAŃKO
Starosta Włodawski

GMINA CHEŁM. Z kroniki OSP

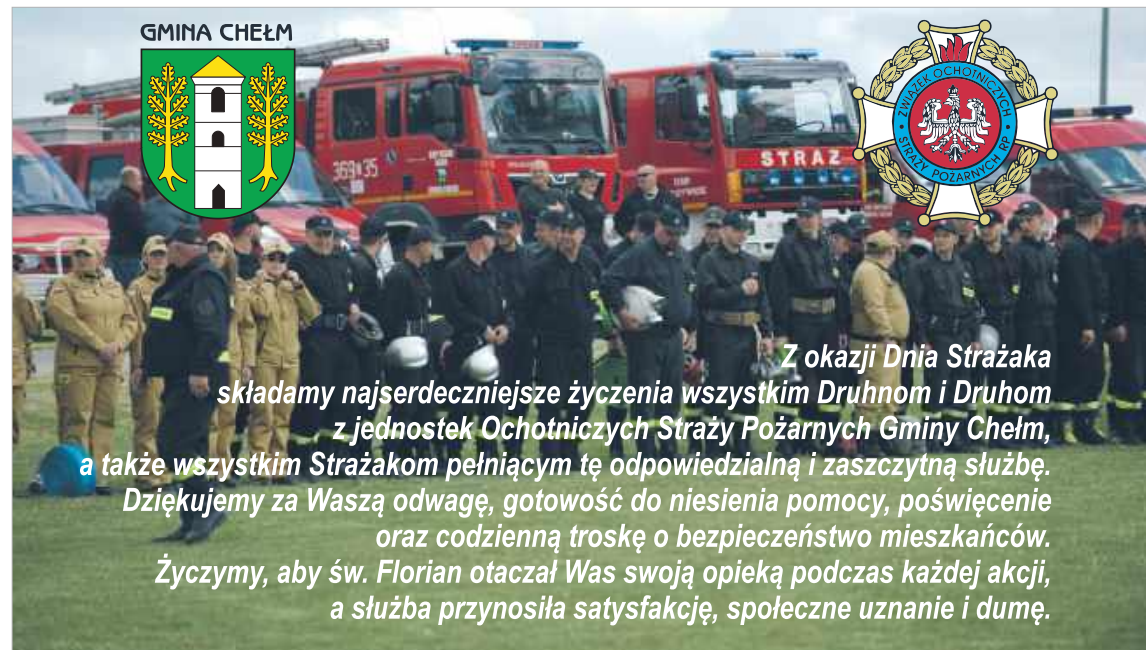
Kolejny rok w gotowości do pomocy

Rok ubiegły kolejny raz potwierdził, że funkcjonowanie naszych jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych w społeczności lokalnej jest potrzebne, a ich działania przyczyniają się do zwiększenia bezpieczeństwa mieszkańców poprzez ratowanie ich dobytku, a często zdrowia i życia. Według danych Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie nasze jednostki wyjeżdżały 52 razy do gaszenia pożarów oraz 24 razy do likwidacji miejscowych zagrożeń. Dodatkowo jednostki OSP uczestniczyły w działaniach niezbędnych do zapewnienia bezpieczeństwa mieszkańcom, poprzez m.in. likwidację lokalnych podtopień, usuwanie zanieczyszczeń jezdni, usu-

wanie z ogólnodostępnych terenów gniazd niebezpiecznych owadów (szerszeni), czy też zadaniach związanych z edukacją dzieci, młodzieży i dorosłych z zakresu bezpiecznych zachowań podczas wystąpienia niebezpiecznych dla ich zdrowia i życia sytuacji.

W działaniach jednostek OSP niezbędne jest wsparcie finansowe przeznaczone na zakupy niezbędnego sprzętu, odzieży ochronnej, ubezpieczenia, napraw i przeglądów pojazdów ratowniczo-gaśniczych, w tym zakupu w roku 2025 lekkiego samochodu pożarniczego dla OSP Stare Deputytce, termomodernizacji dwóch remiz w Krzywicach i Żółtańcach oraz zapewnienie aktywnego wypoczynku

letniego członkom Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych z terenu naszej gminy. W tym zakresie największe wydatki ponoszone były przez samorząd Gminy Chełm, w wysokości 1 156 644 zł, Narodowy i Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej - 321 375 zł oraz MSWiA i Komendanta Głównego PSP - 147 900 zł. Niebagatelny udział w pozyskiwaniu sprzętu miało również Stowarzyszenie Samorządów Euroregionu Bug, które przy ok. 10-procentowym finansowym udziale gminy przekazało naszym jednostkom sprzęt w postaci motopompy pływającej, pompy szlamowej i agregatu prądotwórczego o łącznej wartości 20 910 zł.



Z okazji Dnia Strażaka składamy najserdeczniejsze życzenia wszystkim Druhom i Druhom z jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Chełm, a także wszystkim Strażakom pełniącym tę odpowiedzialną i zaszczytną służbę. Dziękujemy za Waszą odwagę, gotowość do niesienia pomocy, poświęcenie oraz codzienną troskę o bezpieczeństwo mieszkańców. Życzymy, aby św. Florian otaczał Was swoją opieką podczas każdej akcji, a służba przynosiła satysfakcję, społeczne uznanie i dumę.

GMINA IZBICA



Szanowni Druhowie Ochotniczych Straży Pożarnych,

w dniu Waszego święta kierujemy do Was słowa pełne uznania, wdzięczności i szacunku. Wasza służba to coś więcej niż obowiązek - to misja, która wymaga odwagi, poświęcenia i gotowości do działania zawsze wtedy, gdy inni potrzebują pomocy. Dziękujemy za każdą podjętą interwencję, za czuwanie nad bezpieczeństwem mieszkańców oraz za nieustanne zaangażowanie w życie naszej lokalnej wspólnoty. To dzięki Wam możemy czuć się bezpiecznie, wiedząc, że w chwili zagrożenia nie pozostajemy sami. Niech każdy dzień przynosi Wam satysfakcję z pełnionej służby, a podejmowane działania zawsze kończą się szczęśliwym powrotem. Życzymy Wam zdrowia, siły, wytrwałości oraz wszelkiej pomyślności - zarówno w życiu osobistym, jak i w strażackiej służbie.

Z wyrazami najwyższego szacunku i wdzięczności

**Burmistrz Miasta i Gminy Izbica
Jerzy Lewczuk**

4 maja - Dzień Strażaka

Z okazji Międzynarodowego Dnia Strażaka

składamy serdeczne życzenia wszystkim Strażakom – Druhom i Druhom Ochotniczej Straży Pożarnej oraz Funkcjonariuszom Państwowej Straży Pożarnej we Włodawie.

Dziękujemy za Państwa codzienną gotowość do niesienia pomocy, za odwagę, poświęcenie i niezwykłą solidarność, która łączy strażacką rodzinę.

Niech Święty Florian otacza Państwa opieką, a służba przynosi dumę, satysfakcję i szacunek mieszkańców Włodawy oraz powiatu włodawskiego.

Z wyrazami uznania i wdzięczności

druh Marek Sielaszuk
Prezes
KSRG OSP
Włodawa

Wiesław Muszyński
Burmistrz Włodawy
Wiceprezes Zarządu OSP
Włodawa

LEŚNIOWICE
Strażacy z naszej gminy - zawsze tam, gdzie trzeba!



Nie tylko podczas uroczystości i jubileuszy warto mówić o dru- hach z Ochotniczych Straży Po- żarnych. Na co dzień to właśnie oni czuwają nad bezpieczeń- stwem mieszkańców Gminy Leśniowice.

Kiedy zawyją syrena, zostawia- ją swoje obowiązki, domy i rodziny - jadą pomagać. Niezależnie od pory dnia, pogody czy skali zagrożenia. Tak wygląda ich codzienność.

Ostatnie lata pokazują, jak bardzo zmieniły się nasze jednostki OSP. To już nie są te same strażę sprzed kilku czy kilkunastu lat. Dzięki konsekwentnym działaniom i zaangażowaniu wielu osób dziś mamy dobrze wyposażone i przy- gotowane jednostki, które skutecznie dbają o bezpieczeństwo mieszkańców.

Najlepszym przykładem tej zmiany jest OSP KSRG Leśniowice. Jeszcze kilka lat temu jednostka zmagala się z brakami sprzętowymi - do dyspozycji był wysłużony Star z 1985 roku. Dziś to nowoczesna, sprawnie działająca forma- cja, dysponująca dwoma nowoczesnymi wozami bojowymi, w której służą wy- szkoleni i zaangażowani strażacy, gotowi do działania w każdych warunkach.

W ostatnim czasie do jednostki trafił ciężki samochód ratowniczo-gaśni- czy typoszeregu 7/40. To nowoczesny pojazd, który może być wykorzystywa- ny nie tylko podczas akcji gaśniczych, ale również do transportu wody pitnej w sytuacjach kryzysowych. Co ważne - został on pozyskany bez finansowego udziału Gminy Leśniowice. Dodatkowo w 2022 roku strażacy zyskali samochód Mercedes-Benz Atego AF, który wcze-

śniej służył w Komendzie Miejskiej Pań- stwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Ale straż to nie tylko wyjazdy do akcji. To także obecność w życiu naszej gminy - podczas wydarzeń, uroczysto- ści i inicjatyw społecznych. To również wychowywanie młodego pokolenia, które już dziś uczy się odpowiedzialno- ści i niesienia pomocy innym.

Za tym wszystkim stoją konkretni ludzie - nasi sąsiedzi, znajomi, miesz- kańcy. Ludzie, którzy po prostu chcą pomagać.

Dlatego dziś naszym druhom należą się słowa uznania i podziękowania - za gotowość, poświęcenie i za to, że zawsze można na nich liczyć.

Życzymy wszystkim strażakom bez- piecznej służby, satysfakcji z tego, co robią, oraz tyłu samo powrotów, co wy- jazdów do akcji.



Z całego serca dziękuję wszystkim Druhom i Druhom

za Wasze zaangażowanie i gotowość do niesienia pomocy. Wasza służba to ogromna wartość dla naszej lokalnej społeczności i poczucie bezpieczeństwa dla mieszkańców. Życzę Wam bezpiecznej służby, dużo zdrowia, siły i wytrwałości oraz tyłu samo powrotów, co wyjazdów do akcji. Niech Wasza praca zawsze spotyka się z należnym szacunkiem i wdzięcznością.

**Wójt Gminy Leśniowice
Joanna Jabłońska**

Nasi strażacy ze wsparciem od marszałka

Jednostki z: Kamienia w powiecie chełmskim, Surhowa w powiecie krasnostawskim i Sobiboru w powiecie włodawskim, znalazły się na liście Ochotniczych Straży Pożarnych, które otrzymają dotacje w ramach programu „Lubelskie wspiera OSP. Pierwsza pomoc”, edycja 2026.

Samorząd Województwa Lubelskiego po raz trzeci zrealizował program „Lubelskie wspiera OSP. Pierwsza pomoc”, w ramach którego środki finansowe trafiają bezpośrednio do jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych. - Zwykle

pierwsi na miejscu zdarzenia stawiają się druhny i druhowie z OSP i od ich reakcji zależy często życie poszkodowanych. W ramach przekazanych środków 629 jednostek OSP zostanie przeszkolonych w sposób profesjonalny, żeby prawidłowo wykonać resuscytację i uratować ofiary wypadków, zatrucia czy wspomóc we wszystkich innych zdarzeniach losowych. Niech ten projekt pozwoli Państwu dobrze wykorzystać swoje umiejętności do ratowania ludzkiego życia, bo ono jest najcenniejsze – mówił podczas podpisania ostatnich umów w ramach programu, marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**.


W 3. edycji „Lubelskie wspiera OSP. Pierwsza pomoc”, dotację przyznano 20 jednostkom OSP. Wśród nich znalazły się trzy z naszego regionu. To: OSP w Kamieniu, które na szkolenia otrzyma 30 tys. zł, OSP z Sobiboru w powiecie

włodawskim (56 tys. zł) i OSP z Surhowa w powiecie krasnostawskim (45 tys. zł).

W województwie lubelskim działa 1754 jednostek OSP, w tym 386 włączonych do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego oraz 1368

funkcjonujących poza nim. Całkowity budżet programu wynosi 1,2 mln zł. Szkolenia obejmują m.in. kwalifikowaną pierwszą pomoc (KPP), w tym uzyskanie nowych uprawnień lub ich recertyfikację. Realizacja programu odbywa się we współpracy z Komendą Wojewódzką Państwowej Straży Pożarnej w Lublin. (kg)

4 MAJA
DZIEŃ STRAŻAKA



Z okazji Dnia Strażaka wszystkim Druhom i Druhom Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu Gminy Wojsławice składam serdeczne życzenia oraz wyrazy uznania.

Dziękuję za Waszą odwagę, gotowość do niesienia pomocy i zaangażowanie w służbę na rzecz lokalnej społeczności.

Życzę Wam zdrowia, satysfakcji oraz zawsze szczęśliwych powrotów z każdej akcji. Niech św. Florian otacza Was swoją opieką.

Z wyrazami szacunku,
Wójt Gminy Wojsławice
Bartłomiej Szafar



Szanowni Strażacy!

Z okazji Waszego Święta przekazujemy Wam serdeczne podziękowania za ofiarność i trud ponoszony w wypełnianiu swoich obowiązków oraz za poświęcenie w ochronie zdrowia, życia i mienia naszych mieszkańców.

Życzymy bezpiecznej służby, zawsze szczęśliwych powrotów z akcji a także zdrowia, szczęścia, pomyślności w życiu osobistym oraz nieustającej opieki Świętego Floriana.

Przewodniczący
Rady Gminy Kamień
PIOTR STREL CZUK



Wójt
Gminy Kamień
DARIUSZ STOCKI

Z okazji Międzynarodowego Dnia Strażaka

z całego serca dziękujemy wszystkim Strażakom a szczególnie z Gminy Włodawa za poświęcenie na rzecz całej naszej społeczności, wyrażamy wdzięczność za trud Waszej służby,

Życzymy Wam bezpiecznych wyjazdów i powrotów z akcji, zdrowia oraz żeby św. Florian zawsze prowadził Was bezpieczną drogą i otaczał opieką Was i Wasze rodziny.

Dariusz Makarewicz
Przewodniczący
Rady Gminy Włodawa

Dariusz Semeniuk
Wójt
Gminy Włodawa



Wciąż wypalają!



Nie pomagają apele strażaków. Początek wiosny w powiecie krasnostawskim znów wiąże się z dużą liczbą pożarów traw, łąk, czy pól.

Tylko w ostatnich kilku dniach z pożarami łąk i traw zmagali się m.in. druhowie z OSP KSRG Izbica, OSP KSRG Kraśniczyn, OSP KSRG Krupe, OSP KSRG Krakowskie Przedmieście, OSP Bzite, OSP Jaślików oraz oczywiście KP PSP z Krasnegosta-

wu. Pożary zanotowano w Wirkowiacach Pierwszych, na ul. Parkowej w Kraśniczynie, na ul. Kościuszki w Krasnymstawie, w Surhowie i Wólce Kraśniczyńskiej. - Nie wypalaj traw ani pozostałości roślinnych! Ogień bardzo łatwo wymyka się spod kontroli. Nagła zmiana kierunku wiatru może w kilka minut przenieść płomień na: domy, zabudowania gospodarcze, lasy i pola - przypominają strażacy. Nie można też zapominać o zwierzętach, które giną w tego typu pożarach. (kg)

Z okazji Dnia Strażaka

składamy serdeczne podziękowania Druhom i Druhom Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu gminy Siedliszcze za działalność ratowniczą i bezinteresowną służbę drugiemu człowiekowi.


Jednocześnie życzymy niewyczerpanej siły i mnóstwa wytrwałości, wyrozumiałości bliskich, licznych sukcesów oraz wiele satysfakcji z pracy i służby społeczeństwu.

Niech podejmowane działania i służba drugiemu człowiekowi będą zawsze źródłem osobistej dumy i społecznego uznania.

TOMASZ SZCZEPANIAK
Prezes Gminnego OSP
w Siedliszczu

WIESŁAW PRAŻNOWSKI
Przewodniczący
Rady Miejskiej w Siedliszczu

HIERONIM ZONIK
Burmistrz
Siedliszcza



ŻÓŁKIEWKA. Radny Zajac interpeluje o drogę



Marcin Zajac, radny powiatu krasnostawskiego, a na co dzień także sekretarz gminy Żółkiewka, złożył interpelację w sprawie przygotowania dokumentacji projektowej na remont drogi powiatowej nr 3100L na trasie Huta-Żółkiew-Kolonia-Średnia Wieś.

Jak podkreśla radny, interpelacja została złożona na wniosek mieszkańców powiatu krasnostawskiego, w szczególności gminy Żółkiewka. Chodzi o drogę przebiegającą przez miejscowości Żółkiew-Kolonia, Rożki-Kolonia i Huta, która pełni ważną funkcję komunikacyjną. Łączy się ona z drogą wojewódzką nr 842, drogami gminnymi oraz drogą powiatową Żółkiewka-Turobin.

– Trasa ta jest jedyną alternatywą objazdu w przypadku braku przejazdu drogą wojewódzką nr 842. Stan techniczny przedmiotowej drogi od dłuższego czasu ulega systematycznemu pogorszeniu. Nawierzchnia jest znacznie uszkodzona, występują liczne ubytki, koleiny oraz

spęknięcia, które stwarzają zagrożenie dla bezpieczeństwa uczestników ruchu drogowego, w tym kierowców, rowerzystów oraz pieszych. W niektórych miejscach, z powodu uszkodzeń nawierzchni, przejazd odbywa się poza pasem drogowym, poboczem lub rowem. Szczególnie źle jest w miejscowości Rożki-Kolonia, gdzie na odcinku, na którym znajduje się przepust, droga nie ma już asfaltu i przekształca się w drogę szutrową – opisuje Zajac.

W interpelacji zaznaczono również, że gmina Żółkiewka należy do samorządów posiadających jedną z największych długości dróg powiatowych na swoim terenie – to ponad 67 kilometrów. Do pisma dołączono dokumentację fotograficzną oraz listę podpisów mieszkańców popierających inwestycję.

– Proszę o podjęcie działań zmierzających do wpisania drogi do planu rozwoju sieci dróg powiatowych oraz zabezpieczenia środków w budżecie powiatu na przygotowanie dokumentacji projektowej wyżej wymienionej inwestycji – zakończył radny. **(kg)**

FAJSŁAWICE. Sami zrobili porządki

W gminie Fajslawice trwają wiosenne porządki. Tym razem swoje miejscowości posprzątały mieszkańcy Suchodołów, Dziecinina i Ksawerówki.

W Suchodołach wielkie sprzątanie zainicjowali strażacy z miejscowej OSP i sołtys **Aneta Hałas-Cholewa**, a do akcji włączyło się wielu mieszkańców, w każdym wieku.

– Szczególnie cieszy udział najmłodszych, którzy z ogromnym zaangażowaniem zbierali śmieci z rowów i okolicznych zarośli. To nie tylko sprzątanie, to także budowanie dobrych nawyków i odpowiedzialności za wspólne dobro od

najmłodszych lat – zauważa **Aleksandra Granat** z UG Fajslawice.

Podobna energia i determinacja towarzyszyły mieszkańcom Dziecinina, którzy wspólnie z sołtysem **Sławomirem Urbanem** również podjęli się uporządkowania swojej miejscowości. Efekty ich pracy robią wrażenie. Ilość zebranych i posegregowanych odpadów ledwo zmieściła się na przyczepce.

Do grona aktywnych społeczników dołączyły także członkinie KGW „Razem Lepiej” w Ksawerówce. Przy współpracy z Gminną Biblioteką Publiczną w Fajslawicach wysprzątały część swojej miejscowości, zapewniając aż 22 worki odpadów. **(kg)**



KRASNYSTAW. Rada kończy kadencję. Miasto szuka następców

Rada Seniorów Miasta Krasnostaw zakończyła trzecią kadencję. Były podziękowania, podsumowania i zapowiedź wyborów do kolejnej rady. Kandydatów można zgłaszać do 13 maja, a wybory odbędą się 25 maja.

W środę, 29 kwietnia, odbyło się uroczyste zakończenie trzeciej kadencji Rady Seniorów Miasta Krasnostaw, obejmującej lata 2022–2026. Była to okazja nie tylko do podziękowań od władz miasta, ale też do pokazania, że seniorzy w Krasnymstawie potrafią skutecznie zabierać głos w sprawach waż-

nych dla mieszkańców.

Działalność rady podsumowali członkowie jej prezydium: przewodnicząca **Urszula Hus**, **Jan Pawelec** oraz **Bożena Pachla**. W czasie mijającej kadencji rada odbyła 22 sesje, zgłosiła ponad 100 interpelacji i zapytań, a także prowadziła comiesięczne dyżury, podczas których seniorzy mogli zgłaszać swoje problemy, uwagi i propozycje.

Jednym z ważniejszych działań ustępującej rady była również współorganizacja trzech edycji Senioriady Krasnostawskiej. Wydarzenie na stałe wpisało się w kalendarz miejskich inicjatyw, integrując osoby starsze i pokazując, że

aktywność społeczna nie kończy się wraz z przejściem na emeryturę.

Wszyscy radni seniorzy otrzymali oficjalne podziękowania i listy gratulacyjne za zaangażowanie oraz pracę w radzie.

Miasto przygotowuje się już do wyboru Rady Seniorów IV kadencji. Burmistrz **Daniel Miciuła** zarządził wybory na 25 maja. Termin zgłaszania kandydatów upływa 13 maja. Kandydatów mogą zgłaszać organizacje senioralne, podmioty działające na rzecz osób starszych, a także sami seniorzy niezrzeszeni. Dokumenty należy składać do Miejskiej Komisji Wyborczej w Urzędzie Miasta, na I piętrze, w pokoju nr 1. **(opr. rd)**



ŁOPIENNIK GÓRNY. Ruszają z rozbudową PSZOK-u

Gmina Łopiennik Górny podpisała umowę na rozbudowę Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych. Prace pochłoną ponad 2,6 mln zł.

Wykonawcą inwestycji została firma F.P.H.U. „KOMARK” **Bogusław Mróz** z Krasnegostawu. Wartość kontraktu wynosi 2 639 679 zł, a planowany termin zakończenia prac wyznaczono na grudzień 2026 roku. Przedsięwzięcie jest współfinansowane kwotą 2 mln zł ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021–2027.

Zakres przedsięwzięcia obejmuje kompleksowe zagospodarowanie terenu Punktu Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych w Łopienniku Dolnym wraz z niezbędną infrastrukturą techniczną. Jak wylicza wójt **Artur Sawa**, w ramach zadania przeprowadzone zostaną m.in.: budowa płyty fundamentowej oraz montaż budynku kontenerowego o funkcji socjalno-biurowej, wykonanie betonowych boksów do składowania odpadów sypkich, budowa budynku magazynowego oraz wiaty magazynowej do przechowywania odpadów, wykonanie fundamentów i montaż zagłębionej wagi samochodowej,

rozbiórka istniejących budynków magazynowych, budowa infrastruktury komunikacyjnej, w tym chodników, dróg oraz placu manewrowego wraz z utwardzeniem miejsc postojowych, wykonanie wewnętrznej linii zasilającej, oświetlenia terenu oraz monitoringu wizyjnego, budowa przyłącza wodociągowego wraz z hydrantem naziemnym, wykonanie zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej oraz deszczowej wraz ze zbiornikami bezodpływowymi, przeprowadzenie wycinki drzew, a także wyposażenie obiektu w kontenery i pojemniki przystosowane do selektywnej zbiórki odpadów. **(kg)**

RUDNIK. Miliony na wodę z Joannina

Paweł Kucharczyk, wójt gminy Rudnik, i jego zastępca, Monika Kalita, odebrali w Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie umowę na dofinansowanie realizacji projektu „Przebudowa hydroforu i ujęcia wody w miejscowości Joannin”.

– Zakres planowanych prac obejmuje m.in. remont istniejących budynków i zbiorników, modernizację studni, wymianę ogrodzenia oraz instalacji, z uwzględnieniem montażu instalacji fotowoltaicznej. Przewidziano również wykonanie oświetlenia terenu, wdrożenie systemu monitoringu oraz wymianę urządzeń technicznych, takich jak pompy, zasusy i orurowanie – informuje **Paweł Kucharczyk**.



Wartość inwestycji to 2,3 mln zł, a dofinansowanie wynosi prawie 1,6 mln zł. Realizacja zadania ma zapewnić stabilne i bezpieczne dostawy

wody pitnej dla mieszkańców, zwiększyć niezawodność systemu oraz ograniczyć straty wody. **(kg)**

Wojsko Polskie wróciło do Włodawy

24 kwietnia w Lublinie sfinalizowano transakcję, która ma fundamentalne znaczenie dla bezpieczeństwa regionu. Przedstawiciele powiatu włodawskiego oraz Skarbu Państwa sfinalizowali akt notarialny sprzedaży budynku położonego przy ul. Sztabowej we Włodawie. Nieruchomość ta, wraz z przynależną działką i parkingiem, została przeznaczona na potrzeby Wojska Polskiego, ze szczególnym uwzględnieniem stałego komponentu Wojsk Obrony Terytorialnej.

Burmistrz Włodawy również podpisał dokumenty formalizujące przekazanie wojsku niewielki fragment miejskiej działki przylegającej do głównego obiektu, co było niezbędne do zakończenia całej operacji.

Całe zabiegi o sprzedaż tego obiektu trwały bez mała 2 lata.

Szczegóły transakcji i jej znaczenie

Cena sprzedaży nieruchomości wyniosła około 11,5 mln zł netto. Kwota ta została ustalona na podstawie wyceny rynkowej, która opiewała na przeszło 12 mln zł netto, uwzględniając 4-procentową bonifikatę, na którą zgodziła się Rada Powiatu we Włodawie już we wrześniu ub.r.

W imieniu powiatu negocjacje prowadzili starosta **Mariusz Zańko** oraz wicestarosta **Piotr Gorgol**. Stronę państwową reprezentowało Ministerstwo Obrony Narodowej oraz Rejonowy Zarząd Infrastruktury w Lublinie, odpowiedzialny za zarządzanie nieruchomościami wojskowymi.

Starosta Zańko podkreślił strategiczne znaczenie tej decyzji dla powiatu włodawskiego, który jest regionem granicznym. - Obecność wojska ma dla nas wymiar



praktyczny - zaznaczył. - Stały komponent Wojsk Obrony Terytorialnej oznacza większą gotowość w sytuacjach kryzysowych, lepszą koordynację działań ze Strażą Graniczną, policją, strażą pożarną i lokalnymi samorządami, a także szybszą reakcję w momencie, gdy nasi mieszkańcy potrzebują pomocy. Mówimy tu nie tylko o ochronie granicy, ale także o wsparciu w przypadku klęsk żywiołowych, akcjach poszukiwawczych czy zabezpieczeniu kluczowej infrastruktury. Budynek przy ulicy Sztabowej odzyska swoją pierwotną funkcję, służąc państwu.

Włodawski WOT ma za zadanie wzmocniać działania na terenach przygranicznych, ściśle współpracując z Strażą Graniczną oraz innymi służbami w regionie.

Uporządkowanie kwestii formalnych

Zanim doszło do podpisania aktu notarialnego, konieczne było rozwiązanie kwestii dotyczącej przebiegu pasa drogi miejskiej. Problem polegał na tym, że ściana budynku znajdowała się w niewłaściwie wytyczonym pasie drogowym, co blokowało finalizację transakcji. Dzięki działaniom władz miasta, część pasa

drogi została przekazana bezpłatnie MON, co otworzyło drogę do zakończenia procedury.

Powrót Wojska i inwestycje w przyszłość

Dla Włodawy jest to symboliczny powrót wojska w rejon związany z historyczną infrastrukturą koszarową. Już wcześniej, w 2022 r., za poprzedniej władzy, za niemal 2 mln zł powiat sprzedał Skarbowi Państwa niezabudowaną nieruchomość o powierzchni niecałych 4 hektarów, która również została przeznaczona na cele bezpieczeństwa i obronności.

Srodki uzyskane ze sprzedaży budynku przy Sztabowej mają również znaczenie dla budżetu powiatu. Władze samorządowe planują przeznaczyć je na wsparcie finansowe szpitala we Włodawie oraz na utrzymanie innych kluczowych zadań powiatowych.

Zmiana właściciela nieruchomości będzie również wiązała się z reorganizacją usług świadczonych dotychczas przy ul. Sztabowej. Przykładem jest Dzienny Dom „Senior+”, którego uczestnicy przeniosą się do budynku po dawnym domu dziecka, co zapewni ciągłość funkcjonowania placówki. (pk)

Primus Civis Urbis Vlodaviae Pośmiertne wyróżnienie dla dr. Marka Bema

(30 kwietnia) Rada Miejska we Włodawie, przy jednym głosie sprzeciwu (radnej Ewy Matuszyk), przyznała pośmiertnie tytuł „Primus Civis Urbis Vlodaviae” dr. Markowi Andrzejowi Bemowi - jednej z najważniejszych postaci współczesnej historii miasta.

To najwyższe miejskie odznaczenie trafia do osób, które swoją wieloletnią działalnością i zaangażowaniem w życie publiczne w sposób szczególny zasłużyły się dla rozwoju Włodawy, zdobywając przy tym powszechny szacunek mieszkańców. W opinii radnych dr Marek Bem w pełni uosabiał te wartości.

Dr Bem (1961–2023) związał swoje życie z Włodawą w 1986 roku i od tego czasu konsekwentnie budował jej tożsamość kulturową. Był etnografem, historykiem i animatorem życia społecznego, ale przede wszystkim strażnikiem pamięci o wielokulturowym dziedzictwie regionu.

Szczególne miejsce w jego pracy zajmowała historia mniejszości narodowych, zwłaszcza społeczności żydowskiej, która przez wieki współtworzyła lokalną kulturę. Dzięki jego zaangażowaniu pamięć o dawnych mieszkańcach nie została zapomniana, lecz stała się integralną częścią współczesnej narracji o mieście.

Jako dyrektor Muzeum Pojezierza Łęczyńskiego-Włodawskiego we Włodawie oraz Muzeum Byłego Nazistowskiego Obozu Zagłady w Sobiborze, dr Bem nie tylko zarządzał instytucjami, ale nadał im nowoczesny, otwarty charakter. Pod jego kierownictwem stały się one ważnymi ośrodkami edukacji historycznej, dialogu i refleksji.

Był inicjatorem licznych wydarzeń o randze międzynarodowej. Wśród nich szczególne znaczenie miały obchody Międzynarodowych Dni Pamięci o Holokauście, które przyciągały do Włodawy ocalałych z powstania w Sobiborze z różnych stron świata - od Stanów Zjednoczonych, przez Izrael, po Australię i Ukrainę. Spotkania te miały wymiar nie tylko historyczny, ale także głęboko symboliczny.

Jednym z jego największych osiągnięć była współpraca z holenderską prowincją Geldria. Jej efektem był m.in. projekt „Masterplan Sobibor”, który umożliwił rewitalizację Miejsca Pamięci, oraz międzynarodowa wystawa „Z popiołów Sobiboru”, prezentowana przez lata w wielu krajach Europy. Dzięki tym działaniom pamięć o tragedii Sobiboru zyskała wymiar międzynarodowy.



Za swoją działalność dr Marek Bem został odznaczony Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski - jednym z najwyższych odznaczeń państwowych.

Włodawianie znają go również jako twórcę Festiwalu Trzech Kultur - wydarzenia, które stało się symbolem miasta. Łącząc tradycje katolickie, żydowskie i prawosławne, festiwal od lat promuje dialog międzykulturowy i buduje mosty porozumienia. Dziś to jedna z najbardziej rozpoznawalnych inicjatyw kulturalnych regionu.

- To postać, która na trwałe zmieniła sposób myślenia o historii i tożsamości naszego miasta - podkreślano podczas sesji Rady Miejskiej.

Dorobek dr. Marka Bema wykracza daleko poza działalność naukową i instytucjonalną. Była to przede wszystkim misja - budowania pamięci, wspólnoty i wzajemnego zrozumienia. Pozostawił po sobie dziedzictwo, które wciąż inspirowało mieszkańców i kolejne pokolenia.

Laureaci tytułu „Primus Civis Urbis Vlodaviae”:

- 27 września 1993 r. - Tadeusz Garbaciak
- 26 marca 2004 r. - Janusz Kalinowski
- 31 sierpnia 2007 r. - ks. Józef Brzozowski
- 27 grudnia 2013 r. - Zenon Nizioł
- 23 czerwca 2015 r. - Edmund Feliks Brożek
- 25 maja 2018 r. - Mieczysław Tokarski
- 30 kwietnia 2026 r. - dr Marek Bem

Przyznanie tytułu „Primus Civis Urbis Vlodaviae” dr. Markowi Bemowi to nie tylko wyraz uznania dla jego dorobku, ale także symboliczny gest wdzięczności wobec człowieka, który uczynił Włodawę miejscem głębiej zakorzenionym w historii i otwartym na dialog. (pk)

WŁODAWA. Docieplą Urząd Gminy i dwie szkoły Będzie ekologicznie i estetycznie

Samorząd Włodawy realizuje program poprawy efektywności energetycznej budynków oświatowych. W ostatnich latach przeprowadzono już termomodernizację Szkoły Podstawowej nr 3, Przedszkola Miejskiego nr 1 oraz Miejskiego Przedszkola Integracyjnego. Teraz miasto, jako lider projektu, przystępuje do realizacji kolejnych inwestycji obejmujących budynki użyteczności publicznej na terenie Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Włodawy.

Gmina miejska Włodawa, jako lider projektu, w partnerstwie z gminą Włodawa realizuje przedsięwzięcie pn. „Kompleksowa modernizacja energetyczna budynków stanowiących własność jednostek samorządu terytorialnego i ich jednostek, w szczególności użyteczności publicznej. Celem przedsięwzięcia jest poprawa efektywności zarządzania i wykorzystania energii w budynkach publicznych na terenie Miejskiego Obszaru Funkcjonalnego Włodawy poprzez ich kompleksową termomodernizację oraz wdrożenie nowoczesnych, przyjaznych śro-

dowisku rozwiązań technicznych. Realizacja inwestycji przyczyni się do ograniczenia zużycia energii, zmniejszenia emisji zanieczyszczeń oraz poprawy komfortu użytkowników modernizowanych obiektów. W ramach projektu zaplanowano trzy zadania inwestycyjne. Pierwszy z nich obejmuje termomodernizację budynku Urzędu Gminy Włodawa. Zakres prac zakłada poprawę efektywności energetycznej obiektu poprzez modernizację elementów wpływających na ograniczenie strat ciepła oraz wdrożenie rozwiązań pozwalających na racjonalne go-

spodarowanie energią. Drugim zadaniem jest termomodernizacja Szkoły Podstawowej w Różance. Inwestycja obejmie działania związane z poprawą izolacyjności budynku oraz modernizacją instalacji technicznych, co przełoży się na zmniejszenie zapotrzebowania na energię oraz poprawę warunków nauki i pracy.

Największym i najbardziej kompleksowym elementem projektu będzie termomodernizacja Szkoły Podstawowej nr 2 we Włodawie. W ramach inwestycji wykonane zostanie docieplenie stropodachu oraz ścian zewnętrznych budynku. Zmodernizowana zostanie instalacja centralnego ogrzewania, w tym wymienione zostaną grzejniki, zawory oraz izolacje cieplne. Prace obejmą również moder-

nizację instalacji elektrycznej, w tym wymianę przewodów, montaż energooszczędnych opraw oświetleniowych LED oraz modernizację instalacji odgromowej. Dodatkowo na dachu budynku zostanie zamontowana instalacja fotowoltaiczna o mocy 25,2 kW, która pozwoli na częściowe pokrycie zapotrzebowania szkoły na energię elektryczną. W obiekcie powstanie również system zarządzania energią oparty na technologii IT, obejmujący centralę komputerową, czujniki oraz niezbędne okablowanie. - Jako samorząd konsekwentnie realizujemy zapowiadany program poprawy efektywności energetycznej miejskich placówek oświatowych. W ostatnich latach przeprowadziliśmy już termomodernizację Szkoły Podstawowej

nr 3, Przedszkola Miejskiego nr 1 oraz Miejskiego Przedszkola Integracyjnego. Kolejnym krokiem jest modernizacja następujących obiektów, w tym Szkoły Podstawowej nr 2. To inwestycje, które poprawiają komfort nauki i pracy, obniżają koszty utrzymania budynków, a jednocześnie wpisują się w działania na rzecz ochrony środowiska. Jako lider projektu koordynujemy wspólne działania z gminą Włodawa, aby efekty tych inwestycji służyły mieszkańcom całego obszaru funkcjonalnego - podkreśla burmistrz **Wiesław Muszyński**.

Wartość projektu wynosi niemal 5,5 mln zł, z czego dofinansowanie z Funduszy Europejskich stanowi aż 4,5 mln zł.

(bm)

CHEŁM. Pod presją demografii Pytania o zwolnienia w oświacie

Podczas ostatniego posiedzenia Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Rady Miasta Chełm padły pytania o skalę planowanych zwolnień nauczycieli. **Bolesnych cięć ma nie być, ale ostateczne dane będą znane pod koniec maja. Sytuację ratują roczne urlopy dla poratowania zdrowia, na których co roku średnio przeżywa ok. 50 pedagogów.**

Pytania pojawiły się po naszej poniedziałkowej publikacji o zauważalnie mniejszym niż przed rokiem naborze do szkół i przedszkoli oraz jego konsekwencjach dla nauczycieli.

- Dzieci każdego roku jest mniej. Ile, zgodnie z arkuszami organizacyjnymi na rok szkolny 2026/2027, przewidywanych jest zwolnień nauczycieli i ile osób może odejść na emeryturę? - rozpoczął dyskusję na komisji radny **Stanisław Mościcki** (KR Polska 2050).

- Na tę chwilę mogę powiedzieć, że jeśli chodzi o przedszkola, planowane jest jedno wypowiedzenie z art. 20 oraz odejście dwóch nauczycieli na emeryturę za porozumieniem stron. Jeżeli chodzi o szkoły ponadpodstawowe, mamy dwa wypowiedzenia z art. 20 oraz pięć odejść za porozumieniem stron - na emeryturę lub świadczenie kompensacyjne - wyjaśniła **Agnieszka**

Walewska-Maksymiuk, dyrektor Departamentu Oświaty w UM Chełm, podkreślając, że tzw. ruch kadrowy trwa do 31 maja.

Łącznie, jak wynika z arkuszy, w całej oświacie przewiduje się 12 odejść nauczycieli na emeryturę za porozumieniem stron, jedno przejście na świadczenie kompensacyjne, trzy wypowiedzenia z art. 20 oraz jedno z art. 27.

- To są wszystkie wypowiedzenia, które obecnie znajdują się w arkuszach ze wszystkich placówek - podkreśliła dyrektor.

Jak dodała, w systemie pojawia się również 15 przypadków uzupełnień etatów pomiędzy placówkami oraz sześć przeniesień za zgodą nauczycieli. W niektórych szkołach występują także wakaty, które będą stopniowo uzupełniane do 1 września.

Radny pytał również o liczbę nauczycieli korzystających z urlopów dla poratowania zdrowia.

Dyrektor Walewska-Maksymiuk zaznaczyła, że na obecnym etapie miasto nie dysponuje pełnymi danymi, ponieważ informacje dopiero spływają. Jak dotąd chęć skorzystania z urlopu zgłosiło trzech nauczycieli. Wiceprezydent **Dorota Cieślik** dodała, że w skali roku 2025 takich urlopów było około 50.

- Od kilku lat utrzymuje się podobny poziom, czyli około 50 osób rocznie. To tak, jakby jedna duża szkoła była w całości na urloпах zdrowotnych - zauważyła. **(w)**

CHEŁM. Kto pokieruje placówkami? Konkursy na dyrektorów

Ratusz ogłosił konkursy na dyrektorów pięciu miejskich placówek oświatowych w Chełmie. Kandydaci mogą składać aplikacje do 15 maja.

W roku szkolnym 2025/2026 kadencje kończą się dyrektorkom kilku placówek oświatowych. W związku z tym

ratusz ogłosił konkursy na dyrektorów następujących placówek: Przedszkola Miejskiego Nr 2 (dyrektorką jest **Marta Klajnert**), Szkoły Podstawowej Nr 2 (dyrektorką jest **Lidia Kowalczyk**), Szkoły Podstawowej Nr 7 (dyrektorką jest **Bożena Goszczyńska**), Zespołu Szkół Ekonomicznych i Mundurowych (dyrektorką jest **Edyta Chudoba**) oraz

Zespołu Szkół Energetycznych i Transportowych (dyrektorką jest **Dorota Bekasiewicz**). Zainteresowani mogą składać swoje aplikacje do 15 maja br. Oferty kandydatów powinny zawierać m.in. uzasadnienie przystąpienia do konkursu oraz koncepcję funkcjonowania i rozwoju danej placówki wraz z życiorysem opisującym przebieg pracy zawodowej.

Rozstrzygnięcia konkursów muszą nastąpić do końca sierpnia 2026 roku. **(mo)**

CHEŁM. Plac zabaw gotowy, ale jeszcze nieotwarty Niecierpliwi - bawią się na dziko

Dobiegły końca prace związane z budową nowego placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 7 w Chełmie. Od kilku tygodni obiekt jest chętnie „testowany” przez dzieci i młodzież, jednak - jak się okazuje - nielegalnie, bo formalnie nie został jeszcze odebrany. Podobnie było z placem przy SP nr 8, gdzie gotowe i kuszące dzieci nowością miejsce było formalnie (i fizycznie) nieczynne jeszcze przez wiele miesięcy, a najmłodszy górą forsowali zamkniętą furtkę. Przy „Siódemce” problem ma być rozwiązany o wiele szybciej.



Trudno się dziwić, że dzieci nie mogą doczekać się otwarcia tak fantastycznego placu zabaw

Plac zabaw przy SP nr 7 jest częścią dużego zadania pn. „Rewitalizacja terenów rekreacyjno-sportowych”, na które chełmski ratusz otrzymał dofinansowanie z programu „Polski Ład”. Teren od dawna był wytyczony i ogrodzony, jednak na jego urządzenie trzeba było poczekać. Gdy w czerwcu ub. r. rozpoczął się montaż urządzeń, zapowiadano, że prace zakończą się w ciągu kilku tygodni. Ostatecznie inwestycja potrwała dłużej.

Od kilku tygodni plac wygląda na ukończony i jest intensywnie użytkowany. Podczas ostatniej komisji oświaty radny **Tomasz Ochera** (KR KO) pytał, czy inwestycja rzeczywiście jest już zakończona

i dopuszczona do użytku, wskazując na dużą liczbę dzieci bawiących się na tym terenie.

Jak wyjaśniali urzędnicy, plac zabaw przy SP nr 7 nie został jeszcze formalnie odebrany i nie jest dopuszczony do użytkowania. Mimo wcześniejszych prób zabezpieczenia terenu dzieci i tak wchodzą na jego obszar i korzystają z urządzeń. Miasto posiada już dokumenty niezbędne do odbioru, jednak sam odbiór końcowy jeszcze się nie odbył. Ma on nastąpić w pierwszych dniach maja.

Radny zaapelował zatem, aby na terenie placu pojawiła się widoczna informacja dla rodziców i opiekunów.

- Może dobrze byłoby wywiesić kartkę z informacją, że plac nie został jeszcze otwarty, bo rodzice o tym nie wiedzą. Obecnie nie ma żadnego oznaczenia, dzieci się bawią, a obiekt nie jest odebrany. W razie nieszczęśliwego wypadku może to rodzić poważne problemy. Prosiłbym o umieszczenie takiej informacji - mówił radny.

Urzędnicy zapewnili, że stosowne oznakowanie zostanie zamieszczone. W mediach społecznościowych ratusz przekazał, że oficjalne otwarcie nastąpi za kilka tygodni. - Do tego czasu prosimy o niekorzystanie z urządzeń - przekazało miasto. **(w)**

CHEŁM Budżet obywatelski pod lupą radnych Wygrały, a przepadły

Nie wszystkie zwycięskie projekty Budżetu Obywatelskiego 2025 zostały zrealizowane - spośród 18 wybranych zadań trzech nie udało się wykonać. O przyczynach dyskutowano podczas ubiegłotygodniowych komisji, na których chełmscy radni analizowali sprawozdanie z realizacji BO.

W ramach tej edycji złożono do budżetu obywatelskiego aż 82 wnioski. Po weryfikacji formalnej i merytorycznej do głosowania dopuszczono 40 projektów. 25 projektów (ponad 30 proc.) odpadło z przyczyn formalnych, a 17 (ponad 20 proc.) nie przeszło oceny merytorycznej. Ostatecznie mieszkańcy wybrali 18 zadań, z czego zrealizowano 15. Łączna kwota środków planowanych na realizację zadań z Budżetu Obywatelskiego na 2025 rok wyniosła 2 493 257,70 zł, z czego wydatkowano 1 768 964,77 zł.

- Duża część środków - ok. 722 tys. zł - nie została wydana, co stanowi blisko 30 proc. całego budżetu. Co się stanie z pozostałą kwotą? - pytał radny **Tomasz Ochera** (KR KO). Zwrócił również uwagę, że w porównaniu z poprzednimi latami widoczny jest spadek liczby realizowanych zadań w ramach budżetu obywatelskiego.

- W 2023 roku zrealizowano 22 zadania, w 2024 - 18, a w 2025 - 15. Dlaczego realizacja słabnie, mimo że zainteresowanie mieszkańców pozostaje wysokie? - dopytywał.

Radny odniósł się także do dużej liczby odrzuconych projektów. Z 82 zgłoszonych aż 42 nie przeszły weryfikacji, co stanowi ponad 51 proc. wszystkich wniosków.

- O czym to może świadczyć? Czy regulamin jest zbyt skomplikowany, czy może brakuje wsparcia doradczego ze strony urzędu? Trzy projekty, mimo że zostały wybrane, nie doczekały się realizacji w 2025 r. Mieszkańcy je przygotowali, wzięli udział w głosowaniu, projekt wygrał, pieniądze były, a mimo to nie doszło do realizacji. Mam wrażenie, że trochę zniechęcamy mieszkańców do udziału w BO. Szkada - mówił radny.

Katarzyna Radziszewska, zastępczyni dyrektora Kancelarii Prezydenta, tłumaczyła, że nie można mówić o spadkowej tendencji, ponieważ liczba realizowanych projektów zależy od dostępnych środków i ich podziału.

- Teraz mieliśmy 18 projektów, z czego zrealizowano 15. W ubiegłym roku mogliśmy mieć np. 14 projektów, które przeszły, ale ostatecznie zrealizowano ich więcej. Jeżeli zostaje np. 100 tys. zł, a kolejne zadanie z największą liczbą głosów kosztuje 50 tys. zł, to pozostała kwota pozwala na realizację następnych projektów - tłumaczyła.

Przypomniała także, że zaktualizowany niedawno regulamin BO ma m.in. zwiększyć wsparcie dla mieszkańców przy przygotowywaniu wniosków.

Urzędnicy szczegółowo odnieśli się

również do trzech niezrealizowanych inwestycji. W przypadku budowy chodnika przy ul. Hrubieszowskiej problemem okazały się zbyt wysokie oferty w przetargu - znacznie przekraczające zabezpieczoną kwotę. Miasto miało na ten cel 175 tys. zł, natomiast wykonawcy oczekiwali od 240 do 280 tys. zł.

Projekt słupów ogłoszeniowych utknął natomiast na etapie uzgodnień i procedur, przez co zabrakło czasu na przeprowadzenie przetargu i podpisanie umowy.

- W trakcie przygotowywania dokumentacji okazało się, że koszty znacznie przewyższą kwotę szacowaną na to zadanie. Trwały uzgodnienia z konserwatorem zabytków, ponieważ słupy miały stać w różnych punktach miasta. Konieczne było także uzyskanie zgody RIO. Rozmawialiśmy również z autorem projektu o ewentualnym ograniczeniu liczby słupów - taką zgodę uzyskaliśmy. Procedury jednak trwały na tyle długo, że zabrakło czasu na przeprowadzenie przetargu i podpisanie umowy - wyjaśniali urzędnicy.

W przypadku niewielkiego zadania dotyczącego montażu tablic informacyjnych - mimo jego niskiej wartości - nie udało się znaleźć wykonawcy chętnego do realizacji.

Urzędnicy wyjaśnili również, że budżet obywatelski ma charakter roczny. Oznacza to, że jeśli w danym roku nie uda się zrealizować zadania, nie można automatycznie przenieść go na kolejny. Wymaga to ponownego zgłoszenia projektu i przejścia całej procedury - od naboru po głosowanie.

- Jeśli projekt nie zostanie zgłoszony w kolejnej edycji, nie będzie realizowany. Staramy się jednak brać pod uwagę jego zakres. Jeżeli planujemy inne inwestycje i istnieje możliwość włączenia części takiego zadania do szerszego projektu, to uwzględniamy to i - przynajmniej częściowo - realizujemy - tłumaczyli przedstawiciele urzędu.

Podkreślono także, że projekty zgłaszane do budżetu obywatelskiego podlegają określonym ograniczeniom. Muszą dotyczyć terenów należących do miasta, być zgodne z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego i nie mogą kolidować z planowanymi inwestycjami.

- Zdarza się, że ktoś zgłasza projekt, który w jego ocenie jest bardzo dobry, ale z przyczyn formalnych lub planistycznych nie może zostać zrealizowany - zaznaczył wiceprezydent **Radosław Wnuk**. - Na etapie oceny merytorycznej bywa też, że projekt już na poziomie kosztorysu okazuje się nierealny.

Jak dodał, wprowadzone zmiany w regulaminie mają zwiększyć szanse realizacji zgłaszanych inicjatyw. - Obecnie poziom realizacji wynosi około 83 proc. To nie jest mało. Brak realizacji nie wynika z opieszałości urzędników, lecz z przyczyn niezależnych. Wierzę, że wprowadzane zmiany uporządkują proces przygotowania projektów i w przyszłości ten wskaźnik będzie jeszcze wyższy - podkreślił. **(w)**

REJOWIEC FABRYCZNY. Przewodnicząca zrezygnowała. Brak chętnych do rozpatrywania skarg m.in. na burmistrza

Paraliż w komisji

Brak chętnych do pracy w komisjach i nierozpatrzone od miesięcy skargi, w tym na burmistrza - to niektóre z problemów, z jakimi mierzy się Rada Miasta Rejowiec Fabryczny. Podczas ostatniej sesji radni nie zdołali uzupełnić składów kluczowych komisji, a decyzje w sprawie skarg ponownie odłożono w czasie.

W porządku obrad ostatniej (29.04) sesji Rady Miasta Rejowiec Fabryczny znalazły się uchwały dotyczące uzupełnienia i aktualizacji składów komisji rady. Konieczność ich podjęcia wynikała z kilku przyczyn. Jedną z nich była rezygnacja radnej **Agnieszki Soczyńskiej** z funkcji przewodniczącej Komisji Skarg, Wniosków i Petycji. Radni uchylili uchwałę dotyczącą jej wyboru, ale następcy nie udało się wybrać, ponieważ nikt nie zgłosił swojej kandydatury. Próbowano także uzupełnić skład Komisji Rewizyjnej. Dwoje spośród jej trzech członków z powodów osobistych jest długotrwale nieobecnych, ale również w tym przypadku nie znaleźli się chętni do zastępstwa. Jediną zmianą, którą udało się przyjąć, było włączenie do składu i tak już licznej Komisji Rozwoju, Infrastruktury i Ochrony Środowiska nowego radnego **Łukasza**

Wójcika, który objął mandat po rezygnacji **Sławomira Kułagi**.

Skargi muszą poczekać

Na sesji radni podjęli też uchwały w sprawie przesunięcia o kolejny miesiąc terminu rozpatrzenia pism, które wpłynęły do komisji skarg jeszcze w styczniu. Chodzi o dwie skargi na burmistrza (dotyczące ujawnienia danych osobowych oraz odmowy udzielenia pomocy) oraz skargę na rażące naruszenie prawa przez dyrektor MOPR.

Radni zastanawiali się, jaki - poza koniecznością dochowania procedur - sens ma przedłużanie terminu, skoro Komisja Skarg, Wniosków i Petycji nie ma przewodniczącego i nie zapowiada się szybko rozwiązanie problemu.

- Najpierw rada musi rozwiązać problem komisji skarg. Nie róbmy z siebie nierozgarniętych ludzi, skoro wiemy, że nie mamy komisji - mówił radny **Krzysztof Kister**.

W trakcie dyskusji powrócił wątek zarzutów dotyczących wcześniejszych decyzji przewodniczącej **Iwony Herdy**. Chodzi o dwukrotne, jednoosobowe przedłużenie terminów rozpatrzenia skarg poprzez podpisanie zawiadomień skierowanych do skarżącej. Jak wskazywano, zgodnie z przepisami skargi powinny być rozpatrywane przez właściwy organ - w tym przypadku radę miasta jako organ kolegialny - a wszel-

kie decyzje, w tym o przedłużeniu terminu, powinny być podejmowane w formie uchwały. Zdaniem części radnych wprowadzenie takich uchwał do porządku obrad kwietniowej sesji było „przyznaniem się do błędu”. Sama przewodnicząca nie zgodziła się z tym zarzutem.

W jej obronie stanęła radczyni prawna urzędu, podkreślając, że jest to problematyczna kwestia w praktyce. Jak zaznaczyła, choć przepisy przewidują podejmowanie uchwał, samorządy stosują również rozwiązania pozwalające dotrzymać terminów i poinformować skarżących o dacie rozpatrzenia sprawy - np. poprzez pisemną informację od przewodniczącej lub sekretarza.

- Nie jest to rażące naruszenie prawa - podkreśliła mecenas. - Skoro wyraziłiście państwo sprzeciw wobec takiego działania, to cała rada powinna wziąć odpowiedzialność za rozpatrywanie skarg w terminie 30 dni i podejmować stosowne uchwały.

Do sprawy odniósł się również radny **Mariusz Grams**.

- Jak pani dobrze wie, skarga wpłynęła do rady miasta w styczniu, a my dowiedzieliśmy się o niej dopiero po 75 dniach. Jak mieliśmy podjąć uchwałę? - zauważył.

To nie była jedyna burzliwa dyskusja podczas sesji. O innych napiszemy w kolejnych artykułach. **(w)**

CHEŁMSKIE. Pracownicy oczyszczalni nie zawinili, ale straty są duże

Śnięte ryby wracają do prokuratury

Wraca sprawa śniętych ryb w Uherce i zbiorniku w Stańkowie. Prokuratura wszczyna ponownie umorzone postępowanie w sprawie „katastrofy ekologicznej”.

Przypomnijmy, że śledztwo dotyczące katastrofy ekologicznej z lipca ubiegłego roku zostało umorzone. Prokuratura nie dopatrzyła się winy pracowników miejskiej oczyszczalni, choć jednocześnie ustalono, że to zrzut nieoczyszczonych ścieków do Uherki doprowadził do śnięcia ryb - najpierw w rzece, a następnie w zbiorniku w Stańkowie.

Straty były ogromne. W samym Stańkowie wyłowiono ponad 3,5 tony martwych ryb o wartości przekraczającej 75 tys. zł. Do tego doszły koszty ich utylizacji oraz rekultywacji zbiornika. Wędkarze z Polskiego Związku Wędkarskiego nie zgodzili się z decyzją śledczych i złożyli zażalenie. Ale ich pismo nie zostało uwzględnione przez wyższą instancję.

Sprawę od początku nagłaśniał Marcin Łopacki, radny powiatu chełmskiego i były pracownik Wód Polskich. Wskazywał na nieprawidłowości i domagał się wyjaśnienia okoliczności zrzutu ścieków. Po umorzeniu postępowania opubliko-

wał ostre oświadczenie, w którym zarzucił prokuraturze brak realnego rozliczenia odpowiedzialnych.

- Nie zgadzam się na bezkarność i zamiatanie sprawy pod dywan. Skażenie rzeki na taką skalę to realne zagrożenie dla środowiska i mieszkańców - pisał. A potem rozesłał pisma do Ministerstwa Sprawiedliwości, Prokuratora Generalnego, Ministra Klimatu i Środowiska także Inspekcji Ochrony Środowiska opisując całą sprawę. I najwyraźniej te interwencje skutkowały, bo 21 kwietnia okręg chełmski PZW dostał oficjalne zawiadomienie, że Prokuratura Rejonowa w Chełmie wszczyna postępowanie na nowo. Według komunikatu Prokuratury Okręgowej w Lublinie decyzja o ponownym wszczęciu postępo-

wania została wydana z urzędu z uwagi na potrzebę poszerzenia materiału dowodowego „po zapoznaniu się z uwagami wyrażonymi w trybie zwierzchniego nadzoru przez Zastępcę Prokuratora Okręgowego w Lublinie”.

Według wcześniejszych ustaleń śledczych do zrzutu ścieków doszło w wyniku awarii sondy mierzącej poziom w jednym ze zbiorników oczyszczalni. Dodatkowo sytuację pogorszyły intensywne opady deszczu. Prokuratura uznała wtedy, że pracownicy zareagowali prawidłowo po wykryciu problemu i nie można przypisać im winy. „Czynnik ludzki” faktycznie mógł nie zawinąć, ale szkody są ogromne i wędkarze oczekują ich naprawienia. **(reb)**



CHEŁM. Śledczy sprawdzają, czy w schronisku doszło do znęcania nad zwierzętami

Śledztwo w schronisku dla zwierząt

Komenda Miejska Policji w Chełmie pod nadzorem Prokuratury Rejonowej w Chełmie prowadzi postępowanie dotyczące podejrzenia znęcania się nad zwierzętami w chełmskim schronisku przy ul. Włodawskiej. Zawiadomienie o możliwości popełnienia przestępstwa złożył Urząd Miasta Chełm.

O kontrowersjach dotyczących warunków w schronisku dla zwierząt przy ul. Włodawskiej, zarządzanym od ponad 20 lat przez tego samego administratora, informowaliśmy już kilkakrotnie w „Nowym Tygodniu”. Obszernie przytaczaliśmy też nieprawidłowości w schronisku wykazane w protokole pokontrolnym Powiatowego Lekarza Weterynarii. Temat na poprzednich sesjach i komisjach Rady Miasta Chełm wielokrotnie poruszał radny **Łukasz Krzywicki**, któremu nie udało się przekonać wszystkich radnych ani urzędników do tego, aby chełmskie MPGK przejęło zarządzanie schroniskiem dla zwierząt. Radny w mocnych słowach zwracał uwagę na nieprawidłowości w tej placówce, a na marcowej sesji przytaczał wstrząsające relacje

osób, które pracowały w schronisku, dotyczące zaniedbań. **Radosław Wnuk**, wiceprezydent Chełma stwierdził wtedy, że sprawa zostanie przeanalizowana, ale nie zostawił tak jej, bo na tego typu oskarżenia trzeba mieć dowody i są odpowiedzialnie służby, aby je weryfikowały. Wkrótce potem sprawa trafiła do chełmskich śledczych, bo Urząd Miasta Chełm złożył zawiadomienie o możliwości popełnienia przestępstwa. Postępowanie przygotowawcze w sprawie o znęcanie się nad zwierzętami przebywającymi w schronisku dla zwierząt w Chełmie prowadzi Komenda Miejska Policji w Chełmie, a nadzoruje je Prokuratura Rejonowa w Chełmie. Śledczy mówią, że najważniejsze będą relacje świadków, wolontariuszy posiadających wiedzę na temat funkcjonowania placówki i ewentualnych zdarzeń noszących znamiona znęcania się nad zwierzętami czy utrzymywania zwierząt w niewłaściwych warunkach bytowania.

- Osoby mające taką wiedzę, dysponujące takimi materiałami proszone są o zgłaszanie się do Komendy Miejskiej Policji w Chełmie - mówi **Diana Wirtel-Mroczek**, szefowa Prokuratury Rejonowej w Chełmie. **(mo)**

STARY BRUS

Cykał sobie łosia. Nie róbcie tak!



Takie zdjęcie, zrobione w ubiegły poniedziałek rano w Dominicynie (gmina Stary Brus), na drodze krajowej nr 82 Włodawa - Lublin, przysłał nam jeden z Czytelników.

Jeden z kierowców zatrzymał na poboczu auto, wysiadł i fotografował z odległości kilku metrów stojącego przy drodze łosia.

- Zwierzę stało spokojnie przy jezdni i przyglądało się fotografowi, który być może nie zdawał sobie sprawy, że takie spotkanie z pozoru spokojnym łosiem,

a zwłaszcza z kłepą, w której pobliżu są młode, może być bardzo niebezpieczne. Łoś, jeśli poczuje się zagrożony, potrafi momentalnie zaatakować człowieka, a wtedy takie starcie może okazać się dla człowieka fatalne w skutkach - przestrzega nasz sygnalista. - Myślę, że ten mężczyzna wykazał się skrajną nieodpowiedzialnością. Już abstrahując od tego, że zatrzymał się w niedozwolonym miejscu i częściowo na jezdni, nie wiadomo, jak by się zachował i gdzie uciekał, gdyby ten łoś go zaatakował, a wszystko działo się przy ruchliwej trasie. **(red)**

WIERZBICA. Sprawa dla prokuratury? „Komisja śledcza” spadła z porządku obrad

Z pozoru błaża sprawa jednego zdjęcia zaczyna przybierać zaskakujący kierunek. Temat, który miał być rozpatrywany przez radnych z Wierzbicy na sesji, trafi prawdopodobnie do prokuratury.

Chodzi o temat, który dotyczy fotografii z Dnia Dziecka 2025 opublikowanej na prywatnym profilu wójta gminy Wierzbica **Anny Flisiuk**. Sprawa była już przedmiotem dyskusji na kilku sesjach. Wywołał ją radny **Wiktor Deniszczyk**, który uznał, że mogło dojść do naruszenia praw jednego z uczniów, bo opublikowano wizerunek mimo braku zgody rodziców. Ci mieli zastrzec w szkole, że na takie publikacje się nie godzą. W odpowiedzi część radnych wystąpiła z wnioskiem o powołanie komisji doraźnej - nie do badania zdjęcia, ale wyjaśnienia, skąd radny miał informacje, które - według nich - nie powinny opuścić szkoły.

Taki punkt znalazł się w porządku obrad sesji zaplanowanej na 22 kwietnia. Ostatecznie jednak radni się nim nie zajęli. Na początku obrad przewodniczący Rady Gminy poinformował, że 20 kwietnia wpłynęło do niego pismo od opiekuna prawnego dziecka „W sprawie dotyczącej publikacji wizerunku małoletniego dziecka, w którym informuje, że zamierza złożyć formalne zawiadomienie do prokuratury celem wyjaśnienia zaistniałej sytuacji”.

- W związku z powyższym wnoszę o zdjęcie z porządku obrad punktu dotyczącego podjęcia uchwały w sprawie powołania komisji doraźnej rady gminy - mówił **Stanisław Szpeflik**.

Radny **W. Deniszczyk** był przeciwny zdjęciu punktu z porządku obrad, czworo radnych wstrzymało się od głosu (**Marzena Bakaj, Katarzyna Hanc, Marta Kozak, Damian Świetlicki**) a pozostali radni (poza nieobecny **Jackiem Jakubcem**) zagłosowali „za”. (reb)

GMINA CHEŁM. Nie tylko nowy amfiteatr Nad zalewem dużo się zmieni

Zalew w Żółtańcach zmieni się nie do poznania. Oprócz amfiteatru, który gmina wybuduje za 3 mln zł, staną nowoczesne sanitariaty i odświeżona zostanie plaża.

O podpisaniu umowy przez gminę Chełm na budowę amfiteatru już informowaliśmy. Inwestycja zakłada budowę obiektu w pobliżu zalewu, który stanie się miejscem organizacji koncertów oraz imprez plenerowych. W planach jest zadana scena oraz widownia, która pomieści kilkaset osób. Całość uzupełni infrastruktura techniczna i zagospodarowanie terenu. Inwestycja kosztować będzie blisko 3 mln zł i - jak zapowiada samorząd - ma być gotowa jeszcze w tym roku.

Ale to tylko część planów na zalew. Równolegle trwają już prace porządkowe, a mieszkańcy mogą liczyć także na odświeżoną plażę i nowe sanitariaty.

- Co roku nawozimy piasek, który wysypujemy na plażę, porządkujemy też teren wokół - mówi wójt gminy Chełm **Wiesław Kociuba**. Gmina rozebrała stare, zniszczone wiaty, które jeszcze przed sezonem zastąpi nowymi. To jednak nie koniec prac, które mają poprawić komfort wypoczynku. Jednym z najczęściej podnoszonych problemów nad zalewem był brak odpowiedniego zaplecza sanitarnego. Teraz ma się to zmienić.

- Powstanie budynek sanitarny z prawnego zdarzenia. W sezonie będzie też osoba, która będzie nim administrować - zapowiada wójt. (reb)

GMINA LEŚNIEWICE. Dobra wiadomość dla mieszkańców Dębiny i Kasianu Miliony na wodociągi

Gmina Leśniewice otrzymała prawie 3 mln zł unijnej dotacji na modernizację sieci wodociągowej. Inwestycja obejmuje budowę nowych wodociągów w Kasianie i Dębiny. W końcu skończą się tam awarie.

Umowę o dofinansowanie inwestycji **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniewice odebrała w Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie. Przyznana dotacja z programu Fundusze Europejskie dla Lubelskiego 2021-2027 wynosi 2 595 805,98 zł, a wartość projektu to 3 735 825,87 zł. Celem projektu jest poprawa jakości wody,

co nastąpić ma dzięki modernizacji istniejącej infrastruktury wodociągowej w gminie Leśniewice.

Przedsięwzięcie obejmuje budowę nowych rurociągów sieci wodociągowej obok istniejącego układu w miejscowościach Kasian i Dębina, który obecnie generuje liczne awarie i problemy eksploatacyjne. Istniejące przyłącza zostaną przepięte do nowej sieci, natomiast dotychczasowa infrastruktura zostanie wyłączona z użytkowania i odpowiednio zabezpieczona. Długość przebudowanej sieci wyniesie 2 756 m. Dodatkowo wymienione zostaną hydranty i zasowy w 84 lokalizacjach na terenie gminy. (opr. mo)

WOJSŁAWICE. Zastępca jest, ale podobno ma być nowy Nowa wicewójt tylko na chwilę?

Niedługo po złożeniu ślubowania wójt **Bartłomiej Szajner** powołał na stanowisko swojego zastępcy sekretarz gminy **Agnieszka Waleczek**. Wieść gminna niesie, że niebawem na tym stanowisku nastąpi jednak zmiana, a nowy kandydat, a w zasadzie kandydatka, jest już „po słowie” z wójtem **Bartłomiejem Szajnerem**.

Tuż po swoim ślubowaniu wójt **Wojciech Bartłomiej Szajner** powołał na stanowisko zastępcy **Agnieszka Waleczek**. Od kilku lat jest ona związana z urzędem, gdzie pełni funkcję sekretarza gminy, a wcześniej przez wiele lat była związana z Urzędem Miasta Chełm. Jak wyjaśniał wójt, nowe obowiązki pani sekretarz będzie łączyła z dotychczasową pracą - funkcję zastępcy ma sprawować w wymiarze 1/4 etatu.

Nieoficjalnie jednak mówi się, że choć nowa wicewójt jest osobą jak najbardziej kompetentną, to obecne rozwiązanie może mieć charakter przejściowy, na co wskazywać ma właśnie forma zatrudnienia tylko na ćwierć etatu. Na



Sylwia Jasiuk prowadzi w Wojsławicach własną pracownię ceramiki.

stanowisku, i to w pełniejszym wymiarze, ma ją zastąpić **Sylwia Jasiuk**.

To postać dobrze znana i ceniona w lokalnym środowisku. Była dyrektorem Gminnego Centrum Kultury, Sportu i Turystyki w Wojsławicach cieszy się opinią osoby kompetentnej i zaangażowanej. Mieszka w gminie od ponad 20 lat i, jak podkreślają jej sympatycy, ma doświadczenie zarówno w zarządzaniu,

jak i w pozyskiwaniu środków zewnętrznych, czym zajmuje się obecnie, pracując w UG Leśniewice, a także opinię dobrej organizatorki.

Na razie jednak oficjalnie żadnych decyzji nie ma, a wójt podkreśla, że kierownictwo urzędu pozostaje bez zmian. Czy pojawiające się spekulacje znajdą potwierdzenie w najbliższym czasie - okaże się w kolejnych tygodniach. (w)

Niebezpieczny proceder wciąż się szerzy

Wypalanie traw uchodzi na sucho

Chełmscy strażacy odnotowali w tym roku w powiecie chełmskim już ponad 160 zdarzeń związanych z wypalaniem traw, które jest zakazane. Grożą za to kilkudziesięcenas mandaty, grzywny do 30 tys. zł i obniżenie rolniczych dopłat. Ale te kary to rzadkość, bo złapanie sprawcy na gorącym uczynku i zeznania świadków graniczą z cudem. W ubiegłym roku Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Lublinie za wypalanie traw ukarała obniżeniem płatności jednego z rolników z powiatu chełmskiego.

Wypalanie traw wcale nie powoduje bujniejszego jej odrostu i nie poprawia jakości gleby, a wręcz przeciwnie - w znacznym stopniu obniża wartość plonów. Po pożarze gleba staje się jałowa i potrzebuje nawet kilku lat, aby powrócić do stanu poprzedniego. Mimo, że od lat strażacy i inne instytucje przestrzegają przed wypalaniem traw, wciąż jest mnóstwo osób, które lekceważą te apele i stwarzają zagrożenie dla zdrowia i życia ludzi oraz zwierząt, a także niszczą środowisko naturalne. W tym roku, Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie odnotowała ponad 160 zdarzeń związanych z pożarami traw, z czego tylko 8 w Chełmie, a pozostałe w powiecie chełmskim. Najwięcej tego typu zdarzeń odnotowano w gminie Siedliszcze - 48 (dane na 23 kwietnia br.). Tej wiosny proceder wypalania traw szerzy się wyjątkowo, bo

praktycznie nie ma dnia, aby strażacy nie odnotowywali tego typu zdarzeń w powiecie chełmskim. Jednostki OSP codziennie zamieszczają relacje z tych pożarów. O sprawcach i ich karaniu jednak nie słyhać. Prawo w Polsce zakazuje wypalania traw, resztek roślinnych, trzcin, pasów przydrożnych oraz rowów melioracyjnych. Za spowodowanie zagrożenia pożarowego grożą wysokie kary finansowe - grzywna może sięgać nawet 30 000 zł. Sprawcy mogą otrzymać mandaty w wysokości kilku tysięcy złotych, a sprawa może trafić do sądu, który może orzec grzywnę, karę aresztu lub ograniczenia wolności. Ale w praktyce wklepienie mandatu za wypalanie traw jest karkołomne, bo złapanie sprawcy na gorącym uczynku graniczy z cudem. Świadców brakuje, stąd nawet, jeśli są zgłoszenia dotyczące wypalania traw, to kończą się nieustaleniem sprawców. Jeśli zdarzyło się, że ktoś został ukarany mandatem za wypalanie traw, to - jak mówią w Komendzie Miejskiej Policji w Chełmie - były to w tym roku pojedyncze przypadki. Chełmscy policjanci prowadzili też w tym roku jedno postępowanie o wykroczenie w tego typu sprawie - dotyczyło wypalania traw w Toruniu (gmina Rejowiec Fabryczny). Odstąpiono od ukarania z powodu nie wykrycia sprawcy.

Wypalał trawy - ukarali go zmniejszeniem dopłat

Wypalającemu trawy grożą dotkliwe kary, które nakładać może Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa. Zakaz wypalania gruntów rolnych jest

jednym z warunków, których rolnicy zobligowani są przestrzegać, aby móc ubiegać się o płatności bezpośrednie oraz płatności obszarowe w ramach PROW 2014-2020. W przypadku jego złamania ARiMR może nałożyć na rolnika karę finansową zmniejszającą otrzymywane przez niego płatności. Rolnikowi, któremu zostanie udowodnione takie działanie, a jest beneficjentem płatności bezpośrednich i obszarowych, grozi w skrajnych przypadkach nawet całkowite ich odebranie. W praktyce ARiMR rocznie typuje do kontroli co najmniej 5 proc. wniosków o dopłaty, co obejmuje również gospodarstwa posiadające trwałe użytki zielone - trawy i inne uprawy pastewne. Na podstawie przeprowadzonej kontroli „w terenie” ARiMR może stwierdzić, że doszło do wypalania traw.

- W roku 2025 w Lubelskim Oddziale Regionalnym miało miejsce 5 przypadków stwierdzenia wypalania traw, z czego jeden przypadek został ukarany obniżeniem płatności procentowo zgodnie z procedurami obowiązującymi w ARiMR - informuje **Stawomir Woch** z Lubelskiego Oddziału Regionalnego ARiMR.

Ten jeden przypadek, w którym doszło do stwierdzenia wypalania traw i ukarania obniżeniem płatności, dotyczył właśnie rolnika z powiatu chełmskiego. Kara ta obejmowała zmniejszenie płatności o 5 proc. od sumy dopłat. Pozostałe cztery przypadki nie kwalifikowały się do zastosowania „sankcji”, gdyż dotyczyły gospodarstw poniżej 5 ha. (mo)

GMINA SIEDLISZCZE. To dopiero ciekawostka!

Ślady kosmicznej katastrofy w Lechówce

W gminie Siedliszcze znajduje się miejsce związane z jednym z najważniejszych wydarzeń w historii Ziemi - wyginięciem dinozaurów. W Lechówce odkryto ślad kosmicznego kataklizmu sprzed około 65 milionów lat. To pierwsze takie znalezisko w Polsce.

Lechówka, niewielka miejscowość na terenie gminy Siedliszcze, kryje niezwykłą historię zapisaną w skałach. To właśnie tutaj odkryto pierwszy w Polsce ślad kosmicznego kataklizmu, który doprowadził do wyginięcia dinozaurów. Nie jest to informacja nowa, ale przez wielu na nowo odkrywana.

W skałach w Lechówce odnaleziono tzw. anomalie irydowe pochodzenia kosmicznego, będącą dowodem uderzenia meteorytu. To ten sam typ zdarzenia, który zmienił życie na Ziemi i doprowadził do zagłady większości gatunków zamieszkujących planetę.

- Dla nas to coś nadzwyczajnego i cieszymy się, że takie ciekawostki są w naszej gminie. Badaniem występowania anomalii irydowej w skałach w Lechówce zajmował się międzynarodowy zespół naukowców. W jego

skład weszli badacze z Polskiej Akademii Nauk, Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie oraz Instytutu i Muzeum Historii w Wiedniu - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcz.

Warstwy skał w Lechówce są wyjątkowe, ponieważ w jednym miejscu zachował się ślad po dwóch różnych uderzeniach meteorytów - jednym lokalnym oraz drugim, związanym z ogromnym uderzeniem w rejonie dzisiejszego krateru Chicxulub w Meksyku.

W lutym 2017 roku meteoryt z Lechówki został zgłoszony do międzynarodowej bazy meteorytów, a po ponad czterech latach, w marcu 2021 roku, został oficjalnie zatwierdzony.

Dinozaury należały do gadów a ich współczesnymi krewnymi są m.in. żółwie.

- Żółwie błotne występują na terenie naszej gminy, więc można powiedzieć że historia zatoczyła koło - mówi burmistrz.

Ciekawą prezentację na temat „dinozaurów z Lechówki” można zobaczyć na stronie internetowej gminy Siedliszcze. A mieszkańcy mówią, że tak ważne wydarzenie historyczne, wręcz nie z tej ziemi, trzeba koniecznie wykorzystać do promocji gminy. **(reb)**

GMINA ŻMUDŹ. Ważna dotacja Na dalszy rozwój przedszkola

Gmina Żmudź dostała ponad 370 tys. zł dofinansowania, dzięki któremu poprawią się warunki w żmudzkiem przedszkolu. W planach jest nowa sala sensoryczna, dodatkowe zajęcia dla maluchów i doskonalenie zawodowe kadry Szkoły Podstawowej w Żmudzi.

W Urzędzie Marszałkowskim w Lublinie podpisano umowę o dofinansowanie projektu „Przedszkole dla wszystkich - edukacja włączająca w Gminie Żmudź”. Wartość projektu to 408 147,50 zł, z czego dofinansowanie to 373 229,63 zł (w tym 346 925,37 zł to środki unijne z Funduszy Europejskich dla Lubelskiego 2021-2027, a dotacja celowa z budżetu krajowego to 26 304,26 zł). Celem projektu realizowanego przez gminę Żmudź jest zwiększenie dostępności i jakości tzw. edukacji włączającej w przedszkolu. Przedsięwzięcie

zakłada podniesienie kompetencji i kwalifikacji nauczycieli, stworzenie nowoczesnej, bezpiecznej i dostępnej przestrzeni sensorycznej, rozwój wsparcia dla dzieci, w szczególności z trudnościami komunikacyjnymi, emocjonalnymi i sensorycznymi, a także wzmocnienie kompetencji rodziców i opiekunów w zakresie wspierania rozwoju dzieci. W ramach projektu przewidziano: zajęcia rozwojowo-terapeutyczne w przedszkolu, utworzenie sali sensorycznej wspierającej edukację włączającą, doskonalenie zawodowe kadry OWP w Szkole Podstawowej w Żmudzi, zapewnienie specjalistycznego wsparcia dla rodziców i opiekunów dzieci.

- Projekt stanowi istotny krok w kierunku zapewnienia równego dostępu do wysokiej jakości edukacji przedszkolnej oraz wsparcia dzieci o zróżnicowanych potrzebach rozwojowych - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. **(mo)**

CHEŁM. Wpadł po latach ukrywania się

Chełmscy kryminalni wspólnie z funkcjonariuszami Wydziału Poszukiwań i Identyfikacji Osób KWP w Lublinie zatrzymali poszukiwanego 33-latką. Mieszkaniec powiatu zamojskiego poszukiwany był za szereg przestępstw przeciwko mieniu, w tym oszustwa. Mężczyzna był poszukiwany na podstawie 8 listów gończych wydanych przez sądy, dwoma zarządzeniami celem

ustalenia miejsca pobytu, Europejskim Nakazem Aresztowania oraz czerwoną notą Interpolu. Łącznie do odbycia ma karę blisko 6 lat pozbawienia wolności. Do zatrzymania poszukiwanego przestępstwa doszło na terenie powiatu zamojskiego. 33-latek był bardzo zaskoczony widząc funkcjonariuszy. Został już doprowadzony do zakładu karnego, gdzie odbędzie zasądzoną karę. **(opr. mo)**

SIEDLISZCZE. Por-Fawor zamyka działalność Koniec pomimo Kuchennych rewolucji

Jeszcze niedawno był na ustach mieszkańców regionu po wizycie Magdy Gessler i udziale w popularnym programie telewizyjnym. Dziś historia tego miejsca dobiega końca. Lokal w Siedliszczu, który przeszedł „Kuchenne rewolucje”, zamyka swoją działalność. Wystartuje w nowej lokalizacji?

Informację o zakończeniu funkcjonowania przekazali właściciele w mediach społecznościowych we wtorek, 21 kwietnia.

„To był dobry czas! Zamykamy drzwi Por Fawor, ale zostaje z nami coś dużo ważniejszego - ludzie, których tu poznaliśmy i chwile, które wspólnie stworzyliśmy” - napisali w poście, dziękując klientom i pracownikom za wspólne lata.

Program „Kuchenne rewolucje” był już naszym regionem. **Magda Gessler** odwiedziła Gęsie Sprawki i Restaurację Lwów w Chełmie. A w marcu minionego roku restauratorka postanowiła odmienić lokal Bistro 12, który mieścił na stacji paliw w Siedliszczu, przy trasie z Chełma do Lublina.

Popularne show budzi sporo emocji. Formuła programu zakłada pomoc restauratorom, którzy zmagają się z problemami lub chcą przyciągnąć nowych klientów. Magda Gessler analizuje funkcjonowanie lokalu, ocenia menu i wprowadza zmiany, by po czasie sprawdzić ich efekty.

Lokal w Siedliszczu prowadziła rodzina **Joanny Bartnik** - społeczniczki i byłej kandydatki na burmistrza. Bistro 12 miało „międzynarodowy” charakter za sprawą partnera właścicielki, pochodzącego z Włoch **Luciano**. To właśnie serwowana tam pizza zyskała sporą popularność wśród klientów. Rodzina zna jest również mieszkańcom regionu z działalności w Kuliku, w którym odnowiła zabytkowy dworek i organizuje w nim wydarzenia dla lokalnej społeczności.

Choć udział w programie to dla wielu lokali duża promocja, nie zawsze przekłada się ona na długofalowy sukces. Przykłady z Chełma pokazują, że Gęsie Sprawki czy Restauracja Lwów funkcjonują do dziś i mają się dobrze, ale w skali kraju nie brak też przypadków, gdy pomimo telewizyjnej metamorfozy restauracje ostatecznie znikają z rynku. Oczywiście nie sama wizyta telewizji jest tego przyczyną. Ale zbieg wielu czynników - trudnej sytuacji na rynku gastronomicznym, wysokich kosztów prowadzenia działalności, sporej konkurencji i chyba



najistotniejszego, czyli lokalizacji. Czy to właśnie lokalizacja zdecydowała o zamknięciu baru? 8 kwietnia napisali na profilu, że „Por-Fawor” szuka swojego nowego miejsca. A 21 kwietnia ze pomimo zamknięcia lokalu najważniejsze pozostają relacje i doświadczenia.

„Przed nami nowe drogi i nowe miejsca... A gdzieś na tej kulinarnej mapie - wierzymy - jeszcze się spotkamy” - zapowiadają.

Dla mieszkańców gminy to także koniec pewnego etapu i miejsca, które przez ostatnie pięć lat było punktem miłych spotkań. **(reb, fot. FB por-fawor)**

GMINA RUDA-HUTA. Druhowie z Żalina robią milowy krok

W Komendzie Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie podpisano porozumienie rozpoczynające procedurę włączenia jednostki OSP Żalin (gm. Ruda-Huta) do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego.

Stronami porozumienia byli komendant miejski PSP w Chełmie st. bryg. **Wojciech Chudoba**, Gmina Ruda-Huta reprezentowana przez wójta **Jarosława Walczuka** oraz Ochotnicza Straż Pożarna w Żalinie, którą reprezentowali prezes **Tomasz Szakuła** oraz skarbnik **Anna Czujkowska**.

- Ten etap, który był po naszej stronie, został zakończony. Pozostała część procedury jest już w gestii Komendy Głównej. Myślę, że pozytywnie zakończy się to w tym roku - mówił na ostatniej sesji Rady Gminy Ruda-Huta **Jarosław Walczuk**.

Włączenie do KSRG to - jak podkreślają strażacy - ważny krok w rozwoju jednostki oraz wzmocnieniu systemu bezpieczeństwa w gminie i powiecie chełmskim. Dzięki temu Ruda-Huta będzie czwartą gminą w powiecie, w której funkcjonują dwie jednostki



w strukturach systemu.

Dla druhow z Żalina to także ukoronowanie dotychczasowej działalności oraz zaangażowania, ale również po-

twierdzenie wysokiego poziomu wyszkolenia i gotowości do podejmowania działań ratowniczych.

(opr. w, fot. KM PSP w Chełmie)

DOROHUSK. Podziękowali druhowi Tadeuszowi Sinkowskiemu **12 000 dni komendanta**

12 tysięcy dni - tyle czasu na czele gminnych struktur Ochotniczych Straży Pożarnych spędził druh Tadeusz Sinkowski. To kawał historii i serca włożonego na rzecz służby dla lokalnej społeczności.

W poniedziałek, 27 kwietnia, podczas sesji Rady Gminy Dorohusk, przyszedł moment na podsumowanie i podziękowania. Druh Tadeusz Sinkowski pełnił funkcję Gminnego

Komendanta OSP nieprzerwanie od 1997 do 2026 roku.

Za tę wieloletnią służbę dziękowali wójt Wojciech Sawa, przewodnicząca rady Małgorzata Sarzyńska oraz wiceprzewodniczący Adam Błaszczak. Nie brakowało słów uznania za lata pracy, zaangażowanie i wkład w rozwój jednostek OSP na terenie gminy. Podkreślano nie tylko organizacyjne aspekty tej funkcji, ale też rolę w budowaniu lokalnego systemu bezpieczeństwa i integracji środowi-

ska strażackiego.

T. Sinkowski mówił, że za tymi 12 tysiącami dni stoją nie zawsze łatwe decyzje. Szczególnie te finansowe, które wymagały rozwagi, konsekwencji i determinacji.

Dla mieszkańców gminy to jednak przede wszystkim lata poczucia bezpieczeństwa i stabilności. A dla strażaków – czas pracy z kimś, kto dobrze znał realia i potrafił trzymać kurs nawet w trudniejszych momentach. **(reb, fot. gmina Dorohusk)**



KRASNE. Będzie gdzie się spotkać **Koniec z blaszakiem. Będzie prawdziwa świetlica**

Urząd Gminy Rejowiec Fabryczny poszukuje wykonawcy remontu świetlicy wiejskiej w Krasnem. Za kilka miesięcy mieszkańcy zyskają nowe miejsce spotkań, z którego będzie można korzystać przez cały rok.

Do tej pory rolę świetlicy w Krasnem pełnił tzw. blaszak, zlokalizowany przy osiedlu bloków. Obiekt ten trudno jednak nazwać funkcjonalnym - ma niewielką powierzchnię, ok. 30 mkw., i nie jest ogrzewany, co uniemożliwia korzystanie z niego w okresie jesienno-zimowym.

Rozważano jego rozbudowę i docieplenie, jednak mieszkańcy zaproponowali inne rozwiązanie - przeniesienie świetlicy do murowanego budynku po dawnym przedszkolu w Krasnem, należącego dziś do parafii pw. św. Jana Chrzyciela w Pawłowie. Z interpelacją w tej sprawie wystąpiły w ubiegłym roku radne **Anna Bzumowska-Gałązka** i **Justyna Krupa**. W efekcie gmina porozumiała się z parafią i podpisała umowę najmu części budynku o powierzchni około 100 mkw. To właśnie tam powstanie nowa świetlica. Gmina korzysta z obiektu nieodpłatnie, a w przyszłości chciałaby uzyskać prawa własności.

Zakres planowanego remontu jest szeroki. Obejmuje m.in. wydzielenie toalety przystosowanej dla osób z niepełnosprawnościami, powiększenie holu, naprawę tynków, wykonanie nowych podłóg i posadzek, izolacji

przeciwwilgociowych i termicznych, a także montaż wykładzin i okładzin ściennych w kuchni i łazienkach. Zaplanowano również wymianę stolarki drzwiowej i okiennej, montaż parapetów oraz malowanie pomieszczeń. Na zewnątrz budynek zyska nową elewację, naprawiony cokół oraz opaskę przeciwwilgociową. Przewidziano także remont schodów zewnętrznych oraz wykonanie pochylni przy wejściu do budynku.

Modernizacji poddane zostaną także wszystkie instalacje. Powstanie m.in. instalacja gazowa zasilająca kocioł centralnego ogrzewania, więc obiekt będzie mógł służyć mieszkańcom przez cały rok - mówi **Zdzisław Krupa**, wójt gminy Rejowiec Fabryczny.

Wykonawca będzie miał pięć miesięcy od podpisania umowy na realizację inwestycji, a gmina zakłada, że świetlica będzie gotowa jesienią. Ma służyć mieszkańcom, radzie sołectkiej oraz Kołu Gospodyń Wiejskich.

Inwestycja w Krasnem jest jedną z dwóch, które gmina planuje zrealizować dzięki środkom unijnym pozyskanym za pośrednictwem LGD „Promenada”, w ramach interwencji I.13.1 LEADER/Rozwój Lokalny Kierowany przez Społeczność (RLKS) - komponent „Wdrażanie LSR”, objętej Planem Strategicznym dla Wspólnej Polityki Rolnej na lata 2023-2027. Drugi projekt dotyczy doposażenia placu zabaw w Kaniem-Stacji. Na oba zadania gmina otrzymała około 500 tys. zł.

(w, fot. Sołectwo Krasne/Facebook)



SAWIN. Nowa droga, dobry skrót **Topolowa gotowa, ale przydałoby się lustro**



Zakończyła się budowa ul. Topolowej w Sawinie. Nowy odcinek o długości ponad pół kilometra jest już dostępny dla kierowców. Inwestycja objęła nie tylko położenie nowej nawierzchni, ale także wykonanie elementów infrastruktury, które mają poprawić bezpieczeństwo i komfort użytkowników. I poprawiają a do tego skracają dojazd do Chelma.

Nowa droga już zbiera pozytywne opinie. Kierowcy i mieszkańcy podkre-

ślają, że jest równa, szeroka i przede wszystkim wygodna w codziennym użytkowaniu. To wyraźna zmiana w porównaniu do wcześniejszego stanu. Droga jest przy okazji dobrym skrótem do ulicy Włodawskiej dla części mieszkańców, którzy jeżdżą np. do Chelma. Kierowcy chwalą nową ulicę, której standard znacznie wykracza poza wążki gminne dróżki. Ale zwracają uwagę na jedną rzecz - utrudnioną widoczność przy wyjeździe na ulicę Chelmską.

- Przed włączeniem się do ruchu trzeba mocno uważać, bo ciężko zobaczyć czy coś jedzie od strony Krobonoszy - mówią

i wskazują na łatwe rozwiązanie, tj. ustawienie lustra - takiego, jakie od dawna jest zamontowane przy skrzyżowaniu ulic Chelmskiej i Lubelskiej. - Lustro pozwoliłoby kierowcom lepiej ocenić sytuację na drodze i bezpiecznie włączyć się do ruchu - mówią.

Inwestycję zrealizowano w ramach zadania „Budowa drogi gminnej nr 122259L w miejscowości Sawin - ul. Topolowa (od km 0+000 do km 0+577)”. Całkowity koszt to 845 330,59 zł, z czego 507 198,35 zł stanowiło dofinansowanie z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. **(reb)**

GMINA RUDA-HUTA. Wygodniej nie tylko do pól **Droga tańsza, niż zakładali**

Gmina Ruda-Huta w najbliższych miesiącach wybuduje drogę w miejscowości Rudka. Chodzi o około półkilometrowy odcinek, obecnie utwardzony kruszywem, z którego korzystają rolnicy, a który stanowi także dojazd do posesji kilku mieszkańców.

O budowę drogi wnioskowali sami mieszkańcy. W ubiegłym roku zgodzili się, aby pieniądze z funduszu sołectkiego przeznaczyć na opracowanie dokumentacji technicznej. Gmina dołożyła własne środki i zleciła wykonanie projektu. W tym roku ogłoszono przetarg

na realizację inwestycji.

Wpłynęły cztery oferty. Najdroższa wynosiła 664 tys. zł; najtańszą złożyła firma DROGMOST z Mokrego pod Zamościem - na kwotę ok. 489 tys. zł - i to właśnie z tym wykonawcą gmina planuje podpisać umowę. Wójt **Jarosław Walczuk** przyznaje, że oferty z przetargu pozytywnie go zaskoczyły. Kosztorys inwestorski zakładał wydatki na poziomie ok. 1 mln zł. Biorąc pod uwagę konflikt pomiędzy Iranem a USA i związane z tym napięcia, istniały obawy, że ceny mogą sięgnąć nawet 1,2-1,3 mln zł, a gmina założyła, że na inwestycję może przeznaczyć ok. 600 tys. zł.

Tymczasem najtańsza oferta okazała się niemal o połowę niższa od kosztorysu.

W ramach przedsięwzięcia powstanie asfaltowa droga o długości ok. 500 metrów i szerokości 3,5 metra, z mijankami, utwardzonymi pobocznymi, zjazdami, a także skrzyżowaniem z drogą gminną i powiatową. Wykonane zostaną również przepusty oraz oznakowanie. Zgodnie z warunkami przetargu wykonawca będzie miał pięć miesięcy na realizację inwestycji, na którą gmina otrzymała 70 proc. dofinansowania z Urzędu Marszałkowskiego w ramach Funduszu Ochrony Gruntów Rolnych. **(w)**

Majówka pod biało-czerwoną

Za nami długi majowy weekend, który upłynął pod znakiem patriotycznych uroczystości, muzyki i plenerowych spotkań. Pogoda dopisała, więc mieszkańcy chętnie wyszli z domów, by uczestniczyć w majówkowych wydarzeniach i świętować Narodowe Święto Konstytucji 3 Maja. We Włodawie nie obyło się jednak bez... zgrzytu.

W Chełmie majówka zaczęła się tanecznie. „Roztańczona Studnia” na Placu Łuczowskiego przyciągnęła 1 maja naprawdę wielu Chełmian, którzy bawili się przy muzyce DJ-a DYLEO i zespołu Prezydent. 2 maja upłynął w mieście pod znakiem koncertu Małej Armii Janosika. Najliczniejszy w Polsce zespół złożony z dzieci i młodzieży wykonujący muzykę góralską wypełnił amfiteatr w Kumowej Dolinie niemal do ostatniego miejsca. Sporo mieszkańców wzięło również udział w oficjalnych obchodach Święta Narodowego Trzeciego Maja, które odbyły się po mszy świętej w Bazylice na Górcie przed Pomnikiem Niepodległości na Placu Łuczowskiego. Poza oficjalnymi przemówieniami, Apelem Pamięci i złożeniem kwiatów i wieńców była salwa honorowa, defilada wojskowa i wspólne odtarńczenie poloneza.

W Krasnymstawie jednym z najbardziej widowiskowych punktów weekendu była III Majowa Parada Zaprzęgów i Jeźdźców. Konie, bryczki i jeźdźcy przejechali ulicami miasta, a potem świętowanie przeniosło się na plenerowy piknik. W niedzielę miały miejsce uroczyste obchody 235.

rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja w kościele pw. św. Franciszka Ksawerego, po której przy Dworcu Starościńskim odbyła się tradycyjna Kraszczadzka Majówka z Karpiem, wypełniona ludową muzyką, folklorem i regionalnymi przysmakami.

We Włodawie majowy weekend również miał dwa oblicza: oficjalne i rodzinno-muzyczne. 2 maja przy Czworoboku odbył się koncert majówkowy z udziałem lokalnych wykonawców, m.in. „Śpiewających Włodawianek”, zespołu „Złota Jesień” i ToNasz Band. Obchody Święta Trzeciego Maja rozpoczęły się tradycyjnie od uroczystej mszy świętej w kościele pw. św. Ludwika. Po nabożeństwie uczestnicy przeszli ulicami miasta pod pomnik gen. Franciszka Kleeberga i tzw. Rzeczypospolitej Włodawskiej, ale trasa przemarszu stała się w tym roku punktem spornym między organizatorem uroczystości - burmistrzem Włodawy **Wiesławem Muszyńskim** a starostą włodawskim. Choć delegacja gminy, miasta i powiatu złożyła swoją wiązankę pod pomnikiem Tadeusza Kościuszki, to pierwsza część przemarszu obnażyła różnice zdań między włodarzami. Delegacja powiatu, na czele ze starostą **Mariuszem Zańko**, złożyła wiązankę pod pomnikiem Żołnierzy Niezłomnych. Wcześniej starostwo wnioskowało o oficjalne zatrzymanie całego pochodu w tym miejscu, jednak burmistrz w oficjalnej korespondencji nie wyraził na to zgody. Mimo braku oficjalnej pauzy w harmonogramie, hołd żołnierzom WiN delegacja powiatu oddała, co stanowiło finał sporu o scenariusz uroczystości. Kulminacją obchodów odbyła się na rynku przed



Chełm



Chełm



Krasnymstaw

pomnikiem gen. Kleeberga, gdzie złożono wieńce, odczytano Apel Pamięci, oddano salwę honorową, a na zakończenie odbył się koncert patriotyczny

i piknik służb mundurowych. Patriotyczne uroczystości z okazji Święta Konstytucji 3 Maja odbyły się również w pozosta-

łych naszych gminach. W wielu oficjalnym obchodom z pocztami sztandarowymi i składaniem wieńców towarzyszyły organizowane przez cały

majowy weekend imprezy kulturalne i sportowe. Np. w Urszulinie już 30 kwietnia w sali widowiskowej GOK odbyła się poruszająca inscenizacja „Za tę

wolność...”, w scenarii i strojach z epoki stanisławowskiej, przygotowana przez **Jolanę Stefanowicz** oraz **Andrzeja Stefanowicza**. (red)



Włodawa



Włodawa



Krasnymstaw

KRASNYSTAW. Sprawcy byli pod wpływem alkoholu

10-latek potrącony na przejściu. Troje rannych po uderzeniu w drzewo



Dwa niebezpieczne zdarzenia spowodowane przez kierowców będących pod wpływem alkoholu miały miejsce w majowy weekend na terenie powiatu krasnostawskiego. 1 maja na przejściu dla pieszych został potrącony 10-latek. Sprawca był po użyciu alkoholu. 2 maja w miejscowości Zagroda (gm. Siennica Różana) w przydrożnym rowie dachowało auto. Kierujący, który był pod wpływem alkoholu, i dwoje pasażerów trafili do szpitala.

Do niebezpiecznego zdarzenia, w którym poszkodowany został 10-latek, doszło 1 maja po godzinie 18.00. Jak wynika ze wstępnych ustaleń policjantów, 44-

letni mieszkaniec gminy Izbica, kierując samochodem osobowym marki BMW, nie zachował należytej ostrożności i na oznakowanym przejściu dla pieszych

potrącił 10-letniego chłopca, który przechodził przez jezdnię, przeprowadzając rower. Chłopiec został przetransportowany do szpitala, ale na szczęście okazało

się, że nie doznał obrażeń ciała i został wypisany do domu. Kierujący BMW po potrąceniu chłopca odjechał z miejsca zdarzenia, lecz policjanci szybko go ustalili. Badanie alkomatem wykazało, że 44-latek znajdował się w stanie po użyciu alkoholu (poniżej 0,5 promila). Policjanci zatrzymali kierującego prawem jazdy. Drugie groźne zdarzenie spowodowane przez kierowcę będącego pod wpływem alkoholu miało miejsce ok. godz. 22.00 w sobotę, 2 maja. W miejscowości Zagroda 35-letni kierujący samochodem osobowym marki Alfa Romeo na łuku drogi stracił panowanie nad pojazdem, zjechał z drogi i uderzył w drzewo. 35-latek przewoził dwoje pasażerów: 33-latkę oraz 18-latkę. Wszyscy trafili do szpitala. W najpoważniejszym stanie był kierujący,



który został przetransportowany śmigłowcem Lotniczego Pogotowia Ratunkowego do szpitala w Lublinie. Wstępne badanie wyka-

zało, że sprawca miał w organizmie ponad 0,5 promila alkoholu. Nietrzeźwi byli także pasażerowie. (red, źródło i fot. KPP w Krasnymstawie)

Włodawianka w finale „Mam Talent”!



Włodawianka Joanna Trociuk-Dobrowolska wraz z zespołem Luna Plena wystąpi w finale telewizyjnego show TVN „Mam Talent!”

Odcinek półfinałowy z udziałem zespołu Luna Plena odbył się w minioną sobotę. Grupa, która wcześniej zachwyciła jurorkę Agnieszkę Chylińską i otrzymała od niej

„Złoty Przycisk”, podczas sobotniego występu na żywo ponownie porwała publiczność i jurorów, ale bezpośredni awans do finału, głosami widzów, zdobyli: Young Generation oraz Margaryta Reznik. Zespół Luna Plena znalazł się wśród trójki półfinalistów, która otrzymała szansę walki o tzw. dziką kartę, również dającą prawo występu w finale show. O jej przyznaniu decydowały głosy internautów, a wyniki



głosowania ogłoszone zostały dopiero w niedzielę rano. Nerwowe oczekiwanie zakończyło się wielką radością – dziką kartę zdobyła Luna Plena, która już w najbliższą sobotę, 9 maja, powalczy o zwycięstwo w 17. edycji „Mam Talent!” i nagrodę w wysokości 300 tysięcy złotych. Oglądamy, głosujemy i trzymamy kciuki! Początek finału, który TVN będzie transmitował na żywo, od godz. 19.45.

Muzyczna droga **Joanny Trociuk-Dobrowolskiej** rozpoczęła się we Włodawie, gdzie pod okiem mentora, **Mariana Szczerbetki**, stawiała pierwsze kroki w chórze Fletnia Pana. Choć zawodowo związała się z informatyką i ekonometrią w Krakowie, pasja do śpiewu pozostała jej priorytetem. Przed laty jako jedyna Polka wystąpiła w wirtualnym chórze na prestiżowej konferencji TED w USA, udo-

wadniając, że muzyka nie zna granic. Zespół Luna Plena, z którym Joanna występuje wraz z mężem, **Rafałem Dobrowolskim**, to formacja unikalna. Tworzą ją wokaliści z różnych miast Polski, a nawet z zagranicy, którzy spotykają się regularnie w Zabrze. Ich misją od początku było odczarowanie stereotypów na temat chóralistyki i pokazanie, że śpiew a cappella ma ogromną, nowoczesną moc. **(pk)**

URSZULIN. Rada Gminy z nową wiceprzewodniczącą Inwestycje, zmiany i wzruszające pożegnania

We wtorek (28 kwietnia) odbyła się sesja rady gminy Urszulin. W obradach uczestniczyło 12 samorządowców. Spotkanie przyniosło ważne decyzje dotyczące inwestycji, finansów oraz zmian personalnych. Nie zabrakło też wzruszających momentów.

Sesja rozpoczęła się od uroczystego pożegnania druha **Ryszarda Kiryka**, który po 46 latach zakończył pracę jako komendant gminny OSP. Wójt **Adam Panasiuk** i radni dziękowali mu za wielo-

letnie zaangażowanie i wkład w rozwój ochrony przeciwpożarowej na terenie gminy. Wspomniano czasy, gdy jednostki straży dopiero powstawały, a wiele działań opierało się na pracy społecznej. Nowym komendantem został **Stanisław Artymiuk**, związany ze strażą od 1990 roku. Zapowiedział kontynuację działań poprzednika i dalszy rozwój jednostek.

Jednym z najważniejszych punktów obrad był wybór wiceprzewodniczącego rady. Jedyną kandydatką była **Mariola Szysz**. W głosowaniu tajnym otrzymała pełne poparcie, czyli 12 głosów „za”. Po wyborze podziękowała za zaufanie

i zadeklarowała dalszą pracę na rzecz mieszkańców. Następnie podjęto kilka ważnych uchwał finansowych. Jedną z nich dotyczy wsparcia dla Powiatu Włodawskiego przy przebudowie drogi Urszulin - Hańsk. Gmina przeznaczyc na ten cel 960 tysięcy złotych, czyli 25 procent wartości inwestycji. Prace na ponad trzykilometrowym odcinku mają zakończyć się jeszcze w czerwcu. Wójt poinformował także o pozyskaniu 33 tysięcy złotych na odnowienie otoczenia pomnika Korpusu Ochrony Pogranicza w Wytuczynie. Planowana jest m.in. wymiana zniszczonej kostki brukowej.

Podjęto również decyzję o sprzedaży nieruchomości z wieżą przy ul. Szkolnej za 350 tysięcy złotych. Podczas sesji wyznaczono także miejsca kąpielisk na sezon 2026. Wzorem lat ubiegłych będą one funkcjonować w miejscowościach Sumin i Rotcze.

Władze gminy przekazały dobre informacje dotyczące finansów. Od maja 2024 roku udało się spłacić około 3 milionów złotych zadłużenia. Co ważne, obecne inwestycje realizowane są bez zaciągania nowych kredytów. Jak podkreślił wójt, wpływ na to mają korzystne wyniki przetargów, bo oferty wykonawców

często są niższe niż zakładano. W części dotyczącej wolnych wniosków radni poruszyli temat powrotu handlu zwierzętami na targowisku, głównie drobiem. Wskazywano na potrzeby rolników, ale przeszkodą są przepisy weterynaryjne i związane z nimi koszty. Wójt zapowiedział rozmowy z lekarzem weterynarii, aby ustalić możliwe rozwiązania. Dyskutowano także o zaśmieconych rowach oraz złym stanie dróg powiatowych, m.in. w kierunku Chełma i Sawina. Gmina zadeklarowała chęć współpracy przy remontach, jednak decyzje należą do zarządcy dróg. Na zakończenie sesji poinformowano o sukcesach uczniów lokalnej szkoły w konkursach przedmiotowych. Zachęcono też mieszkańców do udziału w ankietach dotyczących programu przeciwdziałania przemocy domowej. **(bm)**

Dachowanie Land Rovera w Hańsku Kolonii Kierowca zniknął przed przyjazdem służb



Do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego doszło w piątek (1 maja) w miejscowości Hańsk Kolonia, gdzie samochód osobowy marki Land Rover dachował i wylądował w przydrożnym rowie wypełnionym wodą.

Pojazd zauważyły osoby postronne, które niezwłocznie powiadomiły służby. Po przybyciu na miejsce funkcjonariuszy policji okazało się, że przy samochodzie nie ma żadnych osób. Mundurowi rozpoczęli ustalanie właściciela pojazdu, jednak nie udało się go odnaleźć. W związku z tym na miejsce wezwano ojca właściciela auta, który pomógł w jego zabezpieczeniu. W działania zaangażowali się również strażacy z JRG Włodawa oraz Ochotniczej Straży Pożarnej w Hańsku, którzy postawili pojazd z powrotem na koła. Obecnie policja prowadzi czynności mające na celu wyjaśnienie okoliczności zdarzenia, w tym ustalenie, kto kierował samochodem w chwili kolizji oraz co było przyczyną dachowania. **(bm, fot. OSP Hańsk)**

174 km/h przez Okuninkę Gnała na łeb, na szyję

Policjanci z włodawskiej drogowki zatrzymali młodą piratkę drogową, która znacznie przekroczyła prędkość poza obszarem zabudowanym. Do zdarzenia doszło we wtorek (28 kwietnia) wieczorem na drodze wojewódzkiej nr 812 w Okunince. Teraz 21-latką przez trzy miesiące nie może wsiąść za kółko.

Włodawscy funkcjonariusze prowadzili działania kontrolne, zwracając szczególną uwagę na prędkość kierowców. W pewnym momencie zatrzymali do kontroli Mercedes. - Za kierownicą siedziała 21-letnia mieszkanka powiatu chełmskiego - mówi asp. **Daniela Giza Pyrzyzna** z KPP we

Włodawie. - Kobieta jechała z prędkością 174 km/h w miejscu, gdzie obowiązuje ograniczenie do 90 km/h. Oznacza to, że przekroczyła dozwoloną prędkość aż o 84 km/h. Za to wykroczenie została ukarana mandatem w wysokości 2500 złotych oraz 13 punktami karnymi. To jednak nie wszystko. Zgodnie z nowymi przepisami, które obowiązują od marca tego roku, policjanci zatrzymali jej także prawo jazdy na trzy miesiące. Przypominam, że surowe konsekwencje grożą nie tylko za przekroczenie prędkości w terenie zabudowanym. Również na drogach jednojezdniowych poza obszarem zabudowanym, jeśli kierowca przekroczy limit o ponad 50 km/h, musi liczyć się z utratą prawa jazdy - wylicza Giza-Pyrzyzna. **(bm)**

Korki, światła i zakazy

Coraz więcej skarg płynie od mieszkańców i kierowców korzystających z drogi wojewódzkiej nr 812 na odcinku między Korolówką a Żukowem w gminie Włodawa. Trwający tam remont powoduje poważne utrudnienia, a przejazd kilku kilometrów potrafi zająć nawet 40 minut.

Największym problemem jest aż pięć odcinków z ruchem wahadłowym sterowanym sygnalizacją świetlną. Kierowcy skarżą się na długie kolejki i brak płynności ruchu. Choć zgodnie z projektem w przypadku zatorów wykonawca powinien wprowadzać ręczne kierowanie ruchem, wielu użytkowników drogi twierdzi, że w praktyce rzadko ma to miejsce. Jeszcze trudniejsza sytuacja dotyczy rowerzystów. Na remontowanym odcinku obowiązuje całkowity zakaz ruchu dla rowerów. Oznacza to, że część mieszkańców została praktycznie odcięta od Włodawy. Dla wielu osób rower to podstawowy środek transportu do pracy, szkoły czy urzędu. Jak wyjaśnia **Paweł Zdybel** z Zarządu Dróg Wojewódzkich w Lublinie, zakaz wprowadzono ze względów bezpieczeństwa. - Obecna nawierzchnia, czyli zniszczone, betonowe płyty w połączeniu z wąską jezdnią, ruchem wahadłowym i prowadzonymi wykopami stwarza realne zagrożenie. Po usunięciu starej nawierzchni organizacja ruchu ma zostać zmieniona i rowerzyści znów będą mogli korzystać z drogi. Prace na tym odcinku są w toku. Na koniec marca ich zaawansowanie wynosiło około 25 procent. Zakończenie inwestycji planowane jest na 20 listopada 2026 roku – dodaje Zdybel. Wygląda więc na to, że do tego czasu mieszkańcy muszą uzbroić się w cierpliwość choć wielu podkreśla, że przy obecnej skali utrudnień jest to coraz trudniej. (bm)

Wieża odzyskała blask

Zakończył się ważny etap prac przy zabytkowym kościele w Wereszczynie. W czwartek (29 kwietnia) odbył się oficjalny odbiór wyremontowanej wieży świątyni. W spotkaniu uczestniczyli przedstawiciele konserwatora zabytków, parafii, samorządu oraz wykonawcy.

Remont był szeroko zakrojony. W jego ramach rozebrano stare elementy konstrukcji, wykonano nowy fundament oraz odbudowano szkielet wieży, częściowo wykorzystując oryginalne fragmenty. Powstał także nowy dach i zewnętrzne odeskowanie. Wymieniono drzwi i okna, zachowując część dotychczasowych elementów, a także zamontowano nowe rolety. Całkowity koszt inwestycji wyniósł blisko 695 tysięcy złotych. Największą część środków - 490 tysięcy zł pozyskano z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków w ramach Polskiego Ładu. Dodatkowo 10 tysięcy zł przekazała gmina Urszulin, a pozostałą kwotę pokryła parafia z organizacji różnego rodzaju zbiórek. Choć prace przy wieży zostały zakończone, to nie koniec remontu. Przed parafią stoją bowiem kolejne wyzwania. - Do wykonania pozostały roboty wewnątrz kościoła. Planowane jest m.in. ułożenie kamiennej podłogi, ocieplenie ścian, wykonanie schodów oraz prace na chórze. Koszt tych zadań szacowany jest na około 200 tysięcy złotych i będzie finansowany z własnych środków parafii – mówi **Adam Panasiuk**, wójt gminy Urszulin. (bm)

Pikietowali pod PUP-em

W Święto Pracy (1 maja) członkowie partii Razem zorganizowali konferencję prasową przed budynkiem Powiatowego Urzędu Pracy we Włodawie. Spotkanie miało na celu zwrócenie uwagi na trudną sytuację na rynku pracy w regionie.

Działacze z **Agnieszką Dyczko-Przybysz**, członkinią Zarządu Okręgu Razem Lubelskie na czele podkreślali, że powiat włodawski należy do obszarów o jednym z najwyższych poziomów bezrobocia w kraju. Według przedstawionych danych, mimo upływu lat i rozwoju gospodarczego Polski, ponad 18% mieszkańców powiatu wciąż pozostaje bez pracy. W ich ocenie sytuację pogarszają brak perspektyw zawodowych oraz postępujące wyludnianie regionu. Podczas konferencji przedstawiono trzy główne postulaty. Po pierwsze, przywrócenie pełnego finansowania aktywnej walki z bezrobociem oraz zwiększenie środków dla urzędów pracy. Po drugie, rozwój publicznych miejsc pracy tam, gdzie bezrobocie jest najwyższe. Po trzecie, wsparcie dla rolnictwa oraz budowa nowoczesnego przemysłu spożywczego we wschodniej części kraju.

Organizatorzy wydarzenia podkreślali, że bez zdecydowanych działań ze strony państwa sytuacja w powiecie włodawskim może się dalej pogarszać. Ich zdaniem konieczne są systemowe rozwiązania, które pozwolą zatrzymać mieszkańców i stworzyć realne możliwości zatrudnienia na miejscu. (bm)

Multimedalista odwiedził Żuków

Mistrz wrócił do korzeni i siostry

Po latach spędzonych u stóp Tatr, jeden z najwybitniejszych polskich siłaczy - Jan Wegiera - ponownie pojawił się w swoich rodzinnych stronach. Legendarny zawodnik trójboju siłowego i wyciskania leżąc odwiedził Żuków w gminie Włodawa, by zrobić niespodziankę swojej siostrze.

Choć od dekad życie **Jana Wegiera** (na zdjęciu - na najwyższym stopniu podium) związane jest z Zakopanem, gdzie mieszka, trenuje i rozwija swoją sportową pasję, to właśnie na Lubelszczyźnie wszystko się zaczęło. To tutaj, w Żukowie, stawał pierwsze kroki jeszcze nie na siłowni, a na boisku piłkarskim. Dziś jego nazwisko znane jest kibicom sportów siłowych na całym świecie. Powrót do rodzinnej miejscowości miał nie tylko charakter prywatny, ale również symboliczny, bo w ostatni weekend 50 urodziny obchodziła jego najmłodsza siostra. Dla bliskich i mieszkańców Żukowa była to rzadka okazja, by spotkać się z człowiekiem, który przez lata budował swoją legendę na światowych arenach, zdobywając tytuły mistrza świata i Europy oraz bijąc rekordy, które do dziś budzą podziw.



Jan Wegiera to nie tylko mistrz, ale także człowiek niezwykle determinacji. Jego kariera, trwająca nieprzerwanie od końca lat 80., to historia ciężkiej pracy, pasji i niezłomności nawet w obliczu poważnych przeciwności, takich

jak groźny wypadek w 2009 roku. Mimo tego wrócił do sportu i nadal odnosi sukcesy, rywalizując z najlepszymi na świecie. Dziś jako rekordzista Polski i wielokrotny medalista najważniejszych imprez międzynarodowych, pozostaje in-

spiracją dla młodszych pokoleń. Jego wizyta w Żukowie przypomniła, że nawet największe kariery mają swoje korzenie w małych miejscowościach. Mieszkańcy i rodzina nie kryli dumy z wizyty swojego mistrza. (bm)

WŁODAWA. Turniej Bezpieczeństwa w Trójce

(28 kwietnia) Turniej Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym to inicjatywa o charakterze edukacyjno-profilaktycznym, której głównym celem jest podnoszenie świadomości dzieci i młodzieży w zakresie zasad bezpiecznego poruszania się po drogach. Etap powiatowy, który odbył się w Szkole Podstawowej Nr 3 we Włodawie, zgromadził najlepsze drużyny wyłonione wcześniej w eliminacjach szkolnych i gminnych.

Uczestnicy turnieju musieli wykazać się zarówno wiedzą teoretyczną, jak i umiejętnościami praktycznymi. W części teoretycznej rozwiązywali testy dotyczące przepisów ruchu drogowego, znaków drogowych oraz zasad udzielania pierwszej pomocy. Z kolei w części praktycznej sprawdzano ich zdolność bezpiecznego poruszania się rowerem po specjalnie przygotowanym torze przeszkód, a także umiejętność reagowania w sytuacjach zagrożenia.

Organizacja wydarzenia przez Komendę Powiatową we Włodawie, przy współpracy ze Strażą Miejską, Strażą Pożarną oraz Starostwem Powiatowym, po-

kazuje, jak istotna jest wspólna troska różnych instytucji o bezpieczeństwo najmłodszych uczestników ruchu drogowego. Dzięki wsparciu sponsorów, takich jak Zarząd Województwa Lubelskiego, Starostwo Powiatowe we Włodawie oraz WORD w Chełmie, możliwe było nie tylko przeprowadzenie konkursu na wysokim poziomie, ale także nagrodzenie najlepszych drużyn.

Turniej pełni ważną rolę w kształtowaniu odpowiedzialnych postaw wśród młodych ludzi. Uczy nie tylko przepisów, ale również przewidywania zagrożeń i właściwego zachowania na drodze, co w przyszłości może realnie wpłynąć na poprawę bezpieczeństwa wszystkich uczestników ruchu drogowego.

Wyniki:

Grupa młodsza: 1 miejsce – SP nr 3 we Włodawie, 2 – SP w

Woli Uhruskiej

Indywidualne miejsca – 1. Agnieszka Kwiatkowska (SP nr 3), 2. Paweł Bieliński (SP nr 3), 3. Klaudia Hołowacz (SP w Woli Uhruskiej).

Grupa starsza – 1. SP nr 3 we Włodawie, 2. SP w Kaplonosach, 3. SP w Urszulinie.

Indywidualnie: 1. Maciej Pawlik (SP nr 3), 2. Szymon Nowodziński (SP w Urszulinie), 3. Mateusz Maksymiuk (SP w Kaplonosach). (pk)



Dzień Ziemi w Żółkiewce z wiceministrem



Szkoła Podstawowa w Żółkiewce zorganizowała obchody Światowego Dnia Ziemi. Były inscenizacje o tematyce ekologicznej, konkursy i wspólne posadzenie nowego drzewa. W święcie wzięli udział wiceminister klimatu i środowiska, co ciekawe, absolwent SP w Żółkiewce.

W wydarzeniu uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych: wójt gminy Żółkiewka **Jacek Lis**, sekretarz **Marcin Zajac** i przewodniczący rady gminy **Stanisław Rogalski**. Nie zabrakło **Teresy Mościckiej**, dyrektor delegatury Kuratorium Oświaty w Chełmie, oraz wizytator **Moniki Matyssek**. Gościem specjalnym był jednak wiceminister klimatu i środowiska **Krzysztof Bolesta**, który jest absolwentem żółkiewskiej podstawówki.

Imprezę otworzył blok artystyczny. Uczniowie klasy III zaprezentowali inscenizację „Jak uratować las?”, przygotowaną przez **Jadwigę Trumińską**. Następnie zgromadzeni mogli obejrzeć montaż słowno-muzyczny pt. „Między ciszą a wołaniem Ziemi” w wykonaniu uczniów klas V, VI i VII, przygotowany przez **Marię Kaisz**, oraz przedstawienie pt. „Ziemia i jej przyjaciele” w wykonaniu uczniów klas IV, przygotowane przez **Agnieszka Celińską**. Występem towarzyszył śpiew w wykonaniu szkolnego chóru i zespołu wokalnego pod kierunkiem **Doroty Podgórskiej-Drozd**.

Nie zabrakło wręczenia dyplomów i nagród dla laureatów szkolnych konkursów o tematyce ekologicznej. Podsumowaniem obchodów Dnia Ziemi było posadzenie pamiątkowego drzewa na terenie szkoły, czego dokonali m.in. wójt **Jacek Lis** i wiceminister **Krzysztof Bolesta**. (kg)

Kreatywni z Siennicy Różanej

W SP w Siennicy Różanej zorganizowano kolejną edycję Tygodnia Kreatywności „Kreatywni 2026”. Każdy dzień przynosił nowe wyzwania i doświadczenia, a całe wydarzenie stało się świętem pomysłowości, współpracy i zaangażowania uczniów klas 4-8.

Tydzień rozpoczął się od „Poniedziałku pomysłowego umysłu”, podczas którego uczniowie zmierzali się w quizie Kahoot, sprawdzając wiedzę o szkole, a następnie uczestniczyli w zajęciach robotyki prowadzonych przez **Kingę Kusyk**. „Wtorek energii i wyciszenia” pozwolił natomiast na chwilę równowagi ciała i umysłu podczas zajęć jogi i pilatesu prowadzonych przez **Sebastiana Jakimiuka** i **Marzenę Darmochwał**.

Środa upłynęła pod znakiem współpracy i twórczej ekspresji – zaprezentowano efekty projektu „Zbudowani z pomysłów”, czyli klasowe rzeźby symboliczne oddające charakter poszczególnych zespołów.

W czwartek grupa uczniów wzięła udział w literackich eksperymentach, tworząc oryginalne teksty z wycinków gazet w duchu eko-rymu i recyklingu.

Finałowy piątek połączył geografę, kreatywność i nowoczesne technologie. „Żywa mapa” w nietypowy sposób pokazała zróżnicowanie wysokości terenu, a projekt „Minecraftowa geografia” udowodnił, że świat wirtualny może wspierać twórcze poznawanie rzeczywistości. Koordynatorem przedsięwzięcia była **Renata Malczewska**.

– Tydzień Kreatywności to wyjątkowy czas w naszej szkole, który pokazuje, jak wiele pasji, pomysłowości i odwagi drzemie w naszych uczniach oraz nauczycielach – mówi **Katarzyna Czajka**, dyrektor SP w Siennicy Różanej. – Jestem ogromnie dumna z ich zaangażowania i otwartości na niecodzienne działania, które inspirowały całą społeczność szkolną. To właśnie dzięki takim inicjatywom szkoła staje się miejscem twórczym, pełnym energii i radości odkrywania – dodaje. (kg)



ŁOPIENNIK NADRZECZNY Twórcy ludowi świętowali w Łopienniku

W Łopienniku Nadzeczny odbyła się 4. edycja Regionalnego Przeglądu Twórczości Ludowej. Była okazja do spotkań, prezentacji dorobku artystycznego, ale też do uhonorowania osób zasłużonych dla kultury ludowej.

Przebieg rozpoczął występ Dziecięcego Zespołu Ludowego „Młyn”, działającego przy Gminnym Ośrodku Kultury w Łopienniku Górnym. Oficjalnego otwarcia dokonali **Marta Dolebska**, przewodnicząca Klubu Twórców Ludowych przy Krasnostawskim Domu Kultury, oraz **Dariusz Zawada**, dyrektor GOK w Łopienniku Górnym.

Jednym z najważniejszych punktów wydarzenia było wręczenie odznaczeń i wyróżnień osobom szczególnie zasłużonym dla pielęgnowania kultury ludowej. Odznaki honorowe „Zasłużony dla Kultury Polskiej” otrzymały **Małgorzata Bandosz** i **Anna Krzyżanowska**. Dyplomy Uznania Wojewody Lubelskiego trafiły do **Elżbiety Janiak**, **Heleny Popławskiej** i **Witolda Gilarowskiego**. Medal Pamiątkowy Województwa Lubelskiego odebrał **Jan Ulanicki**, a Lubelskim Laurem Dziedzictwa Kulturowego wyróżniono **Jana Zielińskiego**.

Doceniono także osoby od lat zaangażowane w pielęgnowanie lokalnych tradycji. Dyplomy uznania za całokształt pracy artystycznej oraz wkład w kulturę ludową regionu lubelskiego otrzymały **Elżbieta Nizioł**, **Janina Anna Wesołowska** i **Krystyna Ulanicka**. Wyróżnienia trafiły również do **Marty Winiarczyk**, **Elżbiety Marek**, **Magdaleny Staroń**, **Stanisławy**



Boruczenko, Elżbiety Kuzioły, Anny Ciechańskiej-Maruchy, Jadwigi Majcher, Natalii Zielińskiej i Agnieszki Kolano.

Po części oficjalnej przyszedł czas na kolejne występy, rozmowy, prezentacje rękodzieła i degustacje regionalnych potraw przygotowanych przez KGW. Dużym zainteresowaniem cieszyły się również krasnostawskie kraski, czyli pisanki

wykonywane techniką drapaną, wpisane na Krajową listę niematerialnego dziedzictwa kulturowego.

Organizatorami wydarzenia byli: Gminny Ośrodek Kultury w Łopienniku Górnym, Urząd Gminy Łopiennik Górny, Klub Twórców Ludowych działający przy Krasnostawskim Domu Kultury oraz Krasnostawski Dom Kultury. (opr. kg)

KRASNYSTAW. W piątek startuje VII Festiwal Sztuk Krasnych

W dniach 8-10 maja 2026 roku po raz siódmy odbędzie się w Krasnymstawie Festiwal Sztuk Krasnych im. Stanisława Bojarczuka. Przez te wszystkie lata wydarzenie stało się jednym z rozpoznawalnych punktów kulturalnego kalendarza miasta.

Tegoroczny festiwal rozpocznie się 8 maja, w dniu imienin patrona, w samo południe korowodem, który przejdzie od Krasnostawskiego Domu Kultury do Rynku, do pomnika-taweczki, na której siedzi Stanisław Bojarczuk. O godz. 19.00 w sali widowiskowej Krasnostawskiego Domu Kultury odbędzie się prapremiera monodramu **Krzysztofa Grzesiuka** „Co dusza ma w d...”. Na żywo, na pianinie preparowanym, akompaniować mu będzie **Barbara Drazkov-Drażkowska**.

Kolejne dni festiwalowe obfitować będą w spotkania autorskie i koncerty. 9 maja już o godz. 13.00 w galerii odbędzie się spotkanie z **Robertem Gminterkiem**, który mówi o sobie: „Moją pasją są słowa, słowa, a ostatnio fotografia”. To poeta, pisarz, przewodnik metaforyczny, fotograf i kronikarz polsko-ukraińskiego pogranicza. Zaraz po tym zaplanowano spotkanie z **Jedrzejem Pasierskim**, autorem mrocznych kryminałów, który stworzył m.in. postać komisarz Niny Warwiłow.

Dzień zakończy recital **Lecha Dyblika**, znanego m.in. z roli Badury, filozofa-złomiarza w serialu „Świat według Kiepskich”. Lech Dyblik jest śpiewającym aktorem teatralnym, filmowym i telewizyjnym. W 2011 roku wydał płytę „Bandycka dusza”, a w 2012 roku „Dwa brzegi”. Dla miłośników tańca w Dworcu Starościańskim zorganizowana zostanie potańcówka.

Festiwal zakończy się 10 maja o godz. 19.00 koncertem **Barbary Małeckiej** zatytułowanym „Agnieszka”. Artystka prezentuje kultowe utwory **Agnieszki Osieckiej** w nowatorskiej interpretacji.

Festiwal Sztuk Krasnych jest pomysłem zmarłego w 2013 roku krasnostawskiego poety, prozaika, dziennikarza **Mariusza Kargula**, a jego idea jest przywołanie pamięci o pochodzącym spod Krasnegostawu ludowym poecie **Stanisławie Bojarczuku**, zwanym „chtopskim Petrarką”. **Juliusz Stachira**

VII FESTIWAL SZTUK KRASNYCH IM. STANISŁAWA BOJARCZUKA

8 MAJA 2026

ODG. 19.00 - ODG. 19.00: MONODRAM „CO DUSZA MA W D...” KRZYSZTOF GRZESIUK, BARBARA DRAZKOV-DRAZKOWSKA

9 MAJA 2026

ODG. 13.00 - GALERIA: SPOTKANIE Z ROBERTEM GMINTERKIEM

ODG. 19.00 - GALERIA: RECITAL LECHA DYBLIKA

10 MAJA 2026

ODG. 19.00 - GALERIA: KONCERT BARBARY MAŁECKIEJ „AGNIESZKA”

WSTĘP WOLNY BEZPŁATNE ZAPROSZENIA

PRACOWNICY I FESTIWALNICY: AGNIESZKA OSIECKA

WYDARZENIE W RAMACH: KRAJOWA LISTA NIEMATERIALNEGO DZIEDZICTWA KULTUROWEGO

OD 10 KWIEŚNIA 2026

KRASNYSTAW. Jagiełło i Norwid kusili ósmoklasistów



I Liceum Ogólnokształcące im. Władysława Jagiełły i II Liceum Ogólnokształcące im. Cypriana Kamila Norwida w Krasnymstawie w ubiegłym tygodniu otworzyły swoje drzwi dla ósmoklasistów. Obie zasłużone szkoły przygotowały wydarzenia, które miały pokazać nie tylko ofertę nauczania, ale też atmosferę panującą w ich murach.

W „Jagielle” postawiono przede wszystkim na pokazanie metod pracy i poziomu nauczania. Ósmoklasiści mogli obejrzeć m.in. symulację rozprawy

sądowej oraz wziąć udział w zajęciach pokazowych z matematyki, geografii, biologii, języka angielskiego i chemii. Nie zabrakło też luźniejszej części spotkania — szkolnego pikniku, rekreacji i poczęstunku.

Z kolei w „Norwidzie” dzień otwarty miał charakter naukowego pikniku. Była wata cukrowa, popcorn, mecz koszykówki i wspólna belgijka, ale najważniejszym punktem programu pozostała prezentacja profili klas, które szkoła planuje uruchomić od września.

Obie szkoły pokazały, że mają nie tylko ciekawą ofertę edukacyjną, ale też pomysł na przyciągnięcie młodych ludzi. Rd

KRASNYSTAW. Czwórka jedzie dalej



W PSP nr 4 w Krasnymstawie zorganizowano miejskie eliminacje do Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa w Ruchu Drogowym. W obu kategoriach wiekowych zwyciężyli gospodarze.

Wydarzenie odbyło się przy ścisłej współpracy z Komendą Powiatową Policji w Krasnymstawie oraz władzami miasta Krasnymstaw. Głównym celem turnieju była popularyzacja przepisów i zasad ruchu drogowego. Zmagania otworzyła dyrektor Czwórki Agata Małek w towarzystwie podinsp. Piotra Wa-

silewskiego, asp. szt. Tomasa Kowalika, podkom. Anny Chuszczy, asp. szt. Pawła Kawerskiego oraz sierż. Sylwestra Kowalika z krasnostawskiej policji.

Do edukacyjnej i sportowej rywalizacji stanęły reprezentacje trzech miejskich placówek: PSP nr 1, PSP nr 4 i PSP nr 5.

W kat. 10–12 lat zwyciężyła PSP nr 4 (opiekun: Jerzy Ziniewicz) przed PSP nr 5 (opiekun: Piotr Oleśniewicz), a w kat. uczniów powyżej 12 lat także triumfowała reprezentacja Czwórki (J. Ziniewicz) przed Jedyńką (opiekun: Agnieszka Lisowska) i Piątką (P. Oleśniewicz). (kg)

KRASNYSTAW. Stypendia na koniec szkolnej drogi

W pięciu szkołach ponadpodstawowych prowadzonych przez powiat krasnostawski zorganizowano uroczyste akademie, podczas których oficjalnie pożegnano tegorocznych absolwentów.

Podczas zakończeń roku szkolnego maturzystom wręczono stypendia Starosty Krasnostawskiego Janusza Szpaka. Trafiły one do uczniów wyróżniających się wysokimi wynikami w nauce, nienagannym zachowaniem

oraz aktywnym udziałem w życiu szkolnym.

Stypendystami starosty zostali: z I LO w Krasnymstawie – Nikola Krzyżanowska, Martyna Liśkiewicz, Zofia Nowacka, Gabriela Pawlas, Karolina Szymaniak, Maciej Kusiak, Emilia Manachiewicz, Zuzanna Wróbel, Milena Szewczak, Julia Lewczuk i Kinga Miszczyk; z II LO w Krasnymstawie – Amelia Kluch, Karolina Wojtiuk i Aleksandra Kalman; a z ZS nr 2 w Krasnymstawie – Mateusz Pachuta. Stypendia starosty wynoszą 2 tys. zł. (kg)

KRASNYSTAW. Najlepsza z najlepszych w „Jagielle”

Podczas uroczystości kończącej rok szkolny dla klas maturalnych w I LO w Krasnymstawie jak co roku wręczono Nagrodę im. Jana i Heleny Stefańczyków-Steffleben absolwentowi, który wyróżnia się nie tylko osiągnięciami edukacyjnymi, ale również postawą i zaangażowaniem. W tym roku to prestiżowe wyróżnienie odebrała Gabriela Pawlas.

Wręczenia nagrody dokonali m.in. dyrektor I LO Anna Patejuk i starosta krasnostawski Janusz Szpak. Jej laureatka Gabriela Pawlas przez cztery lata nauki w I LO miała bardzo wysoką średnią ocen, jednocześnie angażując się w działania na rzecz szkoły.

– Jej postawa, oparta na systema-



tyczności, odpowiedzialności i wysokich standardach etycznych, została uznana za w pełni zgodną z ideą nagrody – uzasadniała wybór dyr. Patejuk.

Wśród tegorocznych nominowanych

do Nagrody im. Stefańczyków-Steffleben, oprócz Gabrieli, byli inni wybitni uczniowie: Maciej Kusiak, Zuzanna Wróbel, Julia Lewczuk, Kinga Miszczyk i Milena Szewczak. (kg)

KRASNYSTAW. Paweł Kapuśniak z Nagrodą Patrona

Podczas zakończenia roku szkolnego klas maturalnych w II LO w Krasnymstawie wręczono najważniejsze dla tej placówki wyróżnienie – Nagrodę Patrona Szkoły. Odebrał ją Paweł Kapuśniak.

Wyróżnienie wręczyli: wicestarosta krasnostawski Marek Nowosadzki, ks. Roman Skowron i Anna Antyga, dyrektor II LO. Wicestarosta podkreślił, że Nagroda Patrona stanowi nie tylko formę docenienia osiągnięć, lecz także symboliczne nawiązanie do ponadczasowych wartości reprezentowanych przez Cypriana Kamila Norwida.

W tegorocznej edycji Nagrodę Patrona Szkoły otrzymał Paweł Kapu-

śniak, który przez cały okres nauki w II LO dał się poznać jako osoba ambitna, odpowiedzialna i aktywnie uczestnicząca w życiu szkoły. W gronie nominowanych znalazły się: Amelia Kluch, Karolina Wojtiuk, Alicja Wyróstek, Joanna Sochacka, Małgorzata Józwiak, Aleksandra Kalman, Ada Berbec i Milena Łysakowska – uczennice wyróżniające się zarówno wynikami w nauce, jak i postawą społeczną.

Od wielu lat fundatorami Nagrody Patrona są Marek Nowosadzki – były nauczyciel historii w II LO, obecnie wicestarosta krasnostawski – oraz ks. prałat Roman Skowron, proboszcz parafii pw. Trójcy Przenajświętszej i wieloletni katecheta II LO. (kg)



KRASNYSTAW. Nagrody dla najlepszych absolwentów

Uroczyste zakończenie roku szkolnego maturzystów było okazją nie tylko do podsumowań, ale również do wyróżnienia tych uczniów, którzy przez lata konsekwentnie budowali swoje osiągnięcia.

Nie zabrakło tradycyjnych nagród książkowych, które przyznano uczniom osiągnięciem najwyższe średnie ocen,

a także tym, którzy przez lata wykazywali się systematycznością, zaangażowaniem oraz sukcesami w konkursach i olimpiadach czy działalnością na rzecz społeczności szkolnej.

W I LO w Krasnymstawie nagrody także z rąk starosty krasnostawskiego Janusza Szpaka odebrali: Gabriela Pawlas, Maciej Kusiak, Zuzanna Wróbel i Milena Szewczak. Wyróżnienia książkowe w II LO w Krasnymstawie przy-

znano: Amelii Kluch, Karolinie Wojtiuk, Aleksandrze Góźdz i Aleksandrze Kalman, a wręczył je wicestarosta Marek Nowosadzki. W ZS nr 1 w Krasnymstawie nagrody książkowe otrzymali Jakub Niziński i Karolina Wawrzyszuk, a w ZS nr 2 w Krasnymstawie: Mateusz Golec, Nadia Kuc, Kinga Ciechańska, Mateusz Pachuta i Szymon Bojarczuk. W ZS w Żółkiewce nagrodę odebrał z kolei Kacper Jędrucha. (kg)

Młodzi strażacy z Fajslawic w wojewódzkiej czołówce Pożarnictwo ich pasją

W Ośrodku Szkolenia Komendy Wojewódzkiej PSP w Lublinie odbył się wojewódzki finał 48. edycji Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej „Młodzież Zapobiega Pożarom”. W gronie najlepszych znaleźli się Gabriel Wypych oraz Mikołaj Wójcik, uczniowie SP w Fajslawicach.

Gabriel Wypych i Mikołaj Wójcik w finale wojewódzkim reprezentowali nie tylko gminę Fajslawice, ale cały powiat krasnostawski. Mikołaj Wójcik zajął ostatecznie piąte miejsce w województwie w swojej kategorii wiekowej. Warto dodać, że aktywnie działa w Młodzieżowej Drużynie Pożarniczej przy OSP w Woli Idzikowskiej.

Choć Gabrielowi Wypychowi nie udało się awansować do finałowej części ustnej, jego udział w etapie wojewódzkim – po raz drugi z rzędu – jest także osiągnięciem godnym uznania. (kg)



CHEŁM

Dla rodzin wielodzietnych śmieci nieco tańsze

Większa ulga dla dużej rodziny

Początek maja przyniósł mieszkańcom Chełma podwyżkę opłat za odpady komunalne - miesięczna stawka wzrosła z 19 zł do 29 zł od osoby. Jednocześnie zwiększono ulgę dla rodzin wielodzietnych - z 2 zł do 4 zł miesięcznie na osobę.

Uchwała dotycząca ulgi w opłatach za gospodarowanie odpadami komunalnymi została przyjęta na ostatniej sesji. Zgodnie z nią zwolnienie przysługuje właścicielom nieruchomości zamieszkałych przez rodziny wielodzietne, o których mowa w ustawie z dnia 5

grudnia 2014 r. o Karcie Dużej Rodziny. Przy czym - jak podkreślają urzędnicy - warunkiem skorzystania ze zwolnienia nie jest samo posiadanie Karty Dużej Rodziny, lecz faktyczne zamieszkiwanie na danej nieruchomości przez rodzinę spełniającą ustawową definicję. Samo posiadanie KDR nie uprawnia więc do ulgi, jeśli na nieruchomości nie mieszka rodzina wielodzietna, czyli mająca na utrzymaniu co najmniej troje dzieci. Z danych Urzędu Miasta na dzień 31 marca 2026 r. wynika, że ze zwolnień do tej pory korzystało 127 właścicieli nieruchomości, a ulga obejmowała łącznie 707 osób. (w)

CHEŁM

Rodzina załamuje ręce, przydałoby się urzędnicze wsparcie

Wychodek w centrum miasta

Rodzina mieszkająca przy ul. Krótkiej w Chełmie wciąż musi korzystać z wychodka na swej posesji, bo nie może przyłączyć się do miejskiej sieci kanalizacyjnej. Zwróciła się z prośbą o wsparcie do radnego Łukasza Krzywickiego, a ten poruszył problem na jednej z komisji Rady Miasta Chełm.

Mieszkanka ul. Krótkiej zgłosiła się do dyżurującego akurat w ratuszu radnego Łukasza Krzywickiego (Klub

Radnych KO) z prośbą o pomoc. Kobieta wraz z rodziną korzysta z wychodka na swojej posesji, bo nie może przyłączyć się do miejskiej sieci kanalizacyjnej.

- Rodzina dostała w 2016 roku nakaz przyłączenia do miejskiej sieci, ale nie może tego zrobić z uwagi na konflikt sąsiedzki i to, że współwłaściciel działki nie wyraża na to zgody - stwierdził radny Ł. Krzywicki na komisji rodziny, zdrowia i ochrony środowiska. - Rodzina zwracała się już do urzędników z prośbą o wsparcie

w tej trudnej sytuacji. W dzisiejszych czasach ta rodzina musi korzystać z wychodka i to się dzieje w centrum miasta. To urąga ludzkiej godności. Apeluję do urzędników, aby doradzili rodzinie i pomogli jej rozwiązać problem.

Bogdan Drygasiewicz, dyrektor Departamentu Komunalnego Urzędu Miasta Chełm, stwierdził, że zna sprawę.

- Zrobimy wszystko, aby tej rodzinie pomóc - zapewnił dyrektor Drygasiewicz. (mo)

Badania słuchu dla dzieci i dorosłych

Oferujemy:

- Badania słuchu dzieci
- Badania słuchu dorosłych
- Aparaty słuchowe
- Refundacja NFZ

690 008 929 ul. Piłsudskiego 11B, 22-100 Chełm

PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON

tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chełm, Lutosałwskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: wtorek od 8⁰⁰ do 18⁰⁰
środa - piątek od 11⁰⁰ do 17⁰⁰ protetykachelm.pl

500 338 200

PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**

WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum

Dr n. med. **Marek Daniłoso**
specjalista psychiatra, psychoterapeuta,
specjalista psychiatra dzieci i młodzieży

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

CIERPISZ NA
• nerwicę • depresję?
Masz stany lękowe, fobie?

REN

UMÓW SIĘ NA SPOTKANIE Z DOŚWIADCZONYM BIOENERGOTERAPEUTĄ
PODARUJESZ SOBIE NOWĄ JAKOŚĆ ŻYCIA!

Zapisy wyłącznie telefonicznie 601 169 899
Chełm, ul. Lwowska 59
(wejście od dziedzińca z tyłu budynku)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. **Piotr Skubis**
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: **czwartek od godz. 15:00**
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236
Chełm, ul. Szpitalna 47
- Przychodnia Centrum -

ZABIEGI PIELEGNIARSKIE W DOMU

- Iniekcje dożylnie i domięśniowe
- Odrtruwanie alkoholowe
- Pobieranie badań laboratoryjnych
- Stawianie baniek
- Zdejmowanie szwów
- Opatrunki
- Kroplówki
- Lewatywy

CODZIENNIE - TAKŻE W NIEDZIELE I ŚWIĘTA!

B. i K. Zajęczkowscy
tel. 503 014 945

DIAGNOSTYKA Laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań:
Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)
poniedziałek - piątek 7.30-11.00
sobota 8.00-11.00

BADANIA EEG

CHEŁM
ul. REJOWIECKA 119
tel. 502 29 76 39

KANA Katarzyna Kołodyńska

Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta

- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53
www.nzozlekdent.pl

ZAPISY na badania laboratoryjne

Zarezerwuj termin zanim przyjdiesz na pobranie badań

Rezerwacja TELEFONICZNA

Chełm
• ul. Plac Kupiecki 12
• ul. Szymanowskiego 6
• ul. Piłsudskiego 11B
82 592 10 82

Krasnystaw
• ul. Czysta 3
82 592 10 82

Włodawa
• ul. Wojska Polskiego 1
82 592 10 66

CHEŁM

Sygnały Czytelników. Szyldów pełno, numerów brak

Nie sposób trafić

Przyjęcie dobrej uchwały krajobrazowej i egzekwowanie obowiązku umieszczenia na budynkach tabliczek z numerami porządkowymi są w Chełmie naprawdę potrzebne. Potwierdza to przypadek pana Stanisława, który zdesperowany przyszedł w ubiegłym tygodniu do naszej redakcji.

- Proszę, pomóżcie, od kilkunastu minut kręcę się po Placu Kupieckim i ulicy Popiełuski, szukając adresu Popiełuski 9, gdzie ma mieścić się firma Słuchmed, bo córka umówiła mnie tam na badanie słuchu. Rozglądam się, pytam ludzi, ale nikt nie jest w stanie wskazać, gdzie to jest - stwierdził nasz poddenerwowany gość. - Mieszkam w Chełmie ponad 70 lat i nie sądziłem, że w swoim mieście będę miał taki problem, ale tu wszędzie jest tyle szyldów, a numerów na budynkach nie widać.

Jeden z naszych dziennikarzy, przekonany, że bez trudu pomoże panu Stanisławowi odnaleźć szukany adres, udał się z nim na ulicę Popiełuski. I... faktycznie, na kamienicach stojących przy ulicy i na Placu Kupieckim trudno wypatrzyć tabliczkę z numerem budynku, a nawigacja po wpisaniu adresu Popiełuski 9 wskazuje na teren „małego kościółka”. O adres Popiełuski 9 zapytał w jednym z salonów w pierwszej z kamienic od ulicy Reformackiej. Okazało się, że to Popiełuski 7, a która to kamienica nr 9, przesympatyczna pani z salonu nie wiedziała. W następnej kamienicy, tej bliżej targowiska, sprzedawca z jednego ze sklepów poinformował, że tu jest Popiełuski 13, a 9 to chyba ta kamienica obok, stojąca prostopadle do ulicy Popiełuski. Na kamienicy widnieje jednak tabliczka „Plac Kupiecki”. Dopiero podchodząc bliżej, do jej głównego wejścia, zauważył, że wisi przy nim niewielka, srebrna tabliczka z wygrawerowanym numerem 9 i adresem „ulica Popiełuski”, a salon, do którego córka umówiła pana Stanisława na wizytę, nie działał pod firmą Słuchmed, ale pod inną nazwą. Jej poszukiwania zajęły naszemu dziennikarzowi i seniorowi dobrzych kilka minut.

- Faktycznie trochę zamieszania zrobiło się przez to, że córka podała mi złą nazwę firmy. Ale gdyby na budynkach były duże tabliczki z numerami, trafiłbym bez problemu. Nie wiem, jak radzą sobie z odnalezieniem tu właściwego adresu osoby jeszcze starsze i spoza Chełma. Myślę, że mają z tym problem i powinno się egzekwować obowiązek oznaczania czytelną numeracją wszystkich obiektów, zwłaszcza w centrum, gdzie jest ich największe zagęszczenie - kwituje nasz czytelnik.

Tomasz Piskorski, komendant Straży Miejskiej w Chełmie, zapewnia, że strażnicy przeprowadzają kontrole właściwego oznaczenia posesji numerem porządkowym.

- Choć przepisy nie określają dokładnych wymiarów, tabliczka musi być widoczna i czytelna. Za brak właściwego oznaczenia grozi mandat w wysokości 100 zł. W ubiegłym roku strażnicy przeprowadzili szeroką kontrolę oznaczeń posesji. W większości przypadków nie stwierdzono uchybień. Jedynie kilka procent skontrolowanych nieruchomości nie było oznaczonych lub tabliczki były niewidoczne, ponieważ zasłaniała je np. roślinność. W takich sytuacjach strażnicy nie nakładali mandatów, lecz dawali właścicielom czas na poprawę - mówi komendant Piskorski, którego zdaniem problem dotyczy bardziej nowo powstających nieruchomości, a nie centrum Chełma. Na pewno? (w)



Kamienica, na której widnieje szyld Plac Kupiecki tak naprawdę ma adres ul. Popiełuski 9. Tabliczek z numerami na budynkach w okolicy Placu Kupieckiego albo nie ma w ogóle albo są niewidoczne. Można się pogubić

CHEŁM. Nie wszyscy potrafią uszanować

Leśnicy udostępniłi miejsce na ognisko. Niektórzy zostawiają śmietnisko

Nadleśnictwo Chełm udostępniło w lesie Borek specjalnie przygotowaną przestrzeń do organizacji ognisk i spotkań. Chętnych do korzystania nie brakuje, ale nie wszyscy potrafią uszanować „prezent” leśników i po sobie posprzątać. Ostatnio, zainstalowana tam kamera monitoringu nagrała grupę 20 osób, która zostawiła po sobie worki wypełnionymi śmieciami.



Leśnicy w Borku przygotowali bezpieczne palenisko, ławki, stoły, wiatę, a nawet przenośną toaletę. Co więcej, udostępniłi drewno na ognisko. Niestety, nie wszyscy korzystający sprzątają po sobie. Bywa, że po weekendach czy nocnych spotkaniach zostają butelki, opakowania i resztki jedzenia.

- Zdecydowana większość grup sprząta po sobie i za to jesteśmy bardzo wdzięczni. Niestety, zdarzają się też tacy, którzy zostawiają bałagan. To dla nas duży problem, bo nie mamy możliwości gospodarowania odpadami. Zgodnie z ogólnoświatowym trendem odchodzi się od ustawiania koszy nawet w parkach narodowych. Zasada jest prosta: jeśli ktoś miał siłę przynieść prowiant do lasu, powinien mieć też siłę zabrać ze sobą śmieci. Jeżeli odwiedzają-

cy zabiorą odpady ze sobą, jest większa szansa, że trafią one do odpowiednich pojemników i zostaną właściwie posegregowane. My nie mamy takich możliwości w lesie - dodają pracownicy nadleśnictwa.

Teren objęty jest monitoringiem, a z obserwacji leśników wynika, że najlepiej o porządek dbają... najmłodsi. To dzieci i zorganizowane grupy szkolne najczęściej sprzątają po sobie. Gorzej bywa ze starszą młodzieżą, która potrafi spędzać w tym miejscu całe noce i zostawiać po sobie nieporządek. Na szczęście rzadziej niż kiedyś dochodzi już do aktów wandalizmu, choć w przeszłości zdarzało się niszczenie infrastruktury, m.in. przenośnej toalety.

Po ostatnim weekendzie znowu na polance zostały worki ze śmieciami. Kamera nagrała grupkę ok. 20 młodych osób,

która co prawda pozbiierała śmieci, ale wypełnionych nimi worków już ze sobą nie zabrała.

- Raczej nie będziemy tym razem wyciągać konsekwencji, bo ta młodzież przynajmniej te odpady po sobie pozbiierała, ale na przyszłość przypominamy wszystkim, że wszystkie śmieci, które wytworzyliśmy w lesie zabieramy ze sobą i zostawiamy miejsce w takim stanie, w jakim sami chcielibyśmy go zastać - napominają leśnicy.

Leśnicy apelują też o rozwagę przy organizowaniu ognisk w lesie. Szczególnie teraz, kiedy na większości terenów leśnych występuje duże lub średnie zagrożenie pożarowe.

- Do czasu opadów, jeśli nie ma takiej konieczności, lepiej z nich zrezygnować. W lasach jest bardzo sucho, a każda iskra może doprowadzić do pożaru - ostrzegają. (w)

Mam bóle głowy - jak fizjoterapeuta/osteopata może mi pomóc?

Ból głowy pojawiający się sporadycznie - raz w miesiącu lub rzadziej - nie jest zazwyczaj powodem do niepokoju. Jeśli jednak Twoje bóle głowy są częste, trwają długo (kilka godzin czy nawet kilka dni) lub słabo reagują na stosowanie leków przeciwbólowych (musisz brać kilka tabletek a efekt nadal nie jest zadowalający) - warto zastanowić się nad poszukianiem pomocy w postaci fizjoterapii/osteopatii.

Jakie problemy mogą towarzyszyć bólom głowy?

- szumy uszne (piski, dzwonienie, szum) - najczęściej poddane wnikliwej diagnostyce laryngologicznej, w której nie wykazano możliwej przyczyny zaburzenia
- bóle zębów, szczęki, żuchwy - nie dające się wytłumaczyć przyczynami stomatologicznymi czy laryngologicznymi

- wrażenie ucisku, rozpierania, napięcia w rejonie głowy i/lub szyi, karku
- zaburzenia widzenia
- zawroty głowy - ich przyczyna również może leżeć w biomechanice szyi i czaszki lub zaburzeniach napięciowych

Jakie mogą być przyczyny bólu głowy i podobnych dolegliwości w tym rejonie?

- napięcie mięśniowe - najczęstsza przyczyna dolegliwości bólowych w rejonie głowy i szyi, napięcie pojawia się zarówno w mięśniach karku, okolicy potylicznej, skroniowej i żuchwowej jak i mięśniach przedniej części szyi i klatki piersiowej
- zaburzenia w napięciu i ruchomości kości czaszki - do zaburzenia może dochodzić w rejonie samych struktur kostnych, a także połączeń między nimi
- przewlekły stres - generujący napięcie i przeciążający układ nerwowy

- przyczyny naczyniowe, kardiologiczne, neurologiczne, okulistyczne
- wymagające diagnostyki obrazowej i konsultacji ze specjalistą

Jak osteopatia leczy bóle głowy?

W każdym przypadku pierwszym krokiem jest dokładna diagnostyka problemu pacjenta i ustalenie przyczyny dolegliwości, a także wykluczenie poważnych patologii (czasem konieczne jest dodatkowe wykonanie badań obrazowych czy konsultacja z neurologiem, laryngologiem lub stomatologiem).

Po ustaleniu przyczyny możliwa jest skuteczna, zindywidualizowana terapia ukierunkowana na realne usunięcie, a nie jedynie maskowanie rzeczywistej przyczyny bólu.

Techniki jakie stosuję w terapii bólu głowy i innych dolegliwości w tym rejonie to m.in.

- terapia kraniosakralna (czaszkowo-krzyżowa) - delikatna mobilizacja

kości czaszki i połączeń między nimi, odtworzenie prawidłowego rytmu czaszkowego

- terapia manualna - w rejonie odcinka szyjnego, mięśni żucia, rejonu karku, przodu szyi i klatki piersiowej
- terapia wisceralna - ze względu na istotne połączenia fizjologiczne między narządami wewnętrznymi a funkcją mózgu (tzw. gut-brain axis)
- terapia autonomicznego układu nerwowego - techniki ukierunkowane na pracę ze stresem, emocjami itp.

Jeśli Ty lub ktoś z Twoich znajomych cierpi na bóle głowy, szumy uszne, bóle zębów, szczęki czy żuchwy albo zawroty głowy a żadna dotychczasowa diagnostyka nie przyniosła oczekiwanych odpowiedzi - umów wizytę lub darmową konsultację w moim gabinecie pod numerem 798 142 420. Razem znajdziemy rozwiązanie Twojego problemu i poprawimy Twoje codzienne funkcjonowanie. Nie czekaj i już dzisiaj zrób krok w stronę zdrowia!

FIZJOTERAPIA • REHABILITACJA • MASAŻ

mgr Katarzyna Hawryluk
FIZJOTERAPEUTA

w trakcie specjalizacji z osteopatii

tel. 798 142 420

TOP-MED SZAFRANEK
Chełm, ul. Słowackiego 33



SAWIN. II Powiatowy Przegląd Młodych Talentów Młode talenty znów zachwyciły

Po sukcesie ubiegłorocznej edycji poprzeczka zawisła naprawdę wysoko. Organizatorzy II Powiatowego Przeglądu Młodych Talentów nie tylko jej dosięgnęli, ale – co podkreślali uczestnicy i goście – zdecydowanie ją przeskoczyli. Tegoroczny konkurs okazał się wydarzeniem dopracowanym w każdym szczególe, stojącym na bardzo wysokim poziomie artystycznym i organizacyjnym.

24 kwietnia 2026 roku Zespół Szkół w Sawinie ponownie wypełnił się muzyką, tańcem i niezwykłą energią młodych ludzi. To właśnie tutaj spotkali się najzdolniejsi uczniowie z całego powiatu chełmskiego, by zaprezentować swoje pasje i umiejętności. W wydarzeniu wzięło udział aż 14 szkół, a na scenie wystąpiło 64 uczestników. Publiczność mogła podziwiać różnorodne występy – od śpiewu, przez taniec, aż po instrumentalne popisy – wszystkie na imponującym poziomie.

Wśród zaproszonych gości znaleźli się przedstawiciele władz oświatowych i samorządowych, radni powiatowi, dyrektorzy szkół oraz liczni mieszkańcy gminy. Ich obecność podkreśliła rangę wydarzenia, które na dobre wpisano się już w kalendarz lokalnych inicjatyw kulturalnych.

Nad sprawnym przebiegiem przeglądu czuwał doświadczony organizatorzy i partnerzy tj. **Renata Terlecka** - dyrektor ZS w Sawinie, **Renata i Piotr Królikowscy** z Fresh IT oraz **Dariusz Uhruski** - dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Sawinie a przegląd poprowadziły **Anna Sabarańska-Kowalska** oraz **Iwona Wołoszkiewicz**, nauczycielki z ZS w Sawinie. Jury, w którego składzie znaleźli się: **Sylwester Sotel**, **Bogdan Depta** oraz **Michał Prus**, czyli osoby związane z kulturą i sztuką, nie miało łatwego zadania, bo poziom tegorocznych występów był wyjątkowo wyrównany.



Po burzliwych naradach wyłoniono laureatów w trzech kategoriach wiekowych. Wśród najmłodszych triumfowała **Iga Jasik** z Chełma, w kategorii klas IV-VI najlepsza okazała się **Hanna Żuk** ze Strachostawia, natomiast wśród najstarszych zwyciężyła **Alicja Krzeszczyk** z Sawina. Kolejne miejsca w poszczególnych kategoriach zajęli: klasy I-III **Amelia Kołtun** (Dorohusk), **Natan Drzewiecki** (Sawinie) a wyróżnienie Cheerleaderki (Sawin). W kategorii klasy IV-VI: **David Dejneka** (Sawin), **Maja Szpindowska** (Kamień) a wyróżnienie powędrowało

do Zespołu Akrobatycznego (SP nr 8 w Chełmie), w klasach VII-VIII drugie i trzecie miejsce zajęły - **Aleksandra Olszewska** (Strachostaw), **Blanka Kłós** (Siedliszcze) a wyróżnienie otrzymała **Dancing Stars** (Kamień).

Organizatorzy podziękowali wszystkim, którzy przyczynili się do organizacji wydarzenia – sponsorom, instytucjom, kołom gospodyń wiejskich, rodzicom i pracownikom szkoły. I już dzisiaj wiadomo, że Powiatowy Przegląd Młodych Talentów w Sawinie będzie co roku kulturalnym sercem powiatu. (reb, fot. FB ZS Sawin)



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

Koniec kwietnia okazał się niezwykle intensywnym czasem dla lokalnych kół Polskiego Związku Wędkarskiego. Od sportowej rywalizacji dorosłych, przez zmagania młodzieży w trudnych warunkach pogodowych, aż po prace gospodarcze mające na celu poprawę infrastruktury nad wodą - życie pasjonatów wędkarstwa kręci się na pełnych obrotach.

Mistrzowskie zmagania na Tuligłowach

Sezon sportowy z rozmachem zainaugurowało Koło PZW Komunalnik. W sobotę, 25 kwietnia, zawodnicy spotkali się na zbiorniku Tuligłowy, by rywalizować o tytuł Spławikowego Mistrza 2026. Choć poranek był spokojny i bezwietrzny, z biegiem czasu wzmagający się wiatr zaczął utrudniać zadanie uczestnikom. Pięciogodzinna tura, którą otworzył prezes **Janusz Sikorski**, zaowocowała łącznym połowem blisko 13 kg ryb, głównie płoci, krąpi, leszczy i uklei.

Zwycięzcą i Spławikowym Mistrzem 2026 został **Janusz Łuszczczyk**, osiągając wynik 3400 g. Drugie miejsce zajął **Miroslaw Duszak** (2840 g), a na trzecim stopniu podium stanął **Janusz Sikorski** (2160 g). Dzięki wsparciu Sklepu „Moczykij”, zawodnicy mogli liczyć na dodatkowe nagrody niespodzianki.

Młodzież nie pęka w Bytniu



Zupełnie inne oblicze pogody powitało uczestników mistrzostw koła w Woli Uhruskiej, które odbyły się 26 kwietnia na starorzeczu Pompka II w Bytniu. Mimo porywistego wiatru i dotkliwego zimna, do rywalizacji stanęło 14 młodych zawodników w kategoriach kadet i junior. Ryby brały słabo, co wymagało od młodzieży dużej cierpliwości i kunsztu.

W kategorii juniorów najlepszy wynik uzyskał **Kacper Suprewicz** (1430 pkt), wyprzedzając **Przemysława Polaka** oraz **Huberta Wingerta**. Wśród kadetów triumfował **Wiktor Borkowski** (1120 pkt), a kolejne miejsca zajęli **Oliwia Wojewoda** i **Michał Maszewski**. Postawa młodych wędkarzy, którzy nie poddali się mimo trudnej aury, spotkała się z dużym uznaniem sędziów i opiekunów.

Prace gospodarcze w Urszulinie

Działalność kół wędkarskich to jednak nie tylko zawody, ale również dbałość o wspólne dobro, jakim są łowiska. 29 kwietnia członkowie Koła PZW Urszulin wykonali szereg prac mających na celu poprawę komfortu wypoczynku nad wodą.

Nad jeziorem Sumin przeprowadzono remont pomostu, wymieniając część jego poszycia, a także zwiększono liczbę dostępnych miejsc do cumowania łodzi. Z kolei nad zbiornikiem Wytyczno wędkarze i turyści mogą cieszyć się z powiększonego parkingu. Dzięki zaangażowaniu członków koła, infrastruktura nad tymi akwenami stała się bardziej przyjazna dla użytkowników. (b)

Dołącz i jedź, ile chcesz Przez Polesie na dwóch kołach

Dołącz, kiedy chcesz. Jedź, jak długo chcesz - taką formułę przyjmuje Międzygminny Rajd Przyjaciół Polesia. A odbywać się będzie cyklicznie w 1 i 3 sobotę miesiąca - od maja do września. Inauguracyjny start 16 maja.

godzinie 9.00 przy fontannie przy ul. Parkowej w Woli Uhruskiej skąd rowerzyści przejadą do Sawina (szacowany czas dojazdu 10.25), Wierzbicy (11.15), Cycowa (12.20), Urszulina (13.00), Hańska (15.15) Łowczy (15.50) po czym wrócą do Woli Uhruskiej (16.40). Pętla ma około 100 km a w trakcie rajdu zaplanowano odpoczynki.

Celem rajdu, co wydaje się oczywiste, jest propagowanie turystyki rowerowej, aktywności na dwóch kołach i zdrowego trybu życia. Przy okazji można zdobywać punkty do odznak turystyczno-krajoznawczych a przede wszystkim poznawać ciekawe miejsca. Trasa rajdu przewiduje przejazd przez sześć gmin. Pierwszy inauguracyjny rajd zaplanowano na 16 maja. Start o

- Tempo jazdy będzie dostosowane do możliwości całej grupy, średnio około 17 km/h. Ale najważniejsze jest to, że można włączyć się do rajdu w dowolnym momencie i w dowolnym go zakończyć - mówi **Janusz Rogowski**, organizator rajdu.

Uczestnictwo w wydarzeniu jest bezpłatne, ale mogą brać w nim udział osoby dorosłe. (reb)

Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-17, sobota 9-15

Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2026 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półrocza 2025 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

4-10 maja 2026



dodatek
TELEWIZYJNY DO TWOJEJ GAZETY

Treść programu i foto dzięki uprzejmości: Prasowej Agencji Telewizyjnej, Polsatu, TVP1, TVP2, TVN, TV4, TVN7, TV Puls, TV Trwam, TVP Kultura
INFORMUJEMY, ŻE REDAKCJA NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA ZMIANY W PROGRAMACH TV

Wydawca: Dodatek sp. z o.o., ul. Wiatrakowa 11/3, 85-115 Bydgoszcz, tel. 516-018-821, e-mail: iwona@magraf.pl, Redaktor naczelny: Sławomir Grzmieł ISSN 1643-2460 - Skład komputerowy: Magraf sp.j.

Poniedziałek



20:30 Potop
Teatr Telewizji, 2026
TVP 1

Przeniesienie spektaklu pt. „Potop” w reżyserii Michała Siegoczyńskiego z Teatru Wybrzeże w Gdańsku.

Muzyka: Kamil Pater
Aktorzy: Dorota Androsz, Katarzyna Borkowska, Monika Chomicka, Grzegorz Gzyl, Maksymilian Hojka, Michał Jaros, Katarzyna Kaźmierczak, Anna Kociarz, Janek Napieralski, Robert Ninkiewicz, Jakub Nosiadek, Marek Puchowski, Piotr Witkowski, Agata Woźnicka

Wtorek



01:10 Zanim się pojawiłeś
Melodramat, USA, 2016
TVP 1

Lou Clark to śliczna dziewczyna pochodząca z robotniczej rodziny. Pomaga finansowo swoim bliskim, nigdy nie narzeka na los i zawsze optymistycznie patrzy na świat. Dziewczyna traci właśnie pracę w lokalnej kawiarence i mimo usilnych starań nie znajduje nowego zajęcia. Aby zdobyć środki na utrzymanie, w końcu podejmuje się roli osoby do towarzystwa sparaliżowanego Willa Traynora, niedługo odwołanego sukcesu bankowca. Przed dwoma laty młody mężczyzna wpadł pod rozpedzony motocykl. Groźny wypadek przekreślił jego szanse na normalne życie.

Środa



23:15 Pan Tadeusz
Dramat historyczny, Polska, Francja, 1999
TVP 1

Jest rok 1811. Do rodzinnego litewskiego dworku w Soplicowie powraca po ukończeniu nauk Tadeusz Soplica (Michał Żebrowski). Gospodarzem posiadłości jest stryj i opiekun młodzieńca, Sędzia (Andrzej Seweryn). Wydaje się, że dom jest zupełnie pusty, jego mieszkańcy wybrali się do pobliskiego lasu. Zwiedzając stare zakamarki, Tadeusz trafia do swego pokoju dziecięcego, w którym zastaje Telimenę (Grażyna Szapołowska). Wkrótce okazuje się, że faktyczną mieszkanką jego pokoju jest sliżnica i młodzianka Zosia (Alicja Bachleda-Curuś).

Czwartek



20:00 Za jakie grzechy, dobry Boże?
Komedia, Francja, 2014
TV PULS

Marie (Chantal Lauby) i Claude Verneuil (Christian Clavier) to szanowana rodzina z wyższych sfer. Wychowują wspólnie cztery piękne córki. Isabelle (Frédérique Bel), Odile (Julia Piaton) i Ségolène (Émilie Caen) zawarły wielokulturowe małżeństwa odpowiednio z Rachidem, Davidem i Chao. Gdy ich ostatnia niezamężna córka, Laure (Élodie Fontan) ogłasza zamiar poślubienia Charlesa, jej rodzice są zachwyceni. Wreszcie tradycyjny ślub! Czeka ich jednak duża niespodzianka...

Piątek



23:30 Stowarzyszenie wędrujących dzinsów
Komedia, USA, 2005
TVN 7

Bridget (Blake Lively), Carmen (America Ferrara), Lena (Alexis Bleidel) i Tibby (Amber Tamblyn) są najlepszymi przyjaciółkami. Te wakacje mają po raz pierwszy w życiu spędzić osobno. Bridget ma w planach wyjazd do Meksyku na obóz piłkarski, Carmen chce odwiedzić ojca w Waszyngtonie, Lena jedzie do dziadków do Grecji, a Tibby zostaje w domu i zamierza dorobić w supermarkecie, a przy okazji nakręcić film. Niedługo przed wyjazdem dziewczyny kupują w lumpeksie spodnie, które dziwnym trafem pasują na nie wszystkie. Przyjaciółki postanawiają przesyłać sobie spodnie i w ten sposób utrzymywać kontakt...

Sobota



22:00 Bez litości 3. Ostatni rozdział
Sensacyjny, USA, Włochy, 2023
POLSAT

Odkąd Robert McCall (Denzel Washington) - emerytowany oficer Marynarki Wojennej Stanów Zjednoczonych i oficer DIA - porzucił swoje życie rządowego zabójcy, z trudem pogodził się ze straszonymi czynami, które popełnił w przeszłości. Działając na własną rękę, znajduje dziwne pocieszenie w wymierzaniu sprawiedliwości w imieniu uciskanych.

Niedziela



17:35 Terminal
Obyczajowy, USA, 2004
TV PULS

Victor Navorski (Tom Hanks), turysta ze Wschodniej Europy, dociera na lotnisko JFK w Nowym Jorku. Podczas jego nieobecności w ojczyźnie, doszło do zamachu stanu. Ze względu na obalenie rządu, amerykańskie władze nie chcą uznać dokumentów Victora, tym samym nie chcą uznać dokumentów Victora, ani wrócić do swojego Państwa. Lotnisko staje się jego domem. Victor, aby się dostosować próbuje znaleźć pracę, zdobywa nowych przyjaciół, a także... zakochuje się w stewardesie Amelii (Catherine Zeta-Jones).

PONIEDZIAŁEK • 4 maja

TVP 1	TVP 2
06:00 Sprawdzamy - magazyn	04:30 Na dobre i na złe - serial
06:25 Akacja 38 - serial, 2018	05:30 M jak miłość - serial, 2023
07:00 Transmisja Mszy Świętej	06:25 Rodzina (nie od) święta - magazyn
07:30 Studio Raban - magazyn	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial
08:00 Serwis Info	07:30 Pytanie na śniadanie
08:20 Zaraz wracam - serial, 2026	11:40 Dla niesłyszących - Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
09:00 Ranczo - serial kom., 2007	12:10 Program
10:00 Komisarz Alex - serial krym.	12:30 Kolo fortuny - teleturniej
11:00 Ojciec Mateusz - serial	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
12:00 Serwis Info	14:05 Va Banque - teleturniej
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	14:35 Na sygnale - serial fabularny
12:35 Rok w ogrodzie Extra - magazyn	15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
12:50 Magiczne Dolomity - Masyw Geislera - dok., Austria, 2022	16:00 Kolo fortuny - teleturniej
14:00 Złoty chłopak - serial, 2022	16:35 Familiada - teleturniej
15:00 Serwis Info	17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
15:15 Reporteryz - magazyn	18:15 Va Banque - teleturniej
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja	
17:00 Telexpress	
17:20 Pogoda	

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny

05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny

11:20 Doradca smaku - program kulinarny

11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

17:55 Detektywi - Ktoś grozi prokuratorowi oraz jego rodzinie. Anna Potaczek prosi mężczyznę o wytypowanie potencjalnych sprawców.

19:00 Fakty

19:35 Sport; Pogoda

POLSAT

06:00 Nowy dzień

08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny

09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy

11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny

14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:15 Pogoda

16:20 Interwencja - magazyn reporterów

16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny

18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

19:30 Sport

19:45 Pogoda

TVP Kultura

06:10 Muzyczne poranki

06:55 Od ucha do ucha - Król Midas - Hydraulicy - anim.

07:35 Podróże z historią - Krótką historią brudu - dok., Polska, 2017

08:10 Wtem - felieton

08:25 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn

09:00 Dobre strony - Margaret, Tomasz Kot - reportaży

09:20 Tamte lata, tamte dni - Wojciech Waglewski - magazyn

10:00 Na kłopoty... Bednarski - Nasz człowiek - serial, Polska, 1986

11:10 Frankie i Johnny - fab., USA, 1966

12:45 Abba: Film - dok., Szwecja, 1970

14:40 Na przełaj - film TVP, 1971

15:35 Kocie ślady - film TVP, 1971

17:10 Jan Serce - Swaty - serial, Polska, 1981

18:25 Tygodnik Kulturalny

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Dochodzi do napadu na bank. Podczas pościgu za rabusiami, na autostradzie zostaje wypchnięta z samochodu młoda kobieta ubrana w kamizelkę z materiałami wybuchowymi.

10:00 Triumf miłości - serial obyczajowy

12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy

13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy

14:00 Przepis na zbrodnię - serial kryminalny

15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

17:00 Dzielnic strachu - serial kryminalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

TV Trwam

07:20 Zostaliśmy z Bogiem, Panie Pułkowniku

07:55 Poczet Wlk. Polaków

08:00 Inf. dnia

08:15 Wieś to też Polska

09:15 Słowo życia

09:20 Mateczniki Polskości

09:30 Baśniowy teatr lalek

09:55 Sw. na każdy dzień

10:00 Inf. dnia

10:15 Rozmowy niedok.

11:20 Stan Bezp. Państwa

11:30 Warto być ojcem

12:00 Regina Coeli

12:03 Inf. dnia

12:20 Kraina Sanu

13:05 Cudowny Krucyfiks Baryczkowski

13:30 Msza św.

14:30 Cyra

15:00 Święto Dzieci Gór

15:50 Ma się rozumieć

16:00 Inf. dnia

16:10 Santuaria polskie

16:30 Porady Medyczne Bonifratrów

17:00 Świadkowie

17:30 Spotkanie Rodziny Radia Maryja

20:00 Inf. dnia

20:20 Różaniec

20:50 Myśląc Ojczyzna

21:00 Apel Jasnog.

21:20 Inf. dnia

21:40 Polski Punkt Wznowienia

22:00 Z wędką nad wodę

22:30 Gość Oczekiwany

TVN 7

05:20 Ten moment - 24-letnia Joanna przerwała studia, kiedy w jej życiu pojawił się przystojny i zamożny Jarek, w którym zakochała się do szaleństwa. Po ślubie...

05:55 Szkoła - Gabrysia Suchoń z klasy 7a pochodzi z ubogiej rodziny. Kiedy uczennica wygrywa w szkolnym konkursie tabletek, zazdrosne koleżanki postanawiają ją upokorzyć.

08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:55 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny

14:00 Detektywi - program kryminalny

15:00 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

18:00 Sekrety życia - serial paradokumentalny

TV Trwam

07:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

17:55 Klan - telenowela, Polska

18:20 Zaraz wracam - serial, 2026

18:55 Akacja 38 - serial, 2018

19:30 Program inform.

19:30 Pytanie dnia - rozmowa

20:10 Sport

20:15 Pogoda

20:30 Potop - Teatr Telewizji, 2026

22:35 Postscriptum - dyskusja

23:05 Świat bez fikcji - Taniec z rosyjskim niedźwiedziem - dok., Polska, 2025

00:05 Balans bieli - magazyn

00:40 Chopin. Pragnienie miłości - dram., Polska, 2002

02:45 Film dokumentalny

03:40 Raport specjalny - magazyn

WTOREK • 5 maja

TVP 1	TVP 2
05:10 Wykrywacz kłamstw - magazyn	04:30 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 Pytanie dnia - rozmowa	05:30 M jak miłość - serial, 2023
05:50 Reporterzy - magazyn	06:25 Przystań nad Biblią - program religijny
06:00 Oko na Świat - magazyn	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
06:20 Akacja 38 - serial, Hiszp., 2018	07:30 Pytanie na śniadanie
07:00 Transmisja Mszy Świętej	11:40 Rosół polski - magazyn kulinarny
07:30 Kościół z bliska	12:10 Program
08:00 Serwis Info	12:30 Koło fortuny - teleturniej
08:25 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
09:00 Ranczo - serial kom., 2007	14:05 Va Banque - teleturniej
10:05 Komisarz Alex - serial krym.	14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
11:00 Ojciec Mateusz - serial	15:00 La Promesa - serial, 2024
12:00 Serwis Info	16:00 Koło fortuny - teleturniej
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	16:35 Familiada - teleturniej
12:35 Magazyn Rolniczy	17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
12:55 Natura w Jedynce - Las Kolorów - Góry Tenneserim - dok., Hiszp., 2024	18:15 Va Banque - teleturniej
14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022	18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
15:00 Serwis Info	



15:10 Reporterzy - magazyn

15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej

16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja

17:00 Telexpress

17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny

17:55 Klan - telenowela, Polska

18:20 Zaraz wracam - serial, Polska, 2026

18:55 Akacja 38 - serial, Hiszp., 2018

19:30 Program inform. 19.30

19:55 Pytanie dnia - rozmowa

20:10 Sport

20:15 Pogoda

20:30 Liga Mistrzów - mecz

23:20 Wielki napad na pociąg - sensacyjny, Wlk. Bryt., 1979

01:10 Zanim się pojawiłeś - obycz., USA, 2016



19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025

19:55 Domowe patenty - felieton

20:05 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025

20:40 Kulisy serialu „M jak miłość” - felieton

20:55 M jak miłość - serial, Polska, 2026

21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany

22:25 Magazyn Ekspresu Reporterów

23:25 Córki dancingu - fab., Polska, 2015

01:05 Obwiniony - dram., Wlk. Bryt., 2023

02:40 Jim Carrey - Ameryka bez maski - dok., Franc., 2021

03:35 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny

05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny

11:20 Doradca smaku - program kulinarny

11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

17:55 Detektywi - Do detektywów zgłasza się 10-letni Dawid. Chłopiec prosi o pomoc w odnalezieniu babci.

19:00 Fakty

19:35 Sport

19:45 Pogoda

19:55 Uwaga! - program interw.



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska

20:50 The Floor - teleturniej

21:30 Skok na głęboką wodę - reality show

22:40 Kuba Wójcicki - talk-show

23:40 Superwizjer - magazyn reporterów

00:20 Dungeons & Dragons: Złodzijski honor - przyg., USA, Kan., Wlk. Bryt., Islan., Australia, 2023. Urokiwy przestępca i grupa nieoprawnych poszukiwaczy przygód próbują odzyskać zagubiony artefakt.

03:05 The Traitors. Zdrajcy - reality show

04:50 Uwaga! - program interw.

05:05 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień

08:30 Małanowski i Partnerzy - serial kryminalny

09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy

11:35 Gliniarze - serial paradokumentalny

14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:15 Pogoda

16:20 Interwencja - magazyn reporterów

16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny

18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia

19:30 Sport

19:45 Pogoda



19:55 Milionery - teleturniej

20:30 Farma - reality show

21:35 Air - obycz., USA, 2023. Historia nawiązania przelomowego partnerstwa między nieodkrytym jeszcze wówczas, mistrzem sportu Michealem Jordanem a dziełem koszykówki w renomowanej firmie Nike.

00:00 Metro strachu - sens., USA, 2009. Denzel Washington wcieliła się w postać kontrolera ruchu metra, Waltera Garbera. Pewnego dnia zostaje porwany jeden z pociągów.

02:15 Detonator - sens., USA, Rum., 2006

04:40 Disco Gramy - program muzyczny

05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:15 Muzyczne poranki

06:50 Tamte lata, tamte dni - Ewa Sztykuła - magazyn

07:25 Na ratunek! - dokument, Polska, 2017

08:00 Wtem - felieton

08:20 Dobry tytuł - magazyn

09:00 Hala odlotów - talk-show

10:00 Jan Serce - Swaty - serial, Polska, 1981

11:10 Kocie ślady - film TVP, 1971

12:45 Profesor na drodze - film TVP, 1973

14:00 Poszukiwacze zaginionych dzieł sztuki: Zaginiona perła z Delft Vermeera - serial dok., Wlk. Bryt., 2015

14:40 Komedie z pomyłek - film TVP, 1967

15:20 Hania - film TVP, 1984

17:05 Jan Serce - Lusja - serial, Polska, 1981

18:10 Mody Polskie - Wrocław - reportaż

18:55 Zbigniew Zapasiewicz - dok., Polska, 1999



20:00 Teatr Telewizji - Królowa i Szekspir - spektakl teatralny, 2000

21:35 Lekkie obyczaje - O północy w Paryżu - komediodramat, USA, Hiszp., Franc., 2011

23:20 Nocny dokument - Jacques Audiard, wielce skromny bohater - dokument, Francja, 2022

00:20 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn

00:50 Tylko dla twoich oczu - sensacyjny, USA, 1981

02:55 Którędy po sztukę - magazyn

03:05 Tygodnik Kulturalny

03:45 Przystań nad Biblią - program religijny

04:00 Drzazgi - obycz., Polska, 2008

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Po pościgu na autostradzie, Semir i Alex zatrzymują kierowcę, który przekroczył prędkość. Okazuje się nim 72-letni Johannes Stiller.

10:00 Triumf miłości - serial obyczajowy

12:00 Nie igraj z aniołem - serial

13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy

14:00 Przepis na zbrodnię - Aga zabrała córeczkę i uciekła od męża alkoholika - przemocowca. Wydaje się, że mężczyzna się z tym pogodził, jednak sytuacja się zmienia

15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

17:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument



20:00 Dziedzictwo krwi - akcja, USA, Franc., 2016. thriller sensacyjny w wyrazistą rolę Mela Gibsona, który wcielił się w byłego skazańca próbującego odbudować relację z dorastającą córką

21:50 Ostateczna rozgrywka - akcja, Wlk. Bryt., 2018

23:50 Rzeka tajemnic - thriller, USA, 2003. Historia trzech mężczyzn, których dzieciństwo naznaczone tragiczne wydarzenie, a po latach ich losy znów się splatają.

02:30 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

03:30 Menu na miarę - program kulinarny

04:15 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.

05:00 Dzielnica strachu - serial

TVN 7

05:20 Ten moment - Dwudziesto-letni Maks i rok starszy Kuba kradną tablicke rejestracyjne, zdobywają broń i napadają na stację benzynową...

05:55 Szkoła - Uczennica klasy 7c, Gaja Szczepanik czuje się samotna i zaniedbywana przez rodziców. Poznaje w Internecie mężczyznę

08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:55 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny

14:00 Detektywi - program kryminalny

15:00 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy

18:00 Sekrety życia - serial paradokumentalny

19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 Hotel Paradise - reality show

21:00 Na własną rękę - sens., USA, 2002. Na oczach Gordona Brewera w zamachu terrorystycznym giną jego żona i syn. Gordon postanawia sam odnaleźć autorów zamachu.

23:20 Obecność III: Na rozkaz diabła - horror, USA, 2021. Historia o nieznanym zlu, które zaszokowały nawet doświadczonych badaczy zjawisk paranormalnych...

01:35 Hotel Paradise - reality show

02:35 Żyjąc z potworem

03:35 S05 Ekipy w akcji - program policyjny

04:25 Dorota w urzędzi - program lifestyleowy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji

07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.

08:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.

10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

11:55 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy

16:55 Łowcy skarbow. Kto da więcej

18:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.

20:00 Uroczysko - serial krym.

20:30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny

21:30 Sprawiedliwi. Trójmiasto

22:40 Krawawa rozgrywka - sens., Chiny, Hong Kong, 2017

00:55 Love Island. Wyspa miłości - reality show

02:00 Hardkorowy lombard

03:00 SuperLudzie - serial o osobach z niepełnosprawnościami

05:30 Telezakupy TV Okazje



09:45 Słowo życia

09:50 Św. na każdy dzień

10:00 Inf. dnia

10:15 Jak my to widzimy

10:45 Żew natury

11:00 Mocni w Wierze

11:35 Słowo życia

11:40 Ma się rozumieć

11:50 Św. na każdy dzień

12:00 Regina Coeli

12:03 Inf. dnia

12:20 Zapomniany Sprawiedliwy - Tadeusz Modelski

13:05 Canillitas

13:30 Msza św.

14:30 Puszcza Rudnicka

15:00 W górę Rio Negro

15:50 Ma się rozumieć

16:00 Inf. dnia

16:10 Jestem mamą

16:25 Przyroda w Obiektywie

16:40 Zdrowie z Bożej Apteki

17:00 Wierzę w Boga

17:30 Rajd Katyński

17:55 Poczet Wlk. Polaków

18:00 Regina Coeli

18:05 Inf. dnia

18:15 Rozmowy niedok.

19:25 Św. na każdy dzień

19:30 Każdy małuch to potrafi

19:45 Modlitwa u dziełom

20:00 Inf. dnia

20:20 Różaniec

20:50 Myśląc Ojczyzna

21:00 Apel Jasnog.

21:20 Inf. dnia

TV Trwam

09:30 Sanktuarium polskie

09:50 Św. na każdy dzień

10:00 Audyencja Generalna Ojca Św. Leona XIV z Watykanu

11:10 Mateczniki Polski

11:25 Jestem mamą

11:40 Myśląc

12:00 Regina Coeli

12:03 Inf. dnia

12:20 Sanktuarium Maria Schutz

13:10 Moczar pokory

13:30 Msza św.

14:30 Krzyż - Włoszczowa, 1984

15:25 Przwyrońceni do życia

15:50 Ma się rozumieć

16:00 Inf. dnia

16:10 Na zdrowie

16:30 Z Zająca na Syberię

17:00 Po stronie prawdy

17:55 Poczet Wlk. Polaków

18:00 Regina Coeli

18:05 Inf. dnia

18:15 Rozmowy niedok.

19:20 Odnaleźć siebie

19:30 Bóg z nami

20:00 Inf. dnia

20:20 Różaniec

20:50 Myśląc Ojczyzna

21:00 Apel Jasnog.

21:20 Inf. dnia

21:40 Polski Punkt Widzenia

22:00 Przetrawiliśmy

22:30 Beatus, źródła Camino de Santiago

ŚRODA • 6 maja

TVP 1	TVP 2
05:10 Wykrywacz kłamstw	04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 Pytanie dnia - rozmowa	05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2023
05:50 Reporterzy - magazyn	06:25 Pozyteczni.pl - magazyn
06:00 Oko na Świat - magazyn	06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
06:25 Akacja 38 - serial, 2018	07:30 Pytanie na śniadanie
07:00 Transmisja Mszy Świętej	11:40 Gwiazdorska kuchnia Ani - magazyn kulinarny
07:30 Rodzina (nie od) święta	12:15 Program
08:00 Serwis Info; Pogoda Info	12:30 Koło fortuny - teleturniej
08:20 Zaraz wracam - serial, 2026	13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
09:00 Ranczo - serial kom., 2007	14:05 Va Banque - teleturniej
10:00 Komisarz Alex - serial krym.	14:30 Na sygnale - serial fabularyzowany
11:00 Ojciec Mateusz - serial	15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
12:00 Serwis Info	15:50 Domowe patenty - felieton
12:10 Agrobiznes; Agropogoda	16:00 Koło fortuny - teleturniej
12:40 Magazyn Rolniczy	16:35 Familiada - teleturniej
12:55 Natura w Jedynce - Lis, który uratował wyspę - dok., Franc., 2025	
14:00 Złoty chłopak - serial obycz., 2022	
15:00 Serwis Info	
15:15 Reporterzy - magazyn	
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej	



16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja

17:00 Telexpress

17:20 Pogoda

17:25 Jaka to melodia? - telet.

17:55 Klan - telenowela, Polska

18:20 Zaraz wracam - serial, 2026

18:55 Akacja 38 - serial, 2018

19:30 Program inform. 19.30

19:55 Pytanie dnia - rozmowa

20:10 Sport; Pogoda

20:30 Omnibus - szczyby i mądrzy - teleturniej

21:20 Dorwać małego - komedia, USA, 1995

23:15 Wieczór z Mistrzem - Andrzej Wajda - Pan Tadeusz - dram. historyczny, Polska, Franc., 1999

01:50 Wielki napad na pociąg - sens., Wlk. Bryt., 1979

03:40 Magazyn Ekspresu Reporterów



17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024

18:15 Va Banque - teleturniej

18:50 Jeden z dziesięciu - teleturniej

19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025

20:40 Przepis dnia

20:55 Na dobre i na złe - Granice odpowiedzialności - serial, Polska, 2026

21:55 Na sygnale - serial fabularyzowany

22:55 Francuska ruletka - serial krym., Belgia, Franc., 2023

23:50 Zawsze zostaje ślad - fab., Niemcy, 2017

01:25 Grabież - dok., Polska, 2022

02:50 Akacja 38 - serial

03:40 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny

05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy

06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny

11:20 Doradca smaku - program kulinarny

11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy

13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy

16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

17:55 Detektywi - Młody mężczyzna poszukuje swojej przyjaciółki Ewy.

19:00 Fakty

19:35 Sport

19:45 Pogoda

19:55 Uwaga! - program interwencyjny



20:15 Na Wspólnej - serial obycz., Polska

20:50 The Floor - teleturniej

21:30 Królowa przetrwania - reality show

22:55 Showtime - komedia, USA, 2002. Policja próbuje zmienić swój negatywny wizerunek w mediach, oddelegowując do reality show dwóch policjantów...

00:55 Imprezowi rodzice - kom., USA, 2019

03:05 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

04:05 Uwaga! - program interwencyjny

04:20 Największe polskie katastrofy - program dokumentalny

05:15 Nauka jazdy - reality show

POLSAT

06:00 Nowy dzień

08:30 Małanowski i Partnerzy - serial kryminalny

09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy

11:35 Gliniarze - Detektywi zajmują się sprawą zabójstwa i gwałtu na 23-letniej studentce.

14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny

15:50 Wydarzenia - program informacyjny

16:15 Pogoda

16:20 Interwencja - magazyn reporterów

16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny

18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy

18:50 Wydarzenia - program informacyjny

19:15 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia



19:30 Sport

19:45 Pogoda

19:55 Milionery - teleturniej

20:30 Farma - reality show

21:30 Bez pudru czyli Kabaret plus...

22:50 Logan Lucky - kom. krym., USA, Chiny, 2017. Bracia i Jimmy (Channing Tatum) i Clyde (Adam Driver) planują brawurowy skok podczas najśniejszych amerykańskich wyścigów samochodowych - NASCAR

01:20 Rok pierwszy - kom., USA, 2009. Jaskiniowcy Jack Black i Michael Cera ruszają w pełną komicznych przygód podróż...

03:35 Nasz Nowy Dom

04:55 Disco Gramy

05:40 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:10 Muzyczne poranki

06:50 Tamte lata, tamte dni - Michał Zebrowski - mag.

07:30 Kaszubskie życie - dokument, Polska, 2017

08:10 Wtem - felieton

08:25 Porozmawiamy szczerze - Michał Zebrowski

09:05 Tygodnik Kulturalny

10:00 Jan Serce - Lusja - serial, Polska, 1981

11:10 Hania - film TVP, 1984

12:55 Komedie z pomyłek - film TVP, 1967

13:35 Artysta i niepokój wieku. Henryk Sienkiewicz, 1846-1916 - dokument, Polska, 1998

14:40 Czesć, kapitanie! - film TVP, 1967

15:50 Gra o wszystko - obycz., Polska, 1978

17:05 Jan Serce - Mgiełka - serial, Polska, 1981

18:30 Informacje kulturalne - magazyn



18:50 Reżyserzy - Rob Reiner - dok., Wlk. Bryt., 2018

19:45 Andrzej Wajda - Notatki - Agnieszka Holland - rep.

20:00 Excentrycy czyli pro słonecznej stronie ulicy - obycz., Polska, 2015

22:05 Przygody Sherlocka Holmesa - serial, 1984

23:10 Rawa Blues Silesian Sound - koncert, 2021

00:05 Hala odlotów - talk-show

00:55 O północy w Paryżu - kom. - dram., USA, Hiszp., 2011

02:35 Informacje kulturalne

02:55 Jacques Audiard

03:55 Wolna sobota - film TVP, 1977

04:35 Piękno, niebo - film TVP, 2004

05:30 Teledyski

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny

08:00 Kobra - oddział specjalny - Alex i Semir prowadzą pościg na autostradzie. Niespodziewanie do pościgu dołącza jeszcze Lamborghin. Policjantom w końcu udaje się zatrzymać samochód...

10:00 Triumf miłości - serial obyczajowy

12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy

13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy

14:00 Przepis na zbrodnię - serial kryminalny

15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny

17:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Grizzly - akcja, USA, Kan., 2015. W samym sercu Alaski grasuje śmiertelnie niebezpieczny grizzly... Polują na niego bracia wkrótce z myślami stają się zwierzęta...

21:50 Instykt pierwotny - akcja, USA, 2019. Frank (Nicolas Cage), zawodowy łowca zwierząt, aby przewieźć swoje zdobycze wynajmuje frachtowiec. Niestety nie będzie to łatwa podróż...

23:50 Pitbull - akcja, Polska, 2021

02:05 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument

03:10 Menu na miarę - program kulinarny

04:35 Dyzur - serial medyczny

05:00 Dzielnica strachu - serial

TVN 7

05:20 Ten moment - 31-letnia Anna Majewska jest lekarzem i pracuje na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym. Kobieta straciła trzy miesiące temu 8-letnią pacjentkę...

05:55 Szkoła - Uczeń z ADHD, Fabian Kuliński zostaje niesłusznie oskarżony o zdemolowanie sali i zniszczenie rzeczy kolegów. Tak naprawdę zrobił to jego koleżanka z klasy

08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy

11:55 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny

14:00 Detektywi - program kryminalny

15:00 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska

16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy



18:00 Sekrety życia - serial paradokumentalny

19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy

20:00 Hotel Paradise - reality show

21:00 Legendy ringu - kom., USA, 2013. Stallone i De Niro wcielają się w rolę Henry'ego „Żyły” Sharpa oraz Billy'ego „Dzieciaka” McDonnena, dwóch lokalnych bokserów z Pittsburgha.

23:25 Judasz i czarny mesjasz - obycz., USA, 2021

02:00 Hotel Paradise - reality show

03:00 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą

03:55 S05 Ekipy w akcji - program policyjny

04:50 Usterka - poradnik

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji

07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.

08:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.

10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy

11:55 Dlaczego ja? - serial parad

CZWARTEK • 7 maja

TVP 1

05:10 Wykrywacz kłamstw
05:30 Pytanie dnia - rozmowa
05:50 Reporteryzy - magazyn
06:00 Oko na Świat - magazyn
06:20 Akacja 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Dobre historie - Dom rodzinny w Wadowicach
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:20 Zaraz wracam - serial, 2026
09:00 Ranczo - serial kom., 2007
10:00 Komisarz Alex - serial krym.
11:00 Ojciec Mateusz - serial
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 To się opłaca - magazyn
12:55 Włochy - ostatnie dzikie zakątki - dok., Włochy, 2023
14:00 Złoty chłopak - serial, 2022
15:00 Serwis Info
15:15 Reporteryzy - magazyn
15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2023
06:25 Operacja Zdrowie - magazyn medyczny
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
07:30 Pytanie na śniadanie
11:40 Dzień z życia artysty - Andrzej Foggt - magazyn
12:10 Program
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial, 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej
17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024



17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
17:55 Klan - telenowela, Polska
18:20 Zaraz wracam - serial, 2026
18:55 Akacja 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport
20:15 Pogoda
20:30 Omnibus - szybcy i mądrzy - teleturniej
21:20 Ojciec Mateusz - serial
22:20 Sprawa dla reportera
23:20 Dekady Diany - Lata siedemdziesiąte - dok., Wlk. Bryt., 2021
00:15 Powrót - serial, 2022
01:10 Pan Tadeusz - dram. hist., Polska, Franc., 1999
03:40 Sprawa dla reportera



18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
19:55 Domowe patenty - felieton
20:05 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:40 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
21:40 Niepewne sytuacje - program rozrywkowy
22:10 Syn - serial, USA, 2017
23:50 Rodzinka.pl - serial kom.
00:30 Córki dancingu - fab., Pol., 2015. Bohaterki filmu to dwie nastolatki, Złota i Srebrna, które jako syreny wytaniają się z Wisły. Trafiają w roztańczone lata 80.
02:05 Akacja 38 - serial
03:45 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interw. obyczajowy
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:20 Doradca smaku - program kulinarny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - W środku nocy w mieszkaniu Pawła Drawicza zjawia się dawny przyjaciel, Mikołaj. Mężczyzna przed 12 laty uciekł za granicę.
19:00 Fakty
19:35 Sport
19:45 Pogoda



19:55 Uwaga! - program interwencyjny
20:15 Na Wspólnie - serial obycz., Polska
20:50 The Floor - teleturniej
21:30 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
22:40 Niebezpieczni dżentelmeni - kom., Polska, 2022
00:50 Skok na głęboką wodę - reality show
01:55 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
02:55 Uwaga! - program interwencyjny
03:10 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
05:10 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:30 Malanowski i Partnerzy - serial kryminalny
09:30 Trudne sprawy - program obyczajowy
11:35 Gliniarze - paradokument
14:40 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:15 Pogoda
16:20 Interwencja - magazyn reporterów
16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
17:00 Gliniarze - serial paradokumentalny
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy
18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Sport
19:40 Pogoda
19:55 Milionerzy - teleturniej



20:30 Farma - reality show
21:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
22:55 Pod słońcem Toskanii - obycz., USA, Włochy, 2003. Zbliżająca się do czterdziestki pisarka z San Francisco, Frances Mayes (Diane Lane), przeżywa kryzys twórczy i osobisty. Po rozwodzie nie może wrócić do psychicznej równowagi. Jej przyjaciółka doradza jej wyjazd do Toskanii.
01:15 Captain Fantastic - obycz., USA, 2016
04:00 Ewa gotuje - program kulinarny
04:40 Disco Gramy - program muzyczny
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:10 Muzyczne poranki
06:35 Tamte lata, tamte dni - Grażyna Błęcka-Kolska
07:15 Czarne złoto - dokument, Polska, 2017
07:50 Wtem - felieton
08:00 Przystań nad Biblią - program religijny
08:20 Informacje kulturalne - magazyn
08:45 Kolekcja - felieton
09:05 Niedziela z... Mumio
10:00 Jan Serce - Mgiełka - serial, Polska, 1981
11:25 Gra o wszystko - obycz., Polska, 1978
12:40 Cześć, kapitanie! - film TVP, 1967
13:50 Reżyserzy - Rob Reiner - dok., Wlk. Bryt., 2018
15:00 Bodo - dram., Polska, 2016
17:00 Jan Serce - Pieszczoły - serial, Polska, 1981
18:10 Którędy po sztukę
18:20 Julie Mehretu w Polsce - reportaż



18:50 Portrety - Julie Mehretu: Palimpsest - dok., USA, 2021
20:00 Smuga cienia - dram., Polska, Wlk. Bryt., 1976
22:00 Hala odlotów - talk-show
23:00 Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - Keith Moon - dok., Wlk. Bryt., 2018
23:35 Video Killed the Radio Star - Bob Geldof - Wlk. Bryt., 2010
00:05 Excentrycy czyli po słonecznej stronie ulicy - obycz., Polska, 2015
01:55 Rawa Blues Silesian Sound - koncert, 2021
02:45 Dzień z życia artysty - Krzysztof Ścierański
03:15 Jak to było, czyli Kasia u Bralczyka - mag. 03:45 Bodo - dram., Polska, 2016
05:35 Teledyski

TV Puls

06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Alex prowadzi pościg za przestępcami, którzy obrabowali bank. Kiedy udaje mu się dogonić jednego z nich i zdjąć mu maskę, okazuje się, że to jego znajomy.
10:00 Triumf miłości - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Przepis na zbrodnię - serial kryminalny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
17:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Za jakie grzechy, dobry Boże? - komedia, Francja, 2014
22:00 Gliniarz z Belleville - kom., Franc., 2018. Sebastian „Baaba” Bouchard (Omar Sy) jest gliniarzem w jednej z dzielnic Paryża - Belleville. Gdy zostaje świadkiem morderstwa swojego przyjaciela, Baaba prysgnie zrobić wszystko, by złapać mordercę.
00:10 Miłość, seks & pandemia - obycz., Polska, 2022
02:35 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument
03:35 Menu na miarę - program kulinarny
04:20 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
05:00 Dzielnica strachu - serial

TVN 7

05:20 Ten moment - Karol awansował na wspólnika kancelarii prawniczej. Jego narzeczoną jest córka właściciela Kancelarii...
05:55 Szkoła - Siódmoklasista Gabriel Faron stracił kieszonkowe przez niskie oceny w szkole. Chłopak zadłuża się u szkolnych kolegów...
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:55 W-11 Wydział Śledczy - program kryminalny
14:00 Detektywi - program kryminalny
15:00 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Sekrety życia - serial paradokumentalny
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 Hotel Paradise - reality show
21:00 Miss agent - kom., USA, 2000. Szaleniec zagroził atakiem na uczestniczki konkursu piękności. Agent Eric Matthews postanawia wśród uczestniczek konkursu umieścić agentkę specjalną.
23:25 Jedna noc - kom. romant., Australia, 2023
01:25 Hotel Paradise - reality show
02:25 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą
03:25 SOS Ekipy w akcji - program policyjny
04:20 Usterka - program poradnikowy
04:55 Dorota was urządzi - program lifestyle'owy

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
11:55 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy
16:55 Łowcy skarbow. Kto da więcej
18:00 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
20:00 Uroczysko - serial krym.
20:30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
21:30 Sprawiedliwi. Trójmiasto
22:40 Pole śmierci - sens., USA, 2021
00:45 Love Island. Wyspa miłości - reality show
01:50 Hardkorowy lombard
02:55 Śmierć na 1000 sposobów
03:25 Lubię disco!
04:25 Top 10 - Lista Przebojów
05:25 Telezakupy TV Okazje



08:55 Św. na każdy dzień
09:00 Na zdrowie
09:20 Bóg z nami
09:45 Oświadczenie Fundacji Lux Veritatis
10:00 Inf. dnia
10:15 Rozmowy niedok.
11:25 Mysłąc Ojczyzna
11:35 Przryda i ludzie
12:00 Regina Coeli
12:03 Inf. dnia
12:20 Wykłady z kongresu
12:50 Mateczniki Polsości
13:00 Parafia pod wezwaniem Św. Józefa Robotnika w Zgorzelcu
13:20 Przegląd Tjg. „Niedziela”
13:30 Msza św.
14:30 Dom w serce wpisany
15:00 Po stronie prawdy
15:50 Ma się rozumieć
16:00 Inf. dnia
16:10 Z wędką nad wodę
16:35 Sól ziemi
17:00 Modlitwa w Sanktuarium św. Józefa w Kaliszu
19:25 Akademia pro-life
19:30 Każdy maluch to potrafi
19:45 Modlitwa z udziałem dzieci
20:00 Inf. dnia
20:20 Różaniec
20:50 Głos Polski
21:00 Apel Jasnog.
21:20 Inf. dnia
21:40 Polski Punkt Widzenia

PIĄTEK • 8 maja

TVP 1

05:05 Wykrywacz kłamstw
05:25 Pytanie dnia - rozmowa
05:45 Reporteryzy - magazyn
05:55 Oko na Świat - magazyn
06:20 Akacja 38 - serial, 2018
07:00 Transmisja Mszy Świętej
07:30 Agape Blisko Ciebie - magazyn
08:00 Serwis Info; Pogoda Info
08:15 Zaraz wracam - serial, 2026
08:45 Ranczo - serial kom., 2007
09:45 Komisarz Alex - serial krym.
10:40 Ojciec Mateusz - serial
11:30 Okrasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
12:00 Serwis Info
12:10 Agrobiznes; Agropogoda
12:40 To się opłaca - magazyn
12:55 Włochy - ostatnie dzikie zakątki - Las niedźwiedzi brunatnych - dok., 2023
14:00 Złoty chłopak - serial, 2022
15:00 Serwis Info
15:15 Reporteryzy - magazyn

TVP 2

04:35 Na dobre i na złe - serial obyczajowy
05:30 M jak miłość - serial, Polska, 2023
06:25 Anna Dymna - spotkajmy się
06:55 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
07:30 Pytanie na śniadanie
11:40 Operacja zdrowie - magazyn medyczny
12:15 Program
12:30 Koło fortuny - teleturniej
13:15 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
14:05 Va Banque - teleturniej
14:35 Na sygnale - serial fabularyzowany
15:05 La Promesa - serial obycz., 2024
16:00 Koło fortuny - teleturniej
16:35 Familiada - teleturniej



15:35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej
16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja
17:00 Teleexpress
17:20 Pogoda
17:25 Jaka to melodia? - telet.
17:55 Klan - telenowela, Polska
18:20 Zaraz wracam - serial, 2018
18:55 Akacja 38 - serial, 2018
19:30 Program inform. 19.30
19:55 Pytanie dnia - rozmowa
20:10 Sport; Pogoda
20:30 Powrót - serial, 2022
21:30 Sekielski wieczorową porą - talk-show
22:35 Porady na zdrady - kom., Polska, 2017
00:20 Wojna zastępcza - serial
01:10 Dorwać malego - kom., USA, 1995
02:55 Sekielski wieczorową porą - talk-show



17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
18:15 Va Banque - teleturniej
18:50 Jeden z dziesięciu - telet.
19:25 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
19:55 Domowe patenty - felieton
20:05 Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
20:45 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa, 2026
22:20 Postaw na milion - teleturniej
23:15 To jest grane - magazyn muzyczny
23:45 Herkules - film fantasy, USA, 2014
01:30 Zawsze zostaje ślad - dok., Niemcy, 2017
03:00 Akacja 38 - serial
04:40 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interwencyjny
05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
06:50 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
11:25 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
13:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
16:50 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
17:55 Detektywi - program kryminalny
19:00 Fakty
19:30 Sport
19:40 Pogoda
19:50 Uwaga! - program interwencyjny
20:00 Godzilla i Kong: Nowe imperium - film, USA, Australia, 2024



22:30 Pacific Rim - przygod., USA, 2013. Ołbrzymie potwory - Kaiju - przybyły z tajemniczego portalu na dnie Pacyfiku, zaczynają niszczyć ludzkie miasta. Kiedy tradycyjna broń staje się niewystarczającą, do walki z bestiami staje nowy rodzaj maszyn bojowych...
01:10 Kuba Wojewódzki - talk-show
02:25 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
03:25 Uwaga! - program interwencyjny
03:40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
04:40 Nauka jazdy - reality show
05:10 Jak to jest zrobione - serial popularnonaukowy, Kanada

POLSAT

06:00 Nowy dzień
08:00 Halo tu Polsat - program informacyjno-rozrywkowy
11:30 Gliniarze - serial paradokumentalny
14:40 Dlaczego ja? - Osiemnastoletnia Amelia planuje studia z psychologii, ma sporo znajomych i jest lubiana. Wszystko zmienia się, gdy...
15:50 Wydarzenia - program informacyjny
16:15 Pogoda
16:20 Interwencja - magazyn reporterów
16:30 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
17:00 Gliniarze - Młoda kobieta tuż po rozstaniu z „miłością życia” zostaje porwana. Zaginięcie zgłasza jej zrozpaczona siostra i kieruje podejrzenia na chłopaka uprowadzonej kobiety.
18:00 Pierwsza miłość - serial obyczajowy



18:50 Wydarzenia - program informacyjny
19:20 Gość Wydarzeń - rozmowa dnia
19:25 Sport
19:40 Pogoda
20:00 Must Be The Music - program muzyczny
22:20 Wojna o jutro - sens., USA, 2021. Podróżnicy w czasie z roku 2051 przybywają z pilną wiadomością: za 30 lat ludzkość będzie przegrywać wojnę ze śmiertelnie niebezpiecznymi Obcymi...
01:05 Accident Man - sens., Wlk. Bryt., 2018
03:30 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
04:40 Disco Gramy
05:25 Telezakupy TV Okazje

TVP Kultura

06:10 Muzyczne poranki
06:55 Tamte lata, tamte dni - Krystyna Janda - mag.
07:35 Kruchy skarb - dokument, Polska, 2017
08:10 Wtem - Julia Fiedorcuk - Szczepan Kopyt - felietony
08:30 Wydarzenia aktualne
09:05 Kulturalni - magazyn
10:00 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988
11:05 Ada, to nie wypada! - kom., Polska, 1936
12:45 Portrety - Kant - dokument, Niemcy, 2024
14:15 Retro kino - Vera Cruz - western, USA, 1954
16:00 Zbigniewa Wodeckiego i jego goście - 2004
18:05 Tygodnik Kulturalny
18:55 Dzień, w którym umarła gwiazda rocka - Keith Moon - dok., Wlk. Bryt., 2018
19:30 Video Killed the Radio Star - Bob Geldof - Wlk. Bryt., 2010



20:00 Most na Renie - dram. wojenny, USA, 1969
22:15 Smuga cienia - dram., Polska, Wlk. Bryt., 1976
00:10 Przygodny Sherlocka Holmesa - Przedsiębiorca budowlany z Norwood - serial, Wlk. Bryt., 1984
01:05 Tygodnik Kulturalny
01:55 Noc krótkich filmów - Przypadek Jana Pampucha - 2021
02:20 Kino nocne - Ostatni komers - dram., Polska, 2020
03:45 Porozmawiajmy szczerze - Grażyna Szapotałowska
04:10 Podróże z historią - Kruchy skarb - dok., Polska, 2017
04:40 Teledysk

TV Puls

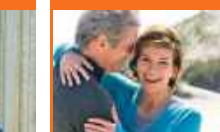
06:00 Policjanci z Miami - serial kryminalny
08:00 Kobra - oddział specjalny - Gerkan pomaga mężczyźnie, który prowadził nagonkę na rosyjskich przestępców. Swoje podejrzenia kieruje na Dimitrija Achmatowskiego...
10:00 Triumf miłości - serial obyczajowy
12:00 Nie igraj z aniołem - serial obyczajowy
13:00 Wspaniałe stulecie - serial kostiumowy
14:00 Przepis na zbrodnię - serial kryminalny
15:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny
17:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny
18:00 Lombard. Życie pod zastaw - paradokument fabularny



20:00 Reguły zabijania - akcja, USA, 2022. Były żołnierz piechoty morskiej Gabriel Tancredi (Michael Rooker) pracuje obecnie dla szefa mafii Arnolda Solomona (Bruce Willis) jako bezwzględny kat...
21:55 Twierdza - akcja, USA, 1996. Generał Francis Hummel (Ed Harris) wraz z grupą żołnierzy piechoty morskiej opanowuje wyspę Alcatraz i bierze zwiędzających jako zakładników.
00:30 Poza prawem - akcja, USA, 2021
02:30 Dyżur - serial medyczny
03:10 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
03:55 Menu na miarę
05:00 Dyżur - serial medyczny

TVN 7

05:20 Ten moment - program opowiada o ludziach i chwilach, które na zawsze odmieniły ich los
05:55 Szkoła - Martyna Gaska dołączyła do klasy 7b. Dziewczyna pragnie szybko zdobyć przyjaciół w nowej szkole.
08:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
11:55 W-11 Wydział Śledczy - Komisarze prowadzą śledztwo w sprawie zabójstwa pseudokibica. Podejrzenie pada na jego przyjaciela
14:00 Detektywi - program kryminalny
15:00 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
16:00 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial sądowy
18:00 Sekrety życia - serial paradokumentalny
19:00 Ukryta prawda - program obyczajowy



20:00 Noce w Rodanthe - obycz., USA, Australia, 2008
22:10 Królowa przetrwania - reality show
23:30 Stowarzyszenie wędrujących dzinsów - kom., USA, 2005. 4 przyjaciółki kupują w lumpeksie spodnie, które dziwnym trafem pasują na nie wszystkie. Dziewczyny postanawiają przesyłać sobie spodnie i w ten sposób utrzymywać ze sobą kontakt.
02:00 Hotel Paradise - reality show
03:00 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą
04:00 SOS Ekipy w akcji - program policyjny

TV 4

06:00 Strażnik Teksasu - film akcji
07:55 Bogaty Dom - Biedny Dom - program paradok.
08:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok.
10:55 Na Ratunek 112 - serial obyczajowy
11:55 Dlaczego ja? - serial paradokumentalny
13:55 Trudne sprawy - program obyczajowy
16:55 Łowcy skarbow. Kto da więcej
18:00 Policjantki i Policjanci - serial paradokumentalny
20:00 Łowca i Królowa Łodu - sens., USA, 2016
22:25 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy
00:25 STOP Drogówka - serial policyjny
01:25 Love Island. Wyspa miłości - reality show
02:30 Interwencja - magazyn reporterów
02:55 Śmierć na 1000 sposobów
03:25 Lubię disco!
04:25 Top 10 - Lista Przebojów
05:30 Telezakupy TV Okazje



09:35 Św. na każdy dzień
09:45 Jestem mamą
10:00 Inf. dnia
10:15 Gierpiwa ufnosć
11:25 Głos Polski
11:35 Milczący Św.
12:00 Regina Coeli
12:03 Inf. dnia
12:20 Głos serca
13:05 Pradawne
13:30 Msza św.
14:30 Drzwi do lasu
14:55 Słowo życia
15:00 Modlitwa do Bożego Miłosierdzia
15:20 Mocni w Wierze
15:50 Ma się rozumieć
16:00 Inf. dnia
16:10 Natura Obiektywnie
16:30 Tyle krzywdy
16:40 Zniewolenie
16:50 Historia Obrazu Matka Boska AK
17:30 Łączy Nas Historia
17:55 Poczet Wlk. Polaków
18:00 Regina Coeli
18:05 Inf. dnia
18:15 Westerplatte Młodych
19:00 Warto zauważyć...
19:30 Brat Franciszek
20:50 Mysłąc Ojczyzna
21:00 Apel Jasnog.
21:20 Inf. dnia
21:40 Polski Punkt Widzenia
22:00 Matusia - siostra Matylda Getter

SOBOTA • 9 maja

TVP 1
 04:55 Wykrywacz kłamstw - magazyn
 05:15 Pytanie dnia - rozmowa
 05:35 Reporterzy - magazyn
 05:50 Oko na świat - magazyn
 06:20 Balans bieli - magazyn
 07:00 Transmisja Mszy Świętej
 07:40 Rok w ogrodzie: Rok w ogrodzie Extra - mag.
 08:20 Pełnosprawni - magazyn dla niepełnosprawnych
 08:50 Ranczo - serial kom., 2007
 09:55 Komisarz Alex - serial krym.
 10:50 Ojciec Mateusz - serial
 11:50 Gwiazdy w południe - Bitwa o Anzio - fab., USA, Włochy, 1968
 14:15 Domowe patenty - felieton
 14:25 Krasa łamie przepisy - magazyn kulinarny
 15:00 Sanatorium miłości - reality show

TVP 2
 05:10 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
 06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, Polska, 2026
 07:30 Pytanie na śniadanie
 11:30 Górna półka smaku - cykl kulinarno-detektywistyczny
 12:10 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
 12:45 Kolekcja - Zofia Artymowska - felieton
 13:05 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
 14:00 Familiada - teleturniej
 14:35 Koło fortuny - teleturniej
 15:15 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne
 16:20 Na dobre i na złe - Granice odpowiedzialności - serial, Polska, 2026



16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja
 17:00 Teleexpress
 17:20 Pogoda
 17:35 Omnibus - szybcy i mądzy - teleturniej
 18:35 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
 19:30 Program informacyjny 19.30
 20:05 Sport
 20:10 Pogoda
 20:25 Komisarz Alex - serial krym.
 21:25 Hit na sobotę - Czerwone maki - dramat woj., Polska, 2024
 23:40 Dziewczyna z tatuażem - thriller, USA, 2011
 02:15 Porady na zdrady - kom., Polska, 2017
 04:00 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny



17:20 Panna młoda - serial obycz., Turcja, 2024
 18:15 Va Banque - teleturniej
 18:50 Słowo na niedzielę - rozmowa
 19:00 Informacje kulturalne - magazyn
 19:25 Rodzinka.pl - serial komediowy
 20:30 The Voice Kids - Finał - widowisko muzyczne
 22:45 The Voice Kids - Finał wyniki - widowisko muzyczne
 23:40 Gabi Drzewiecka zaprasza - magazyn muzyczny
 00:35 Kino relaks - Ugotowany - obycz., USA, 2015
 02:20 Herkules - film fantasy, USA, 2014
 03:55 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
 06:50 Pogromcy Chaosu - program poradnikowy
 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
 11:30 Na Wspólnej Omnibus - serial obycz., Polska
 13:30 Ciężarówką przez Malesję - Dawid za kierownicą ciężarówki opuści Kuala Lumpur i po przejechaniu kilkuset kilometrów dojedzie do jednego z najczęściej odwiedzanych regionów w kraju - Wyżyny Camerona
 14:40 Kroniki Spiderwicka - przygod., USA, 2008
 16:50 Córka króla - przygod., USA, Chiny, Franc., Wlk. Bryt., Australia, Hong Kong, 2022. Król Ludwik XIV chce sprawować we Francji władzę po wsze czasy. Potrzeba mu więc nieśmiertelności.



19:00 Fakty
 19:25 Mam talent - program rozrywkowy
 19:30 Sport; Pogoda
 19:45 Mam talent - program rozrywkowy
 22:20 Zwyczajna przysługa - kom., USA, Kan., 2018. Stephanie i Emily poznają się w szkole swoich synów i natychmiast się zaprzyjaźniają. Przyjaciółki muszą się wspierać, więc Stephanie zgadza się pewnego dnia odebrać ze szkoły synka Emily.
 00:35 Polityka - kom., Polska, 2019
 03:20 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
 04:20 Uwaga! - program interw.
 04:40 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA

POLSAT

06:00 Nowy dzień
 08:00 Halo tu Polsat - poranny program informacyjno-rozrywkowy
 11:40 Ewa gotuje - program kulinarny
 12:20 Świt jeźdźców smoków - anim., USA, 2014
 12:55 Ramona i Beezus - kom., USA, 2010. Ramona (Joey King) to dziewczynka z wielką wyobraźnią, która uwielbia plątać figle. Jej wybrzyków ma już powoli dość cała, kochająca rodzina, łącznie ze starszą siostrą, Beezus (Selena Gomez), starającą się przetrwać pierwszy rok w liceum.
 15:05 Pod słońcem Toskanii - obycz., USA, Włochy, 2003
 17:30 Ukryta prawda - teleturniej
 18:50 Wydarzenia - program informacyjny



19:15 Prezydenci i Premierzy - rozmowy J. Gugaly
 19:30 Sport
 19:45 Pogoda
 19:55 Kabaret na żywo. Chyba Czesuaf
 22:00 Bez litości 3. Ostatni rozdział - sens., USA, Włochy, 2023
 00:15 Logan Lucky - kom., USA, Chiny, 2017. Bracia i Jimmy (Channing Tatum) i Clyde (Adam Driver) planują brawurowy skok podczas wyścigu samochodowych - NASCAR w Karolinie Północne
 03:00 Świat według Kiepskich - serial komediowy
 04:10 Kabaretowa Ekstraklasa
 04:40 Disco Gramy
 05:25 Teleshopy TV Okazje

TVP Kultura

06:05 Ada, do nie wypadaj! - kom., Polska, 1936
 07:45 Którędy po sztuce
 08:10 Opole na bis - „Panna, madonna, legenda tych lat” - koncert, 2011
 09:15 Dokument tygodnia - Fanny Ardant. Filmy mojego życia - dok., Franc., 2022
 10:25 Droga - Ostatnich gryzą psy - serial obycz., Polska, 1973
 11:40 Maria Joao Pires gra Mozarta - koncert
 12:35 Wydarzenie aktualne
 13:10 Blue Note Records. Więcej niż muzyka - dok., Szwajc., 2018
 14:50 Most na Renie - dram. wojenny, USA, 1969
 16:55 Tamte lata, tamte dni - Wojciech Waglewski - magazyn
 17:35 Retro kino - Vera Cruz - western, USA, 1954



19:20 Dzień z życia artysty - Aga Zaryan - magazyn
 20:00 Bilet do kina - Motyl i skafander - biograficzny, Franc., USA, 2007
 22:00 Klub Jazzowy - Aga Zaryan - koncert, 2025
 23:15 Dziękuję Bogu - fab., Franc., 2021
 01:35 Dobry tytuł - magazyn literacki
 02:05 Kino nocne - Wolność - obycz., Hiszp., Belgia, 2021
 03:55 Maria Joao Pires gra Mozarta - koncert, Niemcy, 2023
 04:40 Tamte lata, tamte dni - Artur Andrus - magazyn
 05:05 Podróż z historią - Czarne złoto - dok., Polska, 2017

TV Puls

06:00 Kobra - oddział specjalny - Po niebezpiecznym poszyciu na autostradzie, Semir i Alex zatrzymują kierowcę, który przekroczył prędkość. Okazuje się nim 72-letni Johannes Stiller.
 09:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu. Wiadomości polityczne i gospodarcze, informacje z życia gwiazd i naukowe ciekawostki.
 10:00 Lombard. Życie pod zastaw - Pewnego dnia 75-letnia Wiktoria Fortuńska odbiera telefon od „wnuczka”, który dzwoni z nieznanego numeru i potrzebuje natychmiastowego finansowego wsparcia. Kobieta w tajemnicy mówi sąsiadce - 70-letniej Sabinie - co spotkało jej „wnusia” i że po pieniądzu przyjdzie kolega Maćka.



20:00 Jeden gniewny człowiek - akcja, USA, Wlk. Bryt., 2021. Jason Statham wcielił się w pracownika firmy transportującej gotówkę, który wykazuje się niezwykłą umiejętnością podczas napadu na konwoj.
 22:35 Mechanik: Prawo zemsty - akcja, USA, 2011. Arthur Bishop (Jason Statham) jest elitarnym zabójcą. Każde morderstwo, którego się podejmie, wygląda jak nieszczęśliwy wypadek.
 00:15 Pitbull. Nowe Porządki - akcja, Polska, 2016
 03:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
 03:30 Dyzur - serial medyczny
 04:10 Menu na miarę
 04:55 Dyzur - serial medyczny

TVN 7

05:00 Szkoła - Brajan Kosowski z 7 klasy jest nieśmiałym nastolatkiem, któremu dokuczają rówieśnicy. Żeby wzmocnić poczucie własnej wartości przebiera się w strój superbohatera.
 06:00 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
 06:55 Bugs Bunny Builders - animacja
 07:40 Powrót Batmana - przygod., USA, 1992. Gotham znalazło się w niebezpieczeństwie. Pingwin postanowił zniszczyć miasto i jego mieszkańców. Naprzeciw złu staje Batman...
 10:20 Ukryta prawda - program obyczajowy
 11:25 Mówię Wam - talk-show
 12:40 Ukryta prawda - program obyczajowy
 15:25 Detektywi - program kryminalny



17:30 Godzilla - przygodowy, USA, Japonia, 2014
 20:00 Notre-Dame płonie - katastrof., Franc., Włochy, Wlk. Bryt., USA, 2022. Prawdziwa historia walki o ocalenie jednego z najświętszych miejsc Europy oraz bezcennych relikwii chrześcijaństwa.
 22:20 Każdy twój oddech - sens., USA, 2021
 00:35 Showtime - kom., USA, 2002
 02:35 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą
 03:30 Usterka - program poradnikowy
 04:05 Fachowcy - paradokument
 04:45 Dorota was urządzi - program lifestyleowy

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 07:00 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
 09:05 Jesteśmy Dla Dzieci - program edukacyjny
 09:30 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe
 12:30 Mini Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
 12:50 Evolucja - kom., USA, 2001
 14:55 Policjantki i Policjanci - serial paradok. 20:00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny - serial policyjny
 00:00 Gwiazdy Kabaretu - program rozrywkowy
 02:05 STOP Drogówka - serial policyjny
 03:05 Interwencja - magazyn reporterów
 03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów
 05:30 Teleshopy TV Okazje

TV Trwam

09:00 Telewizyjny Uniwersytet Biblijny 10:00 Inf. dnia 10:15 Retrospekcja 10:35 Słowo życia 10:40 Polski Punkt Widzenia 11:00 Kropelka radości 12:00 Regina Coeli 12:03 Inf. dnia 12:20 Warto zauważyć... 12:50 Natura Obiektywnie 13:20 Ocalić od zapomnienia 13:30 Św. św. 14:35 Przegład Tyg. „Niedziela” 14:35 Słowo życia 14:40 Św. na każdy dzień 14:45 Jak wygrać małżeństwo? 15:00 Dzielnia niewiasta 15:15 Mateczniki Polkości 15:30 Wierze w Boga 16:00 Inf. dnia 16:10 Historia Państwa PL 17:00 Razem możemy wszystko 17:30 Przelamując bariery 17:55 Poczet Wlk. Polaków 18:00 Regina Coeli 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:25 Św. na każdy dzień 19:30 Manna z Nieba 19:45 Modlitwa z udziałem dzieci 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia

NIEDZIELA • 10 maja

TVP 1
 05:00 Sprawdzamy - magazyn
 05:25 Sprawa dla reportera
 06:20 Słownik polsko@polski - talk-show prof. J. Miodka
 06:55 Słowo na niedzielę
 07:00 Transmisja Mszy Świętej
 08:00 Tydzień - magazyn
 08:30 Życie po Sanatorium miłości - reportaż
 08:50 Alternatywy 4 - serial, 1983
 09:55 Ojciec Mateusz - serial
 10:55 Komisarz Alex - serial krym.
 11:55 Między ziemią a niebem 12:00 Regina Coeli, Watykan
 12:15 Między ziemią a niebem 12:45 Nowe życie - Zuzanna - rep.
 13:10 BBC w Jedynce - Saki - Lasy - dok., Wlk. Bryt., 2024
 14:30 Dom - serial, Polska, 1996
 16:05 Dziedzictwo - serial, Turcja
 17:00 Teleexpress
 17:20 Pogoda
 17:35 Daje słowo - Maciej Orłoś - talk-show

TVP 2
 04:40 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2026
 05:45 Dla niesłyszących - Barwy szczęścia - serial obycz., 2025
 06:25 Dla niesłyszących - M jak miłość - serial, 2026
 07:30 Pytanie na śniadanie
 10:30 Domowe patenty - felieton
 10:35 Jak to się mówi, czyli Kasia u Bralczyka - magazyn
 11:05 The Voice Kids - Finał - widowisko muzyczne
 13:05 The Voice Kids - Finał wyniki - widowisko muzyczne
 14:00 Familiada - teleturniej
 14:35 Koło fortuny - teleturniej
 15:10 Szansa na sukces. Opole 2026 - widowisko muzyczne



18:40 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny
 19:30 Program inform. 19.30
 20:05 Sport
 20:15 Pogoda
 20:25 Wojna zastępcza - serial, Polska, 2026
 21:25 Sanatorium miłości - reality show
 22:15 Sanatorium miłości. Kulisy programu - felieton
 22:20 Życie po Sanatorium miłości - reportaż
 22:50 Wiek Adaline - melodram., Kan., USA, 2015
 00:45 Czerwone maki - fab., Polska, 2024
 02:45 Bitwa o Anzio - dramat woj., USA, Włochy, 1968
 04:45 Jaka to melodia? - teleturniej muzyczny



16:15 Tak to leciało - teleturniej muzyczny
 17:15 Sandokan, księżę piratów - serial, Włochy, 2025
 18:20 Pan Mama - serial, 2026
 18:55 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa, 2026
 20:20 Postaw na milion - teleturniej
 21:20 Kwiatki Polskie duże - widowisko publicystyczne, 2026
 22:20 Gwiazdy w akcji - Chrzczyny - fab., Polska, 2021
 24:00 Krucjata - Znak bliźniąt - serial krym., Polska, 2024
 00:55 Ugotowany - obycz., USA, 2015
 02:35 Akacjaowa 38 - serial
 03:30 Rodzinka.pl - serial kom.

TVN

05:40 Uwaga! - program interw.
 05:55 Ukryta prawda - program obyczajowy
 06:50 Bez kompleksów - program rozrywkowy
 07:45 Dzień Dobry TVN - magazyn poranny
 11:30 Co za tydzień - program rozrywkowy
 12:05 Mam talent - program rozrywkowy
 14:40 Bitwa o gości - program rozrywkowy
 15:45 Istoty Fantastyczne - film rodzinny, USA, Kan., 2024
 18:00 Kuchenne rewolucje - program kulinarno-rozrywkowy
 19:00 Fakty
 19:25 The Traitors. Zdrajcy - reality show
 19:30 Sport
 19:40 Pogoda
 19:45 The Traitors. Zdrajcy - reality show



21:30 Teściowie - kom., Polska, 2021. Czy wesele po odwołanym ślubie to przepis na katastrofę? Owszem. I to jak!
 23:15 G.I. Joe: Czas Kobry - przygod., USA, Czechy, 2009. Podstępny handlarz bronią przyciąga Destro wykrada ładunek śmiercionośnych rakiet...
 01:45 Superwizjer - magazyn reporterów
 02:25 Szpital św. Anny - serial obycz., Polska
 03:25 Uwaga! - program interwencyjny
 03:45 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas - serial, USA
 04:45 Nauka jazdy - reality show
 05:10 Kto was tak urządził - program poradnikowy

POLSAT

06:00 Nowy dzień
 08:00 Halo tu Polsat - program informacyjno-rozrywkowy
 11:55 Gęsia skórka - kom., USA, Australia, 2015. Historia przyjaźni dwojga nastolatków, którzy w niecodzienny sposób wpływają na losy prowincjonalnego miasteczka, gdy chłopak przypadkowo uwalnia potwory, zamknięte na kartach powieści grozy.
 14:05 W głowie się nie mieści - anim., USA, 2015
 16:15 Nasz Nowy Dom - program rozrywkowy
 17:30 Awantura o kasę - teleturniej
 18:50 Wydarzenia - program informacyjny
 19:15 Sport
 19:25 Pogoda
 19:35 Państwo w Państwie - program interwencyjny



19:55 Dancing with the Stars. Taniec z Gwiazdami - program taneczno-rozrywkowy
 23:00 Skąd wiesz? - kom., USA, 2010
 01:40 Dick i Jane: Niezły ubaw - kom., USA, 2005. Lata ciężkiej pracy Dicka Harpera (Jim Carrey) wreszcie przynosią rezultaty, gdy bohater zostaje wiceprezesem firmy Globodyne, światowego lidera na rynku medialnym.
 03:30 Świat według Kiepskich - serial komediowy
 04:10 Kabaretowa Ekstraklasa - program rozrywkowy
 04:40 Disco Gramy - program muzyczny
 05:25 Teleshopy TV Okazje

TVP Kultura

06:00 Wielcy, wielki i najwięksi - Historia festiwalu opolskich - 1993
 06:55 Rozmowy (nie)wygodne - Mikołaj Gryngberg
 07:50 Bajnutki - widowisko kameralne, 2026
 08:00 Liturgia prawosławna w Głogowie
 09:05 Przyszań nad Biblią
 09:25 Langhans - dusza świątyni, marka miasta - dok., Polska, 2026
 10:05 Republika Dzieci - serial, 2021
 11:05 Pan wzywał, Milordzie? - serial kom., Wlk. Bryt., 1988
 12:10 Koncert
 12:40 Dokument tygodnia - Fanny Ardant. Filmy mojego życia - dok., Franc., 2022
 13:45 W poszukiwaniu dobrego filmu - magazyn
 14:25 Kansas City - fab., USA, 1996



16:30 Dobry tytuł - magazyn
 17:15 Niedziela z... twórczością Marii Czubaszek
 18:05 Murmurando - film krótkometrażowy TVP
 18:55 U cioci na imieninach - program rozrywkowy
 20:00 Męstwo i honor - fab., Franc., 2007
 22:40 Kulturalni - magazyn
 23:35 Kod Hanekego - dokument, Francja, 2022
 00:35 Noc krótkich filmów - Klient nasz pan - Tego nie robi się kotu
 01:00 Klub Jazzowy - Aga Zaryan - koncert, 2025
 02:05 Motyl i skafander - biogr., Franc., USA, 2007
 04:00 Niedziela z... twórczością Marii Czubaszek
 04:45 Teledyski

TV Puls

06:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
 06:40 Don Matteo: Boski detektyw - serial krym.
 08:50 Naga broń: Z akt Wydziału Specjalnego - kom., USA, 1988. Porucznik Frank Drebin (Leslie Nielsen) zostaje przydzielony do ochrony królowej Elżbiety II podczas jej wizyty w Los Angeles...
 10:35 Johnny English - kom., Wlk. Bryt., 2003. Johnny English (Rowan Atkinson) zostaje mianowany superagentem po tym, jak Agent One zostaje zamordowany, a reszta agentów ginie na jego pogrzebie.
 12:10 Za jakie grzechy, dobry Boże? - kom., Franc., 2014
 14:15 Forrest Gump - obycz., USA, 1994
 17:35 Terminal - obycz., USA, 2004



20:00 Mechanik: Konfrontacja - akcja, USA, Tajlandia, 2016
 22:00 Dziedzictwo krwi - akcja, USA, Franc. Mel Gibson wcielił się w byłego skazańca i outsidera próbującego odbudować relację z dorastającą córką, graną przez Erin Moriarty, wpada w poważne kłopoty z brutalnym karzelem narkotykowym.
 23:50 Instytnkt pierwotny - akcja, USA, 2019
 01:55 Dyzur - serial medyczny
 03:00 Taki jest świat - przegląd wydarzeń z całego globu.
 03:25 Menu na miarę - program kulinarny
 04:00 Dyzur - serial medyczny
 05:00 Dzielnica strachu - serial kryminalny

TVN 7

05:15 Szkoła - Monika Zarzycka ze swoim ukochanym Jankiem startuje w konkursie tanecznym. Niestety chłopak podczas spotkania z kolegami łamie rękę.
 06:15 Wiza na miłość - serial paradokumentalny
 07:10 New Looney Tunes II - animacja
 07:40 Wakacje w krzowym zwierciadle - kom., USA, 1983
 09:45 Ukryta prawda - program obyczajowy
 14:55 Detektywi - Niedaleko skłotu zostają znalezione zwłoki młodej dziewczyny. Lekkarz sądowy, który bada ciało, prosi Annę Potaczek o pomoc w ustaleniu tożsamości ofiary.
 17:55 Piotrusz Pan i Alicja w Krainie Czarów - film rodzinny, Wlk. Bryt., USA, 2020



20:00 Godzilla II: Król potworów - przygod., USA, Jap., 2019
 22:50 Kod dostępu - sens., USA, 2001. Gabriel, wytrawny szpieg, ma dość obserwowania tego, jak inni ludzie zajmują się polityką. On sam ma doskonały pomysł na uporządkowanie świata, ale do tego potrzebuje wielkich pieniędzy. Takie pieniądze ma amerykański rząd...
 00:50 Legendy ringu - kom., USA, 2013
 03:15 Żyjąc z potworem - historie ludzi mieszkających z zabójcą
 04:10 Usterka - program poradnikowy
 04:45 Fachowcy - paradokument

TV 4

06:00 Łowcy skarbów. Kto da więcej? 06:55 Katakizmy, które wstrząsnęły światem - dok., USA, Czechy, 2023
 09:05 Ewa gotuje - program kulinarny
 09:35 Galileo - ciekawostki popularnonaukowe, intrygujące zagadki ze świata nauki i techniki
 11:40 Ace Ventura Junior - fabularny USA, 2009
 13:40 łowca i Królowa Lodu - sens., USA, 2016
 15:55 Goście w Ameryce - kom., Franc., USA, 2001
 17:55 Uroczysko - serial krym. 20:00 Sprawiedliwi. Trójmiasto - serial kryminalny
 00:00 STOP Drogówka - serial policyjny
 01:00 Samochody, które podbiły świat 02:55 Interwencja - magazyn reporterów
 03:25 Lubie disco! 04:25 Top 10 - Lista Przebojów
 05:30 Teleshopy TV Okazje

TV Trwam

09:30 Msza św. 10:30 Zło dobrem zwycięża! Historia Mayerling 11:00 Głos serca 12:00 Regina Coeli z Ojcem Św. Leonem XIV 12:15 Papież Polak do Rodaków 13:10 Serce ojca 14:45 Zrozumieć wartość życia - rozmowa z dr Wandą Półtawską 15:00 Wiesz to też Polska 16:00 Inf. dnia 16:10 Koncert zyczeń 16:50 Mateczniki Polkości 17:00 Żyłem obok Św. 17:30 Sól ziemi 17:55 Poczet Wielkich Polaków 18:00 Regina Coeli 18:05 Inf. dnia 18:15 Rozmowy niedok. 19:00 Msza święta 20:00 Inf. dnia 20:20 Różaniec 20:50 Myśląc Ojczyzna 21:00 Apel Jasnog. 21:20 Inf. dnia 21:40 Retrospekcja 21:45 Stan Bezp. Państwa 21:55 Św. na każdy dzień 22:00 Mocni Jego mocą 22:45 Jak wygrać małżeństwo? 23:00 Jak my to widzimy 23:30 Tam, gdzie Bóg płacze

NIERUCHOMOŚCI

Biuro Obsługi Prawnej
„VETO”
ZAUFANIE ● WIEDZA ● SKUTECZNOŚĆ ● 26 LAT DOŚWIADCZENIA
Chelm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM)
tel. 82 562 11 46
609 44 70 80
e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl
Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości ● Wyceny ● Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)

1. Gospodarstwo rolne o pow. 5,35ha. Budynek mieszkalny drewniany o pow. 66m². Na działce stodoła o pow. 104m², obora murowana z cegły 140m². Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej, gmina Sawin, cena: 180.000zł



2. Mieszkanie o pow. 58m² w tym trzy odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, IV piętro. Funkcjonalny układ pomieszczeń. Balkon od strony południowej. Mieszkanie wolne – do zamieszkania od zaraz. W bliskiej odległości szkoła, przedszkole, sklepy. Doskonała lokalizacja – osiedle Zachód, cena: 320.000zł



3. Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę zagrodową o powierzchni 661m² położona przy drodze asfaltowej, Kamień, cena: 37.500zł – do negocjacji;



4. Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalno – produkcyjny o łącznej powierzchni 530m² w tym część produkcyjna 255m², część mieszkalna 174m², garaż 32m², piwnica 69m². Działka 2600m² ogrodzona. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy wielorodzinnej, usługi handlu, administracji. Doskonała lokalizacja na prowadzenie działalności gospodarczej, Chelm, cena: 2.300.000zł


Wybrane oferty

- Mieszkanie w kamienicy beczynszowej o pow. 25m², 1 piętro, ul. Lubelska, c. 138.000;
- M-3, 51m², parter, do zamieszkania od zaraz, okolice ul. Lwowskiej, c. 370.000;
- Mieszkanie 3 pokojowe o pow. 62m², parter budynku o konstrukcji drewnianej. Odrębne wejście. Wydzielona i ogrodzona działka gruntu. Wspólnota mieszkaniowa. Co własne węglowe os. Lubelska, c. 175.000;
- Mieszkanie o pow. 59m² w tym 3 odrębne pokoje, kuchnia, łazienka, wc oddzielnie, 4 piętro. Meble + wyposażenie AGD w cenie, os Słoneczne, c. 380.000;
- Nietuzinkowe mieszkanie o pow. 60m² w tym pokój dzienny połączony z kuchnią, 2 sypialnie, łazienka, wc oddzielnie, 3 piętro. Lokal po kapitalnym remoncie, w wysokim standardzie. Kompletnie umeblowany i wyposażony w sprzęt AGD wyższej jakości. Balkon typu „loggia”, klimatyzacja. Okolice centrum, c. 375.000; (cena z wyposażeniem).
- Budynek mieszkalny piętrowy o pow. 140 m², działka 280 m², ogrodzona, osiedle Dyrekcja Dolna, ul. Jedność, c. 365.000;
- Budynek mieszkalny na wysokim podpiwniczeniu, piętrowy 211m². System kamer + monitoring. Pełne media. Działka 600m², ogrodzona. Na działce garaż murowany 20m² z kanałem, os. Działki, c. 638.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy, dwurodzinny – zabudowa bliźniacza 250m². Działka gruntu 711m², ogrodzona. Na działce dodatkowo: budynek mieszkalny typu „oficyna”, budynek garażowy (dwa oddzielne garaże), os. Działki, c. 699.000;
- Budynek mieszkalny piętrowy 240 m², garaż w bryle budynku -24m². Działka 791 m², ogrodzona, zagospodarowana, os. Działki, c. 770.000;
- Budynek użytkowy, parterowy 102m², możliwość rozbudowy, parking, działka 1605m², Centrum c. 700.000;
- Budynek murowany parterowy z poddaszem użytkowym 90 m², podpiwniczony. Działka 180 m² z bezpośrednim dostępem do jednej z głównych ulic Chelma. Możliwość prowadzenia dział. gosp. os. Ceramiczna, c. 39.000;
- Lokal użytkowy 34,50m², parter w ciągu handlowym, media miejskie, wejście od ulicy, Centrum Chelma, blisko deptak – Lwowska, świetna lokalizacja na usługi kosmetyczne, c. 175.000;
- Lokal handlowo – usługowy 35m² parter budynku wielorodzinnego, wśród prosperujących lokali użytkowych. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika. Opłaty eksploatacyjne ok. 370zł, os. Śródmieście, c. 178.000zł/netto.
- Lokal użytkowy 51m², 2 piętro, ogrze-

- wanie miejskie, centrum, c. 249.000;
- Lokal użytkowy 53m², parter, centrum Chelma, c. 285.000;
- Budynek mieszkalno - usługowy 2-piętrowy wolno stojący 770m² -7 lokali mieszkalnych od 50m² objęte wynajmem, 4 lokale użytkowe od 50m², projekt na rozbudowę, działka 546m², ogrodzona, parking, c. 2.450.000;
- GRATKA DLA INWESTORÓW:
- Zespół 13 działek budowlanych o łącznej powierzchni 7479m² położonych przy wyjeździe z Chelma do Lublina/Krasnystaw. Sprzedaż wyłącznie w całości. Cena: 599.000zł – do negocjacji.
- Atrakcyjna działka budowlana 3123m², media, okolice ul. Metalowej, c. 350.000;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 3016m², przy drodze asfaltowej, media w pasie drogowym, ul. Poleska, c. 100.000;
- Działka komercyjna 2677m², w części utwardzona. Ogrodzenie: przęsta metalowe, brama wjazdowa przesuwana. Wg MPZP przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt budynku gosp.-garażowego o pow. 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000;
- Działka budowlana 2344m², okolice ul. Metalowej, c. 79zł/m²
- Działka budowlana 1511m². Wg MPZP nieruchomość położona jest na terenie zabudowy zagrodowej, dopuszcza się również realizację usług komercyjnych i nieuczęściwych, okolice ul. Budowlanej, c. 99.000;
- Działka budowlana 1425m². ul. Majdan, c. 140.000;
- Działki budowlane o pow od 1000m² pod składy, bazy, Wolwinów, c. 100zł/m²- do neg.
- Działka inwestycyjna 8167m² położona przy drodze asfaltowej. Przeznaczenie - składy, budownictwo, przemysł, Chelm – dzielnica przemysłowa, c. 1.000.000;
- Działka inwestycyjna 1,30ha ogrodzona. Przeznaczenie - składy, magazyny, produkcja zw. z budownictwem. Media: stacja trafo, gaz ziemny, woda, kanalizacja. Chelm – dzielnica przemysłowa, c. 1.100.000;
- Działka komercyjna 2677m², utwardzona. Przeznaczenie- usługi, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. Projekt budynku gosp.-garażowego 839m², os. Rejowiecka, c. 420.000zł
- Kompleks nowych garaży (10 sztuk) przy osiedlu mieszkaniowym. Całość ogrodzona, monitorowana. Wszystkie garaże pod wynajmem, c. 966.000; - możliwość zakupu pojedynczych garaży w cenie 66.000;
- Garaż w szeregu, środkowy o pow. 18m², energia elektryczna, brama uchylna. Teren ogrodzony, os. Słoneczne, c. 89.000;

gmina Chelm

- Budynek drewniany 65m², działka 2,52ha przy drodze asfaltowej, media, c. 280.000;
- Działka gruntu o pow. 4,12ha, położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod zabudowę jednorodzinną, tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c. 800.000;
- Działka gruntu o pow. 1,70ha pod zabudowę mieszkaniową – zatwierdzony podział na 9 działek. Strupin Duży, c. 27zł/m²
- Działka gruntu z prawem zabudowy 1,18ha (szer 76m) w części zalesiona, położona przy drodze asfaltowej, media w drodze. Możliwość wykopania stawu, 10 km od Chelma, c. 130.000;
- Działka gruntu o pow. 9500m² położona przy drodze asfaltowej. W MPZP przeznaczona pod tereny dla potrzeb przemysłu spożywczego, usług komercyjnych, Janów I, c. 125.000;
- Działka budowlana 5400m², przy drodze asfaltowej, media, Żółtańce Kolonia, c. 120zł/m²
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chelm- Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c. 180.000;
- Działka budowlana 3008m², trasa Chelm – Włodawa, c. 180.000;
- Działka budowlana 1788m², przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c. 100.000;
- Kilkanaście działek budowlanych o pow. od 1500m² – 1974m², Deputycze, c. od 46zł/m²
- Działki budowlane o pow. po 1500m², dostęp z drogi asfaltowej, Horodyszcze, c. 75zł/m²
- Działki budowlane po 1260m², Strupin Duży, c. 35zł/m²
- Nowo wydzielone działki budowlane o regularnym kształcie, o pow. 1000-1250 m². Oksów, c. od 100zł/m²
- Działki budowlane po 1044m², Żółtańce Kolonia, c. od 130zł/m²
- Działka budowlana 1000m², Pokrówka, c. 180.000;
- Działki budowlane od 868m², Staw, c. 56zł/m²;
- Budynek 2-kondygnacyjny 407m², działka 2343m². Przeznaczenie: składy, produkcja, usługi. Możliwość adaptacji na cele mieszkaniowe i realizację kultury religijnej, odległość od Chelma 4km.
- Gotowy projekt o symbolu „Z64” - pracowni 2500. Dom parterowy o pow. 83m² (2 sypialnie, kuchnia połączona z salonem, spiżarka, łazienka z wc, pomieszczenie gospodarcze, garaż 28m², c. 990zł

ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW
gmina Dorohusk

- Działka 2400m² częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c. 30.000;
- Działka gruntu z przeznaczeniem pod zabudowę siedliskową 3600m², Brzeźno, c. 60.000; – do negocjacji;
- Siedlisko na wsi: dom drewniany do remontu, działka 4800m². Budynek gospodarczy – stodoła. Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Doskonała lokalizacja na letnisko - blisko las, zalew, Zalasocze, c. 34.900; – do neg
- Nieruchomość położona nad samą rzeką Bug z przeznaczeniem na zamieszkanie całoroczne lub na cele rekreacji. Dom parterowy o pow. 45m² wybudowany w technologii szkieletowej, garaż, pom. gospodarcze. Profesjonalny basen rekreacyjny o pow. 35m² i głębokości 1,5m. Działka gruntu 4300m² w całości ogrodzona. Całość utrzymana w bardzo dobrym stanie, dużo zieleni i miejsca do aktywnego wypoczynku, c. 525.000;

gmina Dubienka

- Działki budowlane - 798m² - 1412m², Dubienka, c. od 24zł/m²
- Działki budowlane - 1352m² - 1640m², Starosiele, c. od 24zł/m²
- Działka budowlana - 3000m², Rogatka, c. 40.000;
- Działka gruntu 3600m², Uchańka, c. 8.500;
- Działka gruntu 4100m², odległość 400m do rzeki Bug, Starosiele, c. 12.000;
- Działka gruntu - 7500m², usługi, turystyka, Siedliszcze, c. 60.000;

gmina Krasnystaw

- Budynek piętrowy o funkcji mieszkalno - komercyjnej o pow. 330m² + strych 100m² z możliwością adaptacji na cele mieszkalne. Działka 526m² - możliwość rozbudowy, Krasnystaw - centrum c. 1.700.000;
- Działka budowlana 4421 m², położona przy drodze asfaltowej. Media: elektryczna na granicy działki, gaz ziemny, wodociąg - przyłącze po drugiej stronie ulicy. Krasnystaw - Rońsko Kolonia, c. - 280.000zł

gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy 3000m², przy drodze asfaltowej, media, c. 70.000;
- Budynek mieszkalny drewniany 70m² + weranda 20m². Działka 3000m² częściowo ogrodzona. Na działce trzy budynki gosp. drewniane, sad owocowy. Doskonała lokalizacja na letnisko, w pobliżu zalew „Maczuły, c. 105.000;

gmina Rejowiec

- Działka budowlana - 2500m², media, zabudowa jednorodzinna, Wereszcze Duże c. 90zł/m²;
- Działka gruntu 1500m², przy drodze asfaltowej, Kolonia Rejowiec, pilnie
- Działka gruntu - 700m², możliwa zabudowa, Wólka Kańska, c. 19.800;
- Mieszkanie o pow. 51m² w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro. Do dyspozycji suszarnia, 2 pom.

gospodarcze. Możliwość korzystania z działki ogrodniczej, c. 109.000; – do neg.

- Lokal użytkowy 34m², 1 piętro budynku handlowo-usługowego, c. 29.500;

gmina Ruda Huta

- Działka gruntu - 6,86ha (klasa IV, V, VI), dopłaty, c. 300.000;
- Działka gruntu o pow. 25,32ha w jednym kawałku, uprawiana, duże dopłaty, c. 35.000zł/ha
- Działka gruntu 5900m², Rudka Kolonia, c. 60.000;

gmina Siedliszcze

- Dom mieszkalny murowany 95m². Budynki gospodarcze. stodoła drewniana Działka gruntu – 1,20ha (możliwy podział). Doskonała lokalizacja na prowadzenie dział. gosp. Bezpośredni dostęp do drogi krajowej Chelm – Lublin, c. 379.000;

gmina Włodawa

- Luksusowy nowy dom letniskowy z poddaszem użytkowym 70m², murowany, ocieplony. Kominiek, klimatyzacja, alarm. Działka 1000 m², ogrodzona. Okuninka - Jezioro Białe, c. 470.000;
- WYJĄTKOWA, piękna działka gruntu 1,64 ha z lasem, ogrodzona, położona przy samym jez. Lipiniec. Staw 20 arów z zalesioną wyspą. Na działce domek holenderski, studnia głębinowa. Dodatkowo w cenie nieruchomości działka gruntu o pow. 1,20ha granicząca z rzeką Tarasięnką. Dojazd bezpośrednio z drogi Okuninka - Włodawa, 5 minut jazdy rowerem ścieżką rowerową do jez. Białego, c. 590.000;

DO WYNAJĘCIA:

- M-4, 63m², 3 piętro, umeblowane i wyposażone, os. XXX-lecia. Koszt najmu: 2.000zł + czynsz + media wg zużycia.
- M-4, 74m² parter. Lokal umeblowany i wyposażony. Balkon, domofon, miejsca parkingowe. Możliwość zamieszkania od 4 do 6 osób, os. XXX-lecia. Koszt najmu: 450zł/osoba + czynsz ok. 800zł + media.
- Mieszkanie o pow. 56m² (3 pokoje + aneks kuchenny, łazienka, wc), 1 piętro. Parking zamknięty z miejscem postojowym, Czynsz najmu: 3000zł w tym opłacone koszty eksploatacyjne, os. Śródmieście.
- Działka 1400m² na cele gospodarcze, np.: usługi, plac manewrowy, postojowy, Chelm ul. Jagiellońska, czynsz najmu 700zł/mc

GRATKA DLA WĘDKARZY

Działka budowlana w Uchańce, gmina Dubienka – nad rzeką Bug o pow. 1448m². Nieruchomość położona przy drodze asfaltowej. Media: energia elektryczna na granicy działki, własna studnia głębinowa. Czysta, dobry dojazd, sama natura. Doskonała lokalizacja, cena: 19.000zł.

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

zostań kierowcą taxi
Bolt
w Chełmie
elastyczne godziny pracy
jeden chełmski partner
simplydrive.pl
kontakt@simplydrive.pl
praca tyle, ile chcesz - na uczciwych warunkach

SKUP AUT lubelskie
całe, uszkodzone, stare, bez opłat
502 703 668

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A4 B5 kombi, automat 1,6b, lift, 2000r., OC i PT cały rok, plus koła, Krasnystaw, 4.500zł, tel. 512 111 926
- Daewoo Lancetti 2004r., 1,6b, automat, sprawny, 5.000zł, tel. 660 162 600
- Daewoo Tico 1998r., bordowy, stan bdb., tel. 727 390 795
- Ford Fiesta 2004r., silnik 1388, grafit, 5 drzwi, 193000km, klima, hak, 7.500zł, tel. 600 127 045
- Ford Mondeo 2,0tdci, 2002r., 332000km, 2 kpl. kół, alufelgi, garażowany, PT i OC 06, sprawny do jazdy, 4.200zł, tel. 799 774 047
- Hyundai Getz 2008r., kombi, 1,1b, dod. wyposażenie kamera przód-tył nowa, 6.200zł, tel. 660 101 093
- Mercedes Sprinter 313, 2,2cdi, 2012r., tel. 507 377 277
- Motorower „popcorn” poj. 49cm3, 2004r., od nowego, opłacony, 2.400zł, tel. 796 258 607
- Nissan D3 Prima Star 2006r., 1,9 +hak, 74kW, 19.000zł, tel. 794 445 587
- Nissan Note 1,4b, 103000km, 1rej. 2013r., salon Polska, 1 wł., hak, tylne szyby przyciemniane, klimatyzacja, siwy, 18.000zł, tel. 607 807 288
- Opel Astra 2004r., 1,7cdt isuzu, 101KM, 6bieg., 289000km, sprawny, 6.200zł, tel. 721 927 378
- Opel Vectra 1,8b+g 12.800zł, Fiat Uno

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- 1,0b 1993r. zabytek 5.900zł, Volkswagen Passat 2,0tdi combi 14.600zł, tel. 784 195 660
- Opel Zafira 1,8b+g, 2000r., cały czas używany, OC i PT do 04.2027r., 2x koła, Krasnystaw, 3.500zł, tel. 512 111 926
- Renault Kangoo 1,6b, 2009r., 106000km, przystosowany do transportu osoby na wózek inwalidzkim, 22.000zł, tel. 507 028 761
- Rover 400, 1,6b+g, hak, 1998r., 214000km, stan dobry, tel. 733 571 001
- Sam. wywrot 3,5t „gazela” 2008r., 78000km, ładowność 2110B z 2011r. f-ra VAT, tel. 500 101 015
- Suzuki SX-4, 2007r., 1,6d, 90KM, 235000km, 10.500zł, tel. 606 337 328
- Toyota Auris 1,4b, stan bdb., 160000km, tel. 510 625 770
- Volkswagen Passat B6 2009r., 2,0tdi szary combi 10.800zł; Motorower Junak 4.500zł, kupię auta zabytkowe do remontu, 668 433 166

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 4 zimowe opony 155/70/13 na felgach stalowych, bieżnik ok. 7mm, 200zł, tel. 786 024 320
- Alufelgi 17” do BMW kpl. 4szt. stan bdb., 1.000zł, tel. 506 871 774
- Części Opel Vectra C 1,8/02r./122KM, GTS, lift back, tel. 577 967 757

SPÓŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE

- do wynajęcia lokale:**
- al. M.J. Piłsudskiego 26 • boks handlowy o powierzchni 14 mkw;
 - al. M.J. Piłsudskiego 28 • boks handlowy o powierzchni (2x21,8m kw);
 - al. M.J. Piłsudskiego 28 • usługi handlowe o powierzchni 215,5 m kw;
 - ul. Rejowiecka 181 • 2 pokoje biurowe o łącznej powierzchni 51,5 m kw;
 - ul. Rejowiecka 181 • pokój biurowy o powierzchni 12 m kw;
 - ul. Sienkiewicza 7 • o powierzchni 174 m kw i piętro;
- do sprzedaży:**
- nieruchomość przy ul. Rejtana 8, budynek 197 m kw, działka gruntu 637 m kw;
- do wynajęcia lub sprzedaży:**
- nieruchomość przy ul. Rejowieckiej 66, budynek 202 m kw, działka gruntu 790 m kw;
 - działka o powierzchni ok. 1600 m kw, w Rejowcu, ul. Stoneczna 8 A (przy sklepie Gama)
- Więcej informacji - tel. 660 547 809**

Wynajmę lokal handlowo-usługowy o pow. 122 mk, 20 zł/m2 przy ul. Krzywej 37 w Chełmie, położony na parterze budynku „łożony z dużej sali głównej, 4 mniejszych pomieszczeń i vc. Media, rozliczane na podstawie indywidualnych liczników. Ogrzewanie gazowe.
Tel. kontaktowy : 604 770 223

- Felgi stalowe 15” do busa, 400zł, tel. 506 175 022
- Felgi stalowe 6Jx15 H2, 2szt. (Citroen, Peugeot), 100zł/2szt., tel. 793 023 038
- Gaźnik do sam. Star-29 nieużywany - sprzedam, tel. 796 366 884
- Koła 185/70/14, 4szt., opony letnie, bieżnik ok. 7mm, felgi stalowe, 4 otwory mocowania (Opel, Daewoo), 320zł/kpl., tel. 793 023 038
- Łożysko oporowe Star-29 - sprzedam, tel. 796 366 884
- Opony całoroczne Continental 215/55/17, 4szt., bieżnik 5-6mm, 320zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony letnie Kleber 195/55/15 używane, stan bdb., 4szt., 400zł/kpl., tel. 535 553 248
- Opony używane bardzo duży wybór, od 30zł, Żółtańce-Kolonia ul. Dąbrowskiego, tel. 663 502 292
- Opony używane, nowa dostawa w rozmiarach 17, 18, 19, 16C, 15C, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, tel. 663 502 292
- Reflektor prawy przód Passat B5, centralki do otwierania okien Citroen C5, centralki, gruszki, reflektor do Fiata 126p, tel. 518 935 177
- Różne części do Poloneza Gli, tel. 733 571 001
- Wał napędowy do BMW-3 przód P25/7589985 - sprzedam, tel. 796 366 884

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 32m2 kawalerka ul. Mickiewicza, 185.000zł, tel. 507 982 778
- 50m2 parter 2 pokoje ul. Słowackiego, tel. 507 982 778
- 52m2 parter 2 pokoje ul. Obłomska, po remoncie, tel. 507 982 778
- 54m2 lp. ul. Wołyńska, 215.000zł, tel. 507 982 778
- 57m2, 2 pokoje, os. Koniczynka Al. Żołnierzy I AWP, tel. 883 156 315
- 75m2, 3 pokoje ul. Kolejowa, tel. 507 982 778
- Dom 200m2, Krasnystaw centrum ul. Mostowa, 1-piętrowy, po remoncie, 950.000zł, tel. 794 445 587
- Dom mieszkalny 2010r. 110m2 działka 2000m2 garaż 2szt. ok. 200m2 prąd siła ogrodzona Srebrzyszcze, 660.000zł, tel. 693 017 925 (kontakt tylko sms)
- Dom murowany 75m2 po gen. rem. poddasze piwnica garaż działka 15a prawo do zabudowy, piec na pellet,

- solary, pod miastem, tel. 530 688 323
- Dom murowany parterowy, budynek gosp., działka 68a, Kumów Plebański, tel. 695 946 746
- Dom siedlisko Stójło gm. Siennica Różana, 70m2, działka 32a, 2 pokoje c.o. węglowe piec do remontu, 143.000zł, tel. 786 611 747
- Dom ul. Dembowskiego, pilnie, tel. 883 156 315

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dwie działki po 23a obok siebie pod zabudowę zagrodową w Stółpiu, 48zł/m2, tel. 603 528 889
- Działka 0,74ha w tym budowlana 0,2ha i rolna 0,54ha (grunty orne 0,3ha, pastwisko stałe 0,11ha, las 0,13ha), przy szosie, dostępne wszystkie media oprócz kanalizacji, Strupin Duży gm. Chełm, tel. 510 122 377
- Działka 1ha, las 67a, Kurmanów gm. Białopole, działka przy szosie, centrum wsi, prąd, woda, 65.000zł, tel. 508 237 979 (kontakt tylko sms)
- Działka 3ha uzbrojona pod zabud. zagrodową, Zalin-Kol., tel. 511 702 611
- Działka bud. 1589m2, Czuchy, przy trasie Chełm - Włodawa, dostęp do wody i prądu, tel. 503 356 327
- Działka budowlana 1500m2 przy drodze Zawadówka ul. Tęczowa, gm. Chełm, pilnie, tel. 517 740 079
- Działka budowlana 25a Wereszcze Duże k. Chełma, nr 195/3, dojazd drogą gminną, blisko lasu, media w drodze, tel. 508 380 810

Działka 48a, Zalasocze k/ Dorohuska, zabudowania do rozbiórki (dom, stodoła), dojazd asfalt, prąd na działce, 39.500zł do negocjacji, tel. 603 225 000

- Działka budowlano-inwestycyjna 608m2, Chełm ul. Staszica, tel. 502 182 670
- Działka nr 140/4 szer. 31m pow. od 16a do 25a, Żółtańce-Kolonia od strony ul. Dąbrowskiego, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka pod budowę w Sajczycach, możliwość podłączenia wodociągu i prądu, przy drodze asfaltowej, tel. 537 071 996 (wieczorem)
- Działka pow. 28a nr 140/4, szer. 39,25m, Żółtańce-Kolonia od ul. Prastogowej, media w drodze, tel. 508 380 810
- Działka w Janowie, tel. 724 321 632

- Działki budowlane 10-12a w Okszowie ul. Świerkowa przy ulicy, woda, prąd, gaz, 120.000zł, tel. 508 209 568
- Działki budowlane Okszów ul. Makowa, gaz, prąd, woda, tel. 691 641 561
- Grunty rolne - łąka 1,87ha, dz. nr 203, Macoszyn Mały gm. Hańsk, tel. 790 505 943
- Grunty rolne łąka 2,03ha, dz. nr 202 i 203 przyległe do ul. Sportowej w Pokrówcze, tel. 660 532 109
- Kawalerka 26,3m2 lip. Chełm ul. Słowackiego, balkon, słoneczne, ciepłe, do małego remontu, 182.000zł, tel. 667 996 661
- Kawalerka 35,3m2 parter ul. Szarych Szeregów, tel. 793 288 057
- Kawalerka 36,65m2 lip. Chełm ul. Polaniecka, środkowe, ciepłe, słoneczne, meble, zabudowa kuchni +AGD +TV, tel. 606 401 549 (po godz. 16)
- Kawalerka ok. 28m2 IIIp. ul. Mickiewicza, wspólnota, czynsz 321zł, częściowo umeblow., do zamieszkania od zaraz, tel. 501 686 240
- Las mieszany 95a w Teresinie gm. Białopole, 40.000zł, tel. 505 708 692
- Las sosnowy 0,4ha, 50-55 lat, Strachosław gm. Kamień, dz. 1290, możliwy dojazd, 24.000zł, tel. 518 122 283
- Lokal handlowo-usługowy 14,5m2 dwa niezależne wejścia bezpośrednio do parkingu, oszklony, prąd, woda, 40.000zł, tel. 782 673 210
- M-3 lp. 49,3m2 ul. Mickiewicza, po remoncie, piwnica +poddasze, bez balkonu, kuchnia z salonem, 389.000zł, tel. 786 611 746
- M-3 IVp. 52m2 ul. Grota Roweckiego, do zamieszkania od zaraz, tel. 531 401 515
- M-3 wspólnota 43m2 lp. 2 pokoje bez balkonu Włodawa śródmieście ul. Piłsudskiego, 199.000zł, tel. 780 114 287

Pole o pow. 1,84ha położone na działce nr 25 w miejscowości Uhrusk, tel. 794 294 251

- Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

Pole o pow. 1,84ha położone na działce nr 25 w miejscowości Uhrusk, tel. 794 294 251

Remont bez stresu! Kompleksowe usługi remontowo-wykończeniowe, doświadczenie, dokładność, terminowość, tel. 506 549 198

- M-4 IIIp. 55m2 Chełm ul. Mickiewicza, umeblowane, piwnica, garaż w cenie mieszkania, 395.000zł, tel. 505 708 692
- M-4, 59,4m2 z wyposażeniem, 3 pokoje, IIP., ul. Wolności, 365.000zł, tel. 501 479 172
- Mieszkanie 2 pokoje 47,7m2 IIIp. Krasnystaw ul. Okrzei, balkon, do remontu, 299.000zł, tel. 780 114 617
- Mieszkanie 50m2 parter bezczynszowe, łłowa, c.o. węglowe ogród udział w działce 10a +budynek gosp., 210.000zł, tel. 513 205 949
- Nowy dom 130m2 +garaż 35m2 st. deweloperski po odbiorze działka 1200m2 Żółtańce-Kol. gm. Chełm, tel. 792 464 275
- Parter 36m2 kawalerka ul. Kamińskiego, tel. 507 982 778
- Parter 45m2 ul. Siedlecka, pilnie, 183.000zł, tel. 507 982 778
- Plac utwardzony 5a z wagą +obok plac utwardzony 15a z magazynami,

- obecnie sprzedaż nawozów, pasz, węgla, itp., Wierzbica, tel. 500 101 015
- Siedlisko 0,98ha dom drewn. 2p+k+l budynek gosp. solary przy drodze asfaltowej 10km od Chełma, tel. 605 097 434
- Sprzedam siedlisko +ziemia orna, Sarniak gm. Leśniowice, tel. 663 371 410
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świącicy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532

Willa w lesie 9km od Chełma, doskonały dojazd - sprzedam lub zamienię na mieszkanie: parter w Chełmie ok. 60m2 z dopłatą, tel. 606 538 523

USŁUGI

- Pozycjonowanie w Google - www. neo-seo.pl tel. 512 392 940

MALOWANIE DACHÓW tel. 516 964 592

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Malowanie dachów, tel. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- Daszek nad balkon lub wejście, wsporniki metalowe poliwęglan, 370x90cm, tel. 785 632 107
 - Domek drewniany 2x3 szalowany malowany kryty blachą trapezową podłoga drewniana stan bdb., 2.500zł, tel. 825 653 216
 - Drzwi dREW. zewnętrzne 80cm lewe, łazienkowe brąz 70cm prawe, wewnętrzne 80cm prawe, zbiornik buforowy 80l, tel. 727 390 795
 - Drzwi garażowe podnoszone metalowe wys. 200cm szer. 230cm, tel. 507 377 277
 - Okna dębowe z demontażu stan dobry - sprzedam, tel. 796 366 884
 - Stare heble, dłuta stolarskie, stan dobry - sprzedam, tel. 796 366 884
 - Tokarka TUL 40 stan dobry użytkowna, 9.000zł, tel. 502 082 706
- MEBLE, AGD, RTV**
- Kanapa rozkładana siwa w dobrym stanie, tel. 691 476 260
 - Kanapa w dobrym stanie oraz dwa fotele, 700zł, tel. 504 917 152
 - Łóżko dziecięce 160x80cm z matercem sprężynowym stan bdb., 120zł, tel. 504 679 377

KUPIĘ MIESZKANIE ZA GOTÓWKĘ DO REMONTU BEZ DODATKOWYCH KOSZTÓW SZYBKA I PEWNA TRANSAKCYJA
ZA GOTÓWKĘ
tel. 512 392 940

Sprzedam/wynajmę HALA SPRZEDAŻOWA 600 m²

- W hali znajdują się regały magazynowe do wykorzystania.
- W oddzielnym pomieszczeniu znajduje się kotłownia zasilająca centralne ogrzewanie.
- Wydzielone pomieszczenie biurowe, WC.
- Hala posiada centralę alarmową wraz z czujnikami ruchu, monitoring, dwie bramy wjazdowe i oddzielne wejście dla personelu.
- Hala znajduje się przy ul. Okszowskiej 39 w Chełmie.
- Budynek jest docieplony.
- Możliwość umieszczenia swoich banerów reklamowych na dwóch ramkach na dachu i jednej od frontu.

Ogłoszenie prywatne - nie jestem biurem nieruchomości.
Sprzedam lub wynajmę. tel. 508 380 810

Piotr Kuśmierz
Ubezpieczenia

— SZYBKO PORÓWNIEMY OFERTY ZA CIEBIE —

DOM FIRMA AUTO ŻYCIE ZDROWIE

Chelmska ul. Lwowska 13M
692 460 946
ZADZWOŃ I SPRAWÓZ OFERTĘ!

- Łóżko piętrowe drewniane bez materaca, kolor biel, wym. 90x200, stan bdb., tel. 796 366 884
- Meble pokojowe, pralka aut., lodówka, stan dobry, tanio, tel. 888 356 879
- Oddam 2 fotele stan bdb. kolor bezowy za symboliczną cenę 120zł/szt., tel. 608 028 114
- Oddam szafę 3-drzwiową z lat 50. solidna, tel. 502 405 751
- Pralka wirnikowa Daewoo stan dobry - sprzedam, tel. 796 366 884
- Stół rozkładany +6 miękkich krzesel ciemny mahoń, 1.000zł, tel. 507 396 073
- Wersalka, dwa fotele, stół okrągły śr. 120cm, materac nowy 80cm, 90cm, pralka półautomat, kuchnia gaz 4 palniki, tel. 727 390 795

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Dwa rowery górskie koła 26" po 70zł/szt., starodawna damka z koszyczkiem koła 26" 70zł, rowerek stacyjny 60zł, tel. 500 486 835
- Inwalidzki wózek elektryczny nowe akumulatory, 2.000zł, tel. 698 035 171
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoni. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Orbitrek sprzedam, tel. 723 914 353
- Pampersy dla dorosłych rozm. L3 oraz pieluchomajtki, tel. 603 627 866
- Rower damka koła 26 stan dobry osprzęt Shimano, Chelmska, 550zł, tel. 507 396 073

USŁUGI KOMINIARSKIE

- sprawdzanie
- czyszczenie
- udrażnianie przewodów:
 - kominowych
 - wentylacyjnych
- przeglądy okresowe

tel. 501 145 125

MARIUSZ USYDUS
Usługi Remontowo-Budowlane

DOCIEPLANIE WEŁNĄ CELULOZOWĄ

▶ STROPÓW ▶ PODDASZY
▶ STROPODACHÓW ▶ SZCZELIN

SKUTECZNA IZOLACJA CIEPLNA

501 063 908
e-mail: usydus@gazeta.pl

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS
Chelmska
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

- regulacją, stojak z imadłem do rur, rękab do gałęzi, tel. 694 521 003
- Pralka wirnikowa, grzejnik oliwiak, prodiże, piekarnik, zyrandol - tanio, tel. 798 020 263
 - Pralka wirnikowa, nożyce elektr., silnik 10kW, kredens pokojowy +4 krzesła, piła sp. Stihl, głowica C-330, grzejniki żeliwne, tel. 503 312 326
 - Silnik elektryczny na wózku bez kabla 7,5kW, tel. 693 831 143
 - Skóry baranie ciemne i jasne licowe, tel. 504 377 961
 - Skóry zamszowe jasne licowe ciemne, tel. 504 377 961
 - Steper treningowy na płoży, butle gazowe 3kg z palnikiem +2kg, figurki porcelanowe i inne starocia, tel. 518 935 177
 - Traktorki, kosiarki, piły spalinowe, elektryczne, myjki, dmuchawy, agr. prądu, ukońnice, elektronarzędzia, podkaszarki, tel. 721 536 080
 - Waga metalowa 200kg, 200zł, tel. 604 957 275
 - Walizki tekturowe z lat 40-50 ubiegłego wieku, tel. 504 377 961
 - Wałki w kawałkach od 28-100, rury grubościennne w kawałkach, wałek do łuparki, tel. 609 153 721
 - Zegarki damskie stare, tel. 504 377 961
 - Żelazka el. stare, tel. 504 377 961

KUPIĘ

- Antyki, monety, militaria, zegarki, kryształ, płyty, medale, tel. 605 541 416
- Aparaty foto, bagnet, monety złote srebrne, pamiątki wojskowe, zegarki na rękę, inne starocia - kupię, tel. 796 273 327
- Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
- M-4 parter lub lp., os. Słoneczne, Bazyłany, Wolności, blisko ul. Lwowskiej, do 400.000zł, może być do remontu,

WYWÓZ ZŁOMU
sprzętu AGD, RTV, gruzu, mebli, ubrań, sprzętanie piwnic, strychów, garaży, domów po lokatorach i zmarłych i inne

WYCINKA DRZEW
podcinanie, karczowanie, koszenie i sprzętanie działek, wywóz lub zrzębkowanie gałęzi

PRACE ROZBIÓRKOWE
(stare domy, stodoły, komórki, szklarnie itp.)

MYCIE
malowanie elewacji, dachów itp.

GAŁE WOJEWÓDZTWO
od 8 do 21
514-299-106

PRZEPROWADZKI TRANSPORT

PK.TRANS TEL: 500-152-192

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB I PACZEK

www.olek-trans.pl

- prąd, woda, 400zł, tel. 782 673 210
- Lokal ok. 100m2, Al. Żołnierzy I AWP naprzeciw baru Miś obok Żabki i Biomeku, tel. 508 380 810
 - Lokal użytkowy 87m2, Chelmska ul. Wojsławicka, tel. 607 167 907
 - M-4, 60m2 parter 3pok. os. Słoneczne, cz. umebł., 1.300zł +czynsz +media +kaucja, tel. 502 104 450
 - Mieszkanie lp. 2 pok. os. Słoneczne, Chelmska, 1.500zł, tel. 508 866 394
 - Mieszkanie M-3 umeblowane ul. 11 Listopada (kaucja, wynajem, czynsz, liczniki), tel. 782 155 914
 - Oficyna p+k+k z wyposażeniem os. Dyrekcyjna Dolna, tel. 881 300 164
 - Słup reklamowy trasa Chelmska - Lublin - Rejowiec (Marynin), tel. 798 077 222
 - Szukam mieszkania do wynajęcia z pełnym wyposażeniem, w rozsądnej cenie, tel. 695 679 848

MATRYMONIALNE

- 43-latek bez nałogów, niebrzydki - pozna kobietę do koleżeństwa, a z czasem na stałe, tel. 720 953 712
- Mężczyzna pracujący, odpowiedzialny, kulturalny, pozna sympatyczną panią do lat 48, tel. 721 699 424
- Pan 58 lat, bez nałogów, pracujący, własne mieszkanie - pozna panią do związku stałego lub wolnego, tel. 572 239 096

- Staruszek - wdowiec, żałośny, bez nałogów, samochód, wygodny dom w Chelmie, z samotności chętnie przyjmie pod dach Panią drobnej budowy i niewysoką, bez uzależnień, lubiącą las, śpiew ptaków, kwiaty i ciszę, tel. 694 607 064

INNE

- Odbiorę złom własnym transportem, każdą ilość, tel. 509 063 790
- Oddam makulaturę, tel. 601 801 165
- Przewiozę różne rzeczy własnym transportem, tel. 509 063 790
- Przyjmę reklamę na istniejącym słupie reklamowym trasa Chelmska - Lublin - Rejowiec (Marynin), tel. 798 077 222

ROLNICTWO I OGRODNICTWO

- Kupię ciągniki, przyczepy, mogą być do remontu, rejestrowane bądź nie, kombajny zbożowe, tel. 669 681 711

SPRZEDAŻ DREWNA

Art-Drew
SPRZEDAŻ DREWNA

DREWNO ŁUPANE ORAZ W WAŁKACH

725 210 299

KOZA-GOTÓWKA 50K, 22-105 OKSZÓW

Chelmskie Centrum KOMINIARSTWA

ul. Zielna 10
22-100 Chelmska
e-mail: chck@wp.pl

tel. 82 565 37 18
kom. 887 883 555
www.kominiarze-chelmski.pl

- ▶ Czyszczenie przewodów kominowych tradycyjne i mechaniczne.
- ▶ Przegląd instalacji gazowych i wentylacyjnych.
- ▶ Montaż i sprzedaż wkładów kwasoodpornych, żaroodpornych i izolowanych. - GRATIS PROTOKÓŁ KOMINIARSKI
- ▶ Wydawanie Protokołów, opinii, odbiory - kominarskie, gazowe i wentylacji mechanicznej.
- ▶ Montaż i sprzedaż kotłowni c.o. pellet, ekogroszek, węgiel - drewno. Największy wybór w Lubelskim GRATIS PROTOKÓŁ KOMINIARSKI, GAZOWY, OPINIA CZYSTE POWIETRZE
- ▶ Montaż nasad kominowych, drzwiczek i kratki wentylacyjnych.

Zamawiając czyszczenie przewodów kominowych, otrzymujesz PRZEGLĄD INSTALACJI GAZOWEJ GRATIS!

Dwa protokoły w cenie jednego - pełne bezpieczeństwo bez dodatkowych kosztów.

Nissan Juke Hybrid 143 KM



To samochód, który od początku miał być inny niż wszystkie. W wersji hybrydowej próbuje połączyć odważny styl z nowoczesną techniką francusko-japońskiego układu napędowego bazującego na rozwiązaniach Renault. Czy to się udało? Sprawdzamy.

Nadwozie i wnętrze

Nissan Juke od zawsze grał w swojej własnej lidze stylistycznej. Druga generacja, choć bardziej dopracowana, nadal stawia na emocje zamiast neutralności. Nadwozie ma 4210 mm długości, co formalnie plasuje go w środku segmentu B-SUV, ale wizualnie wydaje się krótszy i bardziej „zwarty” niż wskazywałyby na to dane techniczne. Krótka maska, wysoko poprowadzona linia okien i dynamicznie opadający dach sprawiają, że auto wygląda jakby było w ruchu nawet na postoju. Charakterystycz-

ne okrągłe reflektory LED oraz ukryte klamki tylnych drzwi to elementy, które wciąż budzą skrajne emocje - Juke nie próbuje się podobać wszystkim. Pod względem aerodynamiki konstrukcja jest zaskakująco dopracowana jak na tak wysokie nadwozie. Współczynnik oporu powietrza na poziomie około 0,31 pozwala utrzymać stabilność przy wyższych prędkościach i ograniczyć zużycie paliwa. We wnętrzu widać wyraźny postęp względem pierwszej generacji. Kokpit jest bardziej uporządkowany, a jakość materiałów, szczególnie w wyższych wersjach, potrafi pozytywnie zaskoczyć. Miękkie tworzywa pojawiają się nie tylko na desce rozdzielczej, ale także na elementach drzwi, co poprawia ogólne wrażenie. Przednie fotele są dobrze wyprofilowane i zapewniają solidne trzymanie boczne, co podkreśla lekko sportowy charakter auta. Z tyłu natomiast przestrzeń pozostaje ograniczona: niska

linia dachu i kompaktowe wymiary sprawiają, że najlepiej czują się tam dzieci lub osoby o niższym wzroście. Bagażnik o pojemności 354 litrów nie należy do największych w segmencie, a w wersji hybrydowej jego funkcjonalność jest dodatkowo nieco ograniczona względem odmian spalinowych.



Silnik i skrzynia biegów

Najciekawszym elementem Juke'a Hybrid jest układ napędowy, który łączy silnik benzynowy 1.6 o mocy 94 KM z jednostką elektryczną generującą 49 KM oraz dodatkowym generatorem wspomagającym pracę całego systemu. Łączna moc wynosi 143 KM, co w przypadku miejskiego SUV-a daje wystarczającą, choć nie sportową dynamikę. Układ hybrydowy został zaprojektowany tak, aby maksymalnie często korzystać z energii elektrycznej. Przy spokojnej jeździe auto bardzo często rusza w trybie bezemisyjnym i potrafi przez dłuższe momenty poruszać się wyłącznie na prądzie, szczególnie w mieście. Dodatkowo niewielka bateria o pojemności około 1,2 kWh umożliwia częste wygaszanie silnika spalinowego, co realnie wpływa na niskie zużycie paliwa w ruchu miejskim. System napędowy działa w sposób mieszany.



Raz przypomina klasyczną hybrydę szeregową, a raz równoległą, w zależności od warunków jazdy. W praktyce oznacza to dużą elastyczność, ale też pewną nieprzewidywalność w charakterze pracy. Najbardziej dyskusyjnym elementem jest skrzynia biegów typu Multi-Mode Gearbox. Nie posiada ona klasycznego sprzęgła, a przełożenia są symulowane elektronicznie. W spokojnej jeździe działa płynnie i niemal niezauważalnie, jednak przy dynamicznym przyspieszaniu jej praca staje się mniej naturalna. Silnik potrafi wtedy utrzymywać wysokie obroty bez wyraźnej zmiany tempa jazdy, co może przypominać działanie bezstopniowych skrzyń CVT. Jeśli chodzi o osiągi, Juke Hybrid przyspiesza do 100 km/h w około 10 sekund i osiąga prędkość maksymalną wynoszącą 166 km/h. Są to wartości wystarczające do codziennej jazdy, ale wyraźnie pokazujące, że nie mamy do czynienia z samochodem o sportowym charakterze.

Zawieszenie i komfort jazdy

Juke Hybrid najlepiej odnajduje się w warunkach miejskich, gdzie jego konstrukcja i napęd działają najbardziej efektywnie. Platforma CMF-B, współdzielona m.in. z Renault Clio i Captur, zapewnia sprawdzone i przewidywalne właściwości jezdne. Zawieszenie zostało zestrojone w sposób umiarkowanie sprężyste. Nie jest ani przesadnie twarde, ani miękkie, dzięki czemu dobrze radzi sobie z miejskimi nierównościami. Na drobnych wybojach samochód zachowuje komfort, choć

na większych dziurach można odczuć krótkie, wyraźniejsze dobiecia. Układ kierowniczy jest lekki, co ułatwia manewrowanie w mieście i parkowanie, ale nie dostarcza zbyt wielu informacji zwrotnych przy szybszej jeździe. Zaletą jest natomiast bardzo mały promień skrętu, wynoszący około 10,6 metra, co czyni Juke'a wyjątkowo zwrotnym w ciasnych przestrzeniach. W zakrętach auto zachowuje stabilność, choć przy wyższych prędkościach pojawia się delikatne przechylenie nadwozia, typowe dla konstrukcji typu SUV z wysokim środkiem ciężkości. Na trasie i autostradzie ujawnia się natomiast jego największe ograniczenie, czyli wzrost hałasu aerodynamicznego oraz mniej płynna praca układu napędowego przy stałych, wysokich prędkościach.

Wyposażenie i cena

Pod względem wyposażenia Juke Hybrid prezentuje się nowoczesnie i konkurencyjnie. W zależności od wersji oferuje szereg systemów wspomagających kierowcę, takich jak adaptacyjny tempomat działający również w korkach, system utrzymania pasa ruchu czy monitoring martwego pola. Na pokładzie dostępne są również systemy kamer 360 stopni, które znacząco ułatwiają parkowanie, szczególnie w miejskich warunkach. Multimedia obsługiwane są przez ekran dotykowy z integracją Apple CarPlay i Android Auto, co dziś stanowi już standard w tej klasie, ale w Juke'u działa stabilnie i intuicyjnie. Ceny modelu startują od 116900 zł.



DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

CENTRUM AKUMULATORÓW I KLIMATYZACJI

ANDRZEJ MARCINKOWSKI

Chetm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

CHEŁM OPON SERWIS

Baza

OPONY CAŁOROCZNE

82/565-18-95

Dembowskiego 1/2

AFISZ KULTURALNY

REPERTUAR CHF „Zorza” w Chełmie

4 maja, poniedziałek

14:00 Super Mario Galaxy Film
16:00 David
18:00 Michael
20:30 Mumia: Film Lee Cronina

5 maja, wtorek

14:00 David
16:00 Super Mario Galaxy Film
18:00 Mumia: Film Lee Cronina
20:30 Michael

6 maja, środa

14:00 Super Mario Galaxy Film
16:00 David
18:00 Michael
20:30 Mumia: Film Lee Cronina

7 maja, czwartek

14:00 David
16:00 Super Mario Galaxy Film
18:00 DKF, Zorza
21:00 Michael

8 maja, piątek

14:30 Pucio
15:45 Niezwykły chłopak
18:00 Diabeł ubiera się u Prady 2
20:30 Diabeł ubiera się u Prady 2

9 maja, sobota

11:00 Niezwykły chłopak
13:30 Pucio
15:00 Maryja. Matka Papieża
17:00 Diabeł ubiera się u Prady 2
19:30 Diabeł ubiera się u Prady 2

10 maja, niedziela

11:00 Pucio
12:30 Niezwykły chłopak
15:00 Diabeł ubiera się u Prady 2
17:30 Maryja. Matka Papieża
19:30 Diabeł ubiera się u Prady 2

Misterium Drzewa w Kamieniu

Gminne Centrum Kultury w Kamieniu zaprasza na wystawę „Misterium Drzewa”, która łączy świat malarstwa i rzeźby. Wernisaż prac **Edyty Gałan** oraz **Rafała Jankow-**

skiego zaplanowano 5 maja br. o godz. 17:00. Ekspozycję można oglądać do 16 maja, ale lepiej się pospieszyć, aby zobaczyć ją w pełni, bo wszystkie prace prezentowane na wystawie można jednocześnie od artystów kupić. Tematem głównym wystawy jest drzewo i jego rola w życiu człowieka.

- Wystawa łączy w sobie malarstwo i rzeźbę wokół wspólnej tematyki: drzewa - mówi **Konrad Kowalski**, kierownik Gminnego Centrum Kultury w Kamieniu. - Została uzupełniona elementami dekoracyjnymi spajającymi nurt w całość. Głównym założeniem tej wystawy było to, aby prezentowane prace można było kupić i stać się nie tylko obserwatorem, ale i nabywcą prezentowanej treści. Wystawę można oglądać od wtorku do soboty w godzinach od 11.00 do 19.00.

Igor Kwiatkowski - Introwertyk - stand up



10 maja o godz. 19.30 w Chełmskim Domu Kultury wystąpi **Igor Kwiatkowski**. „Introwertyk” to trzeci solowy program Igora Kwiatkowskiego. Igor opowiada w nim o tym, jak to jest być introwertycznym komikiem oraz o swoim frycowym w telewizji i dlaczego troska żony boli. Bilety po 140 zł.

Wystawa „Zatrzymane w obrazie”

Chełmska Biblioteka Publiczna oraz Stowarzyszenie Twórcze „Pasja” w Chełmie zapraszają na wystawę malarstwa „Zatrzymane w obrazie” **Małgorzaty Łepik-Szostak**. Ekspozycję można oglądać do końca maja w gale-



rii Nova ChBP (ul. Partyzantów 40). **Małgorzata Łepik-Szostak** należy do Stowarzyszenia Twórczego „Pasja” w Chełmie. Zajmuje się projektowaniem wnętrz oraz tworzeniem obrazów pełnych światła i koloru, których celem jest wprowadzanie odbiorcy w dobry nastrój i budowanie pozytywnej równowagi emocjonalnej. Jej prace znajdują się w kolekcjach prywatnych i instytucjonalnych w kraju oraz za granicą. W swojej twórczości posługuje się techniką olejną i akrylową, tworząc prace, które przenoszą odbiorców w świat wyobraźni inspirowanej przyrodą i otaczającą rzeczywistością.

Koncert „Męskie brzmienia”



9 maja br. o godz. 16:00 i 19:00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano koncert „Męskie brzmienia”. Pierwszy w Polsce profesjonalny męski chór rozrywkowy przejmie scenę, nadając znanym polskim i światowym utworom nową, oryginalną formę. „Męskie brzmienia” to ponad 30 znakomitych artystów - chórzystów, aktorów oraz absolwentów Akademii Muzycznej i Teatralnej. Bilety po 150 - 170 zł. (opr. mo)

Tłumy na wernisażu Piotra Czapki

W Muzeum Ziemi Chełmskiej zorganizowano wernisaż wystawy malarskiej „Kolory tradycji. Twórczość Piotra Czapki”. Spotkanie zgromadziło licznych gości: rodzinę autora ekspozycji, **Piotra Czapki**, jego przyjaciół oraz wielu miłośników sztuki ludowej. Były wspomnienia, wzruszenia, podziękowania, życzenia oraz występ zespołu śpiewaczego „Koral” z gminy Kamień. Odbiorcy byli pod wrażeniem twórczości P. Czapki oraz jego wiedzy o dawnych zwyczajach i obrzędach ziemi chełmskiej, które utrwała na swoich obrazach. Wystawa czynna jest w salach muzeum przy ul. Lubelskiej 56 A do początku sierpnia.

Piotr Czapka to twórca ludowy z gminy Kamień. Maluje obrazy olejne, tworzy rzeźby, pisanki, wieńce dożynkowe. Obecna wystawa w MZCh prezentuje szeroki przekrój twórczości Artysty – od pierwszych realizacji z końca lat 70., po najnowsze dzieła stworzone specjalnie na ekspozycję. W sztuce P. Czapki powraca życie wsi: codzienne prace, obrzędy, święta rodzinne i doroczne, a także motywy religijne. Wszystko to przedstawione w intensywnej, pełnej energii kolorystyce, z charakterystyczną dla artysty swobodą formy i autentycznością przekazu.

(mo, fot. Grzegorz Zabłocki)



Magda Stachula spotkanie autorskie 7 maja 2026 r. (czwartek) godzina 16.00

Powiatowa Biblioteka Publiczna
w Krasnymstawie, ul. Piłsudskiego 5a



Wojewódzki Konkurs Fotograficzny Młodzieży

Grupa **Paparazzi i Młody Animator działające w Młodzieżowym Domu Kultury w Chełmie** zapraszają do trzeciej edycji **Wojewódzkiego Konkursu Fotograficznego Młodzieży**.

To wyjątkowy konkurs tworzony przez młodzież i dla młodzieży, którego celem jest rozwijanie wrażliwości artystycznej, kreatywności oraz pasji fotograficznej młodych ludzi. W tegorocznej edycji uczestnicy zaproszeni są do fotograficznej refleksji nad tematem „Zatrzymani w codzienności”. To próba uchwycenia ulotnych momentów, zwyczajnych sytuacji

i emocji, które często umykają w pośpiechu dnia codziennego. Udział w konkursie jest bezpłatny. Każdy uczestnik może zgłosić maksymalnie cztery zdjęcia. W konkursie może uczestniczyć młodzież w wieku 14-19 lat z województwa lubelskiego. Przyjmowanie prac fotograficznych konkursu trwa do 7 maja. Ogłoszenie wyników nastąpi do 18 maja, a wręczenie nagród i dyplomów oraz wernisaż nagrodzonych prac zaplanowano 28 maja o godz. 12.00 w Galerii Chełm. Patronat honorowy nad przedsięwzięciem objął **Jakub Banaszek**, prezydent Chełma. Współorganizatorem przedsięwzięcia jest Centrum Kształcenia Zawodowego

i Ustawicznego w Chełmie. Wśród partnerów wydarzenia znajdują się m.in. Galeria Chełm oraz Chełmski Dom Kultury. (opr. mo)



Kalendarz wydarzeń w gminie Wojstawice

Maj 2026

- 01/05 Nadanie Sztandaru OSP Rozjacin i Przekazanie Samochodu i Rozjacin | 13:00
- 01/05 Zawody Wędkarskie o Puchar Wójta Gminy Wojstawice | Staw w Wojstawicach | 5:00
- 03/05 Obchody 235. Rocznicy Uchwalenia Konstytucji 3 Maja | Plac przed Ratuszem | 11:45
- 10/05 Zawody Strażackie | Stadion w Wojstawicach | 14:00
- 10/05 21. Turystyczny Rajd Samochodowy BIELUCH 10
- 15/05 Spotkanie autorskie z Gabrielem Ceburatem | Dom Kultury w Wojstawicach | 18:00
- 16/05 Noc Muzeum i Izba Tradycji Ziemi Wojstawickiej | 18:00 - dzieci | 22:00 - dorośli
- 17/05 Zorganizowane zwiedzanie atrakcji turystycznych gminy Wojstawice z Przewodnikiem | Start: Plac przed Ratuszem | 14:00
- 17/05 Niedziela Filmowa | Dom Kultury w Wojstawicach | dzieci: 15:00 | dorośli: 17:00
- 30/05 Dzień Dziecka "Profilaktyka poprzez sport" | Staw w Wojstawicach | 14:00



Chełmski słownik biograficzny (399)

- Zbigniew Lubaszewski -

MARIAN DŁUŻNIEWSKI

Wśród ofiar zbrodni katyńskiej obok oficerów Wojska Polskiego liczną grupę stanowili funkcjonariusze policji państwowej oraz służby więziennej. Również wśród chełmskich ofiar można odnaleźć przedstawicieli tych służb. Obok licznych funkcjonariuszy policji do obozu w Ostaszku (przeznaczonego przede wszystkim dla przedstawicieli policji i więziennictwa) trafili zarówno naczelnik więzienia w Chełmie Marian Dłużniewski, jak również jego zastępca Stefan Chabudziński. Obaj zginęli w kwietniu 1940 roku w Twerze i zostali pochowani w Miednoje. Dzisiejszy odcinek „Chełmskiego Słownika Biograficznego” poświęcam Marianowi Dłużniewskiemu.

Marian Aleksander Dłużniewski urodził się 8 października 1893 roku w Będzinie. Według zachowanego aktu urodzenia z parafii Świętej Trójcy w Będzinie (dostępnego na stronach portalu Family Search) był synem fabrykanta z Będzina Wawrzyńca Dłużniewskiego i Augustyny Rękowskiej. Miał czworo starszego rodzeństwa, dwóch braci (Władysława i Józefa) i dwie siostry (Kamilię i Marię). O pierwszych latach życia Mariana Dłużniewskiego nie zachowały się informacje. Prawdopodobnie ukończył szkołę powszechną i gimnazjum. W 1914 roku mieszkał w Warszawie. Z zachowanego aktu ślubu z Otylią Kozłowską wynika, że był monterem. Dostępne materiały nie zawierają również informacji o jego losach w okresie I wojny światowej. W 1918 roku trafił w szeregi Wojska Polskiego. Służbę zakończył jako podoficer.

Do służby więziennej Marian Dłużniewski trafił w połowie lat 20. Według akty zgonu pierwszej żony (Otylia Dłużniewska zmarła 9 lipca 1924 roku w Warszawie) był starszym dozorcą więzienia (pracował w więzieniu na Pawiaku przy ulicy Dzielnej 24/26). Jako funkcjonariusz państwowy pojawia się w kolejnym akcie ślubu. 6 czerwca 1925 roku Marian Dłużniewski zawarł związek małżeński z Anielą Józefą Wagner (z zawodu krawcową). W roli świadka wystąpił brat Mariana Józef Dłużniewski (jako inspektor więzienia), któremu towarzyszyła żona Rozalia (Józef Dłużniewski w stopniu podkomisarza służby więziennej zmarł w Warszawie 28 stycznia 1937 roku).

W kolejnych latach Marian Dłużniewski poszerzał swoje kompetencje (na kursach resortowych dla funkcjonariuszy). Dzięki zdobytym kwalifikacjom od 1 marca 1930 roku pełnił funkcję podsekretarza więzienia w Łucku. W trakcie pracy na Wołyniu zaangażował się w działalność sportową. Był or-

ganizatorem (wraz z naczelnikiem Alfredem Surmińskim, który zginął w Katyniu) i gospodarzem przystani wioślarskiej, pierwszej placówki sportowej Związku Pracowników Więziennych (należał do aktywnych działaczy organizacji). Uroczyste otwarcie przystani Klubu Wioślarskiego „Temida” miało miejsce 31 maja 1931 roku (według notatki w miesięczniku „Przegląd Więziennictwa Polskiego”). Marian Dłużniewski uczestniczył również w zawodach wioślarskich (jako zawodnik i trener).

Po czterech latach służby w Łucku 29 maja 1934 roku Marian Dłużniewski został przeniesiony do Chełma i objął funkcję naczelnika miejscowego więzienia (jego poprzednikiem był Paweł Bida, który został przeniesiony do Sieradza). W Chełmie zamieszkał z żoną (Aniela Dłużniewska zmarła w 1996 roku) i urodzoną w Warszawie córką Barbarą (1929-2006) i urodzonym w Łucku (w 1933 roku) synem Mirosławem (państwo Dłużniewscy mieli jeszcze syna Ryszarda, który zmarł jako dziecko w 1928 roku w Warszawie). W czasie swojej służby w Chełmie Marian Dłużniewski między innymi wprowadził zorganizowane duszpasterstwo dla więźniów. 6 sierpnia 1938 roku (na podstawie podpisanej umowy) proboszcz parafii Narodzenia NMP ksiądz Julian Jakubiak został kapelanem więzienia. Otwarto również i poświęcono kaplicę więzienną. Wiosną 1937 roku Marian Dłużniewski przystąpił do organizacji ośrodka pracy dla więźniów w kolonii Krychów na terenie tzw. „Krowiego Bagna”. Przeprowadził również rozbudowę więzienia.

Po wybuchu II wojny światowej Marian Dłużniewski zgodnie z otrzymanym rozkazem w połowie września 1939 roku podjął decyzję ewakuacji więźniów, części personelu i kancelarii chełmskiego więzienia do Kowla, a następnie do Dubna. W październiku 1939 roku w nieznanych okolicznościach został zatrzymany (prawdopodobnie w Złoczowie) przez NKWD. Następnie był więziony w Dubnie, a później wywieziony do obozu jenieckiego w Ostaszku. W kwietniu 1940 roku wraz z innymi więźniami został przetransportowany do Kalinina (obecnie Twer) i tam w siedzibie Zarządu Obwodowego NKWD zamordowany i pochowany w Miednoje.

Pośmiertnie Marian Dłużniewski otrzymał „Krzyż Kampanii Wrześniowej 1939 roku” (15 sierpnia 1985 roku) nadany przez Ministra Spraw Wojskowych Rządu RP w Londynie. W dniu 25 kwietnia 1996 roku otrzymał medal „Za udział w wojnie obronnej 1939 roku” nadany przez Prezydenta RP. Podczas uroczystości „Katyń Pamiętamy - Uczcijmy Pamięć Bohaterów” w dniach 9 - 10 listopada 2007 roku (aa Placu



Marian Dłużniewski jako trener wioślarski („Przegląd Więziennictwa Polskiego” 1930, nr 10, s. 24).

Marszałka Józefa Piłsudskiego w Warszawie) został awansowany pośmiertnie do stopnia komisarza Straży Więziennej. Dąb jego pamięci posadzony został przy Zakładzie Karnym w Chełmie z inicjatywy miejscowych funkcjonariuszy. Postać Mariana Dłużniewskiego pojawia się w licznych publikacjach poświęconych chełmskim ofiarom zbrodni katyńskiej. Wymienił go Stanisław Błaszczuk w artykule Chełmska delegacja w Katyniu („Rocznik Chełmski”, tom VI z 2000 roku). Biogram naczelnika przygotował również wspomniany Jacek Pomiankiewicz w swojej monografii więzienia w Chełmie (Dzieje więzienia w Chełmie, „Biblioteka Rocznika Chełmskiego”, tom 5 z 2011 roku). Postać Mariana Dłużniewskiego została również zaprezentowana w Encyklopedii Chełma (tom 1, część 1 Ludzie z 2011 roku) oraz w wydanej przez Wydawnictwo TAWA w 2013 roku książce Katyń, Charków, Twer. Chełmskie ofiary zbrodni sowieckich. Naczelnik Dłużniewski pojawił się także w literaturze, gdyż jednym z bohaterów powieści kryminalnej Czas Herkulesów lubelskiego pisarza Marcina Wrońskiego, której akcja rozgrywa się w międzywojennym Chełmie (została wydana w 2017 roku).



PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI

Na ziemi białskiej trwa rewolucyjna burza. Ścierają się poglądy i ludzie. Dochodzi do brutalnych aresztowań i carskich represji, w wyniku których Anastazja musi uciekać. Na podlaskiej prowincji rozpoczyna nowe życie - uczy chłopskie dzieci, pomaga chorym, odkrywa sens pracy dla innych. Poznaje tam Eugenię, która odsłania przed nią rodzinne sekrety, i Ignacego, który ofiaruje jej ciepło i czułość. Jednak w jej myślach i snach wciąż pojawia się lęk o Krzysztofa i nurtujące ją pytanie: jaki los go spotkał?

Agnieszka Panasiuk z pasją i znajomością historii opowiada o rewolucyjnej Białej, a także o życiu wśród podlaskich ziemian na początku XX wieku. W drugim tomie dylogii *Burza na Podlasiu. Krzysztof* poznamy dalsze losy Anastazji i Krzysztofa. To opowieść o dojrzewaniu do nadziei, o sile, którą daje codzienność, i o miłości bez żądań.

Rozstrzygnięcie konkursu z numeru 16/2026.

Książkę pt. „Anastazja”, której autorką jest Agnieszka Panasiuk, otrzymuje **Aniela Kawiak**. Zapraszamy do redakcji.

KONKURS. Do wygrania książka „Krzysztof”, której autorką jest Agnieszka Panasiuk. Aby ją zdobyć, wystarczy do 13 maja 2026 r. dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście, pocztą lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki. Wyniki podamy 18 maja 2026 r.

KUPON KONKURSOWY

TAK,
chcę wygrać książkę
Agnieszki Panasiuk
pt. „Krzysztof”.

Moje dane:
.....
/imię, nazwisko, nr tel/

nr 18/2026



Chełm Biega na Pieniny Ultra Trail

W Szczawnicy odbyła się 13. edycja Pieniny Ultra-Trail, w ramach którego rozegrano biegi na ośmiu dystansach: od 6,7 km do 135 km. Na trasach nie mogło zabraknąć silnej ekipy Chełm Biega.

Oto wyniki uzyskane przez chełmskich biegaczy: Hardy Rolling 13 km - Artur Rorat 2:33:39 (566. miejsce open, 106. miejsce M30), Lena Rorat 2:33:39 (567. miejsce open, 289. miejsce wśród kobiet, 66. miejsce K40), Żwawe Wierchy

34 km: Kamil Mackiewicz 3:33:21 (66. miejsce open, 41. miejsce M30), Wielka Prehyba 44 km: Kamil Borowski 3:54:21 (19. miejsce open, 10. miejsce M30), Tomasz Lipiński 4:35:41 (74. miejsce open, 43. miejsce M30), Mariusz Bakun 7:21:34

(881. miejsce open, 88. miejsce M50), Jolanta Bakun 7:21:35 (882. miejsce open, 186. miejsce wśród kobiet, 18. miejsce K50), Dziki Groń 65 km: Piotr Solak 12:45:22 (420. miejsce open, 91. miejsce M30). (kg, fot. Chełm Biega)



Trzej reprezentantów Chełm Biega wzięło udział w PKO Gdynia Półmaraton. Tegoroczna edycja była częścią obchodów setnych urodzin miasta Gdynia, a ponadto miała rangę mistrzostw Polski.

Uczestnicy musieli zmagać się nie tylko z dystansem 21 km i 97,5 m, ale także z wyjątkowo niesprzyjającą aurą. W nagrodę na mecie czekał na nich piękny medal. Do Gdyni wybrali się także Chełmianie, którzy uzyskali

następujące wyniki: Kamil Dulski - 1:39:16 (1210. miejsce open, 394. miejsce M30), Małgorzata Dulska - 2:06:41 (6163. miejsce open, 1551. miejsce wśród kobiet, 108. miejsce K50), Anna Podwalna - 2:13:45 (6435. miejsce open, 1669. miejsce wśród kobiet, 500. miejsce K40), Mateusz Szczepański - 2:24:29 (7539. miejsce open, 1601. miejsce M30). W półmaratonie gdyńskim wzięło udział prawie 10 tys. osób. (kg)



Ścigali się nad Tanwią

W Suścu rozegrano 12. Bieg nad Tanwią, będący częścią imprezy pod nazwą Jarmark Susiecki 2026. Uczestnicy mieli do wyboru rywalizację na dystansie 10 km lub marsz Nordic Walking na dystansie 5 km.

W zawodach wzięła udział liczna grupa reprezentantów Chełma, którzy uzyskali następujące wyniki: bieg na 10 km: Paweł Śliwa - 40:59 (6. miejsce open, 2. miejsce w swo-

jej kategorii wiekowej), Grzegorz Szczurek - 42:48 (12. miejsce open), Adam Brzuszek - 43:22 (13. miejsce open), Daniel Kowalski - 45:23 (19. miejsce open), Daniel Abramowicz - 49:12 (38. miejsce open), Jagoda Szercer - 49:46 (42. miejsce open, 2. miejsce w swojej kategorii), Monika Korzeniowska - 50:51 (49. miejsce open, 1. miejsce w swojej kat.), Tomasz Kruszyński - 54:21

(67. miejsce open), Jacek Adamczyk - 55:43 (72. miejsce open), Tadeusz Brzezicki - 57:14 (83. miejsce open), kat. Nordic Walking 5 km: Maryla Kowalczyk - 47:43 (36. miejsce open), Ewelina Sykucka - 50:28 (44. miejsce open). Wielkie brawa dla Wioletty Drzazgi z grupy Biegamy dzisiaj? Wierzbica, która z wynikiem 48:44 zajęła 36. miejsce open i 1. miejsce wśród kobiet. (kg)



Kolejny ultra maraton pana Marka

Marek Lik z Chełma przebiegł kolejny już ultra maraton. Tym razem był to Spiski Wędrowiec po Pieninach. - Zaliczyłem go już po raz trzeci - mówi Lik.

W Szczawnicy odbyła się kolejna ydecha Ultra Maratonu Pieniny o nazwie "Spiski Wędrowiec". - Zaliczyłem go dwukrotnie w tamtym roku i tym razem powtórzyłem, znów pękto prawie 140 km - relacjonuje Marek Lik z Chełma. Nie obyło się bez problemów. Już od 15 km pan Marek biegł z bólem lewej łydki. - Najważniejsze że ukończyłem swój kolejny ultra maraton - cieszy się pan Marek. Przebiegnięcie prawie 140 km zajęło Chełmianinowi nieco ponad 29 godzin. Dało to 85 miejsce w kat. open (na 120 osób) i trzecie w kat. M60. (kg)



Wieści z Sekcji Biegowej Ruchu Izbica

Kwiecień to miesiąc, podczas którego zawodniczki i zawodnicy Sekcji Biegowej Ruchu Izbica na dobre dołączyli do trailowej i biegowej rywalizacji.

19 kwietnia odbył się Poznań Półmaraton, który przyciągnął ponad 13 500 zawodników, wśród których Sekcja Biegowa Ruchu Izbica miała swojego reprezentanta. Krzysztof Szadura uzyskał czas 1'26'34 który uplasował go na 409 wśród wspomnianych kilkunastu tysięcy biegaczy.

26 kwietnia odbył się z kolei Londyn Maraton, w którym Ruch miał dwóch zawodników. Marek Antończak ukończył rywalizację w czasie 3'04'00, a Ireneusz Hawryluk w czasie 3'49'09.

W dniach 23-24 kwietnia w Szczawnicy już po raz 13 odbył się jeden z największych w Polsce Festiwalu Biegów Górskich - Pieniny Ultra Trail Oto wyniki Sekcji Biegowej Ruchu Izbica: dystans 96 km

Niepokorny Mnich: Damian Antończak - 15'05'48 co dało 64 miejsce, dystans 65 km Dziki Groń: Marcin Scibor uzyskał czas 10'33'22 plasując się na 277 miejscu, dystans 34 km Żwawe Wierchy - Paweł Zie-

liński uzyskał czas 3'42'16 co dało 93 miejsce, Marcin Dras - 3'54'04 plasując się na 140 pozycji, a Monika Wolska uzyskała czas 5'42'13 zajmując 183 miejsce wśród kobiet. (kg)



LMKS Krasnystaw triumfuje

Zapaśnicy LMKS Krasnystaw zwyciężyli w klasyfikacji klubowej międzywojewódzkich mistrzostw młodzików - region C, które odbyły się w Połańcu.

W Połańcu (woj. świętokrzyskie) odbyły się międzywojewódzkie mistrzostwa młodzików - region C, w których rywalizowali zawodnicy

z województw: podkarpackiego, świętokrzyskiego, łódzkiego oraz lubelskiego, w sumie 123 zawodników z 23 klubów. Zapaśnicy LMKS Krasnystaw zaprezentowali się znakomicie zdobywając pierwsze miejsce w klasyfikacji drużynowej! Indywidualnie medale zdobyli: złoto - Igor Modrzyński (48 kg), srebro

- Ksawier Suszek (44 kg), brąz - Antoni Mazur (41 kg) i Mikołaj Kończyński (52 kg). Piąte miejsca zajęli: Aleksander Miszczak (44 kg), Daniel Kura (48 kg), Marcel Bogdański (68 kg), siódme - Gabriel Abbas (44 kg), a ósme - Antoni Flis (44 kg) i Ksawery Chlewicki (44 kg).



Medale chełmskiego Kanku

W hali sportowej SP nr 1 w Łukowie odbył się Ogólnopolski Turniej Karate Kyokushin, będący memoriałem Sensei Norberta Bogdańskiego. Nie zabrakło Klubu Karate Kyokushin z Chełma.

W zawodach wzięło udział około 300 osób. Doskonale, w kategorii

kumite, na turnieju spisali się zawodnicy Klubu Karate Kyokushin Kanku w Chełmie. Sześciuosobowa Chełmska ekipa zdobyła pięć medali. Złoto wywalczyli: Barbara Śliwińska w kat. 12-13 lat, +50 kg i Szymon Woźniak w kat. 8-9 lat, +50 kg. Srebrny medal zdobył

Paweł Podgórski kat. 8-9 lat, -43 kg, a brąz: Lena Kulbicka kat. 14-15 lat, -60 kg i Wojciech Szpunar w kat. 10-11 lat, -34 kg. Jakub Kulbicki w kat. 12-13 lat, -50 kg znalazł się poza podium. Sędziami maty byli sensei Krzysztof Koziol i sensei Szymon Pawłowski. (kg)



Satorianie w kadrze narodowej!

Miniony weekend upłynął na szkoleniach sędziowskich oraz przygotowaniach przygotowaniach zawodników do zbliżających się mistrzostw Europy w karate. Wezmą w nich udział także przedstawiciele Chełmskiej Szkoły Karate Kokushin Satori.

Tradycyjnie, w górskiej miejscowości Murzaszchle odbyło się zgru-

powanie kadry narodowej w karate oraz konferencja sędziowska. - Zawodnicy szlifowali formę pod okiem utytułowanych trenerów pracujących nad siłą, szybkością i wydolnością. Natomiast zawodnicy startujący w konkurencji kata dopieszczeni obowiązuje ich układy. Sędziowie doskonalili swój warsztat, tak aby wydawane przez nich werdykty

były jak najbardziej trafne - relacjonuje Bartłomiej Zakrzewski z Satori. W tym wydarzeniu Chełmską Szkołę Karate Kyokushin Satori reprezentowali: sensei Bartłomiej Zakrzewski i Wojciech Kłodnicki oraz senpai Marzena Łatka, Aleksandra Ossolińska, Michał Łatka, Szymon Grabowski i Marcel Rojek. (kg)



Sukces młodego brydżysty

Tomasz Pawluk, uczeń V klasy Szkoły Podstawowej nr 3 we Włodawie i zawodnik klubu SPS EKO RÓZANKA, zajął 24. miejsce w Polsce na Mistrzostwach Polski Dzieci w brydżu sportowym — po zaledwie sześciu miesiącach nauki gry.



W dniach 24–26 kwietnia w małopolskim Tęgoborzu rozegrano V ORLEN Mistrzostwa Polski Dzieci w brydżu sportowym — najważniejszą krajową imprezę dla najmłodszych zawodników tej dyscypliny. W zawodach wzięło udział ponad dwieście dzieci z całej Polski, reprezentujących najlepsze kluby i szkoły z dziewięciu województw. Wśród nich znalazł się Tomasz Pawluk, uczeń V klasy SP nr 3 we Włodawie, startujący w barwach klubu SPS EKO RÓZANKA. Występ Tomka zasługuje na szczególną uwagę z dwóch powodów. Po pierwsze, młody włodawianin dopiero rozpoczyna swoją przygodę z brydżem — pierwsze rozdania zagrał w grudniu ub.r., a więc zaledwie kilka miesięcy przed startem w mistrzostwach. Po drugie, mimo tak krótkiego stażu, zdecydował się na start w najstarszej kategorii

wiekowej Mistrzostw Polski Dzieci — U15 — mierząc się z rywalami nawet o trzy lata starszymi, którzy w wielu przypadkach mają za sobą kilka lat regularnych treningów. W turnieju par U15 Tomasz Pawluk zajął 24. miejsce w Polsce. To wynik, który dla zawodnika rozpoczynającego naukę gry zaledwie pół roku wcześniej należy określić jako wybitny. — Tomek od pierwszego treningu pokazywał, że ma rzadkie połączenie cech: szybko się uczy, zachowuje spokój przy stole i potrafi myśleć kilka ruchów do przodu. Decyzja o starcie w kategorii U15, mimo że formalnie mógł grać w młodszej grupie, była świadomym wyborem. Chcieliśmy, żeby zmierzył się z najlepszymi i przekonał się, gdzie jest jego sufit. Wynik, jaki osiągnął po sześciu miesiącach nauki, mówi sam za siebie — mówi Tomasz Grzegorz Pawluk, trener

sekcji brydżowej w Różance.

Klub SPS EKO RÓZANKA, znany dotychczas głównie z piłki nożnej, w tegorocznej edycji Mistrzostw Polski Dzieci zadebiutował na ogólnopolskiej arenie brydżowej — jako drugi klub brydżowy w województwie lubelskim. Występ Tomka oraz pozostałych zawodników klubu przyczynił się do zajęcia przez SPS EKO RÓZANKA 16. miejsca w klasyfikacji klubowej Mistrzostw Polski. Występ ucznia SP nr 3 we Włodawie ma wymiar wykraczający poza indywidualne osiągnięcie. To pierwszy raz w historii, gdy Włodawa pojawia się na mapie polskiego brydża dziecięcego. W klasyfikacji szkół tegorocznych mistrzostw, obejmującej 49 placówek z całego kraju, SP nr 3 we Włodawie zajęła 49 miejsce — co stanowi historyczny debiut tej szkoły na poziomie ogólnopolskim.

Tomasz trenuje pod okiem Tomasza Grzegorza Pawluka — pomysłodawcy i trenera sekcji brydżowej w Różance, oraz Bolesława Radko — pomysłodawcy i trenera sekcji w SP Wilczpole Kolonii, prowadzącego również treningi w Różance. Regularne zajęcia odbywają się w każdą środę o godzinie 14.40 we Włodawie przy ulicy Piłsudskiego 31. Trenerzy zapraszają wszystkich chętnych uczniów do udziału w treningach. — Tomek jest najlepszym dowodem na to, że brydż jest grą dla dzieci. Kilka miesięcy systematycznej pracy wystarczy, żeby rywalizować z najlepszymi w kraju. Czekamy na kolejnych chętnych — dodaje B. Radko. Mistrzostwa Polski Dzieci 2026 to dla T. Pawluka pierwszy występ na imprezie tej rangi. Patrząc na tempo rozwoju włodawskiego brydżysty, z dużym prawdopodobieństwem nie ostatni. (pk)

Zagrały dla Tomka

Siatkarska drużyna pań z Astry Leśniowice wzięła udział w wyjątkowym wydarzeniu – charytatywnym turnieju piłki siatkowej kobiet dla Tomka Janowskiego z Zamościa.

To był turniej z zupełnie inną stawką niż zwykle. Na boisku rywalizacja,

ale przede wszystkim ogromne serce i wspólny cel – wsparcie Tomka w walce z gleziakiem IV stopnia. Po operacji oraz ciężkim leczeniu pojawiła się nadzieja w postaci nowoczesnej terapii TTFields, jednak jej koszt jest ogromny. Dlatego każda inicjatywa, każda złotówka i każda obecność

mają znaczenie. W rywalizacji przy siatce panie z Astry pokazały przegryły 0:2 z NNN Women, pokonały 2:0 AKS Młody Kraśnik i wygrały z Power Set Lubaczów, co dało im awans do półfinału. W półfinale Astra wygrała 2:0 z Forza Kraśnik, a w finale przegrała po tie-breaku z NNN Women. Skład Astry: Magda Tarajko, Ewelina Sadlak, Katarzyna Linkiewicz, Patrycja Maksymowicz, Marta Lesiuk i Agnieszka Oleszczuk. (kg)



Chełmianka gubi punkty, ale wciąż ma szansę na baraże

Wiślanie Skawina przegrali na swoim terenie pięć ostatnich spotkań. Niestety walcząca o awans do II ligi Chełmianka nie potrafiła ich w piątek, 1 maja, pokonać.

WIŚLANIE SKAWINA – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:0

CHEŁMIANKA: Chełmianka: Wilk – P. Cichocki, M. Cichocki, Urban, Wojdakowski (62 Maszkowski), Grączewski, Kobiąła (88 Wiatrak), Mydlarz (62 Adamski), Krawczuk, Tomczyk, Kiezbak (88 Jabłoński).

Pierwsza połowa meczu w Skawinie była dość słaba, zwłaszcza w wykonaniu gości. W 18 minucie Wiślanie mogli objąć prowadzenie, ale na szczęście strzał głową **Remigiusz Szywca** obrobił **Adam Wilk**, a dobitka **Błażeja Radwanika** została zablokowana. Po chwili strzelał jeszcze **Dorian Gondek**, ale uderzył tuż obok słupka. Chełmianka raz trafiła do siatki, ale **Paweł Tomczyk** uczynił to będąc na pozycji spalonej. W drugiej połowie

podopieczni trenera Ireneusza Piętrzykowskiego zagraли dużo lepiej, ale niestety zwycięskiej bramki nie zdobyli. W 49 minucie po wrzutce **Piotra Cichockiego** piłki nie sięgnął Tomczyk, rzucił się jeszcze do niej **Szymon Kiezbak**, ale gola nie było. W 68 minucie szansę na przełamanie miał **Michał Kobiąła**, ale i z tej akcji nic nie wyszło. W końcówce Chełmianka jeszcze bardziej przycisnęła. W 84 minucie **Maksymilian Cichocki** strzelał głową, a do-

bitka **Huberta Krawczuna** została zablokowana. Kilkadziesiąt sekund później **Piotr Cichocki** strzelał głową, ale niecelnie. Po chwili sędzia zagwizdał po raz ostatni. - Na pewno żał bo z przebiegu meczu, jeśli chodzi o sytuacje to zdecydowanie więcej ich było po naszej stronie – powiedział na pomocowej konferencji prasowej **Ireneusz Piętrzykowski**. Trener naszego III-ligowca wyraził nadzieję, że Chełmianka wygra 13 maja u siebie z KSZO Ostroowiec Świętokrzyski i to ten mecz zdecyduje o tym, kto zagra w barażach o II ligę. Awans Avii Świdnik z pierwszego miejsca jest raczej przesądzony. (kg)

III LIGA

Wyniki 29. kolejki: **WIŚLANIE SKAWINA – CHEŁMIANKA CHEŁM 0:0**, **Pogoń-Sokół Lubaczów - Podlasie Biela Podlaska 1:3** (Łukasz Mazurek 82 - Jan Mróz 10, Kacper Dmitruk 33, Marcel Dobruk 53), **Siarka Tarnobrzeg - KSZO Ostroowiec Świętokrzyski 1:2** (Paweł Mróz 45 - Mateusz Majewski 45, 70), **Sokół Kolbuszowa Dolna - Avia Świdnik 1:1** (Szymon Serwiński 21 - Michał Zuber 13), **Sparta Kazimierza Wielka - Cracovia II 1:3** (Ramil Mustafajew 25, 27, Mateusz Skoczyła 80), **Stal Kraśnik - Wisłoka Dębica 3:1** (Antoni Łukawski 13, Patryk Pečiak 28, Władysław Buhaj 41 - Krzysztof Żmuda 60 KAR-NY), **Star Starachowice - Naprzód Jędrzejów 2:1** (Sławomir Duda 52, Szymon Stanisławski 55 - Kacper Durda 22) **Świdniczanka Świdnik**

- **Czarni Połaniec 1:4** (Bartłomiej Poleszak 23 - Michał Smoleń 36, Bartosz Paszczela 42, Adam Kramarz 61, 77), **Wisła II Kraków - Korona II Kielce 2:3** (Karol Tokarczyk 6, Dawid Olejarka 61 - Kornel Toboła 52, 59, Kacper Kucharczyk 88 karny).

TABELA

1. Avia	29	64	70-31
2. KSZO	29	62	56-24
3. CHEŁMIANKA	29	59	52-25
4. Star	29	53	45-31
5. Czarni	29	47	52-41
6. Wiślanie	29	47	48-42
7. Korona II	29	46	55-51
8. Podlasie	29	44	48-43
9. Wisłoka	29	44	31-26
10. Siarka	29	42	51-39
11. Pogoń-Sokół	29	42	49-38
12. Wisła II	29	37	53-49
13. Naprzód	29	35	42-47
14. Cracovia II	29	29	32-56
15. Sokół	29	25	29-51
16. Stal	29	23	33-49
17. Świdniczanka	29	19	34-68
18. Sparta	29	10	26-95

IV LIGA. Ważna wygrana Startu

START KRASNYSTAW – ORLETA ŁUKÓW 2:0 (1:0)

1:0 – **D. Sawa** (29), 2:0 – **Sałamacha** (65).

START: Krupa – Kanarek, Pachuta (89 Korzeniowski), Sałamacha (79 Lenard), Leszczyński (66 Chariasz), Bronowicki, D. Sawa (70 Kukulski), Sołdecki, Florek (82 Bałaszek), Janiszek, Popiołek. Trener – **Dawid Sołdecki**.

Bez swojego najlepszego napastnika Łukasza Struga, który

zmagają się z kontuzją (naderwane więzadło poboczne) przystąpił do meczu z Orletami Łuków Start. Miejscowi nie najlepiej w tym sezonie radzą sobie z grą na własnym obiekcie w Krasnymstawie, ale na szczęście tym razem rozegrali bardzo dobre zawody i zastrzeżenie zgarnęli trzy punkty. Podopieczni grającego trenera **Dawida Sołdeckiego** nie pozwalali gościom na organizowanie groźnych akcji, a sami dwie wykorzystali. W 29

minucie **Damian Sawa** wykorzystał dobre podanie od **Adriana Leszczyńskiego** i pokonał debiutującego w IV lidze **Huberta Rudzia**. Po zmianie stron Start kontrolował mecz, a w 65 minucie postawił przysłowiową „kropkę nad i”. Po zagraniu **Adriana Popiołka** na listę strzelców wpisał się **Hubert Sałamacha**. 9 maja o 17.00 zespół z Krasnegostawu zagra w Zamościu z liderem Hetmanem. O punkty będzie bardzo trudno. (kg)

IV LIGA. Bug złany w Lubartowie

LEWART LUBARTÓW – BUG HANNA 6:0 (3:0)

1:0 – **Żelisko** (2), 2:0 – **Skoczyła** (31), 3:0 – **Bednarczyk** (42 karny), 4:0 – **Bednarczyk** (53), 5:0 – **Jabłoński** (73), 6:0 – **Marciniak** (81).

BUG: Haponiuk - Boiarчук (51 Grzegorzcyk), Majewski, Tomasiak, Kocyla, Masztaleruk (51 Szyszłow), Borcon (51 Białasz), Świeca (81 Mileśzczyk), Danilosio, Rodriguez (51 Adamczyk), Chwedoruk. Trener – **Bartosz Bodys**. Czerwona kartka: **Majewski** (BUG) w 20 minucie.

Niestety nie było niespodzianki. Wicelider Lewart zwał w Lubartowie Bug aż 6:0. Gospodarze już w 2 minucie wyszli na prowadzenie, a na listę strzelców wpisał się **Krzystian Żelisko**. Gdy w 20 minucie **Wojciech Majewski** obejrzał czerwoną kartkę i wyleciał z boiska, gra Bugu całkiem się posypała. Jeszcze przed przerwą Lewart

zdołał zdobyć dwa kolejne gole, a po zmianie stron trzy. - Trudno po takim występie szukać pozytywów. Zabrakło koncentracji, skuteczności i odpowiedniej reakcji na wydarzenia boiskowe. Wiemy, że to nie jest poziom, który chcemy prezentować i każdy z nas musi wyciągnąć wnioski – można było przeczekać na stronie zespołu z Hanny po ostatnim gwizdku sędziego. (kg)

IV LIGA

Wyniki 24. kolejki: **START KRASNYSTAW – ORLETA ŁUKÓW 2:0**, **LEWART LUBARTÓW – BUG HANNA 6:0**, **Granit Bychawa - Tomasovia Tomaszów Lubelski 2:4**, **MKS Ryki - Janowianka Janów Lubelski 0:5**, **Motor II Lublin - Orleća Radzyń Podlaski 6:0**, **Tur Milejów - Hetman Zamość 1:2**, **Tanew Majdan Stary - Huragan Międzyrzec Podlaski 1:1**, **Łada Biłgoraj - Lublinianka Lublin 4:0**.

TABELA

1. Hetman	24	64	88-10
2. Lewart	24	62	69-17
3. Łada	24	57	69-21
4. Tomasovia	24	42	49-33
5. Lublinianka	24	41	47-33
6. Motor II	24	39	43-29
7. Janowianka	24	38	54-39
8. Orleća	24	37	45-42
9. Tur	24	35	39-40
10. START	24	32	37-45
11. BUG	24	28	38-47
12. Granit	24	22	26-59
13. Orleća	24	19	24-56
14. Tanew	24	15	22-64
15. MKS Ryki	24	14	27-67
16. Huragan	24	3	15-90

Drużynowy sukces chełmskich zapaśniczek

Zawodniczki **Cementu Gryf Chełm** zwyciężyły w klasyfikacji drużynowej mistrzostw Regionu C w zapasach kobiet!

Na ten świetny wynik zapracowa-

ły wszystkie reprezentantki klubu, a indywidualnie na podium stanęły: srebrny medal: **Izabela Wawron** – kat. 39 kg, **Martyna Maciukiewicz** – kat. 50 kg, brązowy medal: **Alek-**

sandra Anasiewicz – kat. 42 kg, **Lena Chudzička** – kat. 50 kg, **Stella Kozak** – kat. 54 kg, **Lena Kutarba** – kat. 66 kg. Piąte miejsca zajęły: **Amelia Molenda** – kat. 42 kg, **Klaudia Hołowacz** – kat. 46 kg, **Klara Dąbrowska** – kat. 46 kg, **Kornelia Bąk** – kat. 54 kg, **Kaja Preussner** – kat. 58 kg, a miejsca siódme: **Hanna Potrapeluk** – kat. 46 kg, **Eliza Mękańska** – kat. 50 kg, **Julia Kantyka** – kat. 36 kg. (kg)



Cement Gryf na podium



Zawodnicy **Cementu Gryf Chełm** rywalizowali w Połańcu w międzywojewódzkich mistrzostwach w zapasach w stylu wolnym w kategorii młodzików. I zdobyli dwa medale.

Nasi reprezentanci pokazali charakter, wolę walki i bardzo dobre przygotowanie, kończąc zawody z cennymi miejscami: **Adam Gąsiorowski** zdobył srebro w kat. 75 kg, a **Hubert Czarnecki** brąz w kat. 48 kg. Poza podium, na 5. miejscu, w kat. 41 kg znalazł się **Maksymilian Palczyński**. (kg)

Jak się uczyć to od mistrza świata!

Zbigniew Okoń, trener chełmskiej sekcji Krav Maga, przez cztery dni szkolił się pod okiem mistrza świata federacji Gromda w Ośrodku Mistrzostwa Sportowego Bieszczadzia.

W dniach 23-26 kwietnia w Ośro-

dku Mistrzostwa Sportowego Bieszczadzia w Wołkowyi odbyły się warsztaty prowadzone przez mistrza świata Gromda **Bartłomieja Domalika**. Uczesnicy brali udział w intensywnych sesjach z kickboxingu i boxingu

oraz unikalnych warsztatach mentalnych i technicznych z mistrzem. Był też czas na regenerację i wycieczki w góry. W wydarzeniu wzięli udział **Zbigniew Okoń** i **Dominika Maś** z Krav maga Chełm. (kg)



Nasi ze stypendiami marszałka

Aż 10 zawodniczek i zawodników **Cementu Gryf Chełm** zostało wyróżnionych stypendiami **Marszałka Województwa Lubelskiego** przyznawanymi podczas uroczystej gali 30 kwietnia. Wyróżnienie trafiło też do zawodniczki **Agrosu**

Chełm i **Tempa Chełm**.

W gronie nagrodzonych z **Cementu Gryf Chełm** znaleźli się: **Alicja Wojewódzka**, **Olga Padoshyk**, **Anastasiia Lebedieva**, **Monika Dadas**, **Marta Gajowniczek**, **Hubert Sidoruk**, **Maksym Bartosik**,

Aleksy Bartosik, **Igor Shepetun** i **Daniela Tkachuk**. Ponadto sportowe stypendium marszałka województwa lubelskiego odebrały: **Nina Osza** z **MKS Agros Chełm** i **Julia Radelczuk** z **UKS Tempo Chełm**. (kg)



Rehabilitacja Kłosa

KŁOS GMINA CHEŁM – VITRUM WOLA UHRUSKA 3:1 (1:0)

1:0 – Flis (37), 2:0 – Dyński (52), 2:1 – D. Dąbrowski (54), 3:1 – P. Wójcicki (65).

KŁOS: Pawlak – Dyński (85 Rakowski), Flis, Gierczak (77 Weremczuk), Gorzala, E. Poznański, P. Poznański (63 Alikowski), K. Rak, Rutkowski, P. Wójcicki (65 M. Wójcicki), Ł. Wójcicki (55 J. Rak). Trener – Michał Antoniuk.

VITRUM: Haftaniuk – Chreścijan, Drzewicki, Naumiuk, Wałczyk

(80 Kędzierawski), D. Dąbrowski, Szczerbakow, Łubkowski (35 Nowosad), Zbarachewicz (60 K. Dąbrowski), Marczuk, Rutkowski. Trener – Łukasz Drzewicki.

Zawodnicy Kłosa zrehabilitowali się za porażkę 1:5 z Włodawianką sprzed tygodnia i pewnie zainkasowali trzy punkty z zespołem z Woli Uhruskiej, który z kolei na dobre zadomowił się na ostatnim miejscu w tabeli. Po porażce w Rozdźławowie Vitrum traci już do przedostatniego Hetmana pięć punktów. Drużyna

z gminy Chełm jest siódma i nie grozi jej ani spadek ani awans do IV ligi. W sobotnim starciu wynik otworzył ładnym strzałem **Damian Flis**. Gdy po przerwie na 2:0 podwyższył **Alan Dyński** wydawało się, że jest po emocjach. Tymczasem Vitrum szybko odpowiedział trafieniem **Dominika Dąbrowskiego**. Podopieczni trenera **Michała Antoniuka** nie wpadli jednak w panikę. Dalej grali swoje i w 65 minucie wynik spotkania na 3:1 ustalił **Paweł Wójcicki**. Warto podkreślić, że **Łukasz Drzewicki** wystąpił w tym spotkaniu w podwójnej roli – trenera Vitrum i... wiceprezesa Kłosa. (kg)

Brat umacnia się na podium

BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA – UNIA REJOWIEC 2:0 (1:0)

1:0 – Aleksander Urbański (19), 2:0 – Suduł (55).

BRAT: Marucha – Sasiadek, Szostak, Dubaj, Arkadiusz Kister (60 Malinowski), Szadura (67 Typiak), Książuk, Arnold Kister (74 Belina), Moniakowski, Aleksander Urbański (70 Ciechański), Suduł (74 Niedrow-

ski). Trener – Andrzej Ignaciuk.

UNIA: Pastuszak – Brzeziński, Burdan, J. Czerwiński (22 Krupicz), Górny, Huk, Karaś, Kwiatosz (46 R. Rossa), Martyn, W. Rossa (70 Soczyński), Szajduk. Trener – Roman Rossa.

Mecz od początku układał się po myśli gospodarzy, którzy kontrolowali grę, cierpliwie budując kolejne akcje. W 19. minucie **Aleksander Urbański** popisał się kapitalnym, indywidualnym

rajdem, mijając obronę gości i pewnie wpisując się na listę strzelców. Do przerwy Brat stworzył jeszcze kilka groźnych sytuacji, jednak wynik nie uległ zmianie. W drugiej połowie podopieczni grającego trenera Andrzeja Ignaciuka konsekwentnie realizowali założenia i utrzymywali kontrolę nad spotkaniem. W 55. minucie świetne podanie **Pawła Szadury** wykorzystał **Sebastian Suduł**, który minął bramkarza i podwyższył wynik na 2:0. Zespół z Siennicy Nadolnej umocnił się na trzecim miejscu w tabeli. (kg)

- Trzeba też uczciwie powiedzieć, w końcówce mogliśmy ten mecz nawet przegrać. Po strzale zawodnika GKS-u (**Piotra Korzeniowskiego** - kg) piłka zatrzymała się na słupku – dowiadujemy się. Świetne zawody rozegrał bramkarz Łopiennika **Oskar Kasperek**. (kg)

Astra w dołku

ASTRA LEŚNIOWICE - GKS ŁOPIENNIK 0:0

ASTRA: Mękała – Kudłaj, Jurga, Radkevich, S. Dąbrowski, Cole (66 Nowakowski), Panas (57 Kopczyński), Orszyszczuk, Ostapenko, Sobolewski (74 Rakowski), Stalka (57 Patoka). Trener – Artur Dąbrowski.

ŁOPIENNIK: Kasperek - Krupa (75 Syssa), Szabat (40 Suszek), Kamil Sawa, Dudek, Kacper Wojciechowski, Chrusciel (65 Matycz), Wójtowicz (85 Domalewski), Kozeniowski, Krystian Sawa (65 Sołdecki), Karol Wojciechowski. Trener – Paweł Matycz.

Astra nie wygrała czwartego meczu z rzędu. Tym razem sposób na byłego już lidera chełmskiej okręgówki znaleźli zawodnicy GKS Łopiennik. - Pierwsza połowa w naszym wykonaniu była po prostu przeciętna. Brakowało intensywności, pressingu, konkretów pod bramką rywala. Dopiero w samej końcówce stworzyliśmy bardzo do-

brą sytuację, zabrakło centymetrów, a świetną interwencją popisał się bramkarz gości – czytamy na stronie Astry. Po przerwie gospodarze zagrali lepiej, ale wciąż nieskutecznie.



Kolejny remis Włodawianki

CHEŁMIANKA II CHEŁM – WŁODAWIAKA WŁODAWA 0:0

CHEŁMIANKA II: Wereszczyrński - Roczon, Kozina (60 Czuba), Zavorodnii, Urbański (70 Mazurek), Pawłowski, Krawiec, Jeż (77 Truszkowski), Wronka (67 Ciechan), Zhadan (73 Drygieł), Grzywaczewski (85 Grabowski). Trener – Andrzej Krawiec.

WŁODAWIAK: Polak – Ambrozik, Staszewski, Węgliński (60

Witkowski), Bartnik, Pogonowski, Nieliptuk, Hernas (83 Czuj), Koval, Andrusenko, Mashkovcev. Trener – Arkadiusz Gaj.

Włodawianka podzieliła się punktami z rezerwami Chełmianki i był to jej 12. remis w 20. rozegranych od początku spotkaniach. - Mecz od samego początku stał na wysokiej intensywności z obu stron, naprawdę dobry widowiskowo dla kibiców – ocenia **Andrzej Krawiec**, trener

Chełmianki II Chełm. - Mieliśmy swoje sytuacje, podobnie jak Włodawianka. Cieszy fakt, że kolejni młodzi zawodnicy dostają szansę debiutu na poziomie seniorskim. Szkoda, że nie udało się ugrać więcej, bo Zhadan miał sytuację sam na sam, a Roczon główkował z około 7 metrów. Szanujemy jednak ten punkt, bo graliśmy z drużyną, która wiosną jeszcze nie przegrała, a w poprzedniej kolejce rozgromiła Kłosa 5:1 – dodaje. (kg)

Różanka nie zwalnia tempa

SPS EKO RÓŻANKA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 4:0 (1:0)

1:0 – Staszczak (29 karny), 2:0 – Perdun (58), 3:0 – Staszczak (60), 4:0 – Knap (82).

RÓŻANKA: Szełcha – Staszewski (85 E. Mikulski), Błaszczuk, Piotrowicz, Jankowski, Szejno, Bliźniuk, Staszczak, Perdun (80 Kapluk), Knap, Gołąb (70 Lushchynskiy). Trener – **Patryk Błaszczuk**.

HETMAN: Rogala – Kapłon, Puchala (65 Dąbrowski), Koprucha,

Sawicki, Widz (75 Mariusz Pobiega), Zajac, Małek, K. Prus, Wikira, Szymonek. Trener – **Piotr Kapłon**.

Eko Różanka wygrała piątą mecz z rzędu i powiększyła swoją przewagę nad wiceliderem Astrą do trzech punktów. Podopieczni grającego trenera **Patryka Błaszczuka** imponują. W starciu z Hetmanem dominowali od pierwszej do ostatniej minuty. Na pierwszego gola kibice Różanki musieli czekać jednak niemal pół godziny. Za faul na **Pawle**

Perdunie sędzia podyktował „jedenastkę” na gola zamienną przez **Pawła Staszczaka**. Po zmianie stron Eko zagrało skuteczniej. W 58 minucie Staszczak zaliczył asystę przy trafieniu Perduna, a już dwie minuty później do siatki trafił Staszczak, tym razem asystą popisał się **Jakub Gołąb**. W końcówce gola na 4:0 wbił Hetmanowi **Jakub Knap**. Bramka padła po podaniu Staszczaka, który tym samym zaliczył udział przy każdym голу Różanki. (kg)

Ogniwo rozbite w Izbicy

RUCH IZBICA – OGNIWO WIERZBICA 4:1 (0:0)

1:0 – Frącek (46), 2:0 – Frącek (58), 2:1 – Stańczuk (80), 3:1 – Jakóbczak (85), 4:1 – P. Lewandowski (88).

RUCH: Wójtowicz - Bozko, Blonka, Knap, Czoehrowski, P. Lewandowski, G. Lewandowski, Śliwa, Buk, Wlizio, Frącek (75 Jakóbczak). Trener – **Roman Blonka**.

OGNIWO: Zagraba – Sobiesiak, Kłos, Pelczyński, Pilipczuk, Knot, Sitarczuk, Gębicki (62 Jarszak), Karwat (78 Stańczuk), Pawlak, Jusiuk. Trener – **Tomasz Sasiadek**.

Po dość słabym początku wiosny (dwie porażki z rzędu), zespół z Izbicy zagrał 2 maja najlepszy od kilku tygodni mecz. I to nie z byle kim bo z Ogniwem, które coraz bardziej się

rozkręca. Pierwsze 15 minut w Izbicy należało jednak do gości. Podopieczni trenera **Tomasza Sasiadka** dłużej utrzymywali się przy piłce, atakowali, ale brakowało im skuteczności. Mniej więcej od 30 minuty spotkanie się wyrównało, ale do przerwy bramki nie było. Po zmianie stron gospodarzom wystarczyło zaledwie 15 sekund by objąć prowadzenie. Szybka akcją wykończył **Jakub Frącek**. Ten sam zawodnik w 58 minucie po raz drugi pokonał **Rafała Zagrabę**. Ogniwo nie składało bronii i w 80 minucie **Szymon Sitarczuk** trafił na 2:1. Zespół z Wierzbicy poczuł, że może doprowadzić do remisu i jeszcze śmiało zaatakował. Ruch tylko jednak na to czekał. Najpierw po szybkiej kontrze na 3:1 trafił **Barthomiej Jakóbczak**, a dwie minuty później

V LIGA

TABELA

1. Eko Różanka	20	43	53-24
2. Astra	20	40	49-19
3. Brat	20	35	39-29
4. Ruch	20	32	50-43
5. Włodawianka	20	30	35-21
6. Chełmianka II	20	29	44-35
7. Kłos	20	29	37-36
8. Ogniwo	20	28	43-38
9. Frassati	20	24	41-45
10. Unia R.	20	23	30-35
11. GKS Łopiennik	20	20	29-42
12. Sparta	20	20	29-46
13. Hetman	20	18	28-63
14. Vitrum	20	13	26-57

gospodarze wywalczyli rzut karny, który po dobitce na gola zamienił **Patryk Lewandowski**. (kg)

Sparta znalazła sposób na Frassati

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – FRASSATI FAJSŁAWICE 1:0 (1:0)

1:0 – Guz (6).

SPARTA: Wikło – Guz (80 Terlecki), Głowacki (90 Domaciuk), Oleksiejuk, Barabas (75 Charmast), Psuja (60 Melnyk), Mucha, Adamiec, Sulowski (46 B. Mazurek), Chybiak, Papuha. Trener – **Kamil Góra**.

FRASSATI: R. Kostka – Gajek,

Mołodecki, Wawrzusiszyn, Kowalczyk (87 Suszek), Robak, Żmuda, Korchut, P. Przebirowski, Dunda, Leszczyński. Trener – **Rafał Robak**. Twardy mecz toczony głównie w środkowej części boiska. Sparta, która tydzień wcześniej przegrała aż 2:8 z Ogniwem tym razem była bezbłędna w obronie, dobre zawody rozegrał też **Tomasz Wikło**. Jedyną bramkę już w 6 minucie zdobył **Łu-**

kasuz Guz. Dzięki zwycięstwu Sparta, która nie tak dawno temu była ostatnia w tabeli, teraz awansowała na miejsce dwunaste. Na koniec warto podkreślić, że porażka w Rejowcu Fabrycznym była pierwszym przegranym przez Frassati meczem w tej rundzie. Dotychczasowy bilans zespołu z Fajslawic na wiosnę to były trzy zwycięstwa i trzy remisy. (kg)

KLASA A. W czubie bez zmian

Trzy czołowe drużyny chełmskiej „A” klasy wygrały swoje spotkania. Lider, Granica, rozbił w Izbicy rezerwy Ruchu 5:0 (bohaterem - Kamil Olęder, zdobywca czterech bramek). Wicelider, Orzeł, w Srebrzyszcu wygrał 3:1 z rezerwami Astry Leśniewice, a trzecia w tabeli Victoria w Żmudzi 6:2 ze Zniczem Siennica Różana (cztery bramki Artura Iwata). W końcówce meczu w Siedliszczu Unia Białopole wyrwała trzy punkty miejscowemu Spółdzielcy. Coraz bliżej spadku do „B” klasy jest Hutnik Dubeczno, tym razem pokonany przez MKS Siedliska. W meczu kończącym kolejkę Tatran

w Kraśniczynie zremisował ze Startem Regent Pawłów 1:1. Oto komplet wyników 16. kolejki „A” klasy: **RUCH II IZBICA – GRANICA DO-ROHUSK 0:5 (0:1)**

0:1 – Jarosz (19), 0:2 – Olęder (53), 0:3 – Olęder (79), 0:4 – Olęder (87), 0:5 – Klimkiewicz (90).

ORZEŁ SREBRZYSZCZE – ASTRA II LEŚNIOWICE 3:1 (3:0)

1:0 – Halchun (25), 2:0 – Bureć (32), 3:0 – Bała (45+2), 3:1 – Wysocki (70).

SPOŁDZIELCA SIEDLISZCZE – UNIA BIAŁOPOLE 0:2 (0:0)

0:1 – J. Sarzyński (78), 0:2 – Sz. Sarzyński (82).

HUTNIK DUBECZNO – MKS SIEDLISKA 1:2 (0:1)

0:1 – Kowalik (21), 0:2 – Leszczyński (70), 1:2 – Szewczyk (81).

VICTORIA ŻMUDŹ – ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 6:2 (4:1)

0:1 – Kondraciuk (11), 1:1 – Iwat (16 karny), 2:1 – Iwat (18), 3:1 – Iwat (23), 4:1 – Olejniczak (30), 5:1 – Iwat (48), 5:2 – Bzówka (64), 6:2 – F. Fronc (89).

TATRAN KRAŚNICZYN – START REGENT PAWŁÓW 1:1 (1:0)

1:0 – Maciaszek (45), 1:1 – Żukowski (85). (kg)

TABELA

1. Granica	16	45	67-10
2. Orzeł	16	38	52-12
3. Victoria	16	34	42-19
4. Unia B.	16	32	54-34
5. Ruch II	16	26	40-35
6. Znicz	16	23	54-56
7. Spółdzielca	16	23	50-51
8. MKS Siedliska	16	16	29-53
9. Astra II	16	13	28-46
10. Tatran	16	13	23-48
11. Start	16	12	25-43
12. Hutnik D.	16	2	20-77



Unia Białopole przed meczem ze Spółdzielcą.

KLASA B. Pławanice znowu liderem

W najciekawiej zapowiadającym się meczu „B” klasy dotychczasowy lider Sawena, podejmowała w Sawinie trzeci w tabeli KS Bezek. Spotkanie było dość wyrównane, ale gole padły dopiero po przerwie. W 60 minucie prowadzenie gospodarzom dał Rafał Stopa. Goście nie poddali się i w 78 minucie wyrównał Marcin Nowaczek. Wynik, który najbardziej ucieszył chyba Pławanice Kamień, już się nie zmienił. Rezerwy Bugu Hanna okazały się za silne dla Hutnika, który przegrał 1:3 w Rudzie-Hucie. Udany 3 maja miała Wojsławia, która w Wojsławicach rozgromiła drugi zespół Orła 7:0. Dzięki dość wymęczonemu zwycięstwu nad

rezerwami Unii Rejowiec, na fotele lidera wróciły Pławanice Kamień. Oto komplet wyników 13. kolejki „B” klasy:

FRASSATI II FAJSŁAWICE – AGROS SUCHAWA 1:1 (0:1)

0:1 – Dmytruk (30), 1:1 – Kosmowski (60).

SAWENA SAWIN – KS BEZEK 1:1 (0:0)

1:0 – Stopa (60), 1:1 – Nowaczek (78).

HUTNIK RUDA-HUTA – BUG II HANNA 1:3 (1:2)

0:1 – Pawlik (15), 1:2 – Nawrocki (41), 1:2 – Kędziara (44), 1:3 – Hurko (69).

WOJSŁAWIA WOJSŁAWICE – ORZEŁ II SREBRZYSZCZE 7:0 (5:0)

1:0 – Żurek (25), 2:0 – Ożóg (28), 3:0 – Ożóg (31), 4:0 – Ożóg (35), 5:0 – Prus (44), 6:0 – Steciuk (52), 7:0 – Dywański (62 samobójczy).

UNIA II REJOWIEC – PŁAWANICE KAMIEŃ 1:2 (0:0)

1:0 – Szajduk (48), 1:1 – Dudko (53), 1:2 – Ktekociuk (61). (kg)

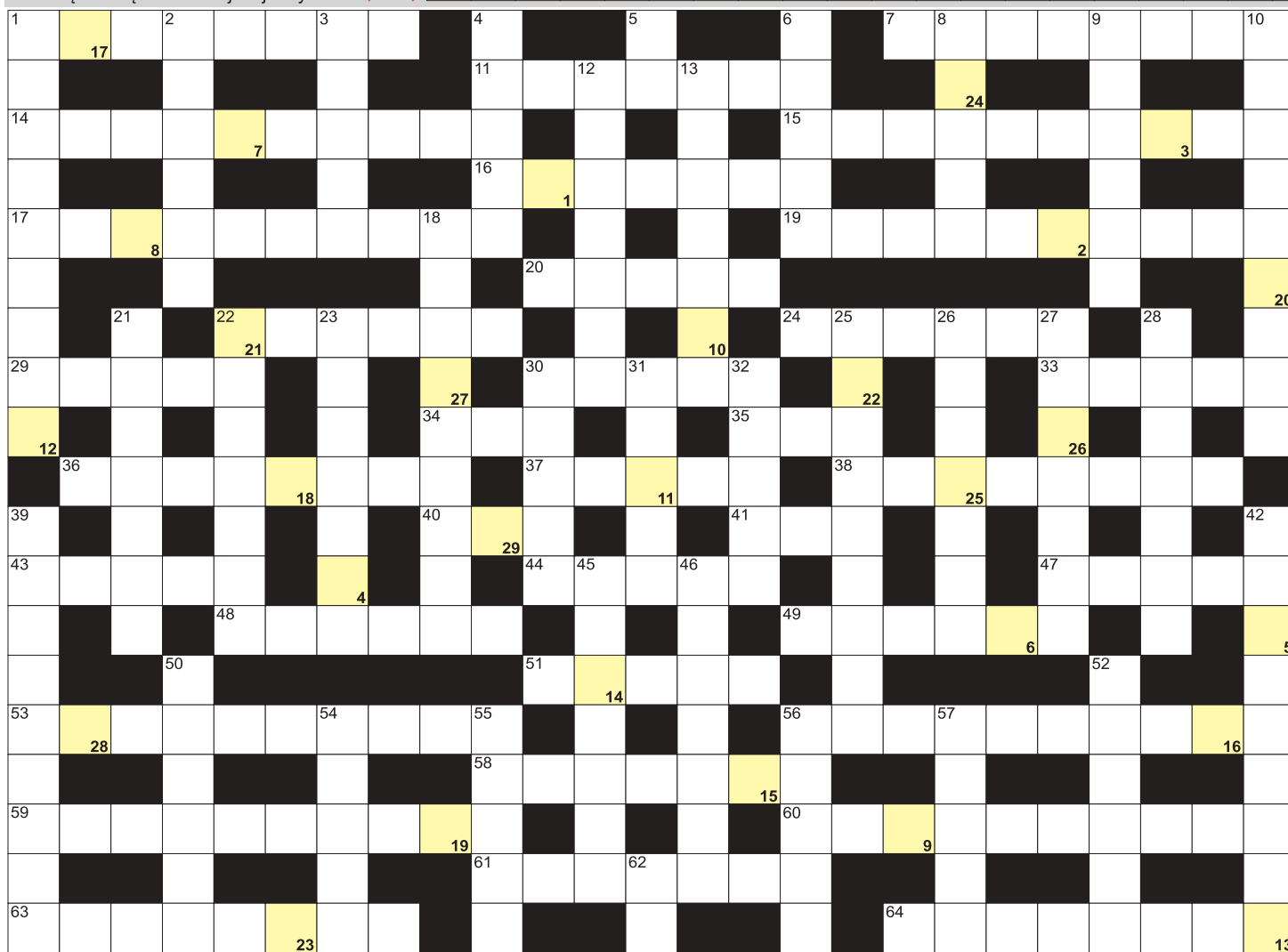
TABELA

1. Pławanice	12	29	40-21
2. Sawena	13	28	33-15
3. Wojsławia	13	27	46-21
4. KS Bezek	13	26	41-28
5. Bug II	13	22	41-39
6. Agros	13	20	30-22
7. Unia II	13	17	28-20
8. Hutnik RH	13	13	23-29
9. Frassati II	13	5	17-60
10. Orzeł II	13	1	10-54

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 18

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 29 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



POZIOMO: 1) inaczej ogońca, ryba; 7) ze stolicą w Bridgetown; 11) państwo z Aberdeen; 14) nabór kandydatów do szkół; 15) chroni dłoń przed zimnem; 16) las szpilkowy, bór; 17) rodzaj klasówki szkolnej; 19) osoba bez doświadczenia, nowicjusz; 20) cisza na morzu, flauta; 22) piłkarze na boisku; 24) winniczek z domem na plecach; 29) odpis, duplikat; 30) nocne spotkanie, zlot czarownic; 33) bardzo stary, cenny przedmiot; 34) kapitan, wróg Piotrusia Pana; 35) pierwiastek In; 36) stolica Czadu; 37) inaczej medal, odznaczenie; 38) wątpliwości, zastrzeżenia do czegoś; 40) znak zodiaku; 41) przyprawa z Wieliczki; 43) tłuszcz owocowy; 44) amerykański stan ze stolicą w Boise; 47) sztuczki magiczne krócej; 48) okres dziesięciu dni lub lat; 49) S dla chemika; 51) tablica reklamowa nad sklepem; 53) nadziewana to pralina; 56) stolica stanu Kalifornia w USA; 58) maślaczek lub kozaczek; 59) filologia angielska inaczej; 60) środki czuące, leki; 61) pojazd polowy, ciągnik; 63) nie zajmuje się praktyką; 64) rzeka w stolicy stanu Maine w USA. **PIONOWO:** 1) chroni przed deszczem; 2) zakład obróbki drewna; 3) Indianin z plemienia Winnetou; 4) Bolt, były sławny sprinter; 5) symbol chemiczny Nobla; 6) stolica nad Sekwaną; 8) aktor grający kochanków i uwodzicieli; 9) wyzwanie się przyjemności; 10) dawna świnka na pieniądze; 12) zderzenie na drodze; 13) Francesco, były prezydent Włoch; 18) stolica Turkmenistanu; 21) z nogawkami; 22) Rycerz Okrągłego Stołu, syn Lancelota; 23) inaczej leptosomatyk; 25) stała Archimedes; 26) ekran komputera; 27) stolica Bangalu Zachodniego; 28) dom dla koni; 30) narciarskie lub spadochronowe; 31) łęgowa dla ptaków; 32) największa rzeka na Sycylii; 39) stróż prawa; 42) wysoki budynek; 45) ostry kawałek drewna, zadra; 46) kulbak biały, ryba morska; 50) trójkątna ryba akwariowa; 52) producent płatków śniadaniowych; 54) marcinki, kwiatki; 55) Wróbel, była polska sztangistka; 56) cenny, ukryty przez piratów; 57) Rainer Maria, poeta austriacki; 62) nokaut w boksie.

nowy tydzień

imię i nazwisko

adres

KUPON
krzyżówka 18/2026

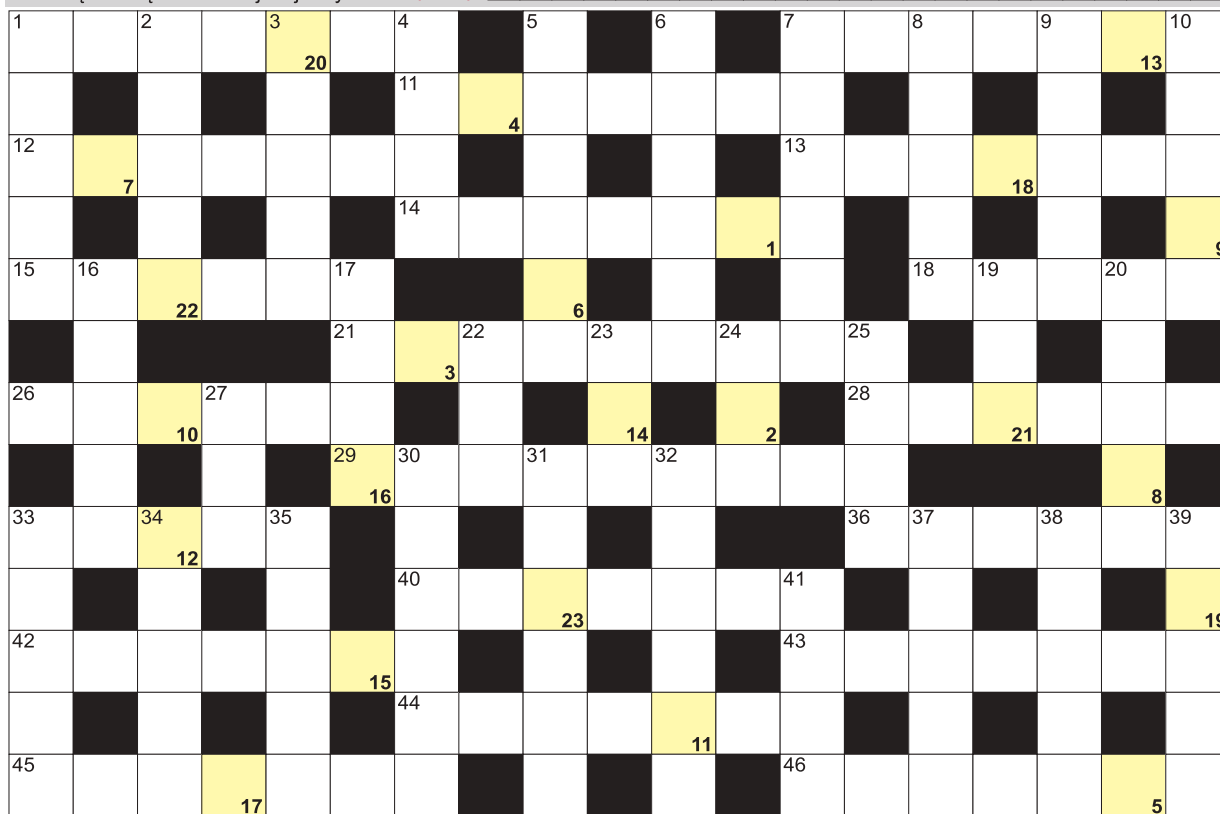
Rozwiązanie krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z numeru 16/2026 otrzymuje **Teresa Ostasz** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Laura Szornal** (Chełm) i **Władysław Czujkowski** (Chełm)-

KRZYŻÓWKA z HASŁEM NR 18

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 23 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----



AGFA Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych
zdjęcia do dokumentów
zdjęcia ze slajdów
zdjęcia ze zdjęć
skanowanie negatywów
fotogadżety

Chełm, Lwowska 8
tel. (082) 565-66-16
fototam.pl
agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) Andrzej, napisał "Jadąc do Babadag"; 7) różyczka lub ospa; 11) gra na szachownicy z damką; 12) niżej od parteru; 13) zielonawe zwane surojadkami, grzyby; 14) łódka ratunkowa na statku; 15) pierwiastek La; 18) oszczędnościowe w banku; 21) znawca ptaków; 26) sekundomierz trenera; 28) odnowa mieszkania lub pokoju; 29) sąsiedzi Włochów i Czechów; 33) Garbo, była słynna aktorka; 36) smażone z ziemniaków; 40) inaczej o masarzu; 42) największa wyspa archipelagu Riukiu; 43) mylona z mewą; 44) Ewa, Miss Polonia 1995; 45) mniej niż koleżanka; 46) Kowalczyk, była biegaczka narciarska. **PIONOWO:** 1) wiszący szpikulec lodu; 2) wydzielona część morza; 3) jedna z wysp w Balearach; 4) siarkowy w butelce; 5) potoczne określenie krzewów; 6) stolica Mozambiku; 7) kubańskie zamiast papierosa; 8) niejeden na niebie; 9) Viktor, premier Węgier; 10) polski producent przypraw; 16) inaczej michatek, kwiat; 17) lisia jama; 19) pierwiastek Os; 20) gazowany napój z chininą; 22) z dziurkami na twarzy; 23) tyrozyna w skrócie; 24) najdłuższa rzeka Chile; 25) w herbie Szczecina; 27) coroczne zeznanie podatkowe; 30) przepływa przez Sochaczew; 31) karty z koniczynką w talii; 32) Friedman, były polski pianista; 33) żółty w portfelu; 34) tarcza Zeusa; 35) pisarz z Brazylii, autor "Kakao"; 37) zagadka rysunkowa w gazecie; 38) góry z Giewontem; 39) rzeka w Monachium; 41) Francja, Chiny i Malezja.